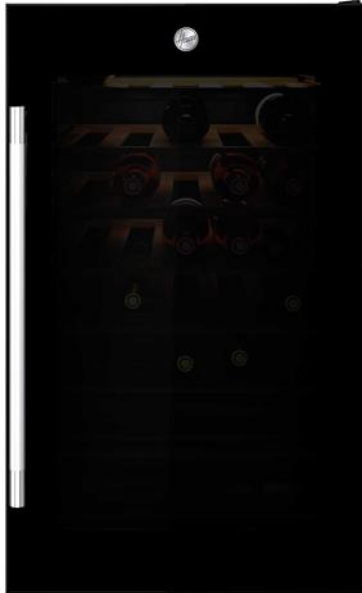


USER MANUAL

WINE COOLER



Please read this instruction booklet carefully before using your Hoover Wine Cooler

LANGUAGES

| | |
|-------------------|-----|
| Ελληνικά | 3 |
| Hrvatski | 18 |
| Srpski | 32 |
| Čeština | 45 |
| Polski | 58 |
| Slovenščina | 73 |
| Slovinčina | 86 |
| Română | 100 |
| Български | 115 |
| Magyar | 130 |
| русский | 144 |
| danish | 161 |
| Swedish..... | 175 |
| Finnish..... | 186 |
| Norwegian..... | 198 |

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προκειμένου να μεγιστοποιήσετε την απόδοσή του. Φυλάξτε όλα τα έγγραφα για μετέπειτα χρήση ή για άλλους ιδιοκτήτες. Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση ή για παρόμοιες εφαρμογές, όπως:

- την κουζίνα του προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα

- σε αγροκτήματα, από τους πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και σε άλλα οικιακά περιβάλλοντα

- σε πανσιόν (B & B)

- για υπηρεσίες κέτερινγκ και παρόμοιες εφαρμογές, όχι για λιανικές πωλήσεις. Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την αποθήκευση τροφίμων, οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται επικίνδυνη και ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν παραλείψεις. Επίσης, συνιστάται να λάβετε υπόψη τους όρους της εγγύησης. Για να απολαύσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση και λειτουργία χωρίς προβλήματα από τη συσκευή σας, είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να ακυρώσει το δικαίωμά σας για δωρεάν σέρβις κατά την περίοδο εγγύησης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτός ο οδηγός περιέχει πολλές σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας. Σας προτείνουμε να φυλάξτε τις οδηγίες αυτές σε ασφαλές σημείο για εύκολη αναφορά και για μια καλή εμπειρία με τη συσκευή.

Το ψυγείο περιέχει ένα ψυκτικό αέριο (R600a:

ισοβουτάνιο) και ένα μονωτικό αέριο (κυκλοπεντάνιο), με υψηλή συμβατότητα με το περιβάλλον, τα οποία ωστόσο είναι, εύφλεκτα.



Προσοχή:

κίνδυνος πυρκαγιάς

Εάν τυχόν το ψυκτικό κύκλωμα υποστεί βλάβη:

- Αποφύγετε τις γυμνές φλόγες και τις πηγές ανάφλεξης. Αερίστε καλά το χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κατά τον καθαρισμό/τη μεταφορά της συσκευής πρέπει να επιδείξετε προσοχή ώστε να αποφύγετε να αγγίξετε τα μεταλλικά σύρματα του συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής, καθώς

μπορεί να τραυματίσετε τα δάχτυλα και τα χέρια σας ή να προκαλέσετε βλάβη στο προϊόν σας.

- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για στοίβαξη με οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να καθίσετε ή να σταθείτε επάνω στη συσκευή σας διότι δεν έχει σχεδιαστεί για τέτοια χρήση. Μπορεί να τραυματιστείτε ή να καταστρέψετε τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει πιαστεί κάτω από τη συσκευή κατά τη διάρκεια και μετά τη μεταφορά/μετακίνηση της συσκευής, για να αποφύγετε κόψιμο ή βλάβη του καλωδίου.
- Κατά την τοποθέτηση της συσκευής σας προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιές στο δάπεδο, σε σωλήνες, επενδύσεις τοίχων κλπ. Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας την από το καπάκι ή τη λαβή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να επεμβαίνουν στα χειριστήρια. Η εταιρεία μας αποποιείται οποιασδήποτε ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χώρους με υγρασία, λίπη ή σκόνη και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως και νερό.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε θερμαντικά σώματα ή εύφλεκτα υλικά.

- Εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος, μην ανοίξετε το καπάκι. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν θα πρέπει να επηρεαστούν εάν η διακοπή διαρκέσει λιγότερο από 20 ώρες. Εάν η διακοπή διαρκέσει περισσότερο, τότε τα τρόφιμα θα πρέπει να ελεγχθούν και να καταναλωθούν αμέσως ή να μαγειρευτούν και να καταψυχθούν εκ νέου.
- Εάν διαπιστώσετε ότι το καπάκι του καταψύκτη ανοίγει δύσκολα αμέσως μετά το κλείσιμο, μην ανησυχήσετε. Αυτό οφείλεται στη διαφορά πίεσης η οποία θα εξισωθεί μετά από λίγα λεπτά και θα επιτρέψει να ανοίξετε κανονικά το καπάκι.
- Μην συνδέετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος πριν αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα προστατευτικά μεταφοράς.
- Εάν η συσκευή μεταφέρθηκε οριζόντια αφήστε την για τουλάχιστον 4 ώρες πριν την ενεργοποιήσετε για να επιτρέψετε στο λάδι του συμπιεστή να επανέλθει.
- Αυτός ο καταψύκτης πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προοριζόμενο σκοπό του (δηλ. αποθήκευση και κατάψυξη τροφίμων).
- Μην αποθηκεύετε φάρμακα ή υλικά έρευνας στα Wine Cooler. Όταν πρόκειται να αποθηκευτεί ένα

υλικό που απαιτεί
αυστηρό έλεγχο
θερμοκρασίας
αποθήκευσης, είναι
πιθανό να
υποβαθμιστεί ή να
συμβεί μια
ανεξέλεγκτη
αντίδραση που
μπορεί να προκαλέσει
κινδύνους.

- Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Κατά την παράδοση, ελέγξτε ώστε να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα είναι σε άριστη κατάσταση.
- Εάν σημειωθεί διαρροή στο σύστημα ψύξης, μην αγγίζετε την πρίζα και μη χρησιμοποιήσετε

γυμνές φλόγες.
Ανοίξτε το παράθυρο και αφήστε να αεριστεί το δωμάτιο. Στη συνέχεια καλέστε ένα κέντρο σέρβις για να ζητήσετε επισκευή.

- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης ή προσαρμογείς.
- Μην εφαρμόσετε υπερβολική έλξη ή κάμψη στο καλώδιο τροφοδοσίας και μην αγγίζετε το φισ με βρεγμένα χέρια.
- Εάν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άτομο με παρόμοια τεχνική κατάρτιση έτσι ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Μην προκαλείτε ζημιές στο φισ και/ή

το καλώδιο τροφοδοσίας, αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα και εξαιρετικά πτητικά υλικά όπως ο αιθέρα, βενζίνη,
- υγραέριο, προπάνιο, σπρέι αεροζόλ, κόλλες, καθαρό οινόπνευμα, κτλ. Αυτά τα υλικά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.
- Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα σπρέι, όπως σπρέι βαφής, κοντά στα Wine Cooler. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα και/ή δοχεία με νερό επάνω στη συσκευή.
- Δεν συνιστούμε τη χρήση καλωδίων

επέκτασης και πολύπριζων.

- Μην απορρίπτετε τη συσκευή σε φωτιά. Προσέξτε να μην υποστεί ζημιά, το ψυκτικό κύκλωμα και οι σωλήνες ψυκτικού της συσκευής κατά τη μεταφορά και τη χρήση. Σε περίπτωση ζημιάς μην εκθέσετε τη συσκευή σε φωτιά, πιθανές πηγές ανάφλεξης και αερίστε αμέσως το χώρο όπου βρίσκεται η συσκευή.
- Το σύστημα ψύξης που βρίσκεται πίσω από και μέσα στα Wine Cooler περιέχει ψυκτικό. Συνεπώς, αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στους σωλήνες.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης

τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

- Μην προκαλείτε ζημιές στο ψυκτικό κύκλωμα.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην ακουμπάτε εσωτερικά στοιχεία του συστήματος ψύξης, ειδικά εάν είναι βρεγμένα τα χέρια σας, γιατί

μπορεί να καείτε ή να τραυματιστείτε.

- Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην εντοιχισμένη κατασκευή, ελεύθερα από εμπόδια.
- Μη χρησιμοποιήσετε αιχμηρά αντικείμενα όπως μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε τον πάγο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σεσουάρ μαλλιών, ηλεκτρικές θερμάστρες ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές για την απόψυξη.
- Μη χρησιμοποιήσετε μαχαίρι ή αιχμηρό αντικείμενο για να αφαιρέσετε τον πάγο που δημιουργείται. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο ψυκτικό κύκλωμα, η διαρροή από το

- οποίο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή βλάβη στα μάτια σας.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλο εξοπλισμό για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.
 - Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε γυμνή φλόγα ή ηλεκτρικές συσκευές, όπως θερμαντήρες, ατμοκαθαριστές, κεριά, λάμπες πετρελαίου ή κάτι παρόμοιο, προκειμένου να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.
 - Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε νερό για να πλύνετε το συμπιεστή, σκουπίστε τον καλά με ένα στεγνό πανί μετά τον καθαρισμό για να προλάβετε τη σκουριά.
 - Συνιστάται να διατηρείτε το φινιρίσμα καθαρό, οποιαδήποτε υπερβολικά υπολείμματα σκόνης στο φινιρίσμα μπορεί να είναι η αιτία πυρκαγιάς.
 - Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί μόνο για οικιακή χρήση.
 - Η εγγύηση θα ακυρωθεί εάν το προϊόν εγκατασταθεί ή χρησιμοποιηθεί σε εμπορικούς ή μη οικιακούς χώρους.
 - Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί, τοποθετηθεί και λειτουργήσει σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στο παρεχόμενο φυλλάδιο Οδηγιών Χρήσης.
 - Η εγγύηση ισχύει μόνο για καινούρια προϊόντα και δεν είναι μεταβιβάσιμη εάν

μεταπωληθεί το προϊόν.

- Η εταιρεία μας αποποιείται οποιασδήποτε ευθύνης για τυχαίες ή επακόλουθες βλάβες.
- Η εγγύηση με κανένα τρόπο δεν μειώνει τα νόμιμα ή νομικά σας δικαιώματα.
- Μην πραγματοποιείτε επισκευές σε αυτό το Wine Cooler. Όλες οι επεμβάσεις πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ!

- Εάν απορρίπτετε ένα παλιό προϊόν με πόρτα εξοπλισμένη με κλειδαριά ή μάνταλο, βεβαιωθείτε ότι έχει αφεθεί σε ασφαλή κατάσταση για να προληφθεί η παγίδευση παιδιών.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχει παρασχεθεί επαρκής εποπτεία ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και ότι κατανοούν τους κινδύνους που υπάρχουν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών

επιτρέπεται να βάζουν και να αφαιρούν αυτή τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή έχει υποστεί ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητές συσκευές παροχής ενέργειας στο πίσω μέρος της συσκευής.

- Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, σας

παρακαλούμε μα τηρήσετε τις παρακάτω οδηγίες

- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλες χρονικές περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
- Καθαρίστε τακτικά τις επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τα τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Καθαρίστε τα δοχεία νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες· ξεπλύνετε το σύστημα του νερού που είναι συνδεδεμένο με παροχή νερού εάν

δεν έχει τραβηχτεί νερό για 5 ημέρες.

- Αποθηκεύστε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να μην στάζουν επάνω σε άλλα τρόφιμα.
- Οι χώροι αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων (εάν υπάρχουν στη συσκευή) είναι κατάλληλοι για αποθήκευση ήδη κατεψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων.
- Οι χώροι αποθήκευσης ενός-, δύο- και τριών αστέρων (εάν

υπάρχουν στη συσκευή) δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη των νωπών τροφίμων.

- Εάν η συσκευή παραμείνει ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, σβήστε την, ξεπαγώστε την, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

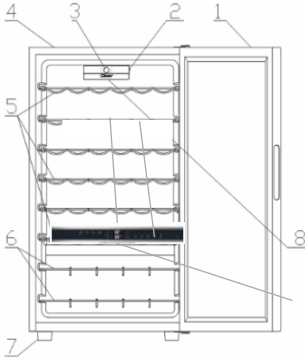


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της χρήσης, της συντήρησης και της απόρριψης της συσκευής, προσέξτε το σύμβολο στην αριστερή πλευρά, το οποίο βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής

(πίσω πλα ίσιο ή συμπίεστής).

- Είναι ένα σύμβολο προειδοποίησης κινδύνου πυρκαγιάς. Υπάρχουν εύφλεκτα υλικά μέσα στους σωλήνες του ψυκτικού υγρού και μέσα στο συμπίεστή.
- Σας παρακαλούμε να είναι μακριά από πηγές φωτιάς κατά τη χρήση, τη συντήρηση και την απόρριψη.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



- 1.ΓΥΑΛΙΝΗ ΠΟΡΤΑ
- 2.ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΑΜΠΤΗΡΑ
- 3.ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ
- 4.ΘΑΛΑΜΟΣ
- 5.ΣΚΑΡΑ ΧΡΩΜΙΟΥ/ΞΥΛΟΥ
- 6.ΣΚΑΡΑ ΧΡΩΜΙΟΥ/ΞΥΛΟΥ
- 7.ΠΟΔΙ
- 8.LED

Η πιο σωστή τακτική για εξοικονόμηση ενέργειας απαιτεί την τοποθέτηση συρταριών, δοχείων για τα τρόφιμα και ραφιών στο προϊόν, παρακαλούμε ανατρέξτε στις παραπάνω εικόνες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο κρασιών

- Αφαιρέστε την εξωτερική και εσωτερική συσκευασία, συμπεριλαμβανομένου του προστατευτικού αφρώδους υλικού των πλαισίων των θυρών.
- Ελέγξτε για να σιγουρευτείτε ότι περιλαμβάνονται τα ακόλουθα εξαρτήματα:
 - 6 αποσπώμενα ράφια
 - 2 σκάρες κρασιών
 - 1 εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης
- Πριν συνδέσετε την συσκευή στην παροχή του ρεύματος, αφήστε την ακίνητη σε όρθια θέση για περίπου 2 ώρες. Έτσι θα μειωθεί η πιθανότητα δυσλειτουργίας στο σύστημα ψύξης από τους χειρισμούς κατά την μεταφορά.
- Καθαρίστε την εσωτερική επιφάνεια με χλιαρό νερό χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί.



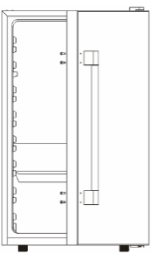
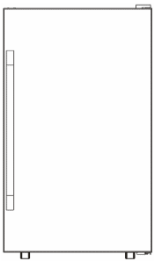
Τοποθέτηση του ψυγείου κρασιών

- Τοποθετήστε την συσκευή επάνω σε ένα πάτωμα το οποίο είναι αρκετά ανθεκτικό για να στηρίξει την συσκευή όταν είναι πλήρως φορτωμένη. Για να ευθυγραμμίσετε την συσκευή σας, ρυθμίστε τα πόδια στο εμπρόσθιο μέρος της συσκευής.
- Αφήστε χώρο 5 ιντσών (13 cm) μεταξύ του οπίσθιου και των πλευρικών τμημάτων της συσκευής, που θα επιτρέψει την σωστή κυκλοφορία του αέρα έτσι ώστε να ψύχεται ο συμπιεστής.
- Τοποθετήστε την συσκευή μακριά από έκθεση απευθείας σε ηλιακή ακτινοβολία και πηγές θερμότητας (κουζίνα, σόμπα, καλοριφέρ, κλπ.). Η έκθεση σε απευθείας ηλιακή ακτινοβολία μπορεί να επηρεάσει την ακριβική επίστρωση και οι πηγές θερμότητας μπορεί να αυξήσουν την κατανάλωση του ηλεκτρικού ρεύματος.
- Επίσης οι εξαιρετικά ψυχρές θερμοκρασίες του περιβάλλοντος μπορεί να προκαλέσουν μειωμένη απόδοση της συσκευής.
- Αποφύγετε την τοποθέτηση της συσκευής σε περιοχές με υγρασία. Η πολύ υψηλή υγρασία στον αέρα θα προκαλέσει γρήγορα τον σχηματισμό πάγου επάνω στην εβαπορέτα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια αποκλειστικά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα τείχους. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να κοπεί ή να αφαιρεθεί ο τρίτος ακροδέκτης (γείωση) από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Οποιοσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την παροχή και την γείωση θα πρέπει να απευθύνονται σε ένα πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

Προειδοποίηση: Η ακατάλληλη χρήση του γειωμένου φιδι μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αναθέστε την αντικατάστασή του σε κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ

Εάν υπάρχει η εξωτερική χειρολαβή στο προϊόν, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για την συναρμολόγηση.

| | |
|--|--|
| <p>1 Προετοιμάστε το προϊόν επάνω σε ένα επίπεδο πάτωμα.</p> | <p>2 Αφαιρέστε την εξωτερική χειρολαβή και τις 4 βίδες.</p> |
|  |  |
| <p>3 Χρησιμοποιήστε ένα μαγνητικό σταυροκατσάβιδο για να βιδώσετε την εξωτερική χειρολαβή επάνω στις προετοιμασμένες τρύπες για τις βίδες.</p> | <p>4 Ελέγξτε και σιγουρευτείτε ότι όλες οι βίδες έχουν σφίξει σωστά</p> |
|  |  |

Αντιστροφή ανοίγματος πόρτας του ψυγείου κρασιών

Αυτό το ψυγείο κρασιών ΔΕΝ έχει την δυνατότητα ανοίγματος της πόρτας είτε από την αριστερή, ή από την δεξιά πλευρά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Μην αποθηκεύετε τρόφιμα στο ψυγείο κρασιών, καθώς η εσωτερική θερμοκρασία μπορεί να μην είναι αρκετά ψυχρή για να αποτρέψει την αλλοίωση. Σαν φυσικό αποτέλεσμα της συμπύκνωσης, τους

καλοκαιρινούς μήνες ή σε περιοχή με υψηλή υγρασία, η γυάλινη πόρτα ενδέχεται να δημιουργήσει υγρασία στο εξωτερικό. Απλά σκουπίστε την.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΨΥΓΕΙΟΥ ΚΡΑΣΙΩΝ

Συνιστάται να τοποθετείτε το ψυγείο κρασιών σε ένα μέρος όπου η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι μεταξύ 22 -25 βαθμών Κελσίου. Εάν η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι επάνω ή κάτω από την συνιστώμενη θερμοκρασία, οι συνθήκες μπορεί να προκαλέσουν μεταβολές της εσωτερικής θερμοκρασίας.

Εάν παραμείνει αναμμένος ο εσωτερικός φωτισμός, η θερμοκρασία μέσα στο ψυγείο κρασιών μπορεί να είναι υψηλότερη.

Συνιστώμενες θερμοκρασίες για ψύξη κρασιών

| | Θερμοκρασία |
|-------------------|-------------|
| Κόκκινα κρασιά | 15.5-18.5 C |
| Ξηρά/άσπρα κρασιά | 10-15 C |
| Αφρώδεις οίνοι | 7,2-9,5 C |
| Ροζέ κρασιά | 9,5-10,5 C |

Οι ανωτέρω θερμοκρασίες μπορεί να μεταβάλλονται ανάλογα με το εάν είναι ή δεν είναι αναμμένος ο εσωτερικός φωτισμός ή εάν οι φιάλες βρίσκονται στο κατώτερο/μεσαίο ή επάνω τμήμα.

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ HOOVER ΜΕ WI-FI

Αυτή η περιγραφή σχετίζεται την λειτουργία της ηλεκτρονικής οθόνης για ψυγεία κρασιών. Η εικόνα που ακολουθεί δείχνει της έκδοση της οθόνης αλληλεπίδρασης με τον χρήστη της Hoover.

Η διεπαφή χρήστη αποτελείται από:

- 9 πλήκτρα αφής (On / Off, 2 Προγράμματα, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 ενδεικτικές λυχνίες - 1 wifi).

- 1 τετραψήφια ψηφιακή οθόνη LCD που θα εμφανίζει τη θερμοκρασία που έχει οριστεί και για τις δύο ζώνες




- 7 λευκές λυχνίες LED



Λειτουργία

- On/Off → Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος. Κάθε φορά που ο πελάτης ενεργοποιεί το προϊόν, το εσωτερικό φως πρέπει επίσης να ανάψει. Μετά από 15 δευτερόλεπτα η λυχνία θα ακολουθήσει την κατάσταση του διακόπτη (On-On, Off-Off). Κάθε φορά που ο πελάτης ενεργοποιεί το προϊόν, επαναφέρεται το τελευταίο πρόγραμμα και η θερμοκρασία και για τις δύο ζώνες. Το προεπιλεγμένο πρόγραμμα μετά την πρώτη εκκίνηση του ψυγείου κρασιού είναι ο κόκκινος οίνος με ρυθμισμένη θερμοκρασία (16 ° C) και για τις δύο ζώνες.

- Programme → Υπάρχουν 2 κουμπιά για τον έλεγχο των προγραμμάτων των δύο ζωνών. Πατώντας το πρόγραμμα ο πελάτης μπορεί να αλλάξει με κυκλικό τρόπο το πρόγραμμα του προϊόντος ανάμεσα σε "κόκκινο κρασί", "λευκό κρασί", "σαμπάνια". Το κουμπί του προγράμματος θα ηχήσει (ήχος buzzer 0.5s) και το led θα αλλάξει αντίστοιχα και θα εμφανίσει το επιλεγμένο πρόγραμμα. η οθόνη θα εμφανίσει την τελευταία ρύθμιση θερμοκρασίας για αυτό το πρόγραμμα (προεπιλεγμένη θερμοκρασία εάν το πρόγραμμα επιλέχθηκε για πρώτη φορά ή την τελευταία καθορισμένη θερμοκρασία). Το πρόγραμμα θα εφαρμοστεί μετά από 5 δευτερόλεπτα, όταν το κουμπί δεν πατηθεί πλέον. Αυτό σημαίνει ότι το σύστημα ελέγχου θα αρχίσει να λειτουργεί μετά από 5 δευτερόλεπτα και η θερμοκρασία θα ρυθμιστεί σύμφωνα με τον πίνακα.

-   → με τα 2 κουμπιά θερμοκρασίας για κάθε ζώνη ο πελάτης μπορεί να αλλάξει τη θερμοκρασία (Κελσίου) του ψυγείου κρασιού του επιλεγμένου προγράμματος. Η θερμοκρασία θα εφαρμοστεί μετά από 5 δευτερόλεπτα, αν το κουμπί δεν πατηθεί πλέον. Αν πλέσετε το πλήκτρο  μέσα σε 5 δευτερόλεπτα μετά το πάτημα του πλήκτρου προγράμματος, ο μετρητής θα επαναληφθεί από το μηδέν s.

| Προτεινόμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας | |
|--------------------------------------|--|
| Θέση | Συνθήκες |
| 12°C | Καλοκαίρι ή θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 25-35 ° C |
| 12°C | Άνοιξη, φθινόπωρο ή θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 15-25 ° C |
| 12°C | Χειμώνας ή θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 5-15 ° C |

Στην συνέχεια μπορείτε να δείτε τον πίνακα για το εύρος της θερμοκρασίας και τις προκαθορισμένες θερμοκρασίες για κάθε ένα πρόγραμμα:

| ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ | ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ (Κελσίου) | ΕΥΡΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ |
|------------|--|--------------------|
| RED WINE | 16°C | 7-18°C |
| WHITE WINE | 12°C | 7-18°C |
| CHAMPAGNE | 8°C | 7-18°C |
| MIX | 14°C | 7-18°C |

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ WI-FI – ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με τεχνολογία Wi-Fi, η οποία σας επιτρέπει να την ελέγχετε από απόσταση μέσω App. Σιγουρευτείτε ότι έχετε κατεβάσει την τελευταία έκδοση του Hoover wizard APP (και έχετε καταχωρήσει τον κωδικό πρόσβασης του δρομολογητή (router) σας στο APP).

Πατώντας το πλήκτρο Wi-Fi η λυχνία LED ανάβει και αρχίζει να αναβοσβήνει με ένα κύκλο 1 δευτερόλεπτα και 1 δευτερόλεπτο σβηστό. Μετά από 5 δευτερόλεπτα θα ξεκινήσει η διαδικασία εύκολης εγγραφής και θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα για 3 δευτερόλεπτα. Κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης το wifi θα συνεχίσει να αναβοσβήνει με τον ίδιο κύκλο εργασίας. Όλες οι άλλες λυχνίες LED είναι απενεργοποιημένες. Κατά την εύκολη εγγραφή, στην οθόνη θα εμφανιστεί το "EE" στο επάνω ψηφίο (το άλλο ψηφίο θα απενεργοποιηθεί). Για να μεταβείτε από την απλή εγγραφή στην τυπική εγγραφή, ο χρήστης πρέπει να πατήσει το κουμπί wifi εντός 5 λεπτών. Αφού η οθόνη δείξει "SE" και ο χρονοδιακόπτης 5 λεπτών επανέλθει. Εάν η εγγραφή τερματιστεί θετικά, η λυχνία LED wifi ανάβει μόνιμα και η οθόνη δείχνει τη θερμοκρασία και το πρόγραμμα που είχαν ρυθμιστεί προηγουμένως (έτσι ώστε αυτή τη στιγμή 3 LED να ανάψουν, το wifi και τα προγράμματα που επιλέχθηκαν για κάθε ζώνη πριν ξεκινήσετε την εγγραφή). Εάν δεν έχει επιλεγεί κάποιο πρόγραμμα, στην οθόνη θα εμφανιστεί το προεπιλεγμένο πρόγραμμα (κόκκινο κρασί με την προεπιλεγμένη θερμοκρασία 16 ° C). Μετά την εγγραφή, το προϊόν θα βρίσκεται σε λειτουργία τηλεχειρισμού. Η όλη διαδικασία εγγραφής έχει χρονικό όριο 5 λεπτών, διαφορετικά πρέπει να επαναληφθεί. Εάν ο μετρητής

εγγραφής έχει φτάσει σε 5 λεπτά χωρίς επιτυχία, η εγγραφή του ψυγείου κρασιού θα επιστρέψει στο πρόγραμμα που έχει οριστεί πριν από τη διαδικασία εγγραφής και η μονάδα wifi θα απενεργοποιηθεί. Η εγγραφή μπορεί να διακοπεί πατώντας το κουμπί ON / OFF για 5 λεπτά από την εκκίνηση. Η ίδια διαδικασία πρέπει να εφαρμοστεί για την επαναφορά της εγγραφής για να ξεκινήσει μια νέα

Το κουμπί ON/OFF σε λειτουργία WI-FI σβήνει την συσκευή. Όλα τα δεδομένα της εγγραφής θα αποθηκευτούν στον ηλεκτρονικό πίνακα ελέγχου, έτσι δεν χρειάζεται να εγγραψετε ξανά την συσκευή όταν γίνεται επανεκκίνηση της. Το προϊόν θα μεταβεί στη λειτουργία ανάγνωσης μόνο εάν η εγγραφή ήταν επιτυχής πριν από την διακοπή της λειτουργίας.

ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ → Το προϊόν είναι σε λειτουργία μόνο για ανάγνωση. Πατώντας το πλήκτρο wifi, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "On" για 5 δευτερόλεπτα στο επάνω μέρος (κατά τη διάρκεια αυτών των πέντε δευτερολέπτων τα κουμπιά πρέπει να απενεργοποιηθούν.) Και αν δεν πατηθεί κανένα άλλο κουμπί, ο ψύκτης κρασιού θα αλλάξει την κατάσταση στο τηλεχειριστήριο. Από δω και πέρα, η APP θα ελέγξει πλήρως τη συσκευή. Ο οδηγός Wifi θα καθοριστεί. Εάν δεν υπάρχει αλληλεπίδραση με την APP, το προϊόν θα είναι στο προεπιλεγμένο πρόγραμμα (κόκκινο κρασί με την προεπιλεγμένη θερμοκρασία 16 ° C).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΟ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ → Το προϊόν βρίσκεται σε τηλεχειριστήριο. Πατώντας το πλήκτρο wifi, η οθόνη θα εμφανίσει "On" για 5 δευτερόλεπτα (αυτά τα πέντε δευτερόλεπτα πρέπει να απενεργοποιηθούν τα κουμπιά). Μετά από 5 δευτερόλεπτα, το πρόγραμμα φύξης του κρασιού θα ρυθμιστεί στην τελευταία θερμοκρασία και στο επιλεγμένο πρόγραμμα ή στην προεπιλογή εάν η θερμοκρασία και το πρόγραμμα δεν έχουν αλλάξει ποτέ. Η λυχνία Wifi θα είναι 1 δευτερόλεπτο και 3 δευτερόλεπτα μακριά.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ WI-FI → μόνο από τη λειτουργία ανάγνωσης μόνο είναι δυνατή η επαναφορά της λειτουργίας wifi. Πατώντας το πλήκτρο wifi για 5 δευτερόλεπτα, το wifi θα επαναρυθμιστεί. Το LDC (στο επάνω μέρος) θα εμφανίσει "rr" και το προϊόν θα παραμείνει στο τελευταίο επιλεγμένο πρόγραμμα που δείχνει τη θερμοκρασία. Όλα τα δεδομένα σύνδεσης θα διαγραφούν από τη συσκευή. Αυτό σημαίνει ότι ο πελάτης πρέπει να

επαναλάβει ολόκληρη τη διαδικασία εγγραφής. Το wifi led θα είναι ανοικτό.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΜΑΥΡΟ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ → Το προϊόν θα μεταβεί στη λειτουργία ανάγνωσης μόνο κατά την επόμενη ενεργοποίηση.

Συμπληρωματικές σημειώσεις:

- Όταν το προϊόν προσπαθήσει να συνδεθεί σε δρομολογητή, το led wifi αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα και το 1 δευτερόλεπτο σβήνει. Αυτή η κατάσταση μπορεί να παρουσιαστεί όταν το προϊόν είναι καταχωρημένο αλλά το σήμα του δρομολογητή έχει χαθεί.
- Όταν το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, η μονάδα wifi απενεργοποιείται, αλλά εάν η εγγραφή ολοκληρώθηκε με επιτυχία, διατηρεί όλα τα αποθηκευμένα δεδομένα για την επόμενη ενεργοποίηση.

WiFi λειτουργικότητα

Μετά την εγγραφή wifi, ο πελάτης μπορεί να χρησιμοποιήσει τον οδηγό APP για να διαχειριστεί το πρόγραμμα και τη θερμοκρασία και το φως στο τηλεχειριστήριο. Επιλέγοντας το συγκεκριμένο πρόγραμμα ή τη θερμοκρασία, το περιβάλλον εργασίας χρήστη θα ενημερώσει την κατάσταση σχετικά με τις λυχνίες LED και τα ψηφία. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ελέγξτε τις λειτουργίες της APP.

Ράφια

Το ράφι είναι επιχρωμιωμένη ή ξύλινη σκάρα κρασιών. Για να τοποθετήσετε φιάλες διαφορετικού μεγέθους, μπορούν να μετακινηθούν επάνω ή κάτω γλιστρώντας τα πρώτα έξω από τους οδηγούς. Τα ράφια είναι σχεδιασμένα να φιλοξενούν την μέγιστη ποσότητα φιαλών.

ΣΚΑΡΑ ΚΡΑΣΙΩΝ

Υπάρχει μία πρόσθετη σκάρα κρασιών στο κάτω τμήμα της μονάδας όπου μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 6 φιάλες κρασιού. Αυτή η σκάρα είναι αφαιρούμενη για λόγους καθαρισμού.

Υπάρχει μία διαφοροποίηση 4 έως 6 C μεταξύ των επάνω και των κάτω ραφιών του ψυγείου κρασιών. Επομένως, εάν έχετε ρυθμίσει το ψυγείο κρασιών μόνο για κόκκινο κρασί και θέλετε να τοποθετήσετε

ένα μείγμα άσπρων και κόκκινων κρασιών, θα πρέπει να τοποθετήσετε τις φιάλες του άσπρου κρασιού στα κάτω ράφια και τα κόκκινα κρασιά στα επάνω ράφια.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός του ψυγείου κρασιών

- Αποσυνδέστε από το ρεύμα και αφαιρέστε τις φιάλες.
- Πλύνετε το εσωτερικό με ένα διάλυμα ζεστού νερού και μαγειρικής σόδας. Το διάλυμα θα πρέπει να είναι περίπου 2 κουταλιές της σούπας μαγειρικής σόδας σε ένα λίτρο νερού.
- Πλύνετε τα ράφια και τις θήκες με ένα διάλυμα μαλακού καθαριστικού.
- Το εξωτερικό του ψυγείου κρασιών θα πρέπει να καθαρίζεται με μαλακό καθαριστικό και ζεστό νερό.
- Μπορεί επίσης να χρειαστεί να σκουπίζετε περιοδικά το κάτω μέρος της περιοχής αποθήκευσης, καθώς το ψυγείο κρασιών έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί την υγρασία, και μπορεί να συγκεντρωθεί σε αυτό το σημείο η συμπύκνωση.

Συντήρηση του ψυγείου κρασιών

Διακοπή ρεύματος

Οι περισσότερες διακοπές ρεύματος διορθώνονται μέσα σε λίγες ώρες και δεν πρέπει να επηρεάζουν τη θερμοκρασία του ψυγείου κρασιών εάν ελαχιστοποιήσετε τον αριθμό των φορών που ανοίγει η πόρτα. Εάν η παροχή του ρεύματος πρόκειται να διαρκέσει για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, πρέπει να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία του περιεχομένου.

Περίοδος διακοπής

Κατά τη διάρκεια παρατεταμένων απουσιών, αφαιρέστε όλες τις φιάλες, αποσυνδέστε το ψυγείο κρασιών, καθαρίστε το ψυγείο κρασιών, και αφήστε την πόρτα ανοιχτή ελαφρά για να αποφύγετε πιθανό σχηματισμό συμπύκνωσης, μούχλας ή οσμών.

Μετακίνηση του ψυγείου κρασιών

- Αφαιρέστε όλες τις φιάλες.
- Ασφαλίστε με ταινία όλα τα χαλαρά εξαρτήματα μέσα στο ψυγείο κρασιών.
- Βιδώστε τις βίδες αμφιδιάσματος μέχρι την βάση για να αποφύγετε ζημιές.

- Ασφαλίστε τις πόρτες με ταινία.
- Σιγουρευτείτε ότι το ψυγείο κρασιών παραμένει σε όρθια θέση κατά την διάρκεια της μεταφοράς.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Μπορείτε να λύσετε εύκολα πολλά κοινά προβλήματα του ψυγείου κρασιών, εξοικονομώντας το κόστος μιας πιθανής κλήσης στην τεχνική υπηρεσία. Δοκιμάστε τις παρακάτω προτάσεις για να δείτε εάν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα πριν καλέσετε τον επισκευαστή.

| ΠΡΟΒΛΗΜΑ | ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ |
|--|--|
| Το ψυγείο κρασιών δεν λειτουργεί. | Δεν είναι συνδεδεμένο. Έχει πέσει ο ασφαλειοδιακόπτης ή έχει καεί η ασφάλεια. |
| Το ψυγείο κρασιών δεν είναι αρκετά κρύο. | Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε για την ρύθμιση ελέγχου θερμοκρασίας. Το εξωτερικό περιβάλλον ενδέχεται να απαιτεί υψηλότερη ρύθμιση. Η πόρτα ανοίγει πολύ συχνά. Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. Το λάστιχο στεγανοποίησης της πόρτας δεν στεγανοποιεί σωστά. Το ψυγείο κρασιών δεν έχει τις σωστές αποστάσεις. |
| Ο συμπιεστής ανάβει και σβήνει συχνά. | Η θερμοκρασία του δωματίου είναι θερμότερη από την κανονική. Έχει προστεθεί μία μεγάλη ποσότητα περιεχομένου στο ψυγείο κρασιών. Η πόρτα ανοίγει πολύ συχνά. Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. Η ρύθμιση της θερμοκρασίας δεν έχει γίνει σωστά. Το λάστιχο στεγανοποίησης της |

| | |
|--|---|
| | <p>πόρτας δεν στεγανοποιεί σωστά. Το ψυγείο κρασιών δεν έχει τις σωστές αποστάσεις.</p> |
| <p>Δεν λειτουργεί ο φωτισμός.</p> | <p>Έχει πέσει ο ασφαλειοδιακόπτης ή έχει καεί η ασφάλεια του πίνακα. Το ψυγείο κρασιών είναι αποσυνδεδεμένο. Έχει καεί ο λαμπτήρας. Ο διακόπτης είναι στην θέση "OFF".</p> |
| <p>Κραδασμοί.</p> | <p>Ελέγξτε για να σιγουρευτείτε ότι είναι αλφαδιασμένο το ψυγείο κρασιών.</p> |
| <p>Το ψυγείο κρασιών φαίνεται να κάνει πάρα πολύ θόρυβο.</p> | <p>Ο μεταλλικός θόρυβος μπορεί να προέρχεται από τη ροή του ψυκτικού αέριου, πράγμα το οποίο είναι φυσιολογικό. Καθώς τελειώνει ο κάθε κύκλος, μπορεί να ακούσετε ήχους γουργουρίσματος που προκαλούνται από την ροή του ψυκτικού αέριου μέσα στο ψυγείο κρασιών. Η συστολή και η διαστολή των εσωτερικών τοιχωμάτων μπορεί να προκαλεί ξερούς ήχους και τριξίματα. Το ψυγείο κρασιών δεν είναι αλφαδιασμένο.</p> |
| <p>Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.</p> | <p>Το ψυγείο κρασιών δεν είναι αλφαδιασμένο. Οι πόρτες έχουν αναστραφεί και δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά. Είναι βρώμικο το λάστιχο στεγανοποίησης. Έχουν βγει από την θέση τους τα ράφια.</p> |

Για λεπτομερείς τεχνικές προδιαγραφές, σας παρακαλούμε να συμβουλευθείτε το ταμπελάκι στο πίσω μέρος του ψυγείου κρασιών. Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση λόγω βελτίωσης των προϊόντων.

ΔΙΑΛΥΣΗ ΠΑΛΑΙΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Η συσκευή αυτή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με Απώβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Τα ΑΗΗΕ περιέχουν τόσο ρυπογόνες ουσίες (οι οποίες μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον) όσο και βασικά εξαρτήματα (τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν). Είναι σημαντικό τα ΑΗΗΕ να υποβάλλονται σε συγκεκριμένες επεξεργασίες, προκειμένου να απομακρύνονται και να αποβάλλονται σωστά όλοι οι ρύποι, καθώς και να ανακτώνται και να ανακυκλώνονται όλα τα υλικά.

Ο καθένας ξεχωριστά μπορεί να παίξει σημαντικό ρόλο στην εξασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν θα καταστούν ένα περιβαλλοντικό πρόβλημα. Είναι σημαντικό να ακολουθούνται μερικοί βασικοί κανόνες:

Τα ΑΗΗΕ δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα.

Τα ΑΗΗΕ πρέπει να παραδίδονται στα αντίστοιχα σημεία συλλογής που διαχειρίζεται ο δήμος ή μια αναγνωρισμένη εταιρεία. Σε πολλές χώρες, για τα ογκώδη ΑΗΗΕ, μπορεί να παρέχεται συλλογή από το σπίτι.

Σε πολλές χώρες, όταν αγοράζετε μια καινούρια συσκευή, η παλιά μπορεί να επιστραφεί στο κατάστημα πώλησης το οποίο οφείλει να την περισυλλέξει δωρεάν στη βάση του μία προς μία, υπό τον όρο ότι ο εξοπλισμός αυτός είναι ισοδύναμου τύπου και διαθέτει τις ίδιες λειτουργίες με τον παρεχόμενο εξοπλισμό.

Συμμόρφωση

Με την τοποθέτηση της σήμανσης **CE** σε αυτή τη συσκευή, πιστοποιούμε τη συμμόρφωση με όλες τις σχετικές ευρωπαϊκές απαιτήσεις ασφάλειας, υγείας και περιβάλλοντος που ισχύουν στη νομοθεσία για αυτό το προϊόν.

ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Για την καλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας προτείνουμε:

- Την εγκατάσταση της συσκευής μακριά από πηγές θερμότητας και χωρίς έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως και σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Αποφεύγετε την τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο ψυγείο για να αποφευχθεί η αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας και συνεπώς η συνεχής λειτουργία του συμπιεστή.
- Μην παραγεμίζετε με τρόφιμα ώστε να διασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα.
- Αποψύγετε τη συσκευή εάν υπάρχει πάγος για να διευκολύνεται η διάχυση του ψύχους.
- Σε περίπτωση απουσίας ηλεκτρικού ρεύματος, συνιστάται να διατηρείτε την πόρτα του ψυγείου κλειστή.
- Ανοίγετε και κρατάτε ανοικτές τις πόρτες της συσκευής όσο το δυνατόν λιγότερο.
- Αποφεύγετε να ρυθμίζετε σε πολύ ψυχρές θερμοκρασίες.
- Αφαιρείτε τη σκόνη από το πίσω μέρος της συσκευής.

Zahvaljujemo vam na kupnji ovog uređaja. Prije nego što započnete upotrebljavati zamrzivač, pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama kako biste omogućili njegov što bolji rad. Pobrinite upute za buduću uporabu ili druge vlasnike. Ovaj uređaj namijenjen je samo uporabi u kućanstvu i sljedećim okruženjima:

- prostoru za blagovanje unutar trgovina, ureda ili drugih radnih prostora,
- poljoprivrednim gospodarstvima, hotelima, motelima i drugim smještajnim jedinicama poput
- smještaja za noćenje s doručkom (B&B)
- pružanju usluga cateringa ili slične uporabe koja ne uključuje maloprodaju.

Ovaj se uređaj mora upotrebljavati samo za čuvanje hrane jer bilo koja druga uporaba može biti opasna te proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakve propuste. Također vam napominjemo da pročitate uvjete jamstva. Kako biste omogućili što bolji i ispravniji rad uređaja, iznimno je važno da pažljivo pročitate ove upute. Nepridržavanjem uputa možete poništiti pravo na besplatno servisiranje tijekom jamstvenog razdoblja.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

Ovaj priručnik sadržava važne sigurnosne informacije. Savjetujemo vam da sačuvate ove upute na sigurnom mjestu kako biste ih pogledati u bilo kojem trenutku i kako biste lako rukovali uređajem. Hladnjak sadržava rashladni plin (R600a: izobutan) i izolacijski plin (ciklopentan) koji su iznimno kompatibilni s okolinom, ali su zapaljivi.



Oprez: rizik od požara

Ako se zatvoreni sustav rashladnog sredstva ošteti:

- Izbjegavajte otvoren plamen i izvore zapaljenja.

Dobro provjetrite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

UPOZORENJE!

- Posebno pazite prilikom čišćenja/nošenja uređaja kako ne biste dodirivali metalne žice kondenzatora na stražnjem dijelu uređaja jer biste mogli ozlijediti svoje prste i ruke ili oštetiti uređaj.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za postavljanje na/ispod drugi(og) uređaj(a). Ne pokušavajte stati ili sjesti na uređaj jer nije namijenjen takvoj uporabi. Možete se

ozlijediti ili oštetiti uređaj.

- Pripazite da glavni kabeli ne budu zapriječeni ispod uređaja tijekom i nakon prenošenja/nošenja uređaja kako biste izbjegli da se navedeni kabeli prerežu ili oštete.
- Prilikom postavljanja vašeg uređaja pazite da ne oštetite podnu površinu, cijevi, zidne obloge. Ne vucite uređaj za poklopac ili ručku kako biste ga pomaknuli. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem ili upravljačkim gumbima. Naše poduzeće ne snosi nikakvu odgovornost za uporabu uređaja koja nije u skladu s uputama.
- Ne postavljajte uređaj na vlažna, masna ili prašnja mjesto te ga

ne izlažite izravnoj Sunčevoj svjetlosti ili vodi.

- Ne postavljajte uređaj u blizini grijača ili zapaljivih materijala.
- Ako dođe do nestanka električne energije, ne otvarajte poklopac. Zaleđena hrana neće se pokvariti ako nestanak struje ne bude dulji od 20 sati. Ako nestanak struje traje dulje od navedenog vremena, zaleđena hrana treba se provjeriti i odmah konzumirati ili pripremiti pa ponovno zalediti.
- Ne brinite se ako ne budete mogli lako otvoriti poklopac zamrzivača škrinje odmah nakon njegovog zatvaranja. Navedena pojava uzrokovana je razlikom u tlaku koji se treba izjednačiti kako bi se poklopac mogao

normalno otvoriti nakon nekoliko minuta.

- Ne priključujte uređaj na mrežu za napajanje dok u potpunosti ne uklonite ambalažu i zaštitne štitnike.
- Prije nego što pokrenete uređaj, ostavite ga da nepomično stoji najmanje 4 sata kako bi se ulje slilo u kućište kompresora ako se zamrzivač prenosi u vodoravnom položaju.
- Ovaj zamrzivač mora se upotrebljavati samo u namijenjene svrhe (npr. čuvanje i zaleđivanje hrane za konzumiranje).
- Ne čuvajte lijekove ili druge materijale za istraživanje u hladnjacima za vino. Materijal se može uništiti ili nekontrolirana reakcija uzrokovati

nastanak rizika ako materijal zahtijeva izniman nadzor temperature na kojoj se čuva.

- Prije izvođenja bilo koje radnje, izvucite kabel za napajanje iz utičnice.
- Prilikom isporuke uređaja provjerite je li uređaj oštećen i jesu li svi dijelovi, kao i dodaci, u savršenom stanju.
- Ako zamijetite curenje na sustavu za hlađenje, ne uključujte kabel za napajanje u utičnicu i ne upotrebljavajte otvoreni plamen. Otvorite prozor kako bi zrak ušao u prostoriju. Zatim nazovite servisni centar kako biste zatražili popravak uređaja.

- Ne upotrebljavajte produžne kabele ili prilagodnike.
- Ne vucite snažno i ne presavijajte kabel za napajanje te ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Ne oštećujte utikač i/ili kabel za napajanje jer može doći do pojave strujnih udara ili požara.
- Ne pohranjujte i ne čuvajte u uređaju zapaljive i iznimno hlapljive materijale poput etera, benzina, ukapljenoga plina, propana, spremnike za raspršivanje aerosola, ljepila, čisti alkohol itd. Ovi materijali mogu uzrokovati eksploziju.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili jednako kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ne upotrebljavajte i ne čuvajte zapaljive sprejeve, poput boje u spreju, pokraj hladnjaka za vino. Može doći do nastanka eksplozije ili požara.
- Ne postavljajte predmete i/ili spremnike s vodom na uređaj.
- Ne preporučujemo vam uporabu produžnih kabela i višekanalnih prilagodnika.
- Ne zbrinjavajte uređaj spaljivanjem. Pazite da prilikom prenošenja i uporabe ne oštetite zatvoreni sustav za hlađenje/cijevi uređaja. Ako dođe do oštećenja navedenih dijelova, ne izlažite uređaj vatri i mogućem izvoru zapaljenja te odmah

prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

- Sustav za hlađenje, koji se nalazi na stražnjem i u unutrašnjem dijelu hladnjaka za vino, sadržava rashladno sredstvo. Stoga pazite da ne oštetite cijevi.
- Ne upotrebljavajte električne uređaje u odjeljcima za čuvanje hrane unutar uređaja, osim ako je navedenu uporabu preporučio proizvođač.
- Ne oštećujte zatvoreni sustav rashladnog sredstva.
- Ne upotrebljavajte mehaničke uređaje ili bilo kakve druge alate kako biste ubrzali postupak odleđivanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Ne upotrebljavajte električne uređaje u odjeljcima za čuvanje

hrane, osim ako je navedenu uporabu preporučio proizvođač.

- Pazite da ventilacijski otvori na uređaju ili ugrađenim sklopovima ne budu zapriječeni.
- Ne dodirujte unutarnje elemente za hlađenje, pogotovo ne mokrim rukama, kako se ne biste opekli ili povrijedili.
- Ne upotrebljavajte šiljaste ili oštre predmete, poput noževa ili vilica, kako biste uklonili led.
- Nikada ne upotrebljavajte sušila za kosu, električne grijače ili druge električne uređaje za odleđivanje.
- Ne stružite led nožem ili oštrim predmetom kako biste ga uklonili. Korištenjem navedenih predmeta možete oštetiti sustav

rashladnog sredstva, a njegovo curenje može uzrokovati požar ili oštećenje vaših očiju.

- Ne upotrebljavajte mehaničke uređaje ili drugu opremu kako biste ubrzali postupak odleđivanja.
- U potpunosti izbjegavajte korištenje otvorenog plamena ili električne opreme – poput grijača, čistača na paru, svijeća, uljnih lampi – kako biste ubrzali postupak odleđivanja.
- Nikada ne čistite kompresor mlazom vode. Obrišite ga temeljito suhom krpom nakon čišćenja kako biste spriječili nastajanje hrđe.
- Savjetujemo vam da očistite i kabel za napajanje jer bilo kakve prevelike naslage prašine na kabele za napajanje

mogu uzrokovati požar.

- Ovaj je uređaj osmišljen i izrađen samo za uporabu u kućanstvu.
- Jamstvo se poništava ako se uređaj postavi ili upotrebljava u komercijalnim ili nestambenim prostorima.
- Uređaj se mora pravilno postaviti, namjestiti i njime se rukovati sukladno uputama koje su navedene u isporučenom korisničkom priručniku s uputama.
- Jamstvo, koje se primjenjuje samo na nove uređaje, nije prenosivo na rabljene uređaje.
- Naše poduzeće ne snosi nikakvu odgovornost za slučajna ili posljedična oštećenja.

- Jamstvo ne poništava ni u kojem obliku vaša zakonska ili pravna prava.
- Ne obavljajte popravke na hladnjacima za vino. Sve postupke treba isključivo obaviti osposobljeno osoblje.

SIGURNOST DJECE!

- Ako zbrinjavate stari uređaj s bravom ili zatvaračem na vratima, provjerite je li uređaj u sigurnom stanju kako bi se spriječilo zaglavljivanje djece.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, samo ako se nalaze pod

odgovarajućim nadzorom ili su poznati s uputama o sigurnom korištenju uređaja i poznaju opasnosti kojima se izlažu njegovom uporabom.

- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti ili održavati uređaj ako se ne nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Djeca dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i prazniti ovaj uređaj.

UPOZORENJE! Kada postavljate uređaj, provjerite da kabel za napajanje nije priklješten ili oštećen.

UPOZORENJE! Nemojte postavljati više produžnih kabela ili prijenosnih izvora napajanja sa stražnje strane uređaja.

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, pratite sljedeće upute:

- Ako vrata dugo stoje otvorena, može doći do značajnog porasta temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje dolaze u kontakt s hranom, kao i dostupne sustave za odvođenje vode.
- Očistite rezervoare za vodu ako ih niste koristili 48 sati, ispustite vodu iz sustava povezanog svodovodom ako voda nije izvlačena pet dana.
- Čuvajte sirovo meso i ribu u odgovarajućim posudama u hladnjaku tako da ne dodiruju ostalu hranu ine kaplju na nju.
- Odjeljci za zamrznutu hranu s dvije zvjezdice (ako postoje u

uređaju) pogodni su za čuvanje zamrznute hrane, čuvanje i izradu sladoleda i kocki leda.

- Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice (ako postoje u uređaju) nisu pogodni za zamrzavanje svježehrane.
- Ako uređaj dugo stoji prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kakobiste spriječili stvaranje plijesni unutar uređaja.



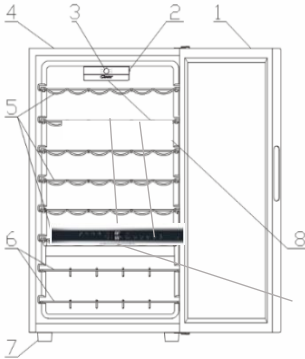
UPOZORENJE! Tijekom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja obratite pozornost na simbol s lijeve strane koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja (na ploči na pozadini hladnjaka ili na kompresoru).

To je simbol za rizik od požara. U cijevima za hlađenje i kompresoru nalaze se zapaljivi materijali.

Držite se podalje od izvora vatre pri korištenju, servisiranju i odlaganju uređaja.

DIJELOVI I ZNAČAJKE

MOGUĆNOST PROMJENE SMJERA OTVARANJA VRATA



1. STAKLENA VRATA
2. PREKIDAČ ZA SVJETLO
3. KORISNIČKO SUČELJE
4. KUĆIŠTE
5. KROMIRNI/DRVENI STALAK
6. KROMIRNI/DRVENI STALAK
7. POSTOLJE
8. LED

Konfiguracija koja šteti najviše energije zahtijeva postavljanje ladica, kutije za hranu i polica u proizvod, pogledajte gore navedene slike.

UPUTE ZA INSTALACIJU

Prije prve uporabe vašeg hladnjaka za vino

- Uklonite vanjsku i unutrašnju ambalažu, uključujući zaštitnu pjenu na vratima.
- Provjerite postoje li sljedeći dijelovi:
 - 6 izvlačnih polica
 - 2 stalka za vino
 - 1 korisnički priručnik
- Prije priključivanja uređaja na izvor napajanja, ostavite ga da stoji uspravno otprilike 2 sata. To smanjuje vjerojatnost kvara na sustavu hlađenje zbog rukovanja tijekom transporta.
- Očistite unutrašnje površine mlakom vodom i mekom krpom.

Instalacija hladnjaka za vino

- Postavite uređaj na dovoljno čvrstu podlogu kako bi uređaj imao dobar



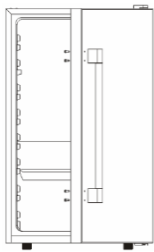
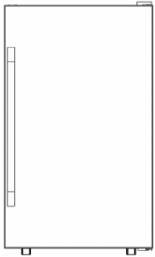
oslonac kad je u potpunosti napunjen. Za poravnanje uređaja namjestite podesive noge na prednjem dijelu uređaja.

- Ostavite 5 inča razmaka od stražnjeg i bočnih dijelova uređaja, jer to omogućava ispravnu cirkulaciju zraka za hlađenje kompresora.
- Uređaj smjestite dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline (štednjak, grijalica, radiator itd.). Izravna sunčeva svjetlost može negativno djelovati na akrilni premaz, a izvori topline mogu povećati potrošnju električne energije.
- Ekstremno hladne sobne temperature također mogu prouzročiti nepravilan rad uređaja.
- Nemojte postavljati uređaj u vlažnim prostorima. Previše vlage u zraku može rezultirati stvaranjem inja na isparivaču.
- Priključite uređaj u posebnu, ispravno instaliranu i uzemljenu zidnu utičnicu. Ni u kojem slučaju ne režite ili ne uklanjajte treći kontakt za uzemljivanje s kabela za napajanje.
- Sva pitanja koja imate vezano za napajanje i uzemljenje postavite ovlaštenom električaru ili ovlaštenom servisnom centru.

Upozorenje: Nepravilna uporaba uzemljenog utikača može uzrokovati pojavu rizika od strujnog udara. Ako je kabel za napajanje oštećen, njegovu zamjenu treba obaviti ovlašteni servisni centar.

VANJSKA RUČKA

Ako uređaj ima vanjsku ručku, za sastavljanje slijedite korake opisane u nastavku.

| | |
|---|---|
| <p>1. Postavite uređaj na ravnu podlogu.</p> | <p>2. Izvadite vanjsku ručku i 4 vijka.</p> |
|  |  |
| <p>3. Upotrijebite magnetni križni odvijač za pričvršćivanje vanjske ručke u 4 unaprijed izbušene rupe.</p> | <p>4. Provjerite i osigurajte da su sva 4 vijka pričvršćena.</p> |
|  |  |

Promjena smjera otvaranja vrata vašeg hladnjaka za vino

Ovaj hladnjak za vino NEMA mogućnost otvaranja vrata ulijevo ili udesno.

VAŽNE MJERE OPREZA

U hladnjaku za vino nemojte skladištiti hranu jer temperatura u unutrašnjosti nije dovoljno hladna za sprječavanje kvarenja hrane. Kao prirodni rezultat kondenzacije, tijekom ljetnih mjeseci ili u vlažnim područjima, na staklenim vratima može se stvoriti vlaga s vanjske strane. Samo obrišite vrata krpom.

UKOVLJAVANJE HLADNJAKOM ZA VINO

Preporučuje se da hladnjak za vino instalirate u prostoriji u kojoj je sobna temperatura između 22 °C i 25 °C. Ako je sobna temperatura viša od preporučene, to može utjecati na fluktuacije temperature u unutrašnjosti hladnjaka.

Ako svjetlo u unutrašnjosti ostane uključeno, temperatura u hladnjaku za vino bit će viša.

Preporučena temperatura za hlađenje vina

| | Temperatura |
|------------------|----------------|
| Crna vina | 15,5 - 18,5 °C |
| Suha/bijela vina | 10 - 15 °C |
| Pjenušava vina | 7,2 - 9,5 °C |
| Roze | 9,5 - 10,5 °C |

Gore navedena temperatura može fluktuirati ovisno o tome je li žaruljica u unutrašnjosti hladnjaka uključena ili isključena te jesu li boce smještene u srednjem/donjem ili srednjem području hladnjaka.

HOOVER ELEKTRONIČKI ZASLON S BEŽIČNOM MREŽOM

Ova specifikacija odnosi se na funkcije elektroničkog zaslona za vinske rashladne vitrine. Slika u nastavku prikazuje verziju korisničkog sučelja tvrtke Hoover.

Korisničko sučelje čine:


- 9 tipki osjetljivih na dodir (On / Off, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 indikatorska žaruljica - 1 wif).
- 1 4-znamenasti digitalni LCD zaslon koji prikazuje temperaturu postavljenu za obje zone
- 7 bijelih LED dioda



Funkcija

- Uključi/isključi → Uključivanje i isključivanje proizvoda. Svaki put kada korisnik uključi proizvod, svjetlo u unutrašnjosti mora također svijetliti. Nakon 15 sekundi svjetlo će pratiti status prekidača (uključeno, isključeno). Svaki put kada korisnik uključi proizvod, vraća se zadnji program i temperatura za obje zone. Zadani program nakon prvog pokretanja hladnjaka za vino je crno vino s postavljenom temperaturom (16 °C) za obje zone.

- Program → 2 gumba su dostupna za kontrolu programa dviju zona. Pritiskom na program kupac može kružnim putem promijeniti program proizvoda između "crnog vina", "bijelog vina", "šampanjca". Zvucit će se programski gumb (zvuk zujala 0.5s) i vodilica će se promijeniti i prikazati odabrani program; na zaslonu će se prikazati zadnja postavka temperature za taj program (zadana temperatura ako je program prvi put odabran ili zadnja postavljena temperatura). Program se primjenjuje nakon 5 sekundi kada se gumb više ne pritisne. To znači da će upravljački sustav početi ti raditi nakon 5 sekundi, a temperatura će biti podešena prema tablici.

 → s 2 tipke temperature za svaku zonu korisnik može promijeniti temperaturu (Celzijusa) hladnjaka vina odabranog programa. Temperatura će se primijeniti nakon 5 sekundi ako se gumb više ne pritisne. Ako pritisnete

tipku 5 sekundi nakon pritiska na tipku Program, brojač će se nastaviti od nule s. Svjetla → kada se pritisne, kupac može uključiti ili isključiti oba svjetla.

| Predložene postavke temperature | |
|---------------------------------|--|
| Položaj | Uvjeti |
| 12°C | Ljetna ili temperatura okoline između 25-35 °C |
| 12°C | Proletna, jesenska ili temperatura okoline između 15-25 °C |
| 12°C | Zima ili temperatura okoline između 5-15 °C |

U nastavku su prikazane tablica opsega temperature i prethodno namještene temperature za svaki program:


| PROGRAM | PRETHODNO NAMJEŠTENE TEMPERATURE (u stupnjevima Celzijevim) | OPSEG TEMPERATURE |
|--------------------------|---|-------------------|
| RED WINE (CRNO VINO) | 16 °C | 7-18 °C |
| WHITE WINE (BIJELO VINO) | 12 °C | 7-18 °C |
| CHAMPAGNE (ŠAMPANJAC) | 8 °C | 7-18 °C |
| MIX (RAZLIČITE VRSTE) | 14 °C | 7-18 °C |

UPRAVLJANJE BEŽIČNOM MREŽOM – POSTUPAK POVEZIVANJA


Uređaj je opremljen Wi-Fi tehnologijom, koja vam omogućuje daljinsko upravljanje putem aplikacije, provjerite jeste li preuzeli najnoviju verziju APP Hoover čarobnjaka (i da ste registrirali lozinku u APP-u).

Pritiskom na gumb Wi-Fi LED svijetli i počinje treptati ciklusom od 1s i 1s off. Nakon 5 sekundi pokrenut će se jednostavna procedura registracije i zvučni signal će se oglasiti 3 sekunde. Tijekom ove faze WiFi će nastaviti bljeskati s istim radnim ciklusom. Sve ostale LED diode su isključene. Tijekom jednostavne registracije na zaslonu će se prikazati "EE" u gornjoj znamenki (druga znamenka će biti onemogućena). Za prelazak s jednostavne registracije na standardnu registraciju, korisnik mora pritisnuti gumb WiFi u roku od 5 minuta. Nakon što se na zaslonu prikaže "SE" i 5-minutni timer se resetira. Ako se snimanje pozitivno završi, LED žaruljica WiFi stalno svijetli i na zaslonu se prikazuje temperatura i program koji je prethodno podešen (tako da će se u ovom trenutku uključiti 3 LED-a, WiFi i programi odabrani za svaku zonu prije početka snimanja). Ako nije odabran nijedan program, na zaslonu će se prikazati zadani program (crno vino sa zadanom temperaturom od 16 °C). Nakon registracije, proizvod će biti u modu daljinskog upravljanja. Cijeli proces registracije ima 5 minuta odgode, inače se mora ponoviti. Ako je brojčak upisa dostigao 5-minutni vremenski period bez uspjeha, registracija hladnjaka za vino vratit će se na program postavljen prije postupka registracije, a wifi modul će biti isključen. Snimanje se može prekinuti pritiskom na tipku ON / OFF 5 minuta od početka. Isti postupak mora se primijeniti za ponovno postavljanje registracije za pokretanje novog.

Gumb ON / OFF u WI-FI načinu rada isključuje proizvod. Svi registracijski podaci spremaju se na elektroničku karticu, tako da nova registracija nije potrebna prilikom sljedećeg uključivanja proizvoda. Proizvod će preći u način samo za čitanje ako je registracija bila uspješna prije isključivanja.

DALJINSKI UPRAVLJANJE → is Proizvod je u načinu rada samo za čitanje. Pritiskom na gumb WiFi, na zaslonu će se na vrhu prikazati "On" (5 sekundi) (tijekom tih pet sekundi  gumbi moraju biti onemogućeni.) A ako nije pritisnuta nijedna druga tipka, hladnjak za vino će promijeniti status u daljinskom upravljaču, Od

sada će APP potpuno kontrolirati uređaj. Wifi LED će biti ispravljen. Ako nema interakcije s APP-om, proizvod će biti u zadanom programu (crno vino s zadanom temperaturom od 16 ° C)

NAČIN ČITANJA OD JEDNOG MJERA → Proizvod je u daljinskom upravljaču. Pritiskom na tipku Wifi prikazat će se "On" 5 sekundi (tijekom tih pet sekundi  tipke moraju biti onemogućene). Nakon 5 sekundi, program za hlađenje vina će se podesiti na zadnju temperaturu i na odabrani program ili na zadanu vrijednost ako temperatura i program nikada nisu promijenjeni. Wifi LED svijetli 1 sekundu i 3 sekunde.

Ostavite Wi-Fi → wifi samo iz načina samo za čitanje moguće je vratiti funkcionalnost Wifi. Pritiskom na gumb Wifi tijekom 5 sekundi, Wifi će se resetirati. LDC (u gornjem dijelu) prikazat će "rr" i proizvod će ostati u posljednjem odabranom programu koji prikazuje temperaturu. Svi podaci o vezi bit će izbrisani s uređaja. To znači da korisnik mora ponoviti cijeli postupak registracije. Wifi LED će biti isključen.

ISKLJUČITE PROIZVOD ILI CRNU MREŽU → will Proizvod će se prebaciti u mod samo za čitanje pri sljedećem uključivanju.

Dodatne napomene:

- Kada se uređaj pokuša spojiti s usmjerivačem, bežični LED žaruljica treperi 3 sekunde i 1 sekunda se isključuje. Taj se uvjet može pojaviti kada je proizvod registriran, ali je signal usmjerivača izgubljen.

- Kada je proizvod isključen, modul se isključuje, ali ako je registracija uspješno dovršena, čuva sve podatke pohranjene za sljedeće uključivanje.

WIFI funkcionalnost

Nakon registracije putem wifi korisnik može koristiti APP čarobnjaka za Hoover za upravljanje programom te temperaturu i svjetlo u daljinskom upravljaču. Odabirom određenog programa ili temperature, korisničko sučelje će ažurirati status LED dioda i znamenki. Za više pojedinosti provjerite funkcionalnost APP-a.

Police

Polica je kromirani ili drveni stalak za vina. Kako biste smjestili boce različitih veličina, police je moguće pomicati gore ili dolje

izvlačenjem iz tračnica. Police su dizajnirane za smještanje maksimalne količine boca.

STALAK ZA VINO

Postoji dodatni stalak za vino na donjem dijelu hladnjaka na koji možete pohraniti do 6 boca vina. Taj je stalak moguće izvaditi zbog čišćenja.

Razlika u temperaturi između gornjih i donjih police u hladnjaku je 4 do 6 °C. Stoga, ako ste podesili hladnjak za vino samo za hlađenje crnog vina, a želite rashladiti bijela i crna vina, boce bijelog vina postavite na donje police, a crno vino na gornje police.

BRIGA I ODRŽAVANJE

Čišćenje hladnjaka za vino

- Isključite hladnjak za vino i uklonite boce.
- Operite unutrašnjost toplom vodom i otopinom sode bikarbone. Otopina treba sadržavati otprilike 2 žlice sode bikarbone na litru vode.
- Operite police i pladnjeve blagom otopinom sredstva za čišćenje.
- Vanjski dio hladnjaka za vino očistite blagim sredstvom za čišćenje i mlakom vodom.
- Može biti potrebno povremeno obrisati donji dio prostora za odlaganje, jer je hladnjak za vino dizajniran kako bi zadržavao vlagu pa može doći do nakupljanja kondenzata.

Održavanje hladnjaka za vino

Nestanak električne energije

Većinom se nestanak električne energije otkloni unutar nekoliko sati pa ne utječe na temperaturu vašeg hladnjaka za vino ako vrata ne otvarate prečesto. Ako će nestanak električne energije potrajati duže, morate poduzeti pravilne korake kako biste zaštitili sadržaj vašeg hladnjaka.

Vrijeme godišnjeg odmora

Za vrijeme dugih odsutnosti uklonite sve boce; iskopčajte hladnjak za vino iz utičnice, očistite hladnjak za vino i ostavite vrata malo otvorena kako ne bi došlo do stvaranja kondenzata, plijesni ili neugodnih mirisa.

Čišćenje hladnjaka za vino

- Izvadite boce.

- Ljepljivom trakom osigurajte sve labave dijelove unutar hladnjaka.
- Podignite podesive noge kako se ne bi oštetile.
- Ljepljivom trakom pričvrstite zatvorena vrata.
- Osigurajte da hladnjak za vino ostane u ispravnom položaju tijekom transporta.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Mnoge uobičajene probleme s hladnjakom za vino možete riješiti na vrlo jednostavan način i tako uštedjeti trošak pozivanja serviser. Pokušajte prijedloge navedene u nastavku kako biste pokušali sami riješiti problem prije pozivanja serviser.

| PROBLEM | Mogući uzrok |
|--|--|
| Hladnjak za vino ne radi. | Nije priključen na napajanje. Izbio je limitator ili je pregorio osigurač. |
| Hladnjak za vino ne hladi dovoljno. | Provjerite postavke temperature. Vanjska temperatura možda zahtijeva veću postavku. Vrata se prečesto otvaraju. Vrata nisu u potpunosti zatvorena. Brtva na vratima ne brtvi ispravno. Hladnjak za vino nije dovoljno odmaknut od zida. |
| Kompresor se često uključuje i isključuje. | Sobna je temperatura viša no uobičajeno. U hladnjak je dodano puno boca vina. Vrata se prečesto otvaraju. Vrata nisu u potpunosti zatvorena. Temperatura nije ispravno postavljena. Brtva na vratima ne brtvi ispravno. |

| | |
|--|--|
| | Hladnjak za vino nije dovoljno odmaknut od zida. |
| Svjetlo ne radi. | Izbio je limitator ili je pregorio osigurač. Hladnjak za vino nije priključen na napajanje. Pregorjela je žaruljica. Prekidač je u položaju „OFF“. |
| Vibracije. | Provjerite stoji li hladnjak za vino ravno. |
| Hladnjak za vino proizvodi previše buke. | Buka može dolaziti od protoka rashladnog sredstva, što je normalno. Po završetku svakog ciklusa može se čuti zvuk žuborenja kojega uzrokuje protok rashladnog sredstva u vašem hladnjaku za vino. Skupljanje i širenje unutrašnjih stijenki može uzrokovati zvukove praskanja i pucketanja. Hladnjak za vino nije poravnat. |
| Vrata se ne zatvaraju ispravno. | Hladnjak za vino nije poravnat. Vratima je promijenjen smjer otvaranja i nisu pravilno instalirana. Brtva je prljava. Police nisu pravilno postavljene. |

Tehničke specifikacije:

Za detaljne specifikacije pogledajte pločicu s nazivom na stražnjoj strani hladnjaka za vino. Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave u svrhu poboljšanja proizvoda.

ZBRINJAVANJE STARIH UREĐAJA



Ovaj uređaj označen je sukladno Direktivi 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE).

Oprema WEEE sadržava zagađujuće tvari (koje mogu prouzročiti negativne posljedice za okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu ponovno upotrijebiti). Važno je da se oprema WEEE obrađuje primjenom odgovarajućih postupaka kako bi se uklonili i pravilno zbrinuli svi zagađivači te prikupili i reciklirali svi materijali.

Pojedinci mogu imati važnu ulogu u postizanju cilja da oprema WEEE ne postane ekološki problem. Potrebno je pridržavati se nekoliko osnovnih pravila:

Oprema WEEE ne smije se zbrinjavati kao kućanski otpad.

Oprema WEEE treba se zbrinuti na pripadajućim mjestima za prikupljanje otpada kojima upravljaju općina ili registrirana poduzeća. Kada je riječ o većim količinama opreme WEE, prikupljanje na kućnom pragu obavlja se u brojnim državama.

U brojnim se državama prilikom kupnje novog uređaja stari uređaj može vratiti prodavaču koji će ga preuzeti besplatno, samo ako je oprema iste vrste ili ima iste funkcije kako i kupljena oprema.

ŠTEDNJA ENERGIJE

Kako biste ostvarili bolju uštedu energije:

- Postavite uređaj dalje od izvora topline u dobro prozračenoj prostoriji gdje nije izložen izravnoj Sunčevoj svjetlosti.
- Ne stavljajte vruću hranu u zamrzivač kako biste izbjegli povećavanje unutrašnje temperature i stalan rad kompresora.
- Ne pretpavajte zamrzivač kako bi se zrak mogao pravilno kretati.
- Odledite uređaj ako postoji led koji olakšava hlađenje.
- Ako dođe do nestanka električne energije, preporučujemo vam da vrata zamrzivača budu zatvorena.
- Otvorite ili nakratko otvorite vrata uređaja.
- Ne namještajte temperaturu na iznimno niske vrijednosti.
- Uklonite prašinu na stražnjem dijelu uređaja.

Sukladnost

Postavljanjem oznake **CE** na ovaj uređaj potvrđujemo da on zadovoljava sve pripadajuće europske sigurnosne, zdravstvene i okolišne zahtjeve koji se primjenjuju unutar zakona kojem podliježe ovaj uređaj.

Hvala vam što ste kupili ovaj uređaj. Molimo vas da pre upotrebe ovog zamrzivača pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu kako biste u potpunosti iskoristili njegove performanse. Svu dokumentaciju čuvajte radi kasnije upotrebe ili ukoliko neko drugi postane vlasnik zamrzivača. Ovaj uređaj namenjen je isključivo za upotrebu u domaćinstvima ili:

- u kuhinjskoj prostoriji u okviru prodavnica, kancelarija ili drugih radnih prostorija
- na poljoprivrednim dobrima, za korisnike hotela, motela ili drugih stambenih objekata
- u smeštajnim jedinicama za prenoćište s doručkom (B & B)
- za catering službe i slične primene koje ne podrazumevaju trgovinu na malo.

Ovaj uređaj se sme koristiti isključivo za skladištenje hrane, dok se svaka drugačija namena smatra opasnom i u tom slučaju proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za moguće kvarove. Takođe je preporučljivo da osmotrite uslove garancije. Molimo vas da imate na umu da je za potpuno iskorišćavanje performansi i besprekoran rad vašeg uređaja veoma važno da pažljivo pročitate ova uputstva. Nepridržavanje ovih uputstava može dovesti do toga da izgubite pravo na besplatno servisiranje u okviru garantnog roka.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

Ovo uputstvo sadrži mnoštvo važnih bezbednosnih informacija. Savetujemo vam da ova uputstva čuvate na sigurnom mestu kako bi vam ona bila pri ruci i kako bi vam bila od koristi radi kvalitetnog rada uređaja. Frižider sadrži rashladni gas (R600a: izobutan) kao i izolacioni gas

(ciklopentan), koji, iako zapaljivi, ni najmanje ne utiču nepovoljno na okolinu.



Upozorenje:
opasnost od požara

Ukoliko dođe do oštećenja cevnog sistema sa rashladnim gasom:

- Izbegavajte upotrebu otvorenog plamena i izvora zapaljenja.

Dobro provetrite prostoriju u kojoj je uređaj smešten.

UPOZORENJE!

- Mora se voditi računa prilikom čišćenja uređaja/rukovanja uređajem da bi se izbegao kontakt sa metalnim žicama kondenzatora na poledini uređaja, jer možete povrediti prste i ruke ili možete oštetiti uređaj.

- Nije predviđeno da se ovaj uređaj postavlja na bilo koji drugi uređaj ili ispod njega. Nemojte sedati niti se penjati na vrh svog uređaja jer nije predviđen za takvu upotrebu. Možete se povrediti ili oštetiti uređaj.
- Vodite računa da ne dođe do priklještenja napojnog kabla tokom ili nakon podizanja/pomeranja uređaja, kako biste sprečili kidanje ili oštećivanje kabla.
- Prilikom postavljanja uređaja na njegovo mesto, vodite računa da pod, cevi, zidove itd. Nemojte pomerati uređaj tako što biste ga vukli za vrata ili ručku. Ne dopuštajte deci da se igraju s uređajem ili njegovim upravljačkim komandama. Naša kompanija neće snositi nikakvu odgovornost za bilo kakav kvar ukoliko se nisu sledila ova uputstva.
- Nemojte ovaj uređaj postavljati na mesto kojem ima vlage, ulja ili prašine i nemojte ga izlagati suncu i vodi.
- Nemojte ovaj uređaj postavljati blizu bilo kakvih izvora toplote ili zapaljivih materijala.
- Ukoliko je došlo do kvara električnog napajanja, nemojte otvarati vrata uređaja. To se neće odraziti na zaleđenu hranu ukoliko kvar ne potraje duže od 20 sati. Ukoliko kvar bude vremenski trajao duže, hranu treba proveriti i odmah je upotrebiti ili je skuvati, a zatim ponovo zamrznuti.
- Ne brinite ukoliko ustanovite da se vrata

horizontalnog zamrzivača teško otvaraju neposredno nakon njihovog zatvaranja. To se događa usled razlike u pritisku koji će se izjednačiti i dozvoliti da se vrata normalno otvore nakon nekoliko minuta.

- Nemojte uređaj priključivati na izvor električnog napajanja dok se ne uklone sva ambalaža i transportni štitnici.
- Sačekajte da prođe najmanje 4 sati pre nego što uključite uređaj da bi se ulje u kompresoru sleglo ukoliko je uređaj bio polegnut tokom transporta.
- Ovaj zamrzivač se sme upotrebljavati samo za ono za šta je namenjen (tj. Čuvanje i zamrzavanje jestivih namirnica).

- Nemojte u vitrini za vino držati lekove ili uzorke za ispitivanje. Prilikom skladištenja temperaturno osetljive materije, može doći do njenog kvarenja ili neke druge nekontrolisane reakcije.
- Pre sprovođenja bilo kakve operacije, iskopčajte napojni kabl iz utičnice za električnu energiju.
- Prilikom prispeća uređaja, obavite proveru da biste ustanovili da li je uređaj oštećen i da li su svi njegovi delovi i dodaci u savršenom stanju.
- Ukoliko dođe do curenja u rashladnom sistemu, izbegavajte kontakt s zidnom utičnicom i nemojte koristiti otvoren plamen. Otvorite prozor i dozvolite da

- uđe vazduh u prostoriju. Nakon toga, pozovite servisni centara.
- Nemojte koristiti produžne kablove ili adaptere za napajanje.
 - Nemojte snažno povlačiti kabl ili savijati ga ili dodirivati ga prljavim rukama.
 - Vodite računa da ne oštetite utikač i/ili utičnicu električnog napajanja; to može dovesti do strujnog udara ili izbijanja požara.
 - Nemojte u unutrašnjosti zamrzivača stavljati ili skladištiti zapaljive i visoko isparljive materijale kao što su eter, benzin, tečni naftni gas, propan, aerosol sprej boca, adhezivi, čist alkohol itd. Ovi materijali mogu prouzrokovati eksploziju.
 - Ukoliko se kabl za napajanje ošteti, mora biti zamenjen od strane proizvođača, ovlašćenog servisera ili jednako kvalifikovanog lica kako bi se izbegla opasnost.
 - Nemojte blizu vitrine za vino koristiti ili skladištiti zapaljive sprejeve kao što je boja u spreju. To može prouzrokovati eksploziju ili požar.
 - Na vrh uređaja nemojte postavljati predmete i/ili posude s vodom.
 - Ne preporučujemo upotrebu produžnih kablova i adaptera sa više priključnih mesta.
 - Nemojte uređaj izlagati vatri. Vodite računa da prilikom transporta ili tokom upotrebe ne oštetite rashladni sistem/cevi uređaja. U slučaju

- oštećenja, nemojte uređaj izlagati vatri i potencijalnom izvoru zapaljenja i odmah provetrite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.
- Rashladni sistem koji se nalazi pozadi i unutar vitrine za vino sadrži rashladni gas. Stoga vodite računa da ne dođe do oštećivanja cevi.
 - Nemojte upotrebljavati električne uređaje unutar pregrada za skladištenje namirnica osim ako nije reč o modelima koje je preporučio proizvođač.
 - Pazite da ne oštetite rashladni sistem.
 - Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge predmete da biste upravljali procesom otapanja, osim ukoliko je reč o onome što je preporučio proizvođač.
 - Nemojte upotrebljavati električne uređaje unutar pregrada za skladištenje namirnica osim ako nije reč o načinu koji je preporučio proizvođač.
 - Vodite računa da u ventilacionim otvorima na kućištu ili unutar uređaja nema fizičkih prepreka koje sprečavaju ventilaciju.
 - Nemojte pokušavati da mraz unutar zamrzivača uklanjate koristeći zašiljene ili oštre predmete kao što su noževi i viljuške.
 - Ne dodirujte unutrašnje elemente za hlađenje, pogotovo ne mokrim rukama, da se ne biste opekli ili povredili.
 - Nikada nemojte koristiti fen za kosu,

- električne grejalice ili slične električne uređaje da biste otopili led.
- Nemojte koristiti nož ili neki oštri predmet da biste sastrugali mraz ili led koji se pojavio. To bi moglo dovesti do oštećivanja rashladnog sistema, usled čega bi moglo doći do zapaljenja rashladnog gasa ili bi vam isti mogao prsnuti u oči.
 - Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili drugu opremu da biste ubrzali proces otapanja.
 - Nikako nemojte pokušavati da pomoću otvorenog plamena ili električne opreme, kao što su grejalice, paročistači, sveće, uljne lampe ili nešto nalik tome da biste ubrzali proces otapanja.
 - Nikada nemojte vodom prati kompresor, već ga nakon čišćenja temeljno obrišite suvom krpom da biste sprečili pojavljivanje rđe.
 - Preporučljivo je da utikač uvek bude čist jer prljavština na njemu može prouzrokovati požar.
 - Ovaj uređaj je dizajniran i konstruisan isključivo za upotrebu u domaćinstvima.
 - Garantni rok će biti prekinut ukoliko je uređaj postavljen ili ukoliko se koristi u komercijalne svrhe ili van domaćinstva.
 - Ovaj uređaj se mora postaviti na odgovarajuć način, na odgovarajućem mestu i njime se mora rukovati u skladu s uputstvima koji se

nalaze u brošuri
Korisničko uputstvo.

- Garancija je primenjiva samo na nove uređaje i ne može se preneti ukoliko je uređaj preprodan.
- Naša kompanija ne snosi nikakvu odgovornost za slučajno oštećivanje i oštećivanje koje je posledica nemarnog korišćenja.
- Ova garancija ni na koji način ne umanje vaša prava garantovana ustavom i zakonom.
- Nemojte vršiti popravke na Vitrinama za vino. Sve popravke mora izvoditi isključivo za to kvalifikovano osoblje.

BEZBEDNOST DECE!

- Ukoliko uklanjate stari uređaj sa bravom ili rezom na vratima, postarajte se da su

obezbeđene da deca ne bi mogla upasti u unutrašnjost zamrzivača.

- Ovaj uređaj smeju koristiti deca od 8 i više godina, kao i osobe čije su fizičke i mentalne sposobnosti i čula smanjene ili kojima nedostaje iskustvo i znanje za korišćenje ovog uređaja; takvim osobama treba obezbediti odgovarajući nadzor ili uputstva o bezbednom korišćenju ovog uređaja i treba ih upoznati s potencijalnim opasnostima.
- Deca se ne smeju igrati s ovim uređajem. Deca ne smeju bez nadzora obavljati procese čišćenja i redovnog održavanja.

- Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju da pune i prazne ovaj uređaj.

UPOZORENJE! Kada postavljate uređaj, proverite da kabl za napajanje nije priklješten ili oštećen.

UPOZORENJE!

Nemojte postavljati više produžnih kablova ili prenosnih izvora napajanja sa zadnje strane uređaja.

Kako biste izbegli kontaminaciju hrane, pratite sledeća uputstva:

- Ukoliko vrata dugo stoje otvorena može

doći do značajnog porasta temperature u odeljcima uređaja.

- Redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt s hranom, kao i dostupne sisteme za odvođenje vode.
- Očistite rezervoare za vodu ukoliko ih niste koristili 48h; ispustite vodu iz sistema povezanog savodovodom ako voda nije izvlačena 5 dana.
- Čuvajte sirovo meso i ribu u frižideru u odgovarajućim posudama tako da ne dodiruju ostalu hranu ine kaplju na nju.
- Odeljci za smrznutu hranu sa dve zvezdice (ukoliko postoje u uređaju) pogodni su za čuvanje zamrznute hrane, čuvanje i

pravljenje sladoleda i kocki leda.

- Odeljci sa jednom, dve ili tri zvezdice (ukoliko postoje u uređaju) nisu pogodni za zamrzavanje svežehrane.
- Ako uređaj dugo stoji prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste sprečili stvaranje buđi unutar uređaja.



UPOZORENJE! Tokom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja, obratite pažnju na simbol s leve strane, koji se nalazi na zadnjoj strani uređaja (ploči na pozadini

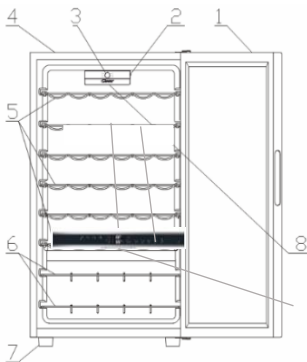
frižidera ili kompresoru).

To je simbol za rizik od požara. U cevima za hlađenje i kompresoru nalaze se zapaljivi materijali.

Držite se podalje od izvora vatre pri korišćenju, servisiranju i odlaganju uređaja.

DELOVI I OBELEŽJA

REVERZIBILNA VRATA



1. STAKLENA VRATA
2. LAMPICA PREKIDAČA
3. KORISNIČKI INTERFEJS
4. KUĆIŠTE
5. HROMIRANA/DRVENA STALAŽA
6. HROMIRANA/DRVENA STALAŽA
7. STOPICA
8. LED DIODA

UPUTSTVA ZA INSTALACIJU

Pre upotrebe vašeg rashlađivača vina

- Skinite spoljno i unutrašnje pakovanje, uključujući i zaštitni stiropor na oplatama vrata.
- Proverite da li su sledeći delovi uključeni:
 - 6 kliznih polica
 - 2 stalaže za vino
 - 1 uputstvo za upotrebu
- Pre priključivanja uređaja na izvor napajanja, ostavite ga da stoji uspravno približno 2 sata. Ovo će smanjiti mogućnost pogrešnog funkcionisanja sistema za hlađenje usled rukovanja u toku transporta.
- Očistite unutrašnjost mlakom vodom koristeći meku krpu.



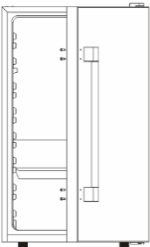
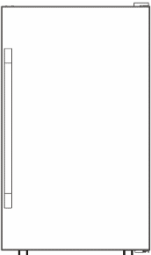
Istaliranje vašeg rashlađivača vina

- Postavite vaš uređaj na pod koji je dovoljno čvrst da izdrži uređaj kada je u potpunosti napunjen. Da biste izravnali uređaj, podesite stopice na prednjem delu uređaja.
- Ostavite 12 cm prostora između leđa i bočnih strana uređaja i zidova, čime ćete omogućiti pravilno cirkulisanje vazduha za hlađenje kompresora.
- Postavite uređaj dalje od direktnog izlaganja suncu i izvorima toplote (peć, grejalica, radiator, itd.) Direktno sunce može oštetiti akrilni zaštitni sloj, a izvori toplote mogu povećati potrošnju električne energije.
- Ekstremno niske sobne temperature takođe mogu biti uzrok nepravilnog funkcionisanja uređaja.
- Izbegavajte postavljanje uređaja u vlažnim prostorijama. Previše vlage u vazduhu će uzrokovati brzo formiranje leda na isparivaču.
- Uključite uređaj u pravilno instaliranu uzemljenu utičnicu. Ni pod kojim okolnostima nemojte odseći ili ukloniti treći krak (uzemljenje) sa priloženog kabla za napajanje.
- Sva pitanja u vezi sa napajanjem i/ili uzemljenjem treba da budu upućena sertifikovanom električaru ili ovlašćenom servisnom centru.

Upozorenje: Nepravilnim korišćenjem uzemljenog utikača rizikujete strujni udar. Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, treba da ga zameni ovlašćeni servis.

EKSTERNA RUČICA

Ako je eksterna ručica isporučena uz proizvod, pratite sledeće korake za montažu.

| | |
|---|--|
| <p>1. Pripremite proizvod na ravnom podu.</p> | <p>2. Izvadite eksternu ručicu i 4 zavrtnja.</p> |
|  |  |
| <p>3. Koristite magnetni krstasti odvijač da pričvrstite eksternu ručicu za 4 otvora za zavrtnje.</p> | <p>4. Proverite i osigurajte da su svi zavrtnji dobro pričvršćeni.</p> |
|  |  |

Obrtanje pravca otvaranja vrata vašeg rashlađivača vina

Ovaj rashlađivač vina NEMA mogućnost otvaranja vrata s leve ili s desne strane.

RUKOVANJE VAŠIM RASHLAĐIVAČEM VINA

Preporučuje se postavljanje rashlađivača vina na mestu gde je sobna temperatura između 22 i 25 °C. Ako je sobna temperatura iznad ili ispod preporučene temperature, uslovi mogu uzrokovati kolebanja unutrašnje temperature.

Ako je unutrašnje svetlo upaljeno, temperatura unutar rashlađivača vina će biti viša.

Preporučene temperature za hlađenje vina

| | Temperatura |
|----------------|-------------|
| Crvena vina: | 15,5-18,5 C |
| Suva/Bela vina | 10-15 C |
| Penušava vina | 7,2-9,5 C |
| Roze vina | 9,5-10,5 C |

Gornje temperature mogu kolebati u zavisnosti od toga da li je unutrašnja sijalica upaljena ili ugašena i da li su flaše postavljene u donjem/srednjem ili donjem odeljku.

HOOVER ELEKTRONSKI EKLAN S BEŽIČNOM MREŽOM

Ova specifikacija odnosi se na funkcije elektronskog ekrana za vinske vitrine. Slika u nastavku prikazuje verziju korisničkog interfejsa kompanije Hoover.

Korisnički interfejs čine:

- 9 tastera osetljivih na dodir (On / Off, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 indikatorna lampica - 1 vifi).
- 1 4-znamenasti digitalni LCD ekran koji prikazuje temperaturu podešenu za obe zone
- 7 belih LED dioda






Funkcije

- Uključi/isključi → Uključivanje i isključivanje proizvoda. Svaki put kada korisnik uključi proizvod, unutrašnje svetlo takođe mora da se upali. Nakon 15 sekundi svetlo će pratiti status prekidača (On-On, Off-Off). Svaki put kada korisnik uključi proizvod, vraća se poslednji program i temperatura za obe zone. Podrazumevani program nakon prvog

pokretanja hladnjaka za vino je crno vino sa postavljenom temperaturom (16 ° C) za obe zone.

- Program → Dostupna su 2 dugmeta za kontrolu programa dviju zona. Pritiskom na program kupac može kružnim putem promeniti program proizvoda između; "crnog vina", "belog vina", "šampanjca". Programsko dugme će se oglasiti (zvuk zvučnog signala 0.5s) i led će se promeniti na odgovarajući način i prikazati izabrani program; na displeju će se prikazati zadnja postavka temperature za taj program (zadana temperatura ako je program prvi put odabran ili zadnja postavljena temperatura). Program će se применити nakon 5 sekundi kada se dugme više ne pritisne. To znači da će kontrolni sistem početi raditi nakon 5 sekundi, a temperatura će biti podešena prema tabeli.

-   sa 2 tastera za temperaturu za svaku zonu korisnik može da promeni temperaturu (Celzijusa) hladnjaka vina odabranog programa. Temperatura će biti primenjena nakon 5 sekundi ako se dugme više ne pritisne. Ako pritisnete tipku  unutar 5 sekundi nakon pritiska na tipku Program, brojač će se nastaviti od nule s.

- Svjetla → kada se pritisne, kupac može uključiti ili isključiti oba svjetla.

U nastavku su prikazane tabela opsega temperature i prethodno podešene temperature za svaki program:

| PROGRAM | PRETHODNO PODEŠENE TEMPERATURE (u stepenima Celzijusa) | OPSEG TEMPERATURE |
|------------------------|---|-------------------|
| RED WINE (CRNO VINO) | 16 °C | 7-18 °C |
| WHITE WINE (BELO VINO) | 12 °C | 7-18 °C |
| CHAMPAGNE (ŠAMPANJAC) | 8 °C | 7-18 °C |
| MIX (RAZLIČITE VRSTE) | 14 °C | 7-18 °C |


UPRAVLJANJE BEŽIČNOM MREŽOM – POSTUPAK POVEZIVANJA


Uređaj je opremljen tehnologijom bežične mreže koja vam omogućava da njime upravljate sa udaljenosti putem aplikacije.

Uverite se da ste preuzeli najnoviju verziju aplikacije Hoover wizard (i registrujte lozinku svog rutera u aplikaciji).

Pritiskom na dugme Vi-Fi LED svetli i počinje da treperi ciklusom 1s uključeno i 1s isključeno. Nakon 5 sekundi pokrenut će se jednostavna procedura registracije i zvuk će se oglasiti 3 sekunde. Tokom ove faze vifi će nastaviti da treperi sa istim radnim ciklusom. Sve ostale LED diode su isključene. Tokom jednostavne registracije, na ekranu će se prikazati "EE" u gornjoj cifri (druga cifra će biti onemogućena). Da bi prešli sa jednostavne registracije na standardnu registraciju, korisnik mora da pritisne dugme vifi u roku od 5 minuta. Nakon što se na displeju prikaže "SE" i resetuje se tajmer od 5 minuta. Ako se snimanje završi pozitivno, vifi LED lampica stalno svetli i na displeju se prikazuje temperatura i program koji je prethodno podešen (tako da će se u ovom trenutku uključiti 3 LED diode, ViFi i programi izabrani za svaku zonu prije početka snimanja). Ako nije izabran nijedan program, na displeju će se prikazati podrazumevani program (crno vino sa podrazumevanom temperaturom od 16 ° C). Nakon registracije, proizvod će biti u režimu daljinskog upravljanja. Cijeli proces registracije ima 5 minuta odgode, inače se mora ponoviti. Ako je brojač upisa dostigao 5-minutni vremenski period bez uspeha, registracija hladnjaka vina će se vratiti na program postavljen prije postupka registracije i vifi modul će biti isključen. Snimanje se može prekinuti pritiskom na tipku ON / OFF 5 minuta od početka. Ista procedura mora biti primenjena da resetujete registraciju da biste pokrenuli novu.

Dugme ON / OFF u Vi-Fi režimu isključuje proizvod. Svi podaci o registraciji se čuvaju na elektronskoj kartici, tako da nova registracija nije potrebna prilikom sledećeg uključivanja proizvoda. Proizvod će preći u režim samo za čitanje ako je registracija bila uspešna pre isključivanja.

DALJINSKO UPRAVLJANJE → Proizvod je u režimu samo za čitanje. Pritiskom na dugme vifi, na ekranu će se prikazati "On" na 5 sekundi na vrhu (tokom ovih pet sekundi  tasteri moraju biti onemogućeni). . Od sada, APP će u potpunosti kontrolisati uređaj. Vifi led će biti fiksiran. Ako nema interakcije sa APP, proizvod će biti u podrazumevanom programu (crno vino sa zadanom temperaturom od 16 ° C).

REŽIM SAMO ZA ČITANJE → Proizvod je u daljinskom upravljaču. Pritiskom na dugme vifi na ekranu će se prikazati "On" na 5 sekundi (tokom ovih pet sekundi tasteri  moraju biti onemogućeni). Nakon 5 sekundi, program za hlađenje vina će biti podešen na zadnju temperaturu i na zabrani program ili na podrazumevanu vrednost ako temperatura iprogam nikada nisu promenjeni. Vifi LED će biti na 1 sekundi i 3 sekunde.

Obnavljanje VI-FI → vifi samo u režimu samo za čitanje moguće je vratiti funkcionalnost ViFi. Pritiskom na vifi dugme 5 sekundi, vifi će se resetovati. LDC (u gornjem delu) će prikazati "rr" i proizvod će ostati u poslednjem izabranom programu koji prikazuje temperaturu. Svi podaci o vezi biće izbrisani sa uređaja. To znači da korisnik mora ponoviti cijeli postupak registracije. Vifi LED će biti isključen.

ISKLUČITE PROIZVOD ILI CRNU MREŽU → vill Proizvod će preći u režim samo za čitanje pri sledećem uključivanju.

Dodatne napomene:

- Kada proizvod pokuša da se poveže sa ruterom, bežični vodič treperi 3 sekunde i 1 sekunda se isključuje. Ovo stanje se može pojaviti kada je proizvod registriran, ali je signal rutera izgubljen.
- Kada je proizvod isključen, modul vifi se isključuje, ali ako je registracija uspešno završena, čuva sve podatke pohranjene za sledeće napajanje.

VIFI funkcionalnost

Nakon registracije putem interneta, korisnik može koristiti APP Čarobnjaka za upravljanje programom i temperaturom i svetlom u daljinskom upravljaču. Odabirom specifičnog programa ili temperature, korisnički interfejs će ažurirati status u pogledu LED i cifara. Za više detalja proverite specifikacije funkcionalnosti APP-a.

Police

Polica je hromirana ili drvena stalaža za vino. Da bi bile smeštene flaše različitih veličina, one se mogu pomerati gore ili dole prvo klizanjem iz žlebova. Police su dizajnirane da prime maksimalan broj flaša.

STALAŽA ZA VINO

U donjem odeljku uređaja postoji stalaža za vino gde možete odložiti do 6 flaša vina. Stalaža se može izvaditi radi čišćenja.

Između gornjih i donjih polica rashlađivača vina je razlika od 4 do 6 °C. Prema tome, ako ste podesili rashlađivač vina samo za crveno vino a želite da odložite mešavinu belih i crvenih vina, treba da stavite flaše sa belim vinom na donje police a flaše sa crvenim vinom na gornje.

ČUVANJE I ODRŽAVANJE

Čišćenje vašeg rashlađivača vina

- Isključite rashlađivač vina i izvadite flaše.
- Operite unutrašnjost rastvorom tople vode i sode bikarbone. Ovaj rastvor treba da sadrži oko dve supene kašike sode bikarbone na liter vode.
- Operite police i tacne rastvorom sa blagim deterdžentom.
- Spoljašnost rashlađivača vina treba očistiti blagim deterdžentom i toplom vodom.
- Takođe bi moglo biti neophodno da se periodično obriše donji deo prostora za odlaganje, jer se tamo može skupljati kondenzat pošto je rashlađivač vina dizajniran da zadržava vlažnost.

Održavanje vašeg rashlađivača vina

Nestanak struje

Većina nestanaka struje se koriguje u toku nekoliko sati i ne bi trebali da utiču na temperaturu vašeg rashlađivača vina ako minimizirate broj otvaranja vrata. Ako će napajanje biti isključeno duže vreme, treba da preduzmete ispravne korake u cilju zaštite sadržaja rashlađivača vina.

Godišnji odmor

Za vreme dužih odsustava isključite vaš rashlađivač vina, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta da biste izbegli moguće stvaranje kondenzata, buđi ili neprijatnih mirisa.

Pomeranje vašeg rashlađivača vina

- Izvadite sve flaše.
- Osigurajte lepljivom trakom sve slobodne delove unutar rashlađivača vina.
- Zavrnite stopice za izravnavanje uređaja do kraja da biste izbegli oštećenje.

- Zatvorena vrata oblepите lepljivom trakom.
- Pobrinite se da rashlađivač vina ostane u uspravnom položaju u toku transporta.

REŠAVANJE PROBLEMA

Mnoge uobičajene probleme sa rashlađivačem vina možete rešiti lako, čime ćete uštedeti na troškovima mogućeg pozivanja servisa. Isprobajte predloge u nastavku da vidite da li možete rešiti problem pre pozivanja serviser.

| PROBLEM | MOGUĆI UZROK |
|--|--|
| Rashlađivač vina ne radi. | Nije uključen. Automatski prekidač je iskočio ili je osigurač pregoreo. |
| Rashlađivač vina nije dovoljno hladan. | Proverite kako je podešena kontrola temperature. Spoljno okruženje može zahtevati više podešavanje. Vrata su prečesto otvarana. Vrata nisu pravilno zatvorena. Vrata ne dihtuju ispravno. Rashlađivač vina nema ispravne zazor. |
| Kompresor se pali i gasi često. | Sobna temperatura je viša od uobičajene. Odložena je velika količina u rashlađivač vina. Vrata su prečesto otvarana. Vrata nisu pravilno zatvorena. Kontrola temperature nije ispravno podešena. Vrata ne dihtuju ispravno. Rashlađivač vina nema ispravne zazor. |
| Svetlo ne radi. | Kučni automatski prekidač ili osigurač je iskočio. Rashlađivač vina je isključen. |

| | |
|---|--|
| | Sijalica je pregorela. Prekidač je na poziciji „OFF (ISKLJUČENO)“. |
| Vibracije. | Proverite da li je rashlađivač vina ravno postavljen. |
| Čini se da rashlađivač vina pravi previše buke. | Može doći do buke u vidu čegrtanja od protoka freona, što je normalno. Po završetku svakog ciklusa, možete čuti zvuke krkljanja uzrokovane protokom freona u vašem rashlađivaču vina. Skupljanje i širenje unutrašnjih zidova može uzrokovati zvuke krckanja i pucketanja. Rashlađivač vina nije ravno postavljen. |
| Vrata neće da se zatvore pravilno. | Rashlađivač vina nije ravno postavljen. Vrata su obrnuta i nisu pravilno instalirana. Dichtung je prljav. Police ne stoje u odgovarajućem položaju. |

Tehničke specifikacije

Za detaljne specifikacije, molimo pogledajte pločicu sa imenom vinskog podruma. Specifikacije su podložne promenama bez prethodnog obaveštenja usled poboljšanja proizvoda.

ODLAGANJE STAROG UREĐAJA



Ovaj uređaj je obeležen u skladu sa evropskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (OEEO).

OEEO materijali sastoje se od zagađujućih supstanci (koje mogu imati negativne posledice po okolinu), kao i osnovnih komponenti (koje se mogu ponovo upotrebiti). Važno je da OEEO materijali budu podvrgnuti posebnim tretmanima, kako bi se uklonili i odložili svi zagađivači na odgovarajuć način, a sačuvali i reciklirali svi materijali kod kojih je to moguće. Svaki pojedinac može imati važnu ulogu u ulaganju napora da OEEO materijali ne postanu pretnja po okolinu; od suštinske je važnosti da se slede neka osnovna pravila:

OEEO materijale ne treba tretirati kao kućni otpad.

OEEO materijali se moraju ostaviti na odgovarajućim mestima za prikupljanje reciklirajućeg otpada, koja su u nadležnosti lokalne samouprave ili za to registrovanih kompanija. U mnogim zemljama, organizovano je sakupljanje krupnog otpada

U mnogim zemljama, prilikom kupovine novog uređaja, stari možete vratiti trgovcu koji je dužan da ga preuzme bez naknade, i to ukoliko je uređaj identičan i poseduje iste funkcije kao i kupljena oprema.

UŠTEDA ENERGIJE

Radi bolje uštede energije savetujemo sledeće:

- Postavljanje uređaja daleko od izvora toplote, ne izlaganje istih direktnoj sunčevoj svetlosti i držanje zamrzivača u dobro provetravanoj prostoriji.
- Izbegavajte da u frižider stavljate vrelu hranu jer to može dovesti do povećavanja unutrašnje temperature, a samim tim i neprestanog rada kompresora.
- Nemojte pretrpavati zamrzivač namirnicama radi dobre cirkulacije vazduha.
- U slučaju pojave leda u uređaju, otopite ga da biste olakšali prenos hladnoće.
- U slučaju prekida električne energije, preporučljivo je da vrata frižidera ostanu zatvorena.
- Vrata uređaja otvarajte što je ređe moguće.
- Izbegavajte da na uređaju zadajete veoma nisku temperaturu.
- Čistite prašinu koja se nalazi na prednjoj strani uređaja.

Usklađenost

Postavljanjem znaka **CE** na ovaj uređaj, potvrđujemo usklađenost s odgovarajućim evropskim zahtevima o bezbednosti, zaštiti zdravlja i životne sredine koji su zakonski primenjivi za ovaj uređaj.

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento spotřebič.

Před tím, než budete mrazák používat, přečtěte si pozorně pokyny v této příručce, abyste maximalizovali jeho výkon. Uchovejte dokumentaci pro následné použití nebo pro nového vlastníka. Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti nebo podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v dílnách, kancelářích a jiných pracovních prostředích
- farmy, v hotely, motely a jiné typy residencí
- noclehárny (B & B)

- cateringové služby a podobné aplikace, kde nejde o maloobchodní prodej

Tento spotřebič se může používat pouze pro skladování potravin. Jakékoliv jiné využití se považuje za nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv škody.

Doporučujeme vám, abyste si přečetli záruční podmínky. Abyste dosáhli nejlepšího možného výkonu a bezporuchového provozu svého spotřebiče, je velmi důležité, abyste si pečlivě přečetli tyto pokyny. Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, můžete ztratit nárok na bezplatný servis v záruční době.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací.

Doporučujeme vám uchovat tyto pokyny na bezpečném místě, aby byly snadno dostupné a používání spotřebiče bylo bezproblémové.

Mrazák obsahuje plynné chladivo (R600a: isobutan) a izolační plyn (cyklopentan). Tyto plyny

jsou šetrné k životnímu prostředí, ale jsou hořlavé.



**Upozornění:
nebezpečí požáru**

Pokud dojde k poškození okruhu chladiva:

- nepřibližujte se s otevřeným ohněm a zdroji hoření.

Důkladně větrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.

VAROVÁNÍ!

- Při čištění/přemísťování spotřebiče musíte dát pozor, abyste se nedotkli kovových drátů výměníku tepla na zadní straně spotřebiče. Mohli byste si poranit prsty nebo ruku, nebo poškodit spotřebič.
- Spotřebič není konstruován pro

umístění na jiném spotřebiči.

Nepokoušejte se sedat si nebo stoupat na spotřebič. Není na to konstruován. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič.

- Při přenášení/přesouvání spotřebiče dbejte, aby se kabel napájení nezachytil pod spotřebičem. Mohlo by dojít k přeříznutí nebo poškození kabelu napájení.
- Při umísťování svého spotřebiče dejte pozor, aby se nepoškodila podlaha, potrubí, stěny atd. Nepřemisťujte spotřebič taháním za víko nebo kliku. Nenechte děti, aby si se spotřebičem hráli nebo manipulovali s ovladači. Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, naše

společnost se zříká veškeré odpovědnosti.

- Neinstalujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, zabraňte působení přímých slunečních paprsků nebo vody.
- Neinstalujte spotřebič poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů.
- Pokud dojde k výpadku proudu, neotevírejte víko. Zmrzlé potraviny by neměly být ovlivněny, pokud bude výpadek proudu kratší než 20 hodin. Pokud je výpadek proudu delší, je nutné potraviny zkontrolovat a okamžitě sníst, nebo uvařit a poté zmrazit.
- Pokud zjistíte, že víko truhlicového mrazáku lze obtížně otevřít, hned jak je zavřete, nemějte obavy. Je to

způsobeno rozdílem tlaku, který se vyrovná, a budete moci víko otevřít za několik minut.

- Nepřipojujte spotřebič k napájení elektrickým proudem, dokud nejsou odstraněny všechny obaly a chrániče pro přepravu.
- Pokud byl spotřebič přepravován ve vodorovné poloze, před zapnutím jej nechte stát alespoň 4 hodiny, aby se usadil olej v kompresoru.
- Tento mrazák se smí používat pouze k zamýšleným účelům (tj. ukládání a mrazení potravin).
- V chladniče na víno neskladujte léky nebo materiály určené pro výzkum. Pokud budete skladovat materiál, který vyžaduje přísnou kontrolu teploty skladování, je možné,

že dojde k jeho znehodnocení nebo může dojít k nekontrolované reakci a vzniku nebezpečí.

- Před jakoukoliv manipulací se spotřebičem, odpojte kabel napájení od zásuvky.
- Při dodání zkontrolujte, že produkt není poškozen a že všechny součásti a příslušenství jsou v dokonalém stavu.
- Pokud dojde k úniku chladiva, nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a vyvětrejte. Poté zavolejte servisní středisko a požádejte o opravu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo adaptéry.
- Netahejte a neohýbejte kabel

napájení, nedotýkejte se zásuvky mokrými rukama.

- Vyhněte se poškození zástrčky nebo kabelu napájení; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Neumísťujte ani neukládejte hořlavé nebo vysoce prchavé látky, jako jsou éter, benzín, LPG, propan, aerosolové nádoby, lepidla, čistý alkohol atd. Tyto materiály mohou způsobit výbuch.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaný technik, aby nedošlo ke vzniku nebezpečných situací.
- Poblíž chladničky na víno nepoužívejte ani neukládejte hořlavé spreje, jako jsou barvy

ve spreji. Mohlo by dojít k výbuchu nebo požáru.

- Na horní stranu spotřebiče nepokládejte předměty nebo nádoby s vodou.
- Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely ani síťové adaptéry.
- Nelikvidujte spotřebič spaláním. Při přepravě a používání spotřebiče dbejte, aby nedošlo k poškození okruhu/potrubí chladiva. V případě poškození nevystavujte spotřebič ohni, zdrojům vznícení a okamžitě vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Systém chlazení umístěný za a uvnitř chladničky na víno obsahuje chladivo. Zabraňte poškození potrubí.

- Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Nepoškodte okruh chladiva.
- Nepoužívejte mechanické nástroje ani jinak neurychlujte proces rozmrazování. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Otvory pro ventilaci spotřebiče nebo skříně, ve které je spotřebič vestavěn, udržujte volné bez překážek.
- Pro odstraňování námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.
- Nedotýkejte se vnitřních chladicích prvků, a to obzvláště pokud máte mokré ruce, protože byste se mohli popálit nebo zranit.
- Na pomoc odmrazování nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrické ohřívače a jiné podobné elektrické spotřebiče.
- Námrazu neškrábejte nožem nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození okruhu chladiva a vyteklé chladivo může způsobit požár nebo poškození zraku.
- Nepoužívejte žádná mechanická zařízení

pro urychlení procesu rozmrazování.

- Je absolutně nezbytné zabránit používání otevřeného ohně nebo elektrických přístrojů, jako jsou ohřívače, parní čističe, svíčky, olejové lampy a podobné, pro zrychlení fáze rozmrazování.
- Okolí kompresoru nikdy nemyjte vodou. Po vyčištění, abyste zabránili korozi, důkladně je otřete suchým hadrem.
- Doporučuje se udržovat zástrčku v čistotě. Nánosy prachu na zástrčce mohou způsobit požár.
- Produkt ve určen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.
- Tato záruka pozbude platnosti, pokud je produkt instalován nebo používán v

komerčních nebo nerezidenčních prostorách.

- Tento produkt musí být správně instalován, umístěn a provozován v souladu s pokyny uvedenými v brožuře Pokyny pro uživatele.
- Tato záruka je platná pouze pro nové produkty a není přenosná, pokud je produkt znovu prodán.
- Naše společnost vylučuje odpovědnost za náhodné nebo následné škody.
- Záruka v žádném případě neruší vaše práva vyplývající z předpisů nebo zákonů.
- Chladničku na víno neopravujte. Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný opravář.

BEZPEČNOST DĚTÍ!

- Pokud likvidujete produkt se zámkem nebo západkou na dveřích, zajistěte, aby byly dveře v bezpečné poloze, aby se v produktu nemohly zavřít děti.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že je zajištěn dostatečný dohled nebo jsou poskytnuty dostatečné pokyny, jak používat spotřebič bezpečným způsobem, a že osoby rozumí možným rizikům.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čistění a užitelskou údržbu nesmí

provádět děti bez dozoru.

- Tento spotřebič smějí naplňovat a vyprazdňovat děti ve věku od 3 do 8 let.

VAROVÁNÍ! Při

umísťování spotřebiče zajistěte, aby se napájecí kabel nezachytil nebo nepoškodil.

VAROVÁNÍ! V zadní

části spotřebiče neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných zdrojů.

Dodržujte následující pokyny, abyste zabránili kontaminaci potravin:

- Otevírání dveří na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v přihrádkách spotřebiče.
- Čistěte pravidelně povrchy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami, a přístupné odvodňovací systémy.
- Čistěte nádrže na vodu, pokud nebyly použity po dobu 48 hodin; pokud voda nebyla čerpána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody.
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nedocházelo ke kontaktům s jinými potravinami nebo kapání na ně.
- Dvuhvězdičkové přihrádky pro zmrazené potraviny (pokud se ve spotřebiči nacházejí) jsou vhodné pro skladování předem zmrazených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové přihrádky (pokud se ve spotřebiči nacházejí) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Pokud je spotřebič po dlouhou dobu

ponechán prázdný,
vypněte jej,
odmrazte, vyčistěte,
osušte anechte
otevřené dveře, aby
se zabránilo tvorbě
plísně uvnitř
spotřebiče.



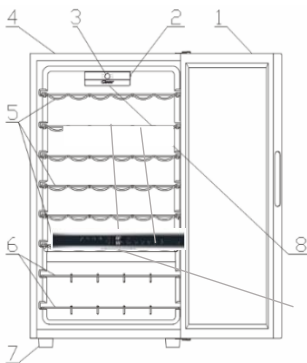
VAROVÁNÍ! Při
používání, údržbě a
likvidaci spotřebiče
věnujte pozornost
symbolu na levé
straně, který je
umístěn na zadní
straně spotřebiče
(zadním panelu
nebo kompresoru).

Je to varovný
symbol nebezpečí
požáru. V potrubí
chladiwa a v
kompresoru se
nacházejí hořlavé
materiály.

Během používání,
údržby a likvidace
dbejte na to, aby se
zdroje ohně
nacházely daleko od
spotřebiče.

DÍLY A VLASTNOSTI

OBOUSTRANNÉ DVEŘE



1. PROSKLENÉ DVEŘE
2. VYPÍNAČ
3. UŽIVATELSKÉ ROZHRAŇÍ
4. SKŘÍŇ
5. CHROMOVANÝ/DŘEVĚNÝ REGÁL
6. CHROMOVANÝ/DŘEVĚNÝ REGÁL
7. NOHA
8. KONTROLKA

Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny a police, viz obrázky výše.

NÁVOD K INSTALACI

Než začnete svou chladničku na víno používat

- Odstraňte vnější a vnitřní obaly včetně ochranné pěnové hmoty ze dveřních panelů.
- Zkontrolujte, zda jsou součástí dodávky následující díly:
 - Šest výsuvných polic
 - Dva regály na víno
 - Jeden návod k obsluze
- Před připojením spotřebiče do proudové zásuvky ho nechte stát rovně asi dvě hodiny. Tím se sníží možnost závady chladicího systému manipulací při přepravě.
- Očistěte vnitřní plochy měkkou utěrkou uteráky namočenou ve vlažné vodě.

Instalace chladničky na víno

- Umístěte spotřebič na podlahu, která je dostatečně pevná, aby unesla i zcela naplněnou chladničku. Předními



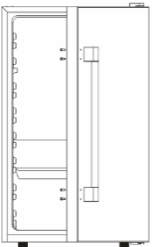
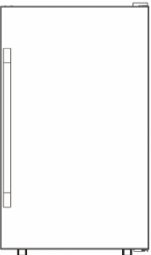
šroubovacími podstavci ustavte spotřebič do rovnováhy.

- Umístěte spotřebič tak, aby byl mezi zadní částí a postranicemi volný prostor o velikosti asi 5" pro proudění chladicího vzduchu kompresoru.
- Umístěte spotřebič mimo dosah slunečního svitu a zdrojů tepla (kamen, přímotopů, radiátorů, atd.) Přímým slunečním osvětlením by se mohl poškodit akrylový povrch a blízké zdroje tepla by mohly zvýšit spotřebu elektrické energie.
- V prostředí s velmi nízkou teplotou nebude spotřebič fungovat správně.
- Nedávejte spotřebič do vlhkých míst. Příliš vysokou vlhkostí ve vzduchu se urychlí tvorba ledu na výparniku.
- Zapojte spotřebič do řádně nainstalované nástěnné proudové zásuvky, do které nepřipojujte jiné spotřebiče. Za žádných okolností neodřezávejte ani jinak neodstraňujte z dodané napájecí šňůry třetí (uzemňovací) kolík.
- Se všemi otázkami ohledně napájení či uzemnění se obraťte přímo na kvalifikovaného elektrikáře nebo autorizované servisní středisko výrobce.

Varování: Při nesprávném používání uzemněné zásuvky hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel poškozen, nechte jej vyměnit autorizovaným servisním střediskem.

VNĚJŠÍ MADLO

Jestliže je spotřebič opatřen vnějším madlem, namontujte ho následujícím postupem.

| | |
|--|--|
| <p>① Umístěte spotřebič na rovnou podlahu.</p> | <p>② Vyměňte vnější madlo a čtyři šrouby.</p> |
|  |  |
| <p>③ Upevněte vnější madlo zašroubováním čtyř šroubů magnetickým křížovým šroubovákem.</p> | <p>④ Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby řádně zašroubované.</p> |
|  |  |

Změna směru otvírání dveří chladničky na víno

U této chladničky na víno NELZE otevírat dveře zprava nebo zleva.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Ve chladničce na víno neuschovávejte potraviny, protože nemusí chladit natolik, aby se nezkažily. V letních měsících nebo v místech s vysokou vlhkostí se může na vnější ploše skleněných dveří usazovat vlhkost vzniklá

přirozenou kondenzací. Tuto vlhkost stačí otřít utěrkou.

POUŽÍVÁNÍ CHLADNIČKY NA VÍNO

Doporučuje se umístit chladničku na víno do prostředí o průměrné teplotě 22 - 25 °C. Pokud je teplota prostředí vyšší, než je doporučeno, může teplota v chladničce kolísat.

S rozsvíceným vnitřním světlem se může teplota v chladničce zvýšit.

Doporučené teploty pro chlazení vína

| | Teplota |
|-----------------|---------------|
| Červená vína: | 15.5 -18.5 °C |
| Suchá/bílá vína | 10 - 15 °C |
| Šumivá vína | 7,2 - 9,5 °C |
| Růžová vína | 9,5 - 19,5 °C |

Výše uvedené teploty mohou kolísat podle toho, zda svítí či nesvítí vnitřní světlo a zda jsou láhve uloženy ve spodní/středové sekci nebo jen ve spodní sekci.

HOOVER ELECTRONIC S FUNKCÍ WI-FI

Tento popis se týká funkce elektronického displeje pro chladicí vinotéky. Na následujícím obrázku je verze uživatelského rozhraní hoover.

Uživatelské rozhraní tvoří:




- 9 tlačítek citlivých na dotek (Zapnuto / Vypnuto, 2 Programy, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 kontrolky - 1 wifi).
- 1 čtyřmístný digitální LCD displej, který zobrazuje nastavenou teplotu pro obě zóny
- 7 bílých LED diod



Funkce

- On/Off → Zapnutí a vypnutí výrobku. Pokaždé, když zákazník zapne výrobek, musí se rozsvítit také vnitřní světlo. Po 15 sekundách bude světlo sledovat stav přepínače (On-On, Off-Off). Pokaždé, když zákazník zapne výrobek, obnoví se poslední program a teplota obou zón. Výchozí program po prvním spuštění chladiče vína je Červené víno s nastavenou teplotou (16 ° C) pro obě zóny.

- Program → 2 tlačítka jsou k dispozici pro ovládání programů obou zón. Po stisknutí programu může zákazník cyklicky změnit program produktu mezi "červeným vínem", "bílým vínem", "šampaňským". Programové tlačítka zazní (bzučák zní 0,5s) a příslušná LED se změní a zobrazí vybraný program; na displeji se zobrazí poslední nastavení teploty pro tento program (výchozí teplota, pokud byl program zvolen poprvé nebo poslední nastavená teplota). Program se použije po 5 sekundách, kdy tlačítko již není stisknuto. To znamená, že řídicí systém začne pracovat po 5 sekundách a teplota bude nastavena podle tabulky.

-   → se 2 teplotními tlačítky pro každou zónu může zákazník změnit teplotu (Celsia) chladiče vína vybraného programu. Pokud již tlačítko nestisknete, teplota bude aplikována po 5 sekundách. Pokud stisknete tlačítko  do 5 sekund po stisknutí tlačítka Program, počítadlo bude pokračovat od nuly. - Světla → endolo při stisknutí může zákazník zapnout nebo vypnout obě světla společně

| Navrhované nastavení teploty | |
|------------------------------|--|
| Police | Podmínky |
| 12°C | Letní nebo okolní teplota mezi 25-35 ° C |
| 12°C | Jarní, podzimní nebo okolní teplota mezi 15-25 ° C |
| 12°C | Zima nebo okolní teplota mezi 5-15 ° C |

Dále je uvedena tabulka pro rozsah teplot a přednastavené teploty pro každý program.


| PROGRAM | Přednastavené teploty (Celsius) | TEPLOTNÍ ROZSAH |
|--------------|---------------------------------|-----------------|
| ČERVENÉ VÍNO | 16 ° C | 7-18 ° C |
| BÍLÉ VÍNO | 12 ° C | 7-18 ° C |
| ŠAMPAŇSKÉ | 8 ° C | 7-18 ° C |
| MIX | 14 ° C | 7-18 ° C |


SPRÁVA WI-FI - POSTUP REGISTRACE

Zařízení je vybaveno technologií Wi-Fi, která umožňuje dálkové ovládání prostřednictvím aplikace. Ujistěte se, že jste stáhli nejnovější verzi aplikace Hoover wizard (a zaregistrovali heslo svého směrovače do aplikace).

Stisknutím tlačítka Wi-Fi se rozsvítí dioda LED a začne blikat s cyklem 1s a 1s. Po 5 sekundách bude zahájena jednoduchá registrace a po dobu 3 sekund zazní pípnutí. Během této fáze bude wifi nadále blikat stejným pracovním cyklem. Všechny ostatní diody LED nesvítí. Během snadné registrace se na displeji zobrazí „EE“ v horní číslíci (druhá číslice bude deaktivována). Pro přepnutí z jednoduché registrace na standardní registraci musí uživatel stisknout tlačítko wifi do 5 minut. Poté, co se na displeji zobrazí „SE“ a časovač 5 minut se resetuje. Pokud nahrávání skončí pozitivně, rozsvítí se trvale LED dioda wifi a na displeji se zobrazí nastavená teplota a program (v tomto okamžiku se rozsvítí 3 LED diody, wifi a programy zvolené pro každou zónu před zahájením nahrávání). Pokud nebyl zvolen žádný program, na displeji se zobrazí výchozí program (Červené víno s výchozí teplotou 16 ° C). Po registraci bude výrobek v režimu dálkového ovládání. Celý proces registrace má časový limit 5 minut, jinak se musí opakovat. Pokud čítač zápisů dosáhl 5 minutového časového limitu bez úspěchu, registrace chladiče vína se vrátí do programu nastaveného před registrací a modul wifi bude vypnut. Nahrávání lze přerušit stisknutím tlačítka ZAP / VYP po dobu 5 minut od začátku. Stejný postup musí být použit pro resetování registrace pro spuštění nové.

Tlačítko ON / OFF v režimu WI-FI vypne přístroj. Všechna registrační data jsou uložena na elektronické kartě, takže při příštím zapnutí produktu není nutná nová registrace. Produkt se přepne do režimu pouze pro čtení, pokud byla registrace před vypnutím úspěšná.

REMOTE CONTROL → Produkt je v režimu jen pro čtení. Po stisknutí tlačítka wifi se na displeji zobrazí „On“ po dobu 5 sekund nahoře (během těchto pěti sekund musí být tlačítka  vypnuta.) A pokud nestisknete žádné jiné tlačítko, chladič vína změní stav dálkového ovladače , Od této chvíle bude APP kompletně ovládat zařízení. Wifi led bude pevně nastaven. Pokud neexistuje žádná interakce s APP, bude produkt ve výchozím programu (Červené víno s výchozí teplotou 16 ° C).

REŽIM READ-ONLY → Výrobek je v dálkovém ovládání. Po stisknutí tlačítka wifi se na 5 sekund zobrazí „On“ (během těchto pěti sekund musí být tlačítka  vypnuta). Po 5 sekundách bude program chlazení vína nastaven na poslední teplotu a zvolený program nebo na výchozí hodnotu, pokud

teplota a program nebyly nikdy změněny. LED dioda Wifi bude svítit 1 sekundu a 3 sekundy.

RESET WI-FI → pouze z režimu jen pro čtení je možné obnovit funkčnost wifi. Stisknutím tlačítka wifi po dobu 5 sekund se wifi resetuje. LDC (v horní části) zobrazí "rr" a produkt zůstane v posledním zvoleném programu, který ukazuje teplotu. Všechna data připojení budou ze zařízení vymazána. To znamená, že zákazník musí zopakovat celý registrační postup. Vedené wifi bude vypnuto.

VYPNĚTE PRODUKT NEBO ČERNÝ Z SÍTI → Produkt se při přístřím zapnutí přepne do režimu pouze pro čtení.

Další poznámky:

- Když se produkt pokusí připojit k routeru, bliká kontrolka wifi 3 sekundy a 1 sekunda se vypne. Tento stav může nastat, když je produkt zaregistrován, ale signál směrovače je ztracen.
- Když je produkt vypnut, modul wifi se vypne, ale pokud byla registrace úspěšně dokončena, uchovává všechna data uložená pro další zapnutí.

WIFI funkce

Po registraci wifi může zákazník pomocí průvodce vysavačem spravovat program a teplotu a světlo na dálkovém ovladači. Volbou specifického programu nebo teploty bude uživatelské rozhraní aktualizovat stav LED diod a číslic. Pro více informací zkontrolujte funkčnost specifikace APP.

Police

Chromovaná police nebo dřevěný regál. Pro umístění lahví o různé velikosti lze police vytáhnout z vedení a přemístit je nahoru nebo dolů. Police jsou navrženy tak, aby se na ně dal uložit co největší počet lahví.

REGÁL NA VÍNO

Ve spodní sekci se nachází přídatný regál na víno, do něhož můžete uložit až šest lahví vína. Regál lze z chladničky vyjmout pro snazší čištění.

Mezi horní a spodní polici je v chladniče na víno rozdíl teplot od 4 do 6 °C. Jestliže tedy chcete nastavit chladničku pouze na červené

víno a chcete do ní uložit láhve s červeným i bílým vínem, musíte umístit láhve s bílým vínem na spodní police a láhve s červeným vínem na horní police.

PĚČE A ÚDRŽBA

Čištění chladničky na víno

- Vypojte chladničku na víno ze zásuvky a vyndejte z ní láhve.
- Vyčistěte vnitřek roztokem teplé vody s jedlou sodou. Pro vytvoření roztoku rozpusťte dvě polévkové lžičce v jednom litru vody.
- Police a vedení umyjte slabým roztokem čistícího prostředku.
- Vnější část chladničky na víno umyjte slabým roztokem čistícího prostředku a teplou vodou.
- Je rovněž nutno pravidelně vytírat spodek úložného prostoru, protože chladnička na vína je zkonstruována tak, aby se v něm zadržovala vlhkost, a může se zde shromáždit i kondenzát.

Údržba chladničky na víno

Výpadek dodávky elektřiny

Ve většině případů se dodávky elektřiny obnoví během několika hodin, což nemá dopad na teplotu v chladniče na víno, pokud nebudete otevírat její dveře příliš často. Při dlouhodobějším výpadku proudu musíte přijmout opatření na ochranu vín v ní uložených.

Doba dovolené

Při delší nepřítomnosti vyndejte z chladničky na víno všechny láhve, odpojte ji ze zásuvky a nechte dveře pootevřené, aby v ní nevznikala kondenzát, plíseň či pachy.

Přemístění chladničky na víno

- Vyjměte z chladničky na víno všechny láhve.
- Upevněte pečlivě všechny volné díly uvnitř chladničky.
- Zašroubujte polohovací šrouby k základně, aby se nepoškodily.
- Zalepte páskou dveřní západku.
- Chladničku přepřavujte ve vzpřímené poloze.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Mnoho běžných problémů s chladničkou na víno můžete snadno vyřešit bez vynaložení nákladů na případný servis. Než zavoláte na servis, pokuste se problém vyřešit podle níže uvedených doporučení.

| PROBLÉM | MOŽNÁ PŘÍČINA |
|---|--|
| Chladnička na víno nefunguje. | Není zapojená v zásuvce. Vypadlý jistič nebo spálená pojistka. |
| Chladnička na víno nechladí dostatečně. | Zkontrolujte nastavení teploty. Je možné, že je v daném prostředí nutno nastavit nižší teplotu. Dveře jsou otevírané příliš často. Dveře nejsou řádně zavřené. Dveřní těsnění netěsní. Mezi chladničkou a stěnou není dostatečná mezera. |
| Kompresor se často zapíná a vypíná. | Teplota v místnosti je vyšší než normálně. Do chladničky na víno bylo najednou umístěno velké množství lahví. Dveře jsou otevírané příliš často. Dveře nejsou řádně zavřené. Ovladač teploty není správně nastavený. Dveřní těsnění netěsní. Mezi chladničkou a stěnou není dostatečná mezera. |
| Světlo nesvítí. | Vyhození jistič nebo spálená pojistka. Chladnička na víno není zapojená do zásuvky. Žárovka je spálená. Spínač je v poloze „OFF“. |

| | |
|---|---|
| Vibrace. | Zkontrolujte, zda je chladnička na víno v rovnováze. |
| Zdá se, že je chladnička příliš hlučná. | Hrčení může být způsobeno oběhem chladiva, což je normální. Při ukončení každého cyklu je možné slyšet klokotání způsobené oběhem chladiva v chladničce. Stahováním a roztahováním vnitřních stěn je slyšet pukání a praskání. Chladnička na víno není v rovnováze. |
| Dveře se nedají řádně zavřít. | Chladnička na víno není v rovnováze. Dveře přemontované na druhou stranu nesprávným postupem. Těsnění je znečištěné. Police nejsou na svém místě. |

Technické údaje:

Podrobné technické údaje naleznete na typovém štítku na zadní straně chladničky na víno. Technické údaje mohou kdykoli a bez předchozího upozornění doznat změn z důvodu zlepšení výrobku.

LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). OEEZ se týká těžkých látek (které mohou mít škodlivý vliv na životní prostředí) a základních součástí (které lze opakovaně využít). Je nutné postupovat podle OEEZ, aby se řádně zlikvidovaly všechny těžké látky a recyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochraně životního prostředí. Při likvidaci je nutné dodržovat některá základní pravidla: S elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí zacházet jako s domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích se organizuje odběr velkých elektrických a elektronických zařízení z domácností. V mnoha zemích, když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejným určením, jako nový zakoupený spotřebič.

ÚSPORA ENERGIE

Pro vyšší úsporu energie doporučujeme:

- Neinstalovat spotřebič poblíž zdrojů tepla, instalovat jej mimo dosah přímého slunečního svitu a v dobře větrané místnosti.
- Nevkládat do chladničky horké potraviny. Zvýšila by se vnitřní teplota a kompresor by běžel bez přestávek.
- Nehromadte potraviny, aby se zajistila dostatečná cirkulace vzduchu.
- Pokud je ve spotřebiči námraza, proveďte odmrazení, aby se zajistil správný přenos chladu.
- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, nechte dveře chladničky zavřené.
- Otevírejte dveře spotřebiče co nejméně.
- Nenastavujte termostat spotřebiče na příliš nízkou teplotu.
- Odstraňujte prach, který se hromadí na zadní straně spotřebiče.

Shoda s předpisy

Umístěním značky **CE** na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými směrnici týkajícími se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které lze použít pro tento produkt.

Dziękujemy za zakup tego urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania lodówki prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi — zawarte w niej informacje pozwolą maksymalizować wydajność urządzenia. Całą dokumentację należy zachować w celu skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania kolejnym właścicielom urządzenia. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub podobnych zastosowań. Może być użytkowane:

- w kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy,
 - w gospodarstwach rolnych, przez klientów hoteli, moteli oraz w innych środowiskach typu mieszkalnego,
 - w pensjonatach,
 - w cateringu i podobnych branżach niezwiązanych z handlem detalicznym.
- Urządzenie może być używane wyłącznie do przechowywania żywności, a każdy inny sposób użytkowania jest uznawany za niebezpieczny i producent nie ponosi odpowiedzialności za jego skutki. Zalecane jest zapoznanie się z warunkami gwarancji. W celu zapewnienia jak najlepszej i bezproblemowej pracy urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję. Niestosowanie się do instrukcji może skutkować utratą prawa do bezpłatnego serwisowania w okresie obowiązywania gwarancji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podręcznik zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. W celu zagwarantowania bezproblemowej eksploatacji urządzenia zalecamy odłożenie dokumentacji w bezpieczne miejsce. Urządzenie wykorzystuje czynnik chłodniczy

(R600a: izobutan) oraz gaz izolacyjny (cyklopentan).

Substancje te spełniają wymogi dotyczące ochrony środowiska, jednak są łatwopalne.



Ostrożnie: ryzyko pożaru

W razie uszkodzenia obwodu czynnika chłodniczego:

- Unikać nieosłoniętych płomieni i nie korzystać ze źródeł zapłonu.

Dokładnie przewietrzyc pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

OSTRZEŻENIE!

- Podczas czyszczenia/przenoszenia zamrażarki należy zachować ostrożność, tak aby nie dotknąć znajdujących się z tyłu metalowych przewodów sprężarki,

ponieważ grozi to obrażeniami palców lub dłoni albo uszkodzeniem produktu.

- Urządzenie nie jest przystosowane do ustawiania jedno na drugim razem z innymi urządzeniami. Nie należy siadać ani stawać na urządzeniu, ponieważ nie jest ono zaprojektowane do takich zastosowań. Grozi to odniesieniem urazów lub uszkodzeniem urządzenia.
- Podczas podnoszenia/przenoszenia zamrażarki należy uważać, żeby nie przygnieść kabla zasilającego, ponieważ grozi to jego przerwaniem lub uszkodzeniem.
- W trakcie ustawiania urządzenia należy uważać, żeby nie uszkodzić podłoża, rur,

ścian itp. Nie przesuwaj urządzenia przez ciągnięcie za pokrywę lub uchwyt. Nie pozwalaj dzieciom na bawienie się urządzeniem ani na manipulowanie przy jego przełącznikach. Nieprzestrzeganie instrukcji będzie skutkowało zwolnieniem naszej firmy z jakiegokolwiek odpowiedzialności.

- Nie montować urządzenia w miejscach wilgotnych, zaolejonych, zapyłonych ani nie wystawiać go na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani wody.
- Nie montować urządzenia w pobliżu urządzeń grzewczych lub materiałów łatwopalnych.
- W razie awarii zasilania nie należy otwierać pokrywy.

- Awarie trwające krócej niż 20 godzin nie powinny wpływać na zamrożoną żywność. W przypadku dłuższych awarii żywność należy sprawdzić i niezwłocznie spożyć lub ugotować i ponownie zamrozić.
- Utrudnione otwieranie pokrywy zamrażarki skrzyniowej zaraz po jej zamknięciu nie świadczy o awarii. Przyczyną jest różnica ciśnień, która po kilku minutach powinna się wyrównać, umożliwiając normalne otwarcie urządzenia.
 - Nie należy podłączać urządzenia do zasilania, dopóki wszystkie opakowania oraz elementy zabezpieczające podczas transportu nie zostaną usunięte.
 - Jeśli zamrażarka była transportowana w pozycji poziomej, przed podłączeniem należy odczekać co najmniej 4 godziny, żeby umożliwić ścieknięcie oleju sprężarkowego.
 - Zamrażarka może być wykorzystywana wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem (tzn. do przechowywania i zamrażania żywności).
 - Nie przechowywać leków ani materiałów badawczych w chłodziarce do wina. Jeżeli przechowywane mają być materiały wymagające ścisłej kontroli temperatury przechowywania, mogą ulec one zepsuciu lub może wystąpić niekontrolowana reakcja powodująca ryzyko.

- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Przy odbiorze należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony i czy wszystkie części oraz akcesoria są w idealnym stanie.
- W przypadku stwierdzenia nieszczelności układu chłodzącego nie dotykać gniazdka ściennego i nie używać nieosłoniętych płomieni. Otworzyć okno i wpuścić powietrze do pomieszczenia. Skontaktować się z serwisem w celu przeprowadzenia naprawy.
- Nie używać przedłużaczy ani dodatkowych połączeń.
- Nie naciągać nadmiernie i nie zaginać kabla zasilającego ani nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie uszkadzać wtyczki ani przewodu zasilającego, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego powinien on zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Nie umieszczać ani nie przechowywać w urządzeniu substancji łatwopalnych i wysoce lotnych takich jak eter, benzyna, gaz LPG, gaz propanowy, aerozole, kleje, czysty alkohol

itp. Materiały te mogą spowodować wybuch.

- Nie używać ani nie przechowywać w pobliżu chłodziarki do wina łatwopalnych aerozoli takich jak farba w sprayu. Może to doprowadzić do wybuchu lub pożaru.
- Nie stawiać na urządzeniu przedmiotów lub pojemników napełnionych wodą.
- Odradzamy korzystanie z przedłużaczy i rozgałęźników.
- Nie należy utylizować urządzenia przez spalenie. Należy uważać, żeby nie uszkodzić obwodu chłodniczego/rur urządzenia podczas transportu i użytkowania. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie narażać urządzenia na kontakt

z ogniem lub potencjalnymi źródłami zapłonu.

Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Układ chłodzący znajdujący się z tyłu i wewnątrz chłodziarki do wina zawiera czynnik chłodniczy. W związku z tym należy unikać uszkodzenia rurek.
- Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.
- Nie uszkadzać obwodu chłodniczego.
- Nie używać urządzeń mechanicznych ani żadnych innych środków przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one

zalecane przez producenta.

- Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta. Nie usuwać szronu przy pomocy spiczastych lub ostrych przedmiotów takich jak noże lub widelce.
- Nigdy nie używać do rozmrażania suszarek do włosów, grzejników elektrycznych ani podobnych urządzeń.
- Nie próbować zeskrobywać powstałego szronu ani lodu nożem ani innym ostrym przedmiotem. W ten sposób można doprowadzić do uszkodzenia obwodu chłodniczego i wycieku czynnika chłodniczego, który

może spowodować pożar lub uraz oczu.

- Nie używać urządzeń mechanicznych ani innego sprzętu do przyspieszania procesu rozmrażania.
- Bezwzględnie unikać używania nieosłoniętych płomieni i urządzeń elektrycznych, takich jak nagrzewnice, myjki parowe, a także świec, lamp naftowych itp. do przyspieszania rozmrażania.
- Nigdy nie zmywać sprężarki wodą. Po czyszczeniu dokładnie przetrzeć suchą ściereczką, żeby zapobiec powstawaniu rdzy.
- Zaleca się utrzymywanie wtyczki w czystości, ponieważ nadmierne zanieczyszczenie pyłem może spowodować pożar.

- Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany wyłącznie do użytku domowego.
- Instalacja lub eksploatacja produktu w obiektach komercyjnych lub niemieszkalnych spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Produkt musi zostać odpowiednio zainstalowany, ustawiony i być prawidłowo obsługiwany zgodnie z informacjami zawartymi w dołączonej instrukcji.
- Gwarancja dotyczy tylko produktów nowych i nie ulega przeniesieniu w przypadku odsprzedaży.
- Nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za

szkody przypadkowe lub następne.

- Gwarancja w żaden sposób nie wpływa na przysługujące właścicielowi produktu prawa wynikające z ustaw lub przepisów.
- Nie wykonywać samodzielnych napraw chłodziarki do wina. Wszelkie prace przy urządzeniu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI!

- Wyrzucając zużyty produkt, którego drzwi są zamykane na kłódkę lub zasuwę, należy zadbać, aby dzieci nie miały możliwości przypadkowego zatrzaśnięcia się wewnątrz produktu.
- Urządzenie może być obsługiwane przez

dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez dozoru.
- Zezwala się na wkładanie i wyjmowanie elementów do/z tego urządzenia przez dzieci w wieku od 3 do 8 lat.

OSTRZEŻENIE!

Podczas ustawiania urządzenia upewnić się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.

OSTRZEŻENIE! Nie

umieszczać przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy w tylnej części urządzenia.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Otwieranie drzwiczek na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury

w komorach
urządzenia.

- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy drenażowe.
- Czyścić zbiorniki na wodę, jeśli nie korzystano z nich przez 48 godzin; przepłukać system wodny podł ączony do sieci wodociągowej, jeśli z wody nie korzystano przez 5 dni.
- Przechowywać mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały one kontaktu z inną

żywnością oraz by nie
kapały na nią.

- Szuflady na zamrożoną żywność opatrzone dwoma gwiazdkami (o ile występują one w urządzeniu) nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub wytwarzania lodó w i wytwarzania kostek lodu.
- Szuflady opatrzone dwoma i trzema gwiazdkami (o ile występują one w urządzeniu) nie są przeznaczone do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie zostanie

pozostawione puste
na dłuższy czas,
należy je wyłączyć,
rozmrozić, wyczyścić,
wysuszyć i pozostawić
drzwiczki otwarte,
aby uniknąć
tworzenia się w
urządzeniu pleśni.



OSTRZEŻENIE! Podczas korzystania, serwisowania i usuwania urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol na lewej stronie w tylnej części urządzenia (panel tylny lub kompresor).

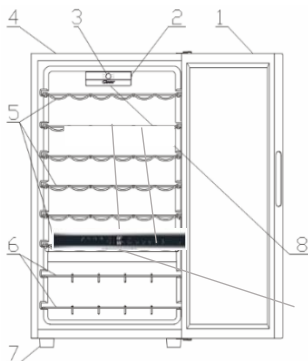
Jest to symbol zagrożenia pożarem. W rurkach i kompresorze chłodziarki znajdują się łatwopalne materiały.

Podczas użytkowania, serwisowania i usuwania

urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

ELEMENTY I FUNKCJE

DRZWICZKI ODWRACALANE



1. DRZWICZKI SZKALNE
2. WYŁĄCZNIK OŚWIETLENIE
3. PANEL UŻYTKOWNIKA
4. OBUDOWA
5. CHROMOWANA/DREWNIANA KONSTRUKCJA
6. CHROMOWANA/DREWNIANA KONSTRUKCJA
7. NÓŻKA
8. DIODA

Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga umieszczenia szuflad, pudełek na żywność

INSTRUKCJA INSTALACJI

Przed użyciem chłodziarki do wina

- Usunąć zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie, w tym piankę zabezpieczającą panele drzwi.
- Upewnić się, czy występują następujące elementy:
 - 6 półek wysuwanych na zewnątrz
 - 2 półki na wino
 - 1 instrukcja obsługi
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy pozostawić je w pozycji pionowej na około 2 godziny. Zmniejszy to ryzyko nieprawidłowego działania układu chłodzenia w wyniku przenoszenia urządzenia podczas transportu.
- Oczyszczyć powierzchnię wnętrza letnią wodą za pomocą miękkiej ściereczki.

Instalacja chłodziarki do wina

- Umieścić urządzenie na podłodze, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać



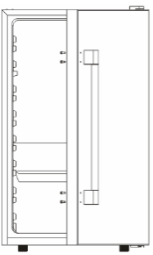
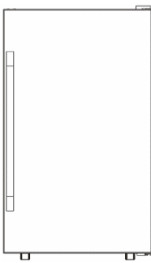
urządzenie po całkowitym uzupełnieniu jego zawartości. Aby wypoziomować urządzenie, należy wyregulować nóżki znajdujące się w przedniej jego części.

- Pozostawić około 13 cm wolnej przestrzeni pomiędzy częścią tylną i bokami urządzenia, co umożliwi właściwą cyrkulację powietrza do chłodzenia sprężarki.
- Umieścić urządzenie z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych i źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer, bojler itp.). Bezpośrednie działanie promieni słonecznych może wpływać na powłokę akrylową, a źródła ciepła mogą powodować wzrost zużycia energii elektrycznej.
- Ekstremalnie niskie temperatury otoczenia mogą również być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia.
- Unikać umieszczania urządzenia w miejscach wilgotnych. Zbyt duża wilgotność powietrza spowoduje szybkie tworzenie się szronu na parowniku.
- Podłączyć urządzenie do oddzielnego, prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka ściennego. W żadnym wypadku nie należy przecinać ani usuwać z przewodu zasilającego trzeciego bolca uziemniającego.
- Wszelkie pytania dotyczące zasilania i uziemienia należy kierować do upoważnionego elektryka lub autoryzowanego centrum serwisowego produktów.

Ostrzeżenie: nieprawidłowe użycie wtyczki uziemniającej może skutkować porażeniem prądem. Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym produktów.

UCHWYT ZEWNĘTRZNY

Jeśli uchwyt zewnętrzny występuje w produkcie, należy wykonać poniższe czynności w celu zamontowania go.

| | |
|--|--|
| <p>1. Ustawić produkt na równej podłodze.</p> | <p>2. Wyjąć uchwyt zewnętrzny i 4 śruby.</p> |
|  |  |
| <p>3. Użyć krzyżakowego śrubokręta magnetycznego, aby zamocować uchwyt zewnętrzny w 4 wstępnie wykonanych otworach mocowania śrub.</p> | <p>4. Sprawdzić i upewnić się, że wszystkie śruby są dobrze zamocowane.</p> |
|  |  |

Odwracanie kierunku otwierania drzwiczek chłodziarki do wina

Ta chłodziarka do wina NIE ma możliwości zmiany kierunku otwierania drzwiczek albo z lewej, albo z prawej strony.

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Nie przechowywać żywności w chłodziarce do wina, ponieważ temperatura wewnątrz urządzenia może nie być wystarczająco niska, aby zapobiec jej zepsuciu. Jako naturalny efekt kondensacji w miesiącach letnich lub w obszarze o wysokiej wilgotności na szklanych drzwiczkach mogą być widoczne ślady zawilgocenia na zewnątrz. Należy po prostu je przetrzeć.

DZIAŁANIE CHŁODZIARKI DO WINA

Zaleca się zainstalowanie chłodziarki do wina w miejscu, w którym temperatura otoczenia wynosi od 22 do 25 stopni Celsjusza. Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa lub niższa od zalecanej temperatury, warunki mogą powodować wahania temperatury wewnętrznej.

Jeśli oświetlenie wewnętrzne pozostanie włączone, temperatura wewnątrz chłodziarki do wina będzie wyższa.

Zalecane temperatury do schładzania wina

| | Temperatura |
|---------------------|---------------|
| Wina czerwone: | 15,5 - 18,5°C |
| Wina wytrawne/białe | 10 - 15°C |
| Wina musujące | 7,2 - 9,5°C |
| Wina różowe | 9,5 - 10,5°C |

Powyższe temperatury mogą wahać się w zależności od tego, czy wewnętrzna żarówka jest włączona czy nie, lub czy butelki znajdują się w dolnej/środkowej lub dolnej części.

HOOPER ELECTRONIC Z WI-FI

Niniejsza instrukcja dotyczy działania elektronicznego wyświetlacza chłodziarek do wina. Na poniższej ilustracji pokazano wersję panelu sterowania Hoover.

Panel sterowania składa się z następujących elementów:

- 9 klawiszy dotykowych (wł. / Wyl., 2

programy, 2 temp. °C + 2 temp. °C - 1 lampka kontrolna - 1 wifi).

- 1 4-cyfrowy cyfrowy ekran LCD, który wyświetla ustawioną temperaturę dla obu stref




- 7 białych diod LED



Działanie

- „On/Off” → Włączanie i wyłączanie produktu. Za każdym razem, gdy klient włącza produkt, światło wewnętrzne musi się również zapalić. Po 15 sekundach światło będzie podążać za stanem przełącznika (On-On, Off-Off). Za każdym razem, gdy klient włącza produkt, przywracany jest ostatni program i temperatura dla obu stref. Domyślnym programem po pierwszym uruchomieniu schładzacza do wina jest czerwone wino z ustawioną temperaturą (16 °C) dla obu stref.

- „Program”: Dostępne są 2 przyciski do sterowania programami obu stref. Poprzez naciśnięcie programu klient może zmienić cyklicznie program produktu między „Czerwone wino”, „Białe wino”, „Szampan”. Przycisk programu zabrzmi (dźwięk brzęczyka 0,5s), a dioda zmieni się odpowiednio i pokaże wybrany program; wyświetlacz pokaże ostatnie ustawienie temperatury dla tego programu (domyślna temperatura, jeśli program został wybrany po raz pierwszy lub ostatnia ustawiona temperatura). Program zostanie zastosowany po 5 sekundach, gdy przycisk nie będzie już naciśnięty. Oznacza to, że system sterowania zacznie działać po 5 sekundach, a temperatura zostanie ustawiona zgodnie z tabelą.

-   → za pomocą 2 przycisków temperatury dla każdej strefy klient może zmienić temperaturę (Celsjusza) chłodzarki do wina wybranego programu. Temperatura zostanie zastosowana po 5 sekundach, jeśli przycisk nie jest już naciśnięty. Jeśli naciśniesz przycisk  w ciągu 5 sekund po naciśnięciu przycisku Program, licznik wznowi od zera.

- Światła: po naciśnięciu endolo klient może włączyć lub wyłączyć oba światła

| Sugerowane ustawienia temperatury | |
|-----------------------------------|--|
| Pozycja | Warunki |
| 12°C | Temperatura letnia lub otoczenia między 25-35 °C |
| 12°C | Temperatura wiosny, jesieni lub otoczenia 15-25 °C |
| 12°C | Zimą lub temperatura otoczenia 5-15 °C |

Tabelę zakresu temperatury i wstępnie ustawionych temperatur w przypadku każdego programu zamieszczono poniżej:

| PROGRAM | WSTĘPIE USTAWIONE TEMPERATURY (w st. Celsjusza) | ZAKRES TEMPERATURY |
|---------------|---|--------------------|
| WINO CZERWONE | 16°C | 7 - 18°C |
| WINO BIAŁE | 12°C | 7 - 18°C |
| SZAMPAN | 8°C | 7 - 18°C |
| MIX | 14°C | 7 - 18°C |

OBŚŁUGA WI-FI – PROCEDURA REJESTRACJI

Urządzenie jest wyposażone w technologię Wi-Fi, która umożliwia zdalne sterowanie nim poprzez specjalną aplikację. Należy się upewnić, czy pobrano najnowszą wersję aplikacji Hoover wizard (i wprowadzono do aplikacji hasło posiadanego routera).

Naciśnięcie przycisku Wi-Fi LED zaświeci się i zacznie migać z cyklem 1s on i 1s off. Po 5 sekundach rozpocznie się procedura łatwej rejestracji i rozlegnie się sygnał dźwiękowy na 3 sekundy. W tej fazie wifi będzie nadal migać z tym samym cyklem pracy. Wszystkie pozostałe diody LED są wyłączone. Podczas łatwej rejestracji na wyświetlaczu pojawi się „EE” na górnej cyfrze (druga cyfra zostanie wyłączona). Aby przełączyć się z prostej rejestracji na standardową rejestrację, użytkownik musi nacisnąć przycisk wifi w ciągu 5 minut. Po wyświetleniu na wyświetlaczu pojawi się „SE”, a zegar 5-minutowy zostanie zresetowany. Jeśli nagranie zakończy się pozytywnie, dioda wifi zapali się na stałe, a na wyświetlaczu pojawi się wcześniej ustawiona temperatura i program (w tym momencie 3 diody zostaną włączone, wifi i programy wybrane dla każdej strefy przed rozpoczęciem nagrywania). Jeśli nie wybrano żadnego programu, na wyświetlaczu pojawi się domyślny program (czerwone wino o domyślnej temperaturze 16 °C). Po rejestracji produkt będzie w trybie zdalnego sterowania. Cały proces rejestracji ma 5-minutowy limit czasu, w przeciwnym razie należy go powtórzyć. Jeśli licznik rejestracji osiągnie 5-minutowy limit czasu bez powodzenia, rejestracja schładzacza do wina powróci do ustawionego programu przed procedurą rejestracji, a moduł wifi zostanie wyłączony.

Nagrywanie można przerwać, naciskając przycisk ON / OFF przez 5 minut od początku.

Tę samą procedurę należy zastosować, aby zresetować rejestrację, aby rozpocząć nową.

Przycisk „On/Off” w trybie Wi-Fi powoduje wyłączenie urządzenia. Wszystkie dane z rejestracji zostaną zapisane w pamięci urządzenia, dzięki czemu nie trzeba będzie ponownie się rejestrować po ponownym uruchomieniu urządzenia. Produkt przejdzie w tryb tylko do odczytu, jeśli rejestracja zakończyła się powodzeniem przed wyłączeniem zasilania.

ZDALNE STEROWANIE → Produkt jest w trybie tylko do odczytu. Po naciśnięciu przycisku wifi na wyświetlaczu pojawi się „On” przez 5 sekund na górze (w ciągu tych pięciu sekund przyciski muszą być wyłączone). Jeśli żaden inny przycisk nie zostanie naciśnięty, schładzacz do wina zmieni status w pilocie. Od teraz aplikacja będzie całkowicie kontrolować urządzenie. Dioda Wifi zostanie naprawiona. Jeśli nie ma interakcji z aplikacją, produkt będzie w domyślnym programie (czerwone wino o domyślnej temperaturze 16 ° C).

TRYB TYLKO DO ODCZYTU → Produkt jest w pilocie. Po naciśnięciu przycisku wifi wyświetlacz pokaże „On” przez 5 sekund (podczas tych pięciu sekund przyciski muszą być wyłączone). Po 5 sekundach program chłodzenia wina zostanie ustawiony na ostatnią temperaturę i wybrany program lub na domyślną, jeśli temperatura i program nigdy nie zostały zmienione. Dioda Wifi będzie świecić przez 1 sekundę i 3 sekundy wyłączenia.

RESETOWANIE WI-FI → tylko w trybie tylko do odczytu możliwe jest przywrócenie funkcji Wi-Fi. Naciskając przycisk wifi przez 5 sekund, wifi zresetuje się. LDC (w górnej części) pokaże „rr”, a produkt pozostanie w ostatnim wybranym programie pokazującym temperaturę. Wszystkie dane połączenia zostaną usunięte z urządzenia. Oznacza to, że klient musi powtórzyć całą procedurę rejestracji. Dioda wifi będzie wyłączona.

AWARIA → Produkt przełączy się w tryb tylko do odczytu przy następnym włączeniu.

Dodatkowe uwagi:

- Gdy produkt próbuje połączyć się z routerem, dioda wifi miga 3 sekundy i 1 sekunda wyłącza się. Ten stan może wystąpić, gdy produkt

zostanie zarejestrowany, ale sygnał routera zostanie utracony.

- Gdy produkt jest wyłączony, moduł wifi wyłącza się, ale jeśli rejestracja została pomyślnie zakończona, zachowuje wszystkie dane przechowywane do następnego włączenia.

Funkcjonalność WIFI

Po rejestracji wifi klient może skorzystać z aplikacji kreatora odkurzacza, aby zarządzać programem oraz temperaturą i światłem w pilocie. Wybierając konkretny program lub temperaturę, interfejs użytkownika aktualizuje status dotyczący diod LED i cyfr. Aby uzyskać więcej informacji, sprawdź specyfikacje funkcjonalności APP.

Półki

Półka posiada chromowaną powierzchnię lub występuje drewniana konstrukcja na butelki wina. Aby pomieścić butelki o różnych rozmiarach, można je przenosić na wyższe lub niższe poziomy, wysuwając je najpierw z prowadnic. Półki zaprojektowane są tak, aby pomieścić maksymalną liczbę butelek.

PÓŁKA NA WINO

W dolnej części urządzenia znajduje się dodatkowa półka na wino, na której można przechowywać maks. 6 butelek wina. Półkę tę można wyjąć w celu oczyszczenia jej.

Występuje różnica od 4 do 6°C pomiędzy górnymi i dolnymi półkami chłodziarki do wina. Dlatego jeśli ustawimy chłodziarkę do wina tylko na wino czerwone i chcemy umieścić w urządzeniu pomieszane białe i czerwone wina, należy umieścić butelki białego wina na dolnych półkach i czerwonych win na górnych półkach.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie chłodziarki do wina

- Odłączyć wtyczkę chłodziarki do wina od gniazdka i wyjąć butelki.
- Umyć wewnątrz ciepłą wodą i roztworem sody oczyszczonej. Roztwór powinien zawierać około 2 łyżki stołowe sody oczyszczonej na litr wody.
- Umyć półki i tace łagodnym roztworem detergentu.

- Zewnętrzną część chłodziarki do wina należy czyścić łagodnym detergentem i ciepłą wodą.
- Może być również konieczne okresowe przetarcie dolnej części obszaru przechowywania, ponieważ chłodziarka do wina została zaprojektowana tak, aby utrzymywać odpowiednią wilgotność i mogą pojawiać się w niej skropliny.

Konserwacja chłodziarki do wina

Awaria zasilania

Większość awarii zasilania usuwana jest w ciągu kilku godzin i nie powinna wpływać na temperaturę chłodziarki do wina, jeśli zminimalizujemy częstotliwość otwierania drzwiczek. Jeśli zasilanie zostanie wyłączone na dłuższy czas, należy podjąć odpowiednie kroki w celu zabezpieczenia zawartości urządzenia.

Czas wakacji

Podczas długich nieobecności należy wyjąć wszystkie butelki; odłączyć od gniazdka wtyczkę chłodziarki do wina, wyczyścić chłodziarkę do wina i pozostawić lekko otwarte drzwiczki, aby uniknąć możliwego tworzenia się skroplin, pleśni lub nieprzyjemnych zapachów.

Przemieszczenie chłodziarki do wina

- Wyjąć wszystkie butelki.
- Zabezpieczyć, przyklejając taśmą wszystkie luźne elementy znajdujące się wewnątrz chłodziarki do wina.
- Przykręcić śruby poziomujące do podstawy, aby uniknąć uszkodzenia.
- Zakleić taśmą zamknięte drzwi.
- Upewnić się, że chłodziarka do wina pozostaje w pozycji pionowej podczas transportu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Można łatwo rozwiązać wiele typowych problemów chłodziarki do wina, oszczędzając koszty ewentualnego serwisu. Spróbować wykonać poniższe czynności, aby sprawdzić, czy można rozwiązać problem przed wezwaniem serwisanta.

| PROBLEM | MOŻLIWA PRZYCZYNA |
|---------------------|---------------------------------|
| Chłodziarka do wina | Niewłożona wtyczka do gniazdka. |

| | |
|--|---|
| nie działa. | Zadziałał odłącznik lub przepalił się bezpiecznik. |
| Chłodziarka do wina nie chłodzi wystarczająco. | Upewnić się co do prawidłowości ustawionej temperatury. Otoczenie zewnętrzne może wymagać ustawienia innej temperatury. Drzwiczki są otwierane zbyt często. Drzwiczki nie są całkowicie zamknięte. Uszczelka drzwiczek nie uszczelnia prawidłowo. Chłodziarka do wina nie ma właściwych odstępów. |
| Sprężarka włącza się i wyłącza zbyt często | Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż zwykle. Zbyt duża zawartość wina w chłodziarce. Drzwiczki są otwierane zbyt często. Drzwiczki nie są całkowicie zamknięte. Kontrola temperatury nie jest ustawiona prawidłowo. Uszczelka drzwiczek nie uszczelnia prawidłowo. Chłodziarka do wina nie ma właściwych luzów. |
| Oświetlenie nie działa. | Zadziałał główny wyłącznik domowy lub przepalił się bezpiecznik. Wtyczka chłodziarki do wina jest odłączona od gniazdka. Żarówka spaliła się. Przełącznik znajduje się w pozycji „OFF”. |
| Wibracje. | Upewnić się, czy chłodziarka do wina |

| | |
|---|--|
| | jest wypoziomowana. |
| Chłodziarka do wina wydaje się zbyt głośna. | Hałas typu grzechot może być spowodowany przepływem czynnika chłodniczego, jest to normalne zjawisko. Po zakończeniu każdego cyklu można usłyszeć dźwięki bulgotania spowodowane przepływem czynnika chłodniczego w chłodziarce do wina. Kurczenie i rozszerzanie się ścianek wewnętrznych może być przyczyną trzasków i stuków. Chłodziarka do wina nie jest wypoziomowana. |
| Drzwiczki nie zamykają się prawidłowo. | Chłodziarka do wina nie jest wypoziomowana. Kierunek otwierania drzwiczek został zmieniony i drzwiczki nie zostały prawidłowo zainstalowane. Uszczelka jest brudna. Półki nie znajdują się na swoim miejscu. |

Dane techniczne

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji proszę zapoznać się z tabliczką znajdującą się na tylnej części chłodziarki wina. Dane mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia z powodu udoskonalania produktów.

ZŁOMOWANIE STARYCH URZĄDZEŃ



Urządzenie zostało oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje zanieczyszczające (które mogą wywierać negatywny wpływ na środowisko) oraz elementy podstawowe (które nadają się do ponownego wykorzystania).

Ważne jest właściwe przetwarzanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu prawidłowego usunięcia i utylizacji wszystkich substancji zanieczyszczających oraz odzyskania i poddania recyklingowi wszystkich materiałów.

Każda osoba może pomóc w dbaniu, by zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie zagrażał środowisku. Zasadnicze znaczenie ma przestrzeganie kilku podstawowych zasad:

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy traktować jak odpadów z gospodarstwa domowego.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do odpowiednich punktów odbioru zarządzanych przez władze lokalne lub uprawnione firmy. W wielu krajach stosowany może być odbiór zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego o dużych rozmiarach z domu.

W wielu krajach po zakupie nowego urządzenia stare można oddać sprzedawcy, który musi je bezpłatnie odebrać w ramach wymiany, jeżeli urządzenie to jest podobnego typu i ma takie same funkcje jak urządzenie dostarczone.

Zgodność

Umieszczając znak **CE** na tym produkcie, potwierdzamy jego zgodność z odpowiednimi wymogami europejskimi w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia oraz ochrony środowiska stosowanymi w prawodawstwie dotyczącym tego produktu.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

W celu uzyskania większej oszczędności energii należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Urządzenie ustawić z dala od źródeł ciepła, w miejscu nienasłonecznionym i w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Aby uniknąć wzrostu temperatury wewnętrznej powodującego ciągłe załączanie sprężarki, nie należy wkładać do lodówki gorących produktów spożywczych.
- Nie napełniać urządzenia nadmiernie, ponieważ może to utrudniać przepływ powietrza.
- Rozmrażać urządzenie w przypadku pojawienia się lodu w celu ułatwienia przepływu chłodu.
- W razie braku prądu zaleca się zostawienie lodówki z zamkniętymi drzwiami.
- Otwierać drzwi możliwie jak najrzadziej i na jak najkrótszy czas.
- Unikać ustawiania zbyt niskich temperatur.
- Usuwać kurz z tyłu urządzenia.

Zahvaljujemo se vam za nakup tega izdelka.

Pred uporabo vašega zamrzovalnika pozorno preberite ta navodila, tako da boste lahko kar najbolje izkoristili vse njegove zmogljivosti.

Dokumentacijo shranite, če bi jo vi ali drugi uporabniki v prihodnje morebiti potrebovali.

Ta izdelek je namenjen izključno za uporabo v gospodinjstvu in v podobnih prostorih, kot so:

- čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,

- kmetije, uporabniki hotelov in motelov ter drugih stanovanjskih objektov,

- ponudniki nočitev z zajtrkom (B & B),

- catering in podobne storitve, ki niso namenjene prodaji na drobno.

To napravo se sme uporabljati le za shranjevanje živil. Vsakršna drugačna uporaba velja za nevarno, proizvajalec pa v primeru neupoštevanja tega opozorila ne odgovarja za posledice. Priporočamo vam, da se seznanite tudi z garancijskimi pogoji. Če želite doseči najboljše zmogljivosti vaše naprave in se izogniti težavam pri njenem delovanju, je zelo pomembno, da pozorno preberete ta navodila. Če teh navodil ne upoštevate, lahko izgubite pravico do brezplačnega servisiranja v času veljavnosti garancije.

VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta navodila vsebujejo veliko pomembnih varnostnih informacij. Predlagamo vam, da ta navodila shranite na varnem mestu, kjer jih boste imeli vselej pri roki, če bi jih potrebovali. Zamrzovalnik vsebuje hladilni plin (R600a: izobutan) in izolacijski plin (ciklopentan), ki sta okolju prijazna, vendar vnetljiva.



Pozor: nevarnost požara

Če se hladilni tokokrog poškoduje:

- izogibajte se odprtemu ognju in virom vžiga, dobro prezračite prostor, v katerem se aparat nahaja.

OPOZORILO!

- Med čiščenjem/prenašanje m aparata pazite, da se ne dotaknete kovinskih žic kondenzatorja na zadnji strani aparata, saj si pri tem lahko poškodujete prste in roke ali pa povzročite poškodbe izdelka.
- Ta aparat ni namenjen za zlaganje pod ali na druge aparate. Ne poskušajte se usesti ali stopiti na vrh vašega aparata, saj ni temu

namenjen. Pri tem lahko poškodujete sebe ali aparat.

- Pazite, da med prenašanjem ali prestavljanjem aparata pod njim ne ukleščite priključnega kabla, saj ga s tem lahko odrežete ali poškodujete.
- Pri nameščanju aparata pazite, da ne poškodujete talnih oblog, cevi, stenskih oblog ipd. Aparata ne prestavljajte tako, da ga vlečete za pokrov ali ročaj. Ne pustite otrokom, da bi se igrali z aparatom ali posegali v njegove nastavitve. Naša družba zavrača vsakršno odgovornost v primeru neupoštevanja navodil.
- Aparata ne nameščajte na vlažno, mastno ali prašno mesto in ne

izpostavljajte ga neposredni sončni svetlobi ali vodi.

- Aparata ne nameščajte v bližino grelnikov ali vnetljivih materialov.
- V primeru izpada električne energije ne odpirajte pokrova. Če izpad ne traja dlje kot 20 ur, to ne bi smelo vplivati na zamrznjena živila. Če izpad električne energije traja dlje, živila preverite in jih takoj pojejte ali pa jih skuhajte in nato zamrznite.
- Če pokrov zamrzovalne skrinje težko odprete takoj po tem, ko ste ga pravkar zaprli, ne skrbite. To je posledica razlike v tlaku, ki se izenači in po nekaj minutah omogoči normalno odpiranje pokrova.

- Aparata ne priključujte na električno napajanje, dokler ne odstranite vseh zaščit, ki so bile potrebne zaradi pakiranja in prevoza.
- Preden aparat vključite, ga pustite najmanj 4 ure mirovati, da se olje v kompresorju posede, če ste aparat prevažali v vodoravni legi.
- Zamrzovalnik uporabljajte le za predvidene namene (in sicer za shranjevanje in zamrzovanje užitnih živil).
- V vinski vitrini ne shranjujte zdravil ali snovi za raziskovalne namene. Če snovi, ki jih shranjujete, zahtevajo strogi nadzor temperature shranjevanja, se lahko pokvarijo ali pa pride do nenadzorovane reakcije, ki je lahko nevarna.
- Pred kakršnimi koli posegi iztaknite vtič priključnega kabla iz omrežne vtičnice.
- Ob dostavi se prepričajte, da izdelek ni poškodovan ter da so vsi sestavni deli in dodatki brezhibno ohranjeni.
- Če opazite puščanje hladilnega sistema, se ne dotikajte stenske vtičnice in ne uporabljajte odprtega ognja. Odprite okno in prezračite prostor. Nato pokličite serviserja zaradi popravila.
- Ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.
- Priključnega kabla ne vlecite premočno in ne zvijajte ga ter ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.

- Pazite, da ne poškodujete vtiča in/ali priključnega kabla, saj to lahko povzroči električni udar ali požar.
- Ne postavljajte ali shranjujte vnetljivih in zelo hlapnih snovi, kot so eter, bencin, UNP, propan, aerosolni razpršilci, lepila, čisti alkohol ipd. Te snovi lahko povzročijo eksplozijo.
- Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati izdelovalec, tehnik za servis ali podobno kvalificiran tehnik, da se izognete tveganju.
- V bližini vinske vitrine ne uporabljajte in ne shranjujte vnetljivih razpršil, kot so barve v razpršilu. To lahko povzroči eksplozijo ali požar.
- Na vrh aparata ne postavljajte predmetov in/ali posod, napolnjenih z vodo.
- Odsvetuje se uporaba podaljškov in razdelilnih letev.
- Aparata ne mečite v ogenj. Pazite, da med prevozom in med uporabo ne poškodujete hladilnega tokokroga/cevi aparata. V primeru poškodbe, aparata ne izpostavljajte ognju ali morebitnim virom vžiga in takoj prezračite prostor, v katerem je aparat nameščen.
- Hladilni sistem, ki se nahaja na zadnji strani in v notranjosti vinske vitrine, vsebuje hladivo. Zato pazite, da ne poškodujete cevi.
- Ne uporabljajte električnih naprav v razdelkih za

- shranjevanje živil aparata, razen če so take vrste, ki jih priporoča proizvajalec.
- Pazite, da ne poškodujete hladilnega tokokroga.
 - Ne uporabljajte mehanskih sredstev za pospešitev odtaljevanja oziroma takih, ki jih ne priporoči proizvajalec.
 - Ne uporabljajte električnih naprav v razdelkih za shranjevanje živil, razen če so take vrste, ki jih priporoča proizvajalec.
 - Ne zapirajte prezračevalnih odprtín na ohišju aparata ali na vgradnih elementih.
 - Ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov, kot so noži ali vilice, za odstranjevanje ledu.
- Ne dotikajte se notranjih hladilnih elementov, posebej če imate mokre roke, ker se lahko opečete ali se poškodujete.
 - Nikoli ne uporabljajte sušilnikov za lase, električnih grelnikov ali drugih podobnih električnih aparatov za odtaljevanje.
 - Ne uporabljajte noža ali ostrih predmetov za odstranjevanje morebitnega ledu ali snega. S takimi predmeti lahko poškodujete hladilni tokokrog, zaradi česar lahko pride do požara ali poškodbe oči.
 - Ne uporabljajte mehanskih priprav ali druge opreme za pospešitev odtaljevanja.
 - Strogo se izogibajte uporabi odprtega plamena ali električne opreme, kot so

grelniki, parni čistilniki, sveče, oljne svetilke in podobno za pospešitev odtaljevanja.

- Kompresorja nikoli ne izpirajte z vodo, po čiščenju pa ga temeljito obrišite s suho krpo, da preprečite rjavenje.
- Priporoča se redno čiščenje vtiča, saj lahko prekomerni nanosi prahu na njem povzročijo požar.
- Izdelek je zasnovan in izdelan le za gospodinjsko uporabo.
- Garancija preneha veljati, če se izdelek namesti ali uporablja v poslovnih ali nestanovanjskih prostorih.
- Izdelek je treba pravilno postaviti, namestiti in upravljati v skladu s priloženimi navodili.

- Garancija velja le za nove izdelke in ni prenosljiva, temveč velja le za prvega kupca.
- Naše podjetje zavrača vsakršno odgovornost za naključno ali posledično škodo.
- Garancija v nobenem primeru ne zmanjšuje vaših statutarjih in zakonskih pravic.
- Vinske vitrine ne popravljajte na lastno pest. Vse posege na njej naj izvajajo izključno usposobljene osebe.

VARNOST OTROK!

- Če zavržete odsluženi izdelek, ki ima zapah ali ključavnico na vratih, onemogočite njegovo zapiranje, tako da preprečite ujetje otrok.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter

osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi ali z pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod pogojem, da so jim zagotovljeni ustrezen nadzor ali navodila glede varne uporabe naprave ter da razumejo tveganja, ki so s tem povezana.

- Otroci naj se z aparatom ne igrajo. Otroci naj aparata ne čistijo in naj na njem ne izvajajo vzdrževalnih del brez nadzora.
- Otrokom, v starosti od 3 do 8 let, je dovoljeno nalagati in prazniti te naprave.

OPOZORILO! Pri postavitvi naprave poskrbite, da napajalni kabel ni zataknen ali poškodovan.

OPOZORILO! Na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih električnih napajalnikov na zadnjo stran naprave.

Da bi se izognili kontaminaciji hrane, prosimo, da upoštevate naslednja navodila:

- Odpiranje vrat za daljša časovna obdobja lahko znatno poviša temperaturo predelkov naprave.
- Redno čistite površine, ki so v stiku s hrano in dostopnim sistemom za odvodnjavanje.
- Očistite rezervoarje za vodo, če ti 48 ur niso bili uporabljeni; splaknite vodni sistem, ki je priključen

- navodovod, če se voda 5 dni ni črpala.
- Surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, da ne pride do stika s ali kapljanja naostalo hrano.
 - Predelki z dvema zvezdicama za zamrznjeno hrano (če so v napravi prikazani) so primerni zashranjevanje predhodno zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda in za delanje ledenih kock.
 - Predelki z eno, dvema ali tremi zvezdicami (če so v napravi prikazani) niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
 - Če se napravo pusti prazno za daljša časovna obdobja, jo izklopite, odmrznite, očistite in osušite ter pustite vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni znotraj naprave.



OPOZORILO!

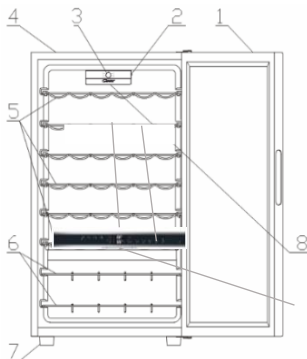
Med uporabo, servisiranjem in odstranitvijo naprave, bodite pozorni na simbol na levi strani, ki se nahaja na zadnji strani naprave (zadnja plošča ali kompresor).

To je simbol za opozorilo na nevarnost požara. V hladilnih ceveh in kompresorju so vnetljivi materiali.

Prosimo, da se držite
daleč stran od vira ognja
med uporabo, servisom
ali odstranjevanjem.

SESTAVNI DELI IN LASTNOSTI

MOŽNOST ODPIRANJA VRAT Z LEVE ALI DESNE STRANI



1. STEKLENA VRATA
2. STIKALO ZA LUČKO
3. UPORABNIŠKI VMESNIK
4. OMARICA
5. STOJALO IZ LESA/KROMA
6. STOJALO IZ LESA/KROMA
7. NOGE
8. LUČKA LED

Za maksimalno energijsko varčne konfiguracijo postavite predale, posode za shranjevanje hrane in police tako, kot kaže zgornja slika.

NAVODILA ZA NAMESTITEV

Pred uporabo vinske vitrine

- Odstranite zunanjo in notranjo embalažo, vključno z zaščitno peno na vratih.
- Preverite, ali je vinski vitrini priloženo naslednje:
 - 6 drsnih polic
 - 2 stojala za vino
 - 1 navodila za uporabo
- Pred priključitvijo vitrine na električno omrežje jo pustite stati pokonci vsaj 2 uri. Tako boste zmanjšali možnost okvare hladilnega sistema med prevozom.
- Notranjo površino očistite z mlačno vodo in mehko krpo.

Namestitev vinske vitrine

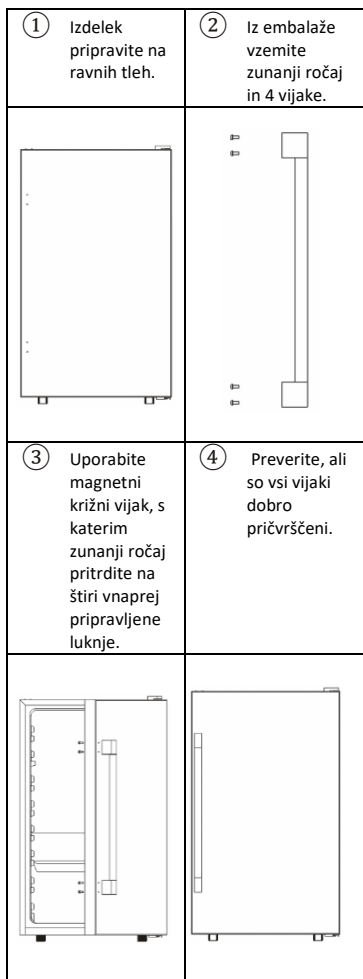
- Vitrino namestite na tla, ki so dovolj močna, da bodo zdržala napravo, ko bo polno naložena. Za izravnavo naprave po potrebi nastavite noge na sprednji strani,

- Med zadnjo stranjo in stranskimi stranmi naprave naj bo vsaj 13 cm prostora, da zagotovite ustrezno kroženje zraka in ohlajanje kompresorja.
- Naprava ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi in virom toplote (peč, grelnik, radiator itd.). Neposredna sončna svetloba lahko vpliva na akrilno prevleko, viri toplote pa lahko povečajo porabo električne energije.
- Pri izjemno nizki sobni temperaturi naprava morda ne bo delovala pravilno.
- Naprave ne nameščajte v vlažne prostore. Prevelika količina vlage v zraku lahko povzroči nabiranje ledu na uparjalniku.
- Napravo priključite samo v pravilno nameščeno ozemljeno vtičnico. V nobenem primeru ne smete odrezati oziroma odstraniti tretjega ozemljitvenega pina s priloženega napajalnega kabla.
- Vsa vprašanja glede moči in ozemljitve naslovite na pooblaščenega električarja ali pooblaščenih servisnih center.

Opozorilo: Nepravilna uporaba ozemljenega vtiča lahko povzroči nevarnost električnega udara. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati osebje iz pooblaščenega servisnega centra.

ZUNANJI ROČAJ

Če je na voljo zunanji ročaj, sledite naslednjim navodilom.



Zamenjava strani odpiranja vrat na vinski vitrini

Ta vinska vitrina NIMA možnosti odpiranja vrat z leve ali desne strani.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

V vinski vitrini ne shranjujte hrane, saj notranja temperatura morda ne bo zadostovala, da bi hrano ohranila svežo. V poletnih mesecih ali na območju visoke vlage se lahko na zunanji strani steklenih vrat nakopiči vlaga. Vlago enostavno obrišite.

UPORABA VINSKE VITRINE

Priporočamo, da vinsko vitrino postavite na mesto, kjer je temperatura okolice med 22 in 25 stopinj Celzija. Če temperatura okolice presega ali ne dosega priporočene temperature, lahko to povzroči nihanje notranje temperature.

Ob prižgani notranji luči bo temperatura v vinski vitrini višja.

Priporočene temperature za hlajenje vina

| | Temperatura |
|----------------|--------------|
| Rdeča vina: | 15,5–18,5 °C |
| Suha/Bela vina | 10–15° C |
| Peneča vina | 7,2–9,5 °C |
| Vina rose | 9,5–10,5 °C |

Zgornje temperature lahko nihajo glede na to, ali je notranja žarnica vklopljena ali izklopljena oz. na to, ali se steklenice nahajajo na spodnjem, srednjem ali spodnjem delu.

HOOVER ELECTRONIC Z BREZŽIČNO POVEZAVO

Ta specifikacija se nanaša na delovanje elektronskega zaslona za hladilnike vina. Slika spodaj prikazuje različico Hoover uporabniškega vmesnika.

Uporabniški vmesnik sestavljajo:



- 9 tipk, občutljivih na dotik (vklop / izklop, 2 program, 2 temp. ° C + 2 temp ° C - 1 indikatorska luč - 1 wifi).
- 1 4-mestni digitalni LCD zaslon, ki prikazuje temperaturo, nastavljeno za obe coni
- 7 belih LED



Funkcija

- Vklp/izklop → Vklp in izklop naprave. Vsakič, ko stranka vključi izdelek, mora svetilka tudi notranja svetilka. Po 15 sekundah bo lučka sledila stanju stikala (On-On, Off-Off). Vsakič, ko stranka vključi izdelek, se ponovno vzpostavi zadnji program in temperatura za obe coni. Privzeti program po prvem zagonu hladilnika je rdeče vino z nastavljeno temperaturo (16 ° C) za obe coni.

- Program → Na voljo sta 2 gumba za nadzor programov obeh območij. S pritiskom na program lahko kupec krožno spremeni program izdelka med "rdečim vinom", "belim vinom", "šampanjcem". Programski gumb se bo oglasil (zvočni signal 0.5s) in led se bo ustrezno spremenil in prikazal izbrani program; na zaslonu se prikaže zadnja nastavitve temperature za ta program (privzeta temperatura, če je bil program prvič izbran ali zadnja nastavljena temperatura). Program se bo uporabil po 5 sekundah, ko gumb ne pritisnete več. To pomeni, da bo nadzorni sistem začel delovati po 5 sekundah in temperatura bo nastavljena v skladu s tabelo.

-   → z dvema temperaturnima gumboma za vsako cono lahko kupec spremeni temperaturo (Celzija) hladilnika vina izbranega programa. Če tipke ne pritisnete več, se bo temperatura uporabila po 5 sekundah. Če pritisnete gumb abc v 5 sekundah po pritisku na gumb Program, se števec nadaljuje od nič. - luči → če jih pritisnete, lahko stranka vklopi ali izklopi obe luči.

| Predlagane nastavitve temperature | |
|-----------------------------------|--|
| Položaj | Pogoji |
| 12°C | Poletna ali temperatura okolice med 25-35 ° C |
| 12°C | Spomladi, jeseni ali temperatura okolice med 15-25 ° C |
| 12°C | Zima ali temperatura okolice med 5-15 ° C |

Tabela temperaturnega razpona in prednastavljenih temperatur za vsak program je prikazana spodaj:

| PROGRAM | PREDNASTAVLJENE TEMPERATURE (CELZIJ) | TEMPERATURNI RAZPON |
|------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| RED WINE (RDEČE VINO) | 16 ° C | 7-18 ° C |
| WHITE WINE (BELO VINO) | 12 ° C | 7-18 ° C |
| CHAMPAGNE (PENČE VINO) | 8 ° C | 7-18 ° C |
| MIX (MEŠANO) | 14 ° C | 7-18 ° C |

UPRVLJANJE WI-FI – POSTOPEK VPISA

Ta naprava je opremljena z brezžično tehnologijo, ki omogoča daljinsko upravljanje preko aplikacije. Poskrbite, da ste prenesli najnovjšo različico aplikacije Hoover wizard (in registrirali vaše geslo usmerjevalnika v aplikaciji).

S pritiskom na gumb Wi-Fi zasveti LED in začne utripati s ciklom 1s in 1s off. Po 5 sekundah se začne preprost postopek registracije in za 3 sekunde se oglasi zvočni signal. Med to fazo bo wifi še naprej utripal z istim delovnim ciklom. Vse druge LED diode so izklopljene. Med enostavno registracijo se na zaslonu prikaže "EE" v zgornji številki (druga številka bo onemogočena). Če želite preklopiti iz preproste registracije na standardno registracijo, mora uporabnik pritisniti gumb wifi v 5 minutah. Ko se na zaslonu prikaže "SE" in se 5 minutni časovnik ponastavi. Če se snemanje konča pozitivno, LED dioda wifi stalno sveti in na zaslonu se prikaže temperatura in predhodno nastavljeni program (tako da se bodo v tem trenutku vklopile 3 LED, WiFi in programi, izbrani za vsako območje pred začetkom snemanja). Če ni bil izbran noben program, se na zaslonu prikaže privzeti program (Rdeče vino s privzeto temperaturo 16 ° C). Po registraciji bo izdelek v načinu daljinskega upravljanja. Celoten postopek registracije traja 5 minut, sicer ga je treba ponoviti. Če je vpisni števec dosegel 5-minutno časovno omejitev brez uspeha, se bo registracija hladilnika vina vrnila v program, ki je bil nastavljen pred postopkom registracije, in modul wifi bo izklopljen. Snemanje lahko prekinete s pritiskom na gumb za vklop / izklop za 5 minut od začetka. Enak postopek je treba uporabiti za ponastavitev registracije za zagon novega.

Gumb »On/Off« (vklop/izklop) v načinu WI-FI izklopi napravo. Vsi podatki o vpisu bodo shranjeni na elektronski plošči, zato se pri vklopu naprave ne bo treba znova prijavit. Produkt prejde do režimu iba na čitanje, ak bol zápis úspěšný pred vypnutím.

DALJINSKO UPRAVLJANJE → Izdelek je v načinu samo za branje. Če pritisnete gumb wifi, se na zaslonu prikaže "On" za 5 sekund na vrhu (v teh petih sekundah morajo biti gumbi onemogočeni.) In če ne pritisnete nobenega drugega gumba, bo vinski hladilnik spremenil stanje v daljinskem upravljalniku. .Od zdaj naprej bo APP popolnoma nadzoroval napravo. Wifi LED bo popravljen. Če ni nobene interakcije z APP, bo izdelek v privzetem programu (Rdeče vino s privzeto temperaturo 16 ° C).

NAČIN SAMO ZA BRANJE → is Izdelek je v daljinskem upravljalniku. S pritiskom na gumb wifi se na zaslonu prikaže "On" za 5 sekund (v teh petih sekundah morajo biti gumbi onemogočeni). Po 5 sekundah bo program za hlajenje vina nastavljen na zadnjo temperaturo in na izbrani program ali na privzeto, če temperatura in program nista bila nikoli spremenjena. Svetleča dioda Wifi bo na 1 sekundi in 3 sekunde izklopljena.

WI-FI PONAŠTAVITEV → Obnovi WI-FI wifi samo v načinu samo za branje je mogoče obnoviti funkcionalnost wifi. Če pritisnete gumb wifi za 5 sekund, se bo wifi ponastavil. LDC (v zgornjem delu) bo prikazal "rr" in izdelek bo ostal v zadnjem izbranem programu, ki prikazuje temperaturo. Vsi podatki o povezavi bodo izbrisani iz naprave. To pomeni, da mora kupec ponoviti celoten postopek registracije. Wifi LED bo izklopljen.

IZKLOPITE IZDELEK ALI ČRNO IZ MREŽE → Will Izdelek preklopi v način samo za branje ob naslednjem vklopu.

Dodatne opombe:

- Ko se naprava poskuša povezati z usmerjevalnikom, lučka wifi utripa 3 sekunde in 1 sekunda se izklopi. Do tega stanja lahko pride, ko je izdelek registriran, vendar je signal usmerjevalnika izgubljen.
- Ko je naprava izklopljena, se modul wifi izklopi, če pa je registracija uspešno zaključena, ohrani vse podatke, shranjene za naslednjo vklop.

Funkcije Wi-Fi

Po registraciji wifi lahko uporabnik s pomočjo čarovnika za hoover APP upravlja program ter temperaturo in svetlobo v daljinskem upravljalniku. Z izbiranjem določenega programa ali temperature bo uporabniški vmesnik posodobil stanje glede LED in števk. Za več podrobnosti preverite funkcionalnost specifikacij APP.

Police

Police so prevlečene s kromom oz. narejene iz lesa. Če želite police prilagoditi različnim velikostim steklenic, jih lahko premikate navzgor ali navzdol, tako da jih povlečete iz vitrine. Police so oblikovane tako, da sprejmejo največjo količino steklenic.

STOJALO ZA VINO

Na spodnjem delu izdelka je dodatno stojalo za vino, kjer lahko shranite do 6 steklenic. Stojalo lahko med čiščenjem odstranite.

Med zgornjimi in spodnjimi policami vinske vitrine je od 4 do 6 stopinj razlike. Če ste temperaturo v vitrini nastavili samo za rdeča vina in želite shraniti rdeča in bela vina, položite steklenice z belim vinom na spodnje police in rdeča vina na zgornje police.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Čiščenje vinske vitrine

- Vitrino izklopite in odstranite steklenice.
- Notranjost obrišite z mešanico tople vode in sode bikarbone. Vmešajte približno 2 žlici sode bikarbone v liter vode.
- Police in pladnje umijte z blagim detergentom.
- Zunanost vinske vitrine očistite z blagim detergentom in toplo vodo.
- Občasno boste morali obrisati tudi dno vitrine, saj je zasnovana tako, da zadržuje vlago, ki lahko kondenzira.

Vzdrževanje vinske vitrine

Izpad električne energije

Večina izpadov je odpravljenih v nekaj urah, zato ne bi smeli vplivati na temperaturo vaše vinske vitrine. Pazite le, da v tistem času vrat vitrine ne odpirate prepogosto. V primeru daljšega izpada elektrike morate ustrezno zaščititi vsebino vitrine.

Daljša odsotnost

Med dolgimi odsotnostmi iz vitrine odstranite vse steklenice, izklopite vitrino, jo očistite in pustite vrata rahlo odprta, da preprečite nastanek kondenzacije, plesni ali neprijetnih vonjav.

Premikanje vinske vitrine

- Odstranite vse steklenice.
- Pazljivo pritrdite vse nepritrjene predmete v vinski vitrini.
- Izravnalne vijake obrnite navzgor, da preprečite poškodbe.
- Zalepite vrata.
- Vinska vitrina naj bo med premikanjem v pokončnem položaju.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Veliko težav lahko odpravite sami brez posredovanja serviserjev. Preizkusite spodnje predloge in preverite, ali lahko rešite težavo.

| TEŽAVA | MOŽNI VZROK |
|--|--|
| Vinska vitrina ne deluje. | Ni priključena v električno omrežje. Izklopljen odklopnik ali pregorela varovalka. |
| Hladilna vitrina ni dovolj hladna. | Preverite nastavitve temperature. Zaradi okolice je morda treba nastaviti višjo temperaturo. Prepogosto odpirate vrata. Vrata niso popolnoma zaprta. Vratna tesnila ne tesnijo ustrezno. Vinska vitrina ni ustrezno oddaljena od stene. |
| Kompresor se pogosto prižiga in ugaša. | Temperatura sobe je višja kot ponavadi. V vitrino smo dodali večje število steklenic. Prepogosto odpirate vrata. Vrata niso popolnoma zaprta. Temperatura ni pravilno nastavljena. Vratna tesnila ne tesnijo ustrezno. Vinska vitrina ni ustrezno oddaljena od stene. |
| Lučka ne deluje. | Notranji odklopnik ali varovalka sta pregorela. Vinska vitrina je izklopljena. Žarnica je pregorela. Stikalo je nastavljeno na »OFF« (izklop). |
| Vibracije. | Preverite, ali je vinska vitrina poravnana. |

| | |
|---------------------------------|---|
| Vinska vitrina je preglasna. | Ropotajoč zvok lahko povzroča pretok hladilnega sredstva, kar je normalno. Ob koncu vsakega cikla lahko slišite grgrajoč zvok, ki ga povzroča hladilno sredstvo v vaši vitrini. Ob krčenju in širjenju notranjih zidov lahko slišite pokajoče zvoke. Vinska vitrina ni poravnana. |
| Vrata se ne zapirajo popolnoma. | Vinska vitrina ni poravnana. Vrata so bila predstavljena na drugo stran vitrine in niso bila pravilno nameščena. Na vratnem tesnilu se nahaja umazanija. Police so nepravilno nameščene. |

Tehnične specifikacije

Podrobne specifikacije najdete na ploščici na hrbtni strani vinske vitrine. Specifikacije se lahko zaradi izboljšanja izdelkov spremenijo brez predhodnega obvestila.

ODLAGANJE STARIH APARATOV



Ta aparat je označen v skladu z Direktivo št. 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje tako okolju škodljive snovi (ki lahko povzročijo negativne posledice za okolje) kot osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Posebna obdelava za OEEO je nujna, da se odstranijo in ustrezno odlagajo vsa onesnaževala ter predelajo in reciklirajo vsi materiali.

Posamezniki imajo lahko pomembno vlogo pri preprečevanju, da bi OEEO postala okoljska težava. Nujno je treba upoštevati nekatera temeljna pravila.

OEEO se ne sme obravnavati kot gospodinjske odpadke.

OEEO je treba predati ustreznim zbirnim mestom, ki jih upravlja občina ali registrirana podjetja. V mnogih državah je zaradi velikih količin OEEO lahko zagotovljen domači odvoz. V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan brezplačno prevzeti po načelu eden za enega, če je nova oprema enake vrste in ima enake funkcije kot stara.

VARČEVANJE Z ENERGIJO

Za večji prihranek energije vam svetujemo naslednje:

- aparat namestite v dobro prezračen prostor, daleč od virov toplote in ne izpostavljate ga neposredni sončni svetlobi;
- v zamrzovalnik ne vstavljajte vročih živil, da preprečite naraščanje temperature v notranjosti aparata, kar povzroča stalno delovanje kompresorja;
- zamrzovalnika ne napolnite prekomerno z živili, tako da zagotovite ustrezno kroženje zraka;
- če se nabere led, odtalite aparat, da omogočite lažji prenos hladu;
- v primeru izpada električne energije vam svetujemo, da ne odpirate vrat zamrzovalnika;
- vrata aparata opirajte čim manj in za čim krajši čas;
- temperature ne nastavite prenizko;
- brišite prah z zadnje strani aparata.

Skladnost

Oznaka **CE** na izdelku potrjuje skladnost z vsemi ustreznimi evropskimi zahtevami s področja varnosti, zdravja in okolja, ki se v zakonodaji uporabljajo za ta izdelek.

Ďakujeme za zakúpenie tohto produktu. Pred začatím používania chladničky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu, ktorý vám pomôže využiť výkon spotrebiča v plnej miere. Všetku dokumentáciu odložte, aby bola k dispozícii na budúce použitie alebo pre ďalších vlastníkov. Tento produkt je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
 - na farmách, pre hostí ubytovaných v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach,
 - v zariadeniach ponúkajúcich nocľah s raňajkami,
 - na poskytovanie stravovacích služieb a služieb podobného charakteru, ktoré nie sú určené na maloobchodný predaj.
- Tento spotrebič sa smie používať výlučne na uskladňovanie potravín. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nebezpečné a výrobca neponesie zodpovednosť za žiadne zanedbania. Zároveň odporúčame dobre sa oboznámiť so záručnými podmienkami. V záujme zaistenia najlepšieho možného výkonu a bezchybnej prevádzky spotrebiča je veľmi dôležité, aby ste si dôkladne prečítali tieto pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zamietnutiu nároku na bezplatný servis počas záručnej doby.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Tento návod obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií. Tieto pokyny odporúčame uložiť na bezpečnom mieste, aby slúžili ako zdroj informácií na uľahčenie a zefektívnenie používania spotrebiča.

Chladnička obsahuje plyné chladivo (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán), ktoré predstavujú veľmi nízku záťaž pre životné prostredie, sú však horľavé.



Upozornenie:
riziko vzniku požiaru

V prípade poškodenia chladiaceho okruhu:

- Eliminujte otvorené plamene a zdroje vznietenia.

Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

VÝSTRAHA!

- Počas čistenia/prenášania spotrebiča bezpodmienečne dávajte pozor, aby ste sa nedotkli kovových vodičov kondenzátora v zadnej časti

spotrebiča, pretože môže dôjsť k poraneniu prstov a rúk, prípadne k poškodeniu produktu.

- Tento spotrebič nie je určený na stohovanie s akýmikoľvek inými spotrebičmi. Na spotrebič nesadajte ani nestúpajte, pretože na takéto použitie nie je navrhnutý. Mohli by ste sa zraniť alebo poškodiť spotrebič.
- Dbajte, aby počas prenášania/premiestňovania spotrebiča a potom nedošlo k zachyteniu napájacieho kábla pod spotrebičom a následnému prerezaniu alebo poškodeniu kábla.
- Počas presúvania spotrebiča na miesto dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahovú krytinu, potrubia, omietku stien a pod.

Pri premiestňovaní spotrebič neťahajte za veko ani rukoväť.

Dohliadnite, aby sa deti nehrali so

spotrebičom a aby nemanipulovali s ovládacími prvkami. V prípade nedodržania pokynov sa naša spoločnosť zrieka akejkolvek zodpovednosti.

- Spotrebič neinštalujte vo vlhkých, prašných a olejom znečistených priestoroch, nevystavujte ho priamemu slnečnému svetlu a vode.
- Spotrebič neinštalujte do blízkosti ohrievačov ani horľavých materiálov.
- V prípade výpadku prúdu neotvárajte veko. kratší než 20 hodín nebude mať žiadny vplyv na zmrazené potraviny. V prípade dlhšieho výpadku treba

potraviny skontrolovať
a okamžite

skonzumovať,
prípadne tepelne
upraviť a následne
znova zmraziť.

- Ak sa vám zdá, že veko truhlicovej mrazničky sa bezprostredne po zatvorení otvára veľmi sťažka, nie je to dôvod na obavu. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa po niekoľkých minútach vyrovná, takže sa veko bude dať znova normálne otvoriť.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete odstráňte všetok obalový materiál a prepravné ochranné prvky.
- Ak sa zariadenie prepravovalo vo vodorovnej polohe, pred zapnutím ho nechajte aspoň 4 hodiny stáť vo vzpriamenej polohe,

aby sa usadil olej v kompresore.

- Táto mraznička sa smie používať iba na určený účel (t. j. uskladňovanie a zmrazovanie potravín určených na konzumáciu).
- V chladiacich boxoch na víno neskladujte lieky ani laboratórne materiály. Ak potrebujete uskladniť materiál, ktorý vyžaduje presnú reguláciu teploty skladovania, je možné, že sa znehodnotí, prípadne môže dôjsť k nekontrolovanej reakcii, ktorá môže spôsobiť riziká.
- Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.
- Po doručení zásielky skontrolujte, či

produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v bezchybnom stave.

- Ak spozorujete netesnosť chladiaceho systému, nedotýkajte sa elektrickej zásuvky a nepoužívajte otvorené plamene. Otvorte okno a vyvetrajte miestnosť. Následne zatelefonujte do servisného strediska a požiadajte o vykonanie opravy.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.
- Napájací kábel neťahajte príliš veľkou silou ani ho neskrúcajte, zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Nepoškodte zástrčku ani napájací kábel. Mohlo by dôjsť k

zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť výrobcovi, v autorizovanom servisnom stredisku alebo to musí urobiť iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Nepoužívajte na uchovávanie či skladovanie horľavých a veľmi prchavých materiálov, ako sú napríklad éter, benzín, skvapalnený plyn (LPG), plyný propán, spreje v plechovkách pod tlakom, priľnavé látky, čistý alkohol atď. Tieto materiály môžu spôsobiť výbuch.
- V blízkosti chladiacich boxov na víno nepoužívajte ani neskladujte horľavé spreje, napríklad striekacie laky. Mohlo

by dôjsť k výbuchu alebo požiaru.

- Na spotrebič nekladte predmety ani nádoby vodou.
- Neodporúčame používanie predlžovacích káblov a viaccestných adaptérov.
- Spotrebič nelikvidujte v ohni. Dávajte pozor, aby počas prepravy a používania nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu a chladiacich rúrok spotrebiča. V prípade poškodenia ochráňte spotrebič pred ohňom a potenciálnymi zdrojmi vzplanutia a okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- Chladiaci systém, ktorý sa nachádza za chladiacimi boxmi na víno a v ich vnútrajšku, obsahuje chladivo. Preto dbajte,

aby nedošlo k poškodeniu potrubí.

- Vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Nepoškodte chladiaci okruh.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- Vnútri boxov, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Nedotýkajte interných chladiacich prvkov, predovšetkým ak máte mokré ruky, pretože by ste sa mohli popáliť alebo zraniť.

- Dávajte pozor, aby nedošlo k blokovaniu vetracích otvorov v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrými hranami, ako napríklad nože alebo vidličky.
- Na odmrazovanie nikdy nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače alebo podobné elektrické spotrebiče.
- Námrazu alebo ľad neoškrabávajte nožom ani ostrým predmetom. Takéto predmety môžu poškodiť chladiaci okruh a spôsobiť únik chladiva, čo môže viesť k požiaru alebo poraneniu očí.
- Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné vybavenie.
- Na urýchlenie odmrazovania v žiadnom prípade nepoužívajte otvorený plameň ani elektrické vybavenie, ako napríklad ohrievače, parné čističe, sviečky, olejové lampy a pod.
- Priestor kompresora nikdy neumývajte vodou a po čistení ho dôkladne utrite suchou handrou s cieľom zabrániť hrdzaveniu.
- Odporúčame dbať na čistotu zástrčky, prípadné usadeniny prachu na zástrčke môžu zapríčiniť vznik požiaru.
- Produkt je navrhnutý a skonštruovaný výlučne na použitie v domácnostiach.
- V prípade inštalovania alebo používania

produktu v
komerčných alebo
nebytových domových
priestoroch dôjde k
zrušeniu platnosti
záruky.

- Produkt treba nainštalovať, umiestniť a obsluhovať správne v súlade s pokynmi uvedenými v brožúre s pokynmi pre používateľov.
- Záruka sa vzťahuje iba na nové produkty a v prípade ďalšieho predaja produktu je neprenosná.
- Naša spoločnosť sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za náhodné alebo následné škody.
- Záruka žiadnym spôsobom neobmedzuje vaše štatutárne či legislatívne práva.
- Nevykonávajte opravy týchto chladiacich

boxov na víno.
Akékoľvek prípadné
zásahy smie vykonávať
iba kvalifikovaný
personál.

BEZPEČNOSŤ DETÍ!

- Ak likvidujete starý produkt s uzamykacím alebo poistným mechanizmom namontovaným na dvierkach, uistite sa, že je v bezpečnom stave a že nemôže dôjsť k uviaznutiu detí vnútri produktu.
- Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať tento spotrebič, pokiaľ sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa

bezpečného používania spotrebiča a pokiaľ rozumejú potenciálnym nebezpečenstvám vyplývajúcim z jeho používania.

- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú bez dohľadu čistiť spotrebič ani vykonávať jeho bežnú údržbu.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov majú povolené tento spotrebič nakladať alebo vykladať.

VAROVANIE! Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, či napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

VAROVANIE! V zadnej strane spotrebiča neumiestňujte viaceré prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napätia.

Na zabránenie kontaminácii potravín dodržiavajte tieto pokyny:

- Otvorenie dverí na dlhší čas môže spôsobiť značné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré sa môžu dostať do kontaktu s potravinami a s prístupnými odvodňovacími systémami.
- Ak sa nádržky na vodu nepoužívali počas 48 hod., vyčistite ich; vypláchnite systém pripojený k prívodu vody, ak sa voda nečerpala v priebehu 5 dní.
- Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách, aby neboli v kontakte s

inými potravinami alebo aby na ne nekvapali.

- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny (ak ich spotrebič má) sú vhodné na uchovávanie predmrazených potravín, uchovávanie alebo vytváranie zmrzliny a tvorbu ľadových kociek.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky (ak ich spotrebič má) sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
- Ak sa spotrebič ponecháva prázdny počas dlhšieho obdobia, vypnite, rozmrazte, vyčistite a osušte ho a nechajte otvorené dvvere, aby sa zabránilo tvorbe plesne v spotrebiči.



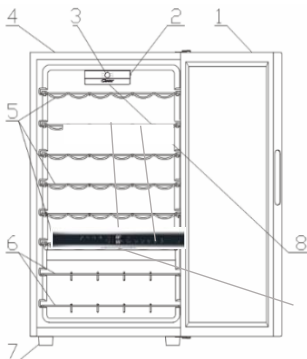
VAROVANIE! Počas

používania, servisu a likvidácie venujte pozornosť symbolu ľavej strany, ktorý sa nachádza na zadnej strane spotrebiča (zadný panel alebo kompresor).

- Ide o symbol varovania o riziku požiaru. V chladivových rúrkach a kompresore sa nachádzajú horľavé materiály.
- Počas používania, servisu a likvidácie sa zdržujte mimo zdrojov ohňa.

DIELY A VLASTNOSTI

MOŽNOSŤ OPAČNÉHO OSADENIA DVERÍ



1. SKLENENÉ DVERE
2. VYPÍNAČ SVETLA
3. ROZHRIANIE PRE POUŽÍVATEĽA
4. SKRIŇA
5. CHRÓMOVANÝ/DREVENÝ STOJAN
6. CHRÓMOVANÝ/DREVENÝ STOJAN
7. NOŽIČKA
8. LED

Najúspornejšia konfigurácia si vyžaduje, aby boli zásuvky, krabice na potraviny a poličky umiestnené vo výrobku, pozrite si vyššie uvedené obrázky.

POKYNY NA INŠTALÁCIU

Pred použitím svojej chladničky na víno

- Odstráňte vonkajší a vnútorný obalový materiál, vrátane ochranné peny na paneloch dverí.
- Skontrolujte, aby ste mali istotu, že sú zahnuté nasledujúce diely:
 - 6 vysúvacích políc
 - 2 stojany na víno
 - 1 príručka používateľa
- Pred pripojením spotrebiča k zdroju napájania ho nechajte stáť vo vzpriamenej polohe približne 2 hodiny. Zníži sa tým možnosť porúch v chladiacom systéme v dôsledku manipulácie počas prepravy.
- Vnútorný povrch umyte vlažnou vodou a mäkkou handričkou.



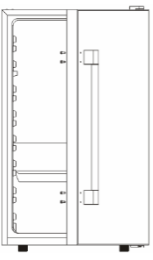
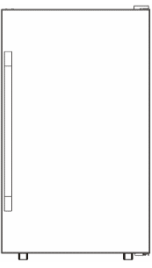
Inštalácia vašej chladničky na víno

- Svoj spotrebič položte na podlahu, ktorá je dosť silná, aby udržala plne naložený spotrebič. Ak chcete spotrebič vyrovať do vodorovnej polohy, upravte nožičky na prednej strane spotrebiča.
- Za zadnou stenou a po bočných stranách spotrebiča nechajte voľný priestor približne 12 cm, čo umožní správne prúdenie vzduchu na chladenie kompresora.
- Spotrebič umiestnite ďaleko od priameho slnečného svetla a zdrojov tepla (sporák, ohrievač, radiátor a pod.). Priame slnečné svetlo môže ovplyvniť akrylový povlak a tepelné zdroje môžu zvýšiť spotrebu elektriny.
- Mimoriadne nízke teploty prostredia môžu spôsobiť aj nesprávnu prevádzku spotrebiča.
- Vyhýbajte sa umiestneniu spotrebiča vo vlhkom prostredí. Vysoká vlhkosť vzduchu spôsobí rýchle vytvorenie vrstvy námrazy na výparníku.
- Spotrebič zapojte do samostatnej, správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky elektrickej energie. Za žiadnych okolností neodrežte ani neodstraňujte tretí (uzemňovací) kolík elektrického napájacieho kábla.
- O všetkých otázkach o elektrickom napájaní a uzemnení sa poraďte priamo s vyškoleným elektrikárom alebo pracovníkom autorizovaného servisného strediska výrobkov danej značky.

Varovanie: Nesprávne zapojenie k uzemneniu môže byť dôvodom rizika zásahu elektrickým prúdom. Ak je poškodený elektrický napájací kábel, treba ho dať vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku výrobkov danej značky.

VONKAJŠIA RUKOVÄŤ

Ak je na výrobku vonkajšia rukoväť vo výrobku, pri montáži dodržte nasledujúce kroky.

| | |
|--|--|
| <p>1. Výrobok položte na vodorovnú podlahu.</p> | <p>2. Vyberte vonkajšiu rukoväť a 4 skrutky.</p> |
|  |  |
| <p>3. Na upevnenie externej rukoväti skrutkami na 4 vopred pripravené otvory na skrutky použite magnetický krížový skrutkovač.</p> | <p>4. Skontrolujte a uistite sa, že sú všetky skrutky správne upevnené</p> |
|  |  |

Obrátenie smeru otvárania dverí vašej chladničky na víno

Táto chladnička na víno NEMÁ možnosť otvárania dverí zľava alebo sprava.

DÔLEŽITÉ OCHRANNÉ OPATRENIA

V chladničke na víno neskladujte potraviny, pretože vnútorná teplota nemusí dosiahnuť dostatočne nízke teploty, ktoré by zabránili

poškodeniu potravín. Prírodným výsledkom kondenzácie v letných mesiacoch alebo v oblastiach s vysokou vlhkosťou vzduchu môže byť vytváranie zrazenej vody na vonkajšej strane sklenených dverí. Stačí ju poutierať.

OBSLUHA CHLADNIČKY VÍNA

Odporúča sa nainštalovať chladničku na víno na miesto, kde je teplota prostredia v rozsahu 22 – 25 stupňov Celzia. Pokiaľ je teplota v prostredí nad alebo pod odporúčanou hodnotou, môže to spôsobiť kolísanie vnútornej teploty.

Ak necháte zapálené vnútorné svetlo, teplota vnútri chladničky na víno bude vyššia.

Odporúčané teploty na chladenie vína

| | Teplota |
|------------------|----------------|
| Červené vína: | 15,5 – 18,5 °C |
| Suché/biele vína | 10 – 15 °C |
| Šumivé vína | 7,2 – 9,5 °C |
| Ružové vína | 9,5 – 10,5 °C |

Vyššie uvedené teploty sa môžu meniť v závislosti od toho, či je zapálené vnútorné osvetlenie alebo či sú fľaše umiestnené v spodnej/strednej alebo spodnej časti.

HOOVER ELECTRONIC S WI-FI

Táto špecifikácia sa týka funkcie elektronického displeja chladničiek na víno. Na obrázku nižšie je verzia rozhrania pre používateľa hoover.

Rozhranie používateľa tvoria:

- 9 tlačidiel citlivých na dotyk (On / Off, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 kontrolky - 1 wifi)
- 1 štvormiestny digitálny LCD displej, ktorý zobrazuje nastavenú teplotu pre obidve zóny
- 7 bielych LED diód





Funkcia

- On/Off → Zapnutie a vypnutie produktu. Pri každom zapnutí spotrebiča sa musí rozsvietiť aj vnútorné svetlo. Po 15 sekundách bude svetlo sledovať stav spínača (On-On, Off-Off).

Zakaždým, keď zákazník zapne výrobok, obnoví sa posledný program a teplota oboch zón.

Prednastavený program po prvom spustení chladiča vína je Červené víno s nastavenou teplotou (16 °C) pre obe zóny.

- Program → K dispozícii sú 2 tlačidlá na ovládanie programov oboch zón. Po stlačení programu môže zákazník cyklicky zmeniť program produktu medzi "červeným vínom", "bielym vínom", "šampanským". Tlačidlo programu zaznie (bzučiak zaznie 0,5s) a LED sa zodpovedajúcim spôsobom zmení a zobrazí zvolený program; na displeji sa zobrazí posledné nastavenie teploty pre tento program (predvolená teplota, ak bol program vybraný prvýkrát alebo posledná nastavená teplota). Program sa aplikuje po 5 sekundách, keď tlačidlo nie je stlačené. To znamená, že radiaci systém začne pracovať po 5 sekundách a teplota sa nastaví podľa tabuľky.

-   → s 2 teplotnými tlačidlami pre každú zónu môže zákazník zmeniť teplotu (°C) chladiča vína vybraného programu. Ak sa tlačidlo nestlačí, teplota sa aplikuje po 5 sekundách. Ak stlačíte tlačidlo abc do 5 sekúnd po stlačení tlačidla Program, počítadlo bude pokračovať od nuly s.

- Svetlá: pri stlačení môže zákazník zapnúť alebo vypnúť obidve svetlá.

| Navrhované nastavenia teploty | |
|-------------------------------|--|
| Pozícia | Podmienky |
| 12°C | Letná alebo okolitá teplota medzi 25-35 °C |
| 12°C | Jar, jeseň alebo teplota okolia medzi 15-25 °C |
| 12°C | Žima alebo teplota okolia medzi 5-15 |

Nižšie je tabuľka rozsahom teplôt a predvolenými teplotami pre každý program:

| PROGRAM | PREDVOLENÉ TEPLYTY (stupne Celzia) | TEPLOTNÝ ROZSAH |
|--------------|------------------------------------|-----------------|
| ČERVENÉ VÍNO | 16 °C | 7 – 18 °C |
| BIELE VÍNO | 12 °C | 7 – 18 °C |
| PERLIVÉ | 8 °C | 7 – 18 °C |
| RÓZNE | 14 °C | 7 – 18 °C |

WI-FI SPRÁVA – POSTUP REGISTRÁCIE

Tento spotrebič je vybavený technológiou Wi-Fi, ktorá vám umožňuje ovládať ho na diaľku prostredníctvom aplikácie. Uistite sa, že ste si stiahli najnovšiu verziu aplikácie Hoover wizard (a zaregistrovali heslo svojho rozbočovača pre APP).

Stlačením tlačidla Wi-Fi sa LED rozsvieti a začne blikať s cyklom 1s a 1s. Po 5 sekundách sa spustí jednoduchá registrácia a na 3 sekundy sa ozve pípnutie. Počas tejto fázy bude wifi naďalej blikať s rovnakým pracovným cyklom. Všetky ostatné LED sú vypnuté. Počas jednoduchkej registrácie sa na displeji zobrazí horná číslica „EE“ (druhá číslica bude zablokovaná). Pre prepnutie z jednoduchej registrácie na štandardnú registráciu musí užívateľ stlačiť tlačidlo wifi do 5 minút. Po zobrazení „SE“ a vynulovaní 5 minútového časovača. Ak nahrávanie skončí pozitívne, LED dióda wifi sa trvalo rozsvieti a na displeji sa zobrazí nastavená teplota a program (v tomto okamihu sa rozsvetia 3 LED diódy, wifi a programy zvolené pre každú zónu pred spustením nahrávania). Ak nebol zvolený žiadny program, na displeji sa zobrazí predvolený program (Červené víno s predvolenou teplotou 16 °C). Po registrácii bude výrobok v režime diaľkového ovládania. Celý proces registrácie má 5 minútový časový limit, inak sa musí opakovať. Ak počítadlo zápisov dosiahne 5 minútový časový limit bez úspechu, registrácia chladiča vína sa vráti do programu nastaveného pred registráciou a modul wifi sa vypne. Nahrávanie je možné prerušiť stlačením tlačidla ON / OFF na 5 minút od začiatku. Rovnaký postup sa musí použiť na resetovanie registrácie na spustenie novej.

Tlačidlo ON/OFF v režime WI-FI spotrebič vypne. Všetky dáta registrácie sa uložia na elektronickej karte, týmto spôsobom nebude potrebné spotrebič pri opätovnom zapnutí znovu zaregistrovať. Izdelek bo prešel v način samo za branje, če je bil vpis uspešen pred izklopom.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE → Produkt je v režime len na čítanie. Ak stlačíte tlačidlo wifi, na displeji sa na 5 sekúnd na displeji zobrazí „On“ (počas týchto piatich sekúnd musia byť tlačidlá vypnuté). Ak nie je stlačené žiadne iné tlačidlo, chladič vína zmení stav diaľkového ovládača, Odteraz bude APP úplne ovládať zariadenie. Wifi led bude pevne stanovený. Ak neexistuje žiadna interakcia s APP, produkt bude v predvolenom programe (Červené víno s predvolenou teplotou 16 °C).

REŽIM IBA NA ČÍTANIE → Výrobok sa nachádza v diaľkovom ovládači. Stlačením tlačidla wifi sa na 5 sekúnd na displeji zobrazí „On“ (počas týchto piatich sekúnd musia byť tlačidlá vypnuté). Po 5 sekundách sa program chladenia vína nastaví na poslednú teplotu a na zvolený program alebo na predvolené hodnoty, ak sa teplota a program nikdy nezmenili. LED dióda Wifi bude svietiť 1 sekundu a 3 sekundy.

RESET WI-FI → iba z režimu len na čítanie je možné obnoviť funkčnosť wifi. Stlačením tlačidla wifi na 5 sekúnd sa wifi resetuje. LDC (v hornej časti) zobrazí "rr" a výrobok zostane v poslednom zvolenom programe, ktorý zobrazuje teplotu. Všetky údaje o pripojení budú zo zariadenia vymazané. To znamená, že zákazník musí zopakovať celý proces registrácie. Vedenie wifi bude vypnuté.

VYPNITE VÝROBOK ALEBO ČIERNE ZO SIEŤE → Zariadenie sa pri ďalšom zapnutí prepne do režimu len na čítanie.

Doplňkové poznámky:

- Keď sa výrobok pokúsi pripojiť k smerovaču, bliká kontrolka wifi 3 sekundy a 1 sekunda sa vypne. Tento stav sa môže vyskytnúť pri registrácii produktu, ale stratí sa signál smerovača.
- Keď je výrobok vypnutý, modul wifi sa vypne, ale ak bola registrácia úspešne dokončená, uchováva všetky údaje uložené na ďalšie zapnutie.

WiFi funkcie

Po registrácii wifi môže zákazník použiť sprievodcu APP na správu programu a teploty a svetla na diaľkovom ovládači. Výberom špecifického programu alebo teploty užívateľské rozhranie aktualizuje stav LED diódy a číslic. Pre viac detailov skontrolujte špecifikácie funkcií APP.

Police

Police je chrómovaná alebo drevená police na víno. Aby sa na police dali umiestniť fľaše rôznych veľkostí, dajú sa presunúť nahor alebo nadol tak, že ich najprv vysuniete z drážok. Police sú navrhnuté tak, aby sa na ne dalo uložiť maximálne množstvo fliaš.

STOJAN NA VÍNO

V spodnej časti spotrebiča je doplnkový stojan na víno, do ktorého môžete uložiť 6 vínnych fliaš. Stojan môžete na čistenie vybrať.

Medzi vrchnou a spodnou policou chladničky na víno je rozdiel približne 4 až 6 °C. Preto, ak ste nastavili chladničku na víno iba pre červené víno a chcete do nej vložiť biele aj červené víno, mali by ste uložiť fľaše s bielym vínom na spodné police a s červeným vínom na vrchné police.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Čistenie chladničky na víno

- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete a vyberte fľaše.
- Vnútro umyte roztokom teplej vody so sódou bikarbónou. Pri príprave roztoku použite približne 2 polievkové lyžice sódy bikarbóny na liter vody.
- Police a podnosy umyte roztokom jemného saponátu.
- Vonkajšie plochy chladničky na víno treba čistiť jemným saponátom a teplou vodou.
- Môže byť potrebné pravidelne utierať dno skladovacieho priestoru, pretože chladnička na víno je navrhnutá tak, aby zadržovala vlhkosť, preto sa tu môže zhromažďovať skondenzovaná voda.

Údržba vašej chladničky na víno

Prerušenie elektrického napájania

Väčšina prerušení elektrického napájania trvá iba niekoľko hodín a pokiaľ obmedzíte otváranie dverí, neovplyvní to teplotu v chladničke na víno. Ak sa elektrické napájanie preruší na dlhšie, bude potrebné urobiť správne kroky na ochranu obsahu chladničky.

Obdobie dovolenky

Počas dlhodobej neprítomnosti vyberte všetky fľaše, vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete, vyčistite chladničku na víno a nechajte dvere pootvorené, aby ste zabránili novej kondenzácii vody a tvorbe plesní alebo zápachov.

Príemiestnenie chladničky na víno

- Vyberte všetky fľaše.

- Bezpečne upevnite páskami všetky voľné diely, ktoré sú vnútri chladničky na víno.
- Zaskrutkujte vyrovnávajúce skrutky k základni, aby sa nepoškodili.
- Zatvorené dvere zaistite páskou.
- Uistite sa, že chladnička na víno bude počas prepravy stáť vo vzpriamenej polohe.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Mnoho bežných problémov s chladničkou na víno môžete vyriešiť jednoducho, čím ušetríte za volanie technického servisu. Postupujte podľa odporúčaní nižšie, aby ste videli, či problém nedokážete vyriešiť aj bez volania servisného technika.

| PROBLÉM | MOŽNÉ PRÍČINY |
|--|---|
| Chladnička na víno nefunguje. | Nie je zapojená do elektrickej siete. Zasiahol istič obvodu alebo sa vypálila poistka. |
| Chladnička na víno nechladí dostatočne. | Skontrolujte správne nastavenie ovládača teploty. Vonkajšie prostredie si môže vyžadovať vyššie nastavenie. Otvárali ste príliš často dvere. Dvere nie sú úplne zatvorené. Tesnenie dverí nedosadá správne. Okolo chladničky na víno nie je dostatok voľného priestoru. |
| Kompresor sa zapína a vypína príliš často. | Teplota v miestnosti je vyššia ako bežne. Do chladničky na víno ste naložili veľa fliaš. Otvárali ste príliš často dvere. Dvere nie sú úplne zatvorené. Ovládač teploty nie je nastavený správne. Tesnenie dverí nedosadá správne. Okolo chladničky na víno nie je dostatok voľného priestoru. |

| | |
|---|--|
| Nesvieti svetlo. | Zasiahol stýkač alebo poistka v elektrickej sieti. Zástrčka chladničky na víno je vytiahnutá zo zásuvky elektrickej siete. Vypálila sa žiarovka. Spínač je v polohe vypnutia „OFF“. |
| Vibrácie. | Skontrolujte, či je chladnička na víno vo vodorovnej polohe. |
| Zdá sa, že chladnička na víno je príliš hlučná. | Klokotanie môže byť spôsobené pretekaním chladiacej tekutiny, čo je normálne. Na konci každého cyklu môžete počuť bublanie spôsobené prietokom chladiacej tekutiny v chladničke na víno. Kontrakcia a expanzia vnútri stien môže spôsobiť praskanie a pukanie. Chladnička na víno nie je vo vodorovnej polohe. |
| Dvere nie sú správne zatvorené. | Chladnička na víno nie je vo vodorovnej polohe. Obrátili ste smer otvárania dverí a dvere nie sú nainštalované správne. Tesnenia sú špinavé. Police sú vysunuté zo svojho miesta. |

Technické špecifikácie:

Podrobné technické špecifikácie nájdete na výrobnom štítku na zadnej stene chladničky na víno. Technické špecifikácie sa kvôli zlepšeniu výrobu môžu zmeniť aj bez predchádzajúceho oznámenia.

LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré sa dajú opätovne použiť). OEEZ sa musí likvidovať použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj obnovenie a recykláciu všetkých materiálov. Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá:

OEEZ sa nesmie spracovávať ako bežný komunálny odpad.

OEEZ treba odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ.

V mnohých krajinách možno v prípade zakúpenia nového spotrebiča vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o vybavenie rovnakého typu a disponujúce rovnakými funkciami ako dodané vybavenie.

ÚSPORA ENERGIE

V záujme dosiahnutia vyššej úspory energie odporúčame nasledujúce kroky:

- Spotrebič inštalujte dostatočne ďaleko od zdrojov tepla, mimo dosahu priameho slnečného svetla a v dobre vetranej miestnosti.
- S cieľom predísť zvýšeniu vnútornej teploty a následnému nepretržitému chodu kompresora nevkladajte do chladničky horúce potraviny.
- V záujme zaistenia správnej cirkulácie vzduchu nepreplňajte zariadenie potravinami.
- Ak sa v spotrebiči nachádza ľad, vykonajte odmrazenie, aby sa zlepšil chladiaci účinok.
- V prípade výpadku elektrickej energie odporúčame ponechať dverka chladničky zavreté.
- Dverka spotrebiča otvárajte alebo nechávajte otvorené čo možno najmenej.
- Nenastavujte príliš nízke teploty.
- Zadnú časť spotrebiča čistite od prachu.

Informácia o zhode

Označením tohto produktu značkou **CE** potvrdzujeme zhodu so všetkými príslušnými európskymi bezpečnostnými, zdravotnými a ekologickými požiadavkami, ktoré platia v rámci právnych predpisov pre tento produkt.

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs. Înainte de utilizarea congelatorului dvs., vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni pentru a maximiza performanța acestuia. Stocați toate documentele pentru utilizarea ulterioară sau pentru alți proprietari. Acest produs este destinat utilizării exclusiv casnice sau pentru aplicații similare, cum ar fi:

- zona de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri sau alte medii de lucru
- la ferme, clienții hotelurilor, ai motelurilor și alte medii de tip rezidențial
- în pensiuni (B&B)
- pentru servicii de catering și aplicații similare, nu pentru vânzarea cu amănuntul.

Acest aparat trebuie utilizat numai în scopul depozitării de alimente, orice altă utilizare este considerată periculoasă, iar producătorul nu va fi responsabil pentru nicio omisiune. De asemenea, se recomandă să rețineți condițiile de garanție. Vă rugăm ca în vederea obținerii celei mai bune performanțe și funcționării fără probleme să citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Nereușita de a citi aceste instrucțiuni poate invalida dreptul la service gratuit în timpul perioadei de garanție.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

Acest ghid conține mult informații de siguranță importante. Vă sugerăm să păstrați aceste instrucțiuni la loc sigur pentru o consultare facilă și o bună experiență cu aparatul. Congelatorul conține un gaz refrigerant (R600a: izobutan) și gaz izolant (ciclopentan), cu un grad ridicat de compatibilitate

cu mediul, care, totuși, sunt inflamabile.



Atenție, risc de incendiu

Dacă circuitul refrigerant se deteriorează:

- evitați flăcările deschise și sursele de aprindere.

Aerisiți metodic camera în care este amplasat aparatul.

AVERTISMENT!

- Trebuie să fiți atenți în timp ce curățați/transportați aparatul pentru a evita atingerea anșelor metalice ale condensatorului din spatele aparatului, întrucât vă puteți vătăma degetele și mâinile sau deteriora produsul.
- Acest aparat nu este conceput pentru suprapunerea cu alt

aparat. Nu încercați să vă așezați sau să stați în picioare pe aparat, întrucât nu este conceput pentru o astfel de utilizare. Vă puteți răni sau deteriora aparatul.

- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sub aparat în timpul și după transportarea/deplasarea aparatului, pentru a evita tăierea sau deteriorarea acestuia.
- Atunci când poziționați aparatul, aveți grijă să nu deteriorați podeaua, țevile, vopseaua de pe pereți etc. Nu mutați aparatul prin tragerea capacului sau a mânerului. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul sau cu comenzile. Compania noastră refuză să accepte orice responsabilitate în

cazul în care instrucțiunile nu sunt respectate.

- Nu instalați aparatul în locuri umede, uleioase sau pline de praf, nu îl expuneți la lumina directă și la apă.
- Nu instalați aparatul în apropierea caloriferelor sau a materialelor inflamabile.
- Dacă există o cădere de tensiune, nu deschideți capacul. Alimentele congelate nu ar trebui să fie dacă întreruperea durează mai puțin de 20 de ore. Dacă întreruperea este mai lungă, atunci alimentele trebuie verificate și consumate imediat sau gătite și apoi congelate.
- Dacă descoperiți că capacul lăzii frigorifice este greu de deschis

chiar după ce l-ați închis, nu vă faceți griji. Aceasta se datorează diferenței de presiune care va egaliza și va lăsa capacul să fie deschis normal după câteva minute.

- Nu conectați aparatul la alimentarea cu curent până când nu ați îndepărtat toate ambalajele și protecțiile de transport.
- Lăsați-l să stea timp de cel puțin 4 ore înainte de a-l porni pentru a permite uleiului din compresor să se așeze dacă este transportat orizontal.
- Acest congelator trebuie utilizat numai în scopul prevăzut (adică, depozitare și congelarea alimentelor comestibile).
- Nu depozitați medicamente sau materiale de cercetare în Răcitoarele de vin. Atunci când se vor depozita materiale care necesită un control strict al temperaturilor de depozitare, este posibil ca acesta să se deterioreze sau poate surveni o reacție necontrolată care poate cauza riscuri.
- Înainte de a efectua orice operațiune, deconectați cablul de alimentare de la priză.
- La livrare, verificați pentru a vă asigura că produsul nu este deteriorat și că toate piesele și accesoriile sunt în stare perfectă.
- Dacă se observă o scurgere în sistemul de refrigerare, nu atingeți priza de perete și nu utilizați flăcări deschise.

Deschideți fereastra și lăsați să intre aerul în cameră. Apoi apălați un centru de service pentru a solicita reparații.

- Nu utilizați prelungitoare sau adaptoare.
- Nu trageți excesiv sau nu îndoii cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Nu deteriorați priza și/sau cablul de alimentare; aceasta poate determina electrocutarea sau incendiul.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, de inginerii săi de service sau de ingineri calificați similar pentru a evita pericolul.
- Nu amplasați sau nu depozitați materiale inflamabile și extrem

de volatile, cum ar fi eter, petrol, LPG, gaz propan, tuburi cu aerosoli, adezivi, alcool pur etc. Aceste materiale pot cauza o explozie.

- Nu utilizați sau nu depozitați sprayuri inflamabile, cum ar fi spray cu vopsea, în apropierea Răcitoarelor de vin. Aceasta poate cauza o explozie sau un incendiu.
- Nu amplasați obiecte și/sau recipiente umplute cu apă deasupra aparatului.
- Nu recomandăm utilizarea prelungitoarelor și a adaptoarelor multidirecționale.
- Nu eliminați aparatul într-un foc. Aveți grijă să nu deteriorați circuitele/țevile de răcire ale aparatului în timpul transportului și

al utilizării. În cazul deteriorării, nu expuneți aparatul la foc, potențiale surse de aprindere și aerisiți imediat camera unde este amplasat aparatul.

- Sistemul de refrigerare poziționat în spatele și în interiorul Răcitoarelor de vin conțin agent refrigerant. Prin urmare, evitați deteriorarea tuburilor.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de către producător.
- Nu deteriorați circuitul refrigerant.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace de a accelera procesul de

decongelare, diferite de cele recomandate de producător.

- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de către producător.
- Nu atingeți elementele de răcire interne, în special dacă aveți mâinile ude, deoarece vă puteți arde sau răni.
- Mențineți fantele de aerisire ale carcasei aparatului sau încorporate în structură fără obstrucțiuni.
- Nu utilizați obiecte cu vârf sau ascuțite, cum ar fi cuțitele sau furculițele pentru a îndepărta stratul de congelat.
- Nu utilizați niciodată uscătoare de păr,

încălzitoare electrice sau alte astfel de aparate electrice pentru decongelare.

- Nu răzuiți cu un cuțit sau un obiect ascuțit pentru a îndepărta stratul de congelat sau gheața care apare. Procedând astfel, circuitul refrigerant se poate deteriora, iar scurgerile acestuia pot provoca un incendiu sau vătămă ochii.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte echipamente pentru a grăbi procesul de decongelare.
- Evitați în mod absolut utilizarea de flăcări deschise sau echipament electric, cum ar fi încălzitoarele, dispozitivele de curățare cu abur, lămpile cu ulei și altele asemenea pentru a

grăbi faza de decongelare.

- Nu utilizați niciodată spălarea cu apă a poziției compresorului, ștergeți-l cu o lavetă uscată metodic după curățare pentru a preveni rugina.
- Se recomandă să mențineți ștecărul curat, orice reziduuri de praf excesive pe acesta pot cauza incendiul.
- Produsul este conceput și construit strict pentru utilizarea casnică.
- Garanția va fi nulă dacă produsul este instalat sau utilizat în medii comerciale sau spații domestice nerezidențiale.
- Produsul trebuie instalat, amplasat și operat corect în conformitate cu instrucțiunile cuprinse

în Broșura cu instrucțiuni de utilizare furnizată.

- Garanția se aplică numai produselor noi și nu se poate transfera dacă produsul este revândut.
- Compania noastră renunță la orice responsabilitate pentru deteriorările accidentale sau pe cale de consecință.
- Garanția nu vă diminuează în niciun mod drepturile dvs. statutare sau legale.
- Nu efectuați lucrări de reparații asupra acestor Răcitoare de vin. Toate intervențiile trebuie efectuate exclusiv de către personal calificat.

SIGURANȚA PENTRU COPIII!

- Dacă eliminați un produs vechi cu o

încuietoare sau ivăr pe ușă, asigurați-vă că acesta este lăsat în condiție de siguranță pentru a preveni blocarea copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
- Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către

copii fără
supraveghere.

- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot încărca sau descărca acest aparat.

AVERTIZARE! Cablul de alimentare nu trebuie să fie blocat sau deteriorat atunci când așezați aparatul în poziție.

AVERTIZARE! Nu amplasați mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

Pentru a evita contaminarea produselor alimentare, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi de timp poate duce la o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.

- Curățați periodic suprafețele care pot intra în contact cu produsele alimentare și sistemele de drenaj accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă, dacă nu au fost utilizate timp de 48 de ore; spălați sistemul de alimentare cu apă conectat la o sursă de apă dacă nu s-a tras apă timp de 5 zile.
- Păstrați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu intre în contact sau să picure pe alte produse alimentare.
- Compartimentele pentru alimente congelate cu două stele (dacă sunt reprezentate în aparat) sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor pre-congelate,

depozitarea sau fabricarea înghețatei și pentru fabricarea cuburilor de gheață.

- Compartimentele cu una, două și trei stele (dacă sunt reprezentate în aparat) nu sunt potrivite pentru înghețarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul rămâne gol timp îndelungat, opriți alimentarea, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica formarea mucegaiului în aparat.

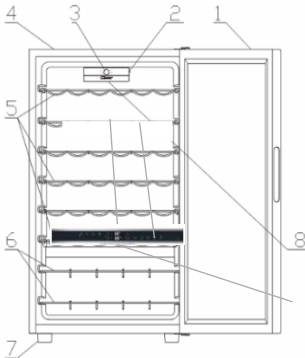


AVERTIZARE! În timpul utilizării, reparațiilor și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului de pe partea stângă, care se află pe spatele aparatului (panoul din

spate sau compresorul).

- Este vorba de un simbol de avertizare privind pericolul de incendiu. Conductele de răcire și compresorul conțin materiale inflamabile.
- Țineți departe de sursele de foc în timpul utilizării, reparațiilor și eliminării.

PIESE ȘI CARACTERISTICI



1. UȘĂ DE STICLĂ
2. ÎNTRERUPĂTOR PENTRU BEC
3. INTERFAȚĂ CU UTILIZATORUL
4. DULAP
5. RAFT CROMAT/DIN LEMN
6. RAFT CROMAT/DIN LEMN
7. PICIOR
8. LED

Configurația cu cea mai mare economie de energie necesită poziționarea sertarelor, a cutiei cu alimente și a rafturilor în produs, consultați imaginile de mai sus.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Înainte de a utiliza răcitorul de vinuri

- Îndepărtați ambalajul exterior și interior, inclusiv spuma de protecție de pe panourile ușii.
- Verificați pentru a vă asigura că sunt incluse următoarele componente:
 - 6 rafturi mobile
 - 2 rafturi de vinuri
 - 1 manual de utilizare
- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, lăsați-l să stea în poziție verticală timp de aproximativ 2 ore. Astfel reduceți posibilitatea unei defectări a sistemului de răcire cauzată de manipularea în timpul transportării.
- Curățați suprafața interioară cu apă caldă, cu ajutorul unei lavete moi.



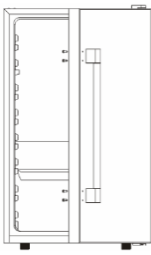
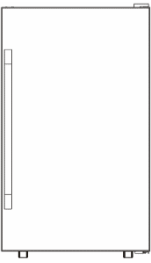
Instalarea răcitorului de vinuri

- Puneți aparatul pe o podea suficient de rezistentă pentru a suporta aparatul încărcat complet. Pentru ca aparatul să fie perfect orizontal, reglați picioarele în partea frontală a aparatului.
- Lăsați 5 inchii (13 cm) de spațiu față de spatele și părțile laterale ale aparatului, ceea ce permite circulația corectă a aerului pentru răcirea compresorului.
- Nu așezați aparatul în razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de căldură (cuptor, radiator, calorifer etc.). Razele directe ale soarelui pot afecta învelișul acrilic și sursele de căldură pot crește consumul de electricitate.
- Și temperaturile ambiante foarte scăzute pot afecta funcționarea corespunzătoare a aparatului.
- Evitați amplasarea aparatului în zone cu umezeală. Umezeala din aer în exces va duce la formarea rapidă de gheață pe vaporizator.
- Conectați aparatul la o priză de perete împământată dedicată exclusiv aparatului. În nicio situație, nu tăiați și nu îndepărtați cea de-a treia bornă a cablului de alimentare.
- Dacă aveți întrebări privind alimentarea și împământarea, luați legătura cu un electrician autorizat sau cu un centru de service autorizat.

Avertisment: Utilizarea necorespunzătoare a ștecherului împământat poate implica risc de electrocutare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de un centru de service autorizat.

MÂNER EXTERN

Dacă produsul este prevăzut cu mâner extern, urmați pașii de mai jos pentru asamblare.

| | |
|---|--|
| <p>1. Pregătiți produsul pe o suprafață plană.</p> | <p>2. Scoateți mânerul extern și cele 4 șuruburi.</p> |
|  |  |
| <p>3. Folosiți o șurubelniță în cruce magnetică pentru a fixa mânerul exterior pe cele 4 orificii realizate anterior pentru șuruburi.</p> | <p>4. Verificați și asigurați-vă că șuruburile sunt bine fixate</p> |
|  |  |

Inversarea direcției de deschidere a ușii pentru răcitorul de vinuri

La acest răcitor de vinuri NU se poate deschide ușa ori dinspre stânga ori dinspre dreapta.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Nu depozitați alimente în răcitorul de vinuri, deoarece temperatura din interior nu atinge un

nivel suficient de scăzut pentru a împiedica deteriorarea alimentelor. În urma formării normale de condens, în lunile de vară sau în zonele cu umiditate ridicată, pe ușa de sticlă se poate acumula umezeală în exterior. Trebuie doar să o ștergeți.

UTILIZAREA RĂCITORULUI DE VINURI

Se recomandă să montați răcitorul de vinuri într-un loc unde temperatura ambiantă este între 22 și 25 de grade Celsius. Dacă temperatura ambiantă este mai mică sau mai mare decât cea recomandată, condițiile pot determina fluctuații ale temperaturii din interior.

Dacă lumina din interior este lăsată aprinsă, temperatura din interiorul răcitorului de vinuri va crește.

Temperaturi recomandate pentru răcirea vinului

| | Temperatură |
|------------------|-------------|
| Vinuri roșii | 15,5-18,5 C |
| Vinuri seci/albe | 10-15 C |
| Vinuri spumante | 7,2-9,5 C |
| Vinuri rose | 9,5-10,5 C |

Temperaturile de mai sus pot fluctua dacă becul din interior este aprins sau stins sau dacă sticlele sunt amplasate în secțiune inferioară/medie sau inferioară.

APARAT ELECTRONIC HOOVER CU WI-FI

Această specificație se referă la funcția afișajului electronic pentru răcitoarele de vin. Imaginea de mai jos prezintă versiunea Hoover a interfeței cu utilizatorii.

Interfața cu utilizatorii este formată din:

- 9 taste sensibile la atingere (On / Off, 2 programe, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 indicatoare luminoase - 1 wifi).



- 1 ecran digital LCD de 4 cifre care va afișa temperatura setată pentru ambele zone • 7 LED-uri albe



Funcție

- Pornire/Oprire → Activarea și dezactivarea produsului. De fiecare dată când clientul pornește produsul, lumina interioară trebuie să se aprindă. După 15 secunde, lumina va urma starea comutatorului (On-On, Off-Off). De fiecare dată când clientul pornește produsul, se restabilește ultimul program și temperatura pentru ambele zone. Programul implicit după prima pornire a răcitorului de vin este vinul roșu cu o temperatură stabilită (16 °C) pentru ambele zone.

- Program → Sunt disponibile două butoane pentru a controla programele din cele două zone. Prin apăsarea programului, clientul poate schimba în mod circular programul produsului dintre "Vin roșu", "Vin alb", "Șampanie". Butoanul programului va emite un semnal sonor (buzzer sound 0.5s) iar led-ul se va schimba corespunzător și va afișa programul selectat; afișajul va afișa ultima setare de temperatură pentru acel program (temperatura implicită dacă programul a fost selectat pentru prima dată sau ultima temperatură setată). Programul va fi aplicat după 5 secunde când butonul nu mai este apăsat. Acest lucru înseamnă că sistemul de comandă va începe să funcționeze după 5 secunde și temperatura va fi stabilită conform tabelului.

-   → cu cele 2 butoane de temperatură pentru fiecare zonă, clientul poate schimba temperatura (Celsius) a răcitorului de vin al programului selectat. Temperatura va fi aplicată după 5 secunde dacă butonul nu mai este apăsat. Dacă apăsați

în 5 secunde după apăsat butonul Program, contorul va relua de la zero s.

- Lumini: endolo când este apăsat, clientul poate activa sau dezactiva simultan ambele lumini.

| Setări de temperatură sugerate | |
|--------------------------------|---|
| Poziție | Condiții |
| 12°C | Vara sau temperatura ambiantă între 25-35 °C |
| 12°C | Primăvara, toamna sau temperatura ambiantă între 15-25 °C |
| 12°C | Iarna, sau temperatura ambiantă între 5-15 °C |

Tabelul pentru intervalul de temperatură și temperaturile presetate pentru fiecare program este prezentat mai jos:

| PROGRAM | TEMPERATURI PRESETATE (Celsius) | INTERVAL DE TEMPERATURĂ |
|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| RED WINE (VINURI ROȘII) | 16 °C | 7-18 °C |
| WHITE WINE (VINURI ALBE) | 12 °C | 7-18 °C |
| CHAMPAGNE (VINURI SPUMANTE) | 8 °C | 7-18 °C |
| MIX (AMESTEC) | 14 °C | 7-18 °C |


ADMINISTRAREA PRIN WI-FI – PROCEDURA DE ÎNREGISTRARE


Acest dispozitiv este dotat cu tehnologie Wi-Fi, care vă permite să îl controlați de la distanță prin intermediul aplicației. Asigurați-vă că ați descărcat cea mai recentă versiune a aplicației Hoover Wizard (și ați înregistrat parola router-ului în aplicație).

Apăsând butonul Wi-Fi, LED-ul se aprinde și începe să clipească cu un ciclu de 1 s activat și 1 s oprit. După 5 secunde, procedura de înregistrare ușoară va fi pornită și un sunet va emite un sunet timp de 3 secunde. În această fază, wifi-ul va continua să clipească cu același ciclu de lucru. Toate celelalte LED-uri sunt stinse. În timpul înregistrării ușoare, afișajul va afișa "EE" în cifra superioară (cealaltă cifră va fi dezactivată). Pentru a trece de la înregistrarea simplă la înregistrarea standard, utilizatorul trebuie să apese pe butonul wifi în 5 minute. După ce pe ecran apare mesajul "SE" și se resetează temporizatorul de 5 minute. În cazul în care înregistrarea se termină în mod pozitiv, WiFi LED permanent și afișajul indică temperatura și programul stabilit anterior (și, prin urmare, în acest moment va fi aprins LED 3, WiFi și programele selectate pentru fiecare zonă înainte de a începe înregistrarea). Dacă nu a fost selectat niciun program, afișajul va afișa programul implicit (Vin roșu cu temperatura implicită de 16 °C). După înregistrare, produsul va fi în modul de control de la distanță. Întregul proces de înregistrare are un timp de expirare de 5 minute, altfel trebuie repetat. Dacă contorul de înregistrare atins un timp de așteptare de 5 minute fără succes, înregistrarea răcitorului de vin va reveni la programul setat înainte de procedura de înregistrare și modulul wifi va fi oprit. Înregistrarea poate fi întreruptă prin apăsarea

butonului ON / OFF timp de 5 minute de la pornire. Aceeași procedură trebuie aplicată pentru resetarea înregistrării pentru a începe una nouă.

Butonul „On/Off” („Pornire/Oprire”) în modul WI-FI determină oprirea aparatului. Toate datele înregistrării vor fi salvate pe placa electronică, astfel că nu este necesar să vă înregistrați din nou când aparatul este pornit din nou. Produsul va merge în modul citire numai dacă înscrierea a avut succes înainte de oprire.

CONTROL DE LA DISTANȚĂ → Produsul este în modul read-only. Apăsând butonul wifi, afișajul va afișa "Pornit" timp de 5 secunde în partea de sus (în timpul acestor cinci secunde butoanele  trebuie dezactivate.) Și dacă nu este apăsat niciun alt buton, răcitorul de vin va schimba starea în telecomandă. De acum încolo, APP va controla complet dispozitivul. Conductorul Wifi va fi fixat. Dacă nu există interacțiune cu APP, produsul va fi în programul implicit (vin roșu cu temperatura implicită de 16 ° C).

MODUL DOAR CITIRE → Produsul este în telecomandă. Apăsând pe butonul wifi, pe ecran va apărea "On" timp de 5 secunde (în aceste cinci secunde butoanele  trebuie să fie dezactivate). După 5 secunde, programul de răcire a vinului va fi setat la ultima temperatură și la programul selectat sau la valoarea implicită dacă temperatura și programul nu au fost niciodată schimbate. LED-ul Wi-Fi va fi pe 1 secundă și 3 secunde oprit

RESETARE WI-FI → numai din modul "read-only" este posibilă restaurarea funcționalității wifi. Prin apăsarea butonului wifi timp de 5 secunde, wifi-ul se va reseta. LDC (în partea superioară) va afișa "rr", iar produsul va rămâne în ultimul program selectat care arată temperatura. Toate datele de conectare vor fi șterse de pe dispozitiv. Aceasta înseamnă că clientul trebuie să repete întreaga procedură de înregistrare. Conductorul Wi-Fi va fi oprit.

DEZACTIVAREA PRODUSULUI SAU NEGRU DIN REȚEA → Produsul va trece în modul read-only la următoarea pornire.

Observații suplimentare:

- Când produsul încearcă să se conecteze la un router, LED-ul wifi clipește 3 secunde și se

stinge o secundă. Această condiție poate apărea atunci când produsul este înregistrat, dar semnalul de router este pierdut.

- Când produsul este oprit, modulul wifi se oprește, însă dacă înregistrarea a fost finalizată cu succes, toate datele sunt stocate pentru următoarea pornire.

Funcții Wi-Fi

După înregistrarea wifi, clientul poate utiliza AP APP pentru a gestiona programul și temperatura și lumina din telecomandă. Prin selectarea programului sau a temperaturii specifice, interfața cu utilizatorul va actualiza starea LED-urilor și a cifrelor. Pentru mai multe detalii, verificați specificațiile de funcționalitate ale APP

Rafturi

Raftul este cromat sau raft de vinuri din lemn. Pentru a permite depozitarea diferitelor dimensiuni de sticle, rafturile pot fi mutate în sus sau în jos, glisându-le mai întâi afară de pe șine. Rafturile sunt proiectate pentru a permite depozitarea unui număr maxim de sticle.

RAFT DE VINURI

În secțiunea inferioară a unității există un raft de vinuri suplimentar, unde puteți depozita până la 6 sticle de vin. Acest raft poate fi scos pentru a fi curățat.

Există o variație de 4 - 6 grade Celsius între rafturile de sus și cele de jos ale răcitorului de vinuri. Prin urmare, dacă ați setat răcitorul de vinuri doar pentru vin roșu și doriți să combinați vinurile albe și roșii, puteți pune sticlele de vin alb pe rafturile de jos și pe cele de vin roșu pe rafturile de sus.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea răcitorului de vinuri

- Decuplați răcitorul de vinuri de la curent și scoateți sticlele.
- Spălați partea interioară cu soluție de apă caldă și bicarbonat de sodiu. Soluția trebuie să conțină aproximativ 2 lingurițe de bicarbonat de sodiu la un litru de apă.
- Spălați rafturile și tăvile cu o soluție de detergent obișnuit.

- Partea exterioră a răcitorului de vinuri trebuie curățată cu detergent obișnuit și apă caldă.
- De asemenea, poate fi necesar să trebuiască să ștergeți regulat partea de jos a zonei de depozitare, deoarece răcitorul de vinuri este realizat astfel încât să rețină umiditatea, iar în acest spațiu se poate acumula condens.

Întreținerea răcitorului de vinuri

Cădere de tensiune

Majoritatea căderilor de tensiune sunt remediate în decurs de câteva ore și nu ar trebui să afecteze temperatura răcitorului de vinuri dacă reduceți la minimum numărul dărilor când se deschide ușa. Dacă tensiunea este întreruptă o perioadă mai îndelungată, trebuie să luați măsurile necesare pentru a proteja articolele din răcitor.

Perioada concediilor

În timpul absențelor îndelungate, scoateți toate sticlele; scoateți răcitorul de vinuri din priză, curățați-l și lăsați ușa întredeschisă pentru a evita posibila formare de condens, mușgai sau mirosuri.

Mutarea răcitorului de vinuri

- Scoateți toate sticlele.
- Lipiți bine cu bandă adezivă toate elementele mobile din răcitorul de vinuri.
- Rotiți șuruburile de nivelare până la poziția maximă a bazei, pentru a evita deteriorarea acestora.
- Puneți bandă adezivă pentru a fixa ușa închise.
- Verificați ca răcitorul de vinuri să stea în poziție verticală pe durata transportului.

DEPANARE

Puteți rezolva ușor multe probleme frecvente ale răcitorului de vinuri, economisind costurile pentru o posibilă vizită la centrul de service. Încercați sugestiile de mai jos pentru a vedea dacă puteți rezolva problema înainte de a apela la reprezentantul de service.

| PROBLEMĂ | CAUZĂ POSIBILĂ |
|--------------------------------------|---|
| Răcitorul de vinuri nu funcționează. | Nu este băgat în priză. Întreprătorul este blocat sau este arsă siguranța. |

| | |
|--|--|
| Răcitorul de vinuri nu răcește suficient. | Verificați pentru a asigura configurarea corectă a temperaturii. Este posibil ca mediul exterior să necesite o setare superioară. Ușa este deschisă prea des. Ușa nu se închide de tot. Garnitura ușii nu etanșează bine. Răcitorul de vinuri nu are suficient spațiu în jur. |
| Compresorul se oprește și pornește frecvent. | Temperatura din încăpere este mai ridicată decât în mod obișnuit. S-a introdus o cantitate mare de produse în răcitorul de vinuri. Ușa este deschisă prea des. Ușa nu se închide de tot. Sistemul de control al temperaturii nu este setat corect. Garnitura ușii nu etanșează bine. Răcitorul de vinuri nu are suficient spațiu în jur. |
| Becul nu funcționează. | S-a blocat întreprătorul principal sau siguranța Răcitorul de vinuri nu este băgat în priză. S-a ars becul. Întreprătorul este setat pe poziția „OFF” (oprit). |
| Vibrații. | Verificați ca răcitorul de vinuri să fie așezat perfect pe orizontală. |
| Răcitorul de vinuri pare că face prea mult zgomot. | Zgomotul sacadat poate proveni de la debitul |

| | |
|--------------------------------|--|
| | <p>agentului de răcire și este normal.</p> <p>La finalul fiecărui ciclu, este posibil să auziți zgomote ca un susur determinate de debitul de agent de răcire din răcitorul de vinuri.</p> <p>Contrațiile și expansiunile pereților interiori pot determina apariția unor pocnete și a unor trosnituri.</p> <p>Răcitorul de vinuri nu este așezat perfect pe orizontală.</p> |
| <p>Ușa nu se închide bine.</p> | <p>Răcitorul de vinuri nu este așezat perfect pe orizontală.</p> <p>Ușile au fost inversate și nu au fost instalate corect.</p> <p>Garnitura este murdară.</p> <p>Rafturile nu sunt în poziție corectă.</p> |

Specificatii tehnice:

Pentru specificații tehnice detaliate, consultați plăcuța de identificare din spatele răcitorului de vinuri. Specificațiile pot fi modificate fără nicio notificare anterioară datorită îmbunătățirii produsului.

CASAREA VECHILOR ELECTROCASNICE



Acest aparat este marcat conform directivei europene 2012/19/UE privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). DEEE conține ambele substanțe poluante (care pot avea consecințe negative pentru mediu) și elementele de bază (care pot fi reutilizate). Este important ca DEEE să fie supusă la tratamente specifice, pentru a îndepărta și elimina corect toți agenții poluanți și a recupera toate materialele reciclabile. Persoanele pot juca un rol important în a asigura că DEEE nu devine o problemă de mediu: este vital să urmați unele dintre regulile de bază:

DEEE nu trebuie tratată drept reziduu casnic. DEEE trebuie predată la punctele de colectare relevante administrate de municipalitate sau de către companii înregistrate. În multe țări, pentru DEEE mari, trebuie să existe colectarea de acasă.

În multe țări, atunci când cumpărați aparate mari, cel vechi poate fi returnat la distribuitorul care îl va colecta gratuit câte unul, atât timp cât echipamentul este de tip echivalent și are aceleași funcții ca și echipamentul furnizat.

ECONOMIE DE ENERGIE

Pentru o mai bună economie de energie vă sugerăm:

- instalarea aparatului departe de sursele de căldură și nu îl expuneți la lumina solară directă și într-o cameră bine aerisită.
- Evitați să puneți alimentele fierbinți în congelator pentru a evita creșterea temperaturii interne și, prin urmare, cauzând funcționarea continuă a compresorului.
- Nu încărcați în mod excesiv cu alimente pentru a garanta o circulație adecvată a aerului.
- Decongețați aparatul în caz că există gheață pentru a facilita transferul aerului rece.
- În cazul absenței energiei electrice, se recomandă păstrarea ușii frigiderului închise.
- Deschideți sau țineți ușile aparatului deschise cât mai puțin posibil.
- Evitați ajustarea setării de temperatură la prea rece.
- Eliminați praful prezent pe partea din spate a aparatului.

Conformitate

Prin amplasarea marcatului **CE** pe acest produs, confirmăm conformitatea cu toate cerințele europene de siguranță, de sănătate și de mediu relevante care se aplică în legislație pentru acest produs.

Благодарим Ви, че закупихте този продукт. Преди да използвате вашия хладилен уред, моля внимателно прочетете това ръководство с инструкции, за да постигнете най-добра ефективност. Съхранявайте цялата документация за последващо ползване или за други собственици. Този продукт е предназначен единствено за домашна употреба или за подобни приложения като:

- кухненски бокс за персонала в магазини, офиси и друга работна среда
- във ферми, от клиенти на хотели, мотели и в друга среда от жилищен тип
- в семейни хотели тип "bed and breakfast" (B & B)

- за кетъринг услуги и подобни приложения, но не и като оборудване на обекти за продажби на дребно.

Този уред трябва да бъде използван само за съхранение на храна, всяка друга употреба се счита за опасна и производителят няма да бъде отговорен за каквито и да е пропуски. Препоръчително е също да запознаете с условията на гаранцията. За да постигнете възможно най-добра ефективност и безпроблемно функциониране на уреда ви, е много важно да прочетете внимателно тези инструкции. Неспазването на тези инструкции може да ви лиши от правото на безплатно обслужване по време на гаранционния период.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това ръководство съдържа много важна информация за безопасност. Препоръчваме Ви да съхранявате тези инструкции на безопасно място за лесна справка и добра работа с уреда.

Хладилният уред съдържа хладилен газ (R600a: изобутан) и изолационен газ (циклопентан), с висока съвместимост с околната среда, които, обаче, са запалими.



Внимание:
опасност от пожар

Ако охладителната верига се повреди:

- Избягвайте открит огън и източници на запалване.

Грижливо проветрете стаята, в която се намира уредът.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Бъдете внимателни при почистването/пренасянето на уреда и избягвайте да докосвате металните жици на компресора в задния край на уреда, тъй като може

да нараните пръстите и ръцете си или да повредите вашия продукт.

- Този уред не е предназначен за съхранението на каквито и да е други уреди. Не се опитвайте да седате или да се изправяте върху вашия уред, тъй като не е предназначен за такава употреба. Може да се нараните или да повредите уреда.
- Уверете се, че захранващият кабел не е заклещен под уреда по време на и след пренасянето/преместването му, за да се предотврати прекъсване или повреждане на захранващия кабел.
- Когато позиционирате уреда си,

внимавайте да не повредите подовите настилки, тръбите, стените покрития и т.н. Не местете уреда чрез дърпане на капака или дръжката. Не позволявайте на деца да си играят с уреда или да пипат контролния панел. Нашата фирма отхвърля всякаква отговорност, в случай че не се следват инструкциите.

- Не монтирайте уреда на влажни, мазни или прашни места, нито го излагайте на директна слънчева светлина и вода.
- Не монтирайте уреда близо до отоплителни тела или запалими материали.
- Ако токът спре, не отваряйте капака. Замразената храна не би трябвало да

бъде засегната, ако липсата на захранване е за по-малко от 20 часа. Ако липсата на захранване е по-продължителна, храната трябва да бъде проверена и изядена веднага или сготвена и замразена отново.

- Не се притеснявайте, ако установите, че капакът на хоризонталния фризер се отваря трудно веднага след като сте го затворили. Това е така поради разликата във въздушното налягане, което ще се изравни и ще позволи капакът да бъде отворен след няколко минути.
- Не свързвайте уреда към електрическото захранване, докато всички предпазни

елементи от опаковката и за транспорта не бъдат премахнати.

- Оставете го в покой поне 4 часа преди да го включите, за да може компресорното масло да се разпредели, ако е пренасян хоризонтално.
- Този фризер трябва да се използва само за предвидената употреба (т.е. съхранение и замразяване на хранителни продукти).
- Не съхранявайте лекарства или научноизследователски материали в охладителите за вино. Когато трябва да се съхранява материал, който изисква стриктен контрол на

температурата на съхранение, е възможно той да се развали или да настъпи неконтролирана реакция, която да предизвика рискове.

- Преди да извършите каквато и да е операция, изключете захранващия кабел от контакта.
- При доставката проверете дали продуктът не е повреден и дали всичките му части и аксесоари са в перфектно състояние.
- Ако се забележи теч в охладителната система, не пипайте контакта на стената и не използвайте открит огън. Отворете прозореца и оставете в стаята да влезе въздух. После се свържете с център

за поддръжка, за да заявите ремонт.

- Не използвайте удължители или адаптери.
- Не дърпайте прекалено силно или не прегъвайте захранващия кабел, или не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Не повреждайте щепсела и/или захранващия кабел; това може да причини токов удар или пожар.
- Не поставяйте или съхранявайте запалими и силно летливи материали като етери, петрол, пропан-бутан, газ пропан, аерозоли, лепила, чист алкохол и т.н. Тези материали могат да предизвикат експлозия.

- Ако захранващият кабел е повреден, за да се избегне опасност, той трябва да бъде подменен от производителя, от сервизен техник или от лице със сходна квалификация.
- Не използвайте или съхранявайте запалими спрейове като спрей-бои в близост до близо до охладителите за вино. Може да причини експлозия или пожар.
- Не поставяйте предмети и/или контейнери, пълни с вода, върху уреда.
- Не препоръчваме използването на удължители и преходници-адаптери.
- Не унищожавайте уреда чрез горене. Внимавайте да не повредите охладителната система/тръбите на уреда по време на транспорта и експлоатацията. В случай на повреда не излагайте уреда на огън, потенциален източник на запалване и незабавно проветрете стаята, където се намира уредът.
- Охладителната система, намираща се зад и вътре в охладителите за вино съдържа хладилен агент. Затова трябва да се избягва повреждането на тръбите.
- Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от вид,

- препоръчан от производителя.
- Не повреждайте охладителната верига.
 - Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
 - Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от вид, препоръчан от производителя.
 - Поддържайте вентилационните отвори на корпуса на уреда или на вградената конструкция свободни от препятствия.
 - Не използвайте остри предмети или такива с режещи ръбове като ножове или вилици, за да отстраните леда.
 - Не докосвайте вътрешните охладителни елементи, особено ако ръцете Ви са мокри, тъй като можете да се изгорите или нараните.
 - Никога не използвайте за размразяването сешоари, електрически нагреватели или други подобни електрически уреди.
 - Не стържете с нож или остър предмет, за да премахнете скрежа или леда, които се появяват. С тези предмети може да се повреди охлаждащата верига, теч от която може да

причини пожар или да нарани очите ви.

- Не използвайте механични устройства или друго оборудване, за да ускорите процесът на размразяване.
- Абсолютно трябва да се избягва използването на открит огън или на електрическо оборудване като печки, парочистачки, свещи, газени лампи и подобни, за да се ускори процесът на размразяване.
- Никога не използвайте вода за измиването на мястото на компресора, след почистване избършете добре със сухо парче плат, за да предотвратите ръжда.
- Препоръчително е да поддържате щепсела

чист, натрупването на прекалено много прах по щепсела може да причини пожар.

- Продуктът е предназначен и изработен само за домашна употреба.
- Гаранцията ще бъде невалидна, ако продуктът бъде монтиран или използван в търговски или нежилищни битови помещения.
- Продуктът трябва да бъде монтиран правилно, разположен и използван в съответствие с инструкциите, съдържащи се в предоставената книжка с инструкции за потребителя.
- Гаранцията е приложима само за нови продукти и не

може да се прехвърля, ако продуктът бъде продаден на трети лица.

- Нашата фирма не носи никаква отговорност за случайни или последващи щети.
- Гаранцията по никакъв начин не редуцира вашите законови или субективни права.
- Не извършвайте ремонти по този охладител за вино. Всякакви интервенции трябва да бъдат извършвани единствено от квалифициран персонал.

БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА!

- Ако изхвърляте стар продукт със заключване или резе на вратата, уверете

се, че е оставен в безопасно състояние, за да се предотврати заклещване на деца.

- Този уред може да се използва от деца над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако се наблюдават или са инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

® На деца между 3 и 8-годишна възраст е

позволено да
зареждат и изпразват
този уред.

ВНИМАНИЕ! Когато
позиционирате уреда,
внимавайте да не
притиснете или
повредите захран
ващия кабел.

ВНИМАНИЕ! Не
поставяйте
разклонители или
преносими зарядни
устройства зад уреда.

За да избегнете
замърсяване на
храната, моля,
спазвайте следните
указания:

⊗ Не дръжте вратата
отворена дълго време,
защото това може да
доведе до значително
повишаване на

температурата в
отделенията на уреда.

⊗ Редовно почиствайте
повърхностите, с които
храната влиза в досег,
както и достъпните
систем и за оттичане.

⊗ Почиствайте
резервоарите за вода,
ако не са били
използвани 48 ч.;
източете свързаната с
вод опроводната
инсталация система за
вода, ако в
продължение на 5 дни
не е била наливана
вода.

⊗ Съхранявайте сурово
месо и риба в
подходящите
контейнери на
хладилника така, че
продуктите да не
влизат в досег с друга

храна и да не капят
върху нея.

☉ Отделенията за замразена храна, отбелязани с две звезди (ако уредът разполага с такива), са подходящи за съхраняване на предварително замразена храна, както и за съхраняването или пр авенето на сладолед и кубчета лед.

☉ Отделенията, отбелязани с една, две или три звезди (ако уредът разполага с такива), не са под ходящи за замразяване на прясна храна.

☉ Ако уредът ще бъде оставен празен за продължителен

период от време, изключете го, размраз ете, почистете и подсушете, и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуването на мухъл вътре в него.



ВНИМАНИЕ! По време на използване, обслужване и изхвърляне на уреда, моля, обръщайте вн имание на символа върху задната лява част на уреда (задния панел или компресора).

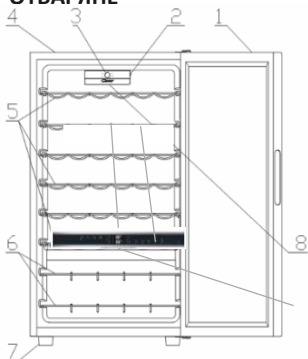
Този символ обозначава опасност от пожар. В тръбите, провеждащи хладилния агент, както и в к омпресора се съдържат

леснозапалими
материали.

По време на
използване,
обслужване и
изхвърляне на уреда
дръжете всякакви
източници на огън
далече от него.

ЧАСТИ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

ВРАТА, СМЕНЯЩА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ



1. СЪКЛЕНА ВРАТА
2. КЛЮЧ ЗА ЛАМПА
3. ПОТРЕБИТЕЛСКИ ИНТЕРФЕЙС
4. ШКАФ
5. ХРОМИРАН/ДЪРВЕН ШКАФ
6. ХРОМИРАН/ДЪРВЕН ШКАФ
7. КРАЧЕТА
8. ЛЕД СВЕТЛИНИ

Най - икономичната конфигурация изисква чекмеджетата, кутията за храна и рафтовете да бъдат позиционирани в продукта, моля, вижте горните снимки.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ

Преди на използвате Вашата хладилна витрина за вино

- Махнете външната и вътрешна опаковки, включително и защитната пяна от панелите на вратата.
- Проверете, за да сте сигурни, че следните части са включени:
 - 6 изваждащи се рафта
 - 2 шкафчета за вино
 - 1 инструкция за употреба
- Преди да свържете устройството с електричество, го оставете да стои изправено за около 2 часа. Това ще намали възможността за повреда в охлаждащата система поради използване по време на транспортиране.
- Почистете вътрешната повърхност с хладка вода и мека кърпа.

Инсталиране на Вашата хладилна витрина

- Поставете Вашето устройство на под, който е достатъчно здрав да го издържи, когато е напълно заредено. За да го нивелирате регулирайте предните крачета на устройството.
- Осигурете по 5 инча отзад и от двете страни на устройството, което ще позволи подходяща циркулация на въздуха да охлажда компресора.
- Поставете устройството далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина (готварски печки, нагреватели, радиатори и др.). Директната слънчева светлина може да повреди акрилното покритие, а източниците на топлина да увеличат консумацията на електричество.
- От много студени околни температури устройството също може да не работи правилно.
- Избягвайте да позиционирате устройството във влажни помещения. Прекалената влажност на въздуха може да причини обледяване на изпарителя.
- Включете устройството в правилно монтиран и заземен специално за него стенов контакт. При никакви обстоятелства не отрязвайте или отстранявайте третия, заземяващ щифт от щепсела на предоставения захранващ кабел.
- Всякакви въпроси отнасящи се за електричеството и или заземяването трябва да се отнесат директно към сертифициран електротехник или упълномощен сервизен център.

Внимание: Неправилното използване на заземяния щепсел може да доведе до риск от токов удар. Ако захранващият кабел се повреди, обърнете се към упълномощен сервизен център за подмяна.

ВЪНШНА ДРЪЖКА

Ако външна дръжка се съдържа в продукта, следвайте следните стъпки, за да я сглобите.

| | |
|--|--|
| <p>① Продуктът трябва да е върху равен под</p> | <p>② Извадете външната дръжка и 4 винта.</p> |
|  |  |
| <p>③ Използвайте кръстата отверка, за да завинтите дръжката за 4 дупки.</p> | <p>④ Проверете и се уверете, че всички винтове за завити добре.</p> |
|  |  |

Смяна на посоката на отваряне на вратата на Вашата хладилна витрина за вино

Тази хладилна витрина няма възможност за едновременно отваряне на вратата от ляво или от дясно.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не съхранявайте хранителни продукти в хладилната витрина за вино, тъй като вътрешната температура може да не е достатъчно студена да предотврати разваляне. През летните месеци или в

помещение с висока влажност е възможно като естествен процес да се появи кондензация от външната страна на стъклената врата. Просто я забършете.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ВАШАТА ХЛАДИЛНА ВИТРИНА ЗА ВИНО

Препоръчително е да инсталирате Вашата хладилна витрина за вино на място, където външната температура е между 22 - 25 градуса по Целзий. Ако външната температура е над или под препоръчителните температурни условия, то това може да предизвика колебания във вътрешната температура.

Ако вътрешната лампа продължава да свети, температурата във витрината е по-висока.

Препоръчителни температури за охлаждане на вино

| | ТЕМПЕРАТУРА |
|----------------|-------------|
| Червени вина | 15,5-18,5 C |
| Сухи/бели вина | 10-15 C |
| Пенливи вина | 7,2-9,5 C |
| Розе | 9,5-10,5 C |

Горните температури могат да варират в зависимост от това дали вътрешната крушка свети или не и дали бутилките се намират в долната/средната или долната секция.

HOOVER ELECTRONIC C WI-FI

Тази спецификация се отнася до начина на работа на електронния дисплей на хладилни витрини за вино. На изображението по-долу е показана версия Hoover на потребителския интерфейс.

Потребителският интерфейс се състои от:

- 9 сензорни клавиши (Вкл. / Изкл., 2 Програми, 2 Темп. ° C + 2 Темп. ° C - 1 индикаторни светлини - 1 wifi).
- 1 4-цифрен цифров LCD екран, който показва температурата, зададена за двете зони




- 7 бели светодиода



Начин на работа

- Вкл./Изкл. → Включване и изключване на продукта. Всеки път, когато потребителят включи продукта, вътрешното осветление също трябва да светне. След 15 секунди светлината ще следи състоянието на ключа (On-Op, Off-Off). Всеки път, когато клиентът включи продукта, се възстановява последната програма и температурата за двете зони. Програмата по подразбиране след първото стартиране на охладителя за вино е Червено вино с зададена температура (16 ° C) за двете зони.

- Програма → На разположение са 2 бутона за управление на програмите на двете зони. Чрез натискане на програмата клиентът може да променя по кръгъл път програмата на продукта между "Червено вино", "Бяло вино", "Шампанско". Бутонът за програмиране ще прозвучи (звукът на зумера 0.5s) и светодиодът ще се промени съответно и ще покаже избраната програма; дисплеят ще покаже последната настройка на температурата за тази програма (температурата по подразбиране, ако програмата е избрана за първи път или последната зададена температура). Програмата ще се приложи след 5 секунди, когато бутонът вече не се натиска. Това означава, че системата за управление ще започне да работи след 5 секунди и температурата ще бъде настроена според таблицата.

-   → 2 температурни бутона за всяка зона клиентът може да промени температурата (Целзий) на охладителя за вино на избраната програма. Температурата ще се приложи след 5 секунди, ако бутонът вече не е натиснат. Ако натиснете бутона  в рамките на 5 секунди след натискане на програмния бутон, броячът ще продължи от нула s.

- Светлини: ендоло, когато се натисне, клиентът може да включва и изключва и двете светлини.

| Предложени температурни настройки | |
|-----------------------------------|---|
| Позиция | Условия |
| 12°C | Лятна или околна температура между 25-35 ° C |
| 12°C | Пролетна, есенна или околна температура между 15-25 ° C |
| 12°C | Зима или околна температура между 5-15 ° C |

В таблицата по-долу са показани температурния диапазон и предварително зададените температури за всяка програма:

| ПРОГРАМА | ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНИ ТЕМПЕРАТУРИ (градуси по Целзий) | ТЕМПЕРАТУРЕН ДИАПАЗОН |
|-------------------------|--|-----------------------|
| RED WINE (ЧЕРВЕНО ВИНО) | 16°C | 7-18°C |
| WHITE WINE (БЯЛО ВИНО) | 12°C | 7-18°C |
| CHAMPAGNE (ШАМПАНСКО) | 8°C | 7-18°C |
| MIX (МИКС) | 14°C | 7-18°C |

WI-FI УПРАВЛЕНИЕ — ПРОЦЕДУРА ЗА РЕГИСТРАЦИЯ

Уредът е оборудван с Wi-Fi технология, която позволява да се управлява дистанционно с помощта на приложение. Уверете се, че сте изтеглили най-новата версия на приложението hoover wizard (и че сте регистрирали паролата на рутера си в приложението).

С натискане на бутона Wi-Fi светодиодът светва и започва да мига с цикъл от 1s и 1s off. След 5 секунди ще се стартира лесната процедура за регистрация и ще се чуе звуков сигнал за 3 секунди. По време на тази фаза wifi ще продължи да мига със същия работен цикъл. Всички други светодиоди са изключени. По време на лесна регистрация на дисплея ще се появи "EE" в горната цифра (другата цифра ще бъде изключена). За да преминете от обикновена регистрация към стандартна регистрация, потребителят трябва да натисне бутона wifi в рамките на 5 минути. След като дисплеят покаже "SE" и 5-минутният таймер се нулира. Ако записът завърши положително, светодиодът wifi свети постоянно и дисплеят показва предварително зададената температура и програма (така в този момент ще светнат 3 светодиода, WiFi и програмите, избрани за всяка зона преди започване на записа). Ако не е избрана програма, на дисплея ще се покаже програмата по подразбиране (Червено вино с температура по подразбиране 16 ° C). След регистрацията,

продуктът ще бъде в режим на дистанционно управление. Целият процес на регистрацията има 5-минутен престой, в противен случай трябва да се повтори. Ако броят за запис е достигнал 5-минутно изтичане без успех, регистрацията на охладителя за вино ще се върне към програмата, поставена преди процедурата за регистрацията, а модулът wifi ще бъде изключен. Записът може да бъде прекъснат чрез натискане на бутона ON / OFF за 5 минути от началото. Същата процедура трябва да се приложи за нулиране на регистрацията, за да започне нова.

В WI-FI режим с бутона "On/Off" (Вкл./Изкл.) се изключва уреда. Всички данни от регистрацията ще бъдат запазени на електронната платка, като по този начин няма да е необходимо да се регистрирате отново, когато уредът се стартира отново. Продуктът ще премине в режим само за четене, ако записването е било успешно преди изключване.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ → Продуктът е в режим само за четене. При натискане на бутона wifi, на дисплея ще се покаже "Включено" за 5 секунди отгоре (през тези пет секунди бутоните трябва да бъдат деактивирани). От сега нататък приложението ще контролира напълно устройството. Светодиодът Wifi ще бъде фиксиран. Ако няма взаимодействие с APP, продуктът ще бъде в програмата по подразбиране (червено вино с температура по подразбиране 16 ° C).

РЕЖИМ САМО ЗА ЧЕТЕНЕ → Продуктът е в дистанционно управление. При натискане на бутона wifi дисплеят ще покаже "On" за 5 секунди (през тези пет секунди бутоните трябва да бъдат изключени). След 5 секунди програмата за охлаждане на виното ще бъде настроена на последната температура и към избраната програма или по подразбиране, ако температурата и програмата никога не са били променени. Светодиодът Wifi ще бъде на 1 секунда и 3 секунди.

НУЛИРАНЕ НА WI-FI → само от режим само за четене е възможно да се възстанови функционалността на wifi. Като натиснете бутона wifi за 5 секунди, wifi ще се нулира. LDC (в горната част) ще покаже "ff" и продуктът ще остане в последната избрана програма, показваща температурата. Всички данни за връзката ще бъдат изтрети от

устройството. Това означава, че клиентът трябва да повтори цялата процедура по регистрацията. Светодиодът wifi ще бъде изключен.

ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ ПРОДУКТА ИЛИ ЧЕРНОТО ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА МРЕЖАТА → wifi
Продуктът ще премине в режим само за четене при следващото включване.

Допълнителни забележки:

- Когато продуктът се опита да се свърже с рутер, wifi светодиода мига 3 секунди и 1 секунда се изключва. Това състояние може да възникне, когато продуктът е регистриран, но сигналът на рутера е загубен.
- Когато продуктът е изключен, модулът wifi се изключва, но ако регистрацията е завършена успешно, тя запазва всички съхранени данни за следващото включване.

Wi-Fi функции

След регистрацията чрез wifi, клиентът може да използва APP за да управлява програмата и температурата и светлината в дистанционното управление. Чрез избиране на специфичната програма или температура, потребителският интерфейс ще актуализира състоянието относно светодиодите и цифрите. За повече подробности проверете функционалните характеристики на APP.

Рафтове

Рафтовете са хромирани или дървени шкафови.

Първо, за да се наместят различните размери бутилки, те могат да се движат нагоре, надолу с приплъзване Рафтовете са проектирани да събират максимално количество бутилки.

Шкаф за вино

В долната секция на устройството има допълнителен шкаф за вино, който събира до 6 бутилки. Шкафът може да се вади, за да се почиства.

Между горните и долните рафтове на хладилната витрина за вино има разлика в температурата между 4 до 6 С.

Следователно, ако сте нагласили витрината да охлажда само червенини вина, а искате да сложите и бели и червени, трябва да сложите белите вина на долните рафтове, а червените на горните рафтове.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване на Вашата хладилна витрина за вино

- Извадете щепсела на хладилната витрина и извадете бутилките.
- Измийте вътре с топла вода и разтвор със сода бикарбонат. Разтворът трябва да бъде около 2 супени лъжици сода бикарбонат в един литър вода.
- Измийте рафтовете и подносите с разтвор с мек препарат.
- Външните страни на хладилната витрина за вино трябва да се почистват с мек препарат и топла вода.
- Необходимо е периодично да се забърсва долната част на мястото за съхранение, тъй като хладилната витрина за вино е проектирана да запазва влагата и може да се събира кондензацията там.

Поддръжка на Вашата хладилна витрина за вино

Спиране на тока

Повечето спириания на тока се възстановяват до няколко часа и това не би трябвало да засегне температурата във витрината, ако минимизирате броя на отваряне на вратата. Ако токът бъде спрял за по-дълго време е необходимо да вземете съответните мерки за съдържанието.

По време на ваканция

По време на дълго отсъствие, извадете всички бутилки; изключете от контакта Вашата хладилна витрина за вино, почистете я и оставете леко отворена вратата, за да избегнете възможната кондензация, мухъл или миризми.

Преместване на Вашата хладилна витрина за вино

- Извадете всички бутилки.
- Залепете с лепенка всички части, които могат да се изгубят вътре във витрината.

- Завъртете изравняващите винтове нагоре към основата, за да избегнете повреда.
- Залепете затворените врати.
- Уверете се, че хладилната витрина за вино стои в изправено положение по време на транспортирането.

Отстраняване на проблеми

Можете да разрешите повечето често срещани проблеми лесно, което ще Ви спести обаждането на сервиз. Опитайте следните предложения да видите дали можете да разрешите проблема преди да звъните на техник.

| ПРОБЛЕМ | ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА |
|---|--|
| Хладилната витрина за вино не работи. | Не е включена в контакта. Прекъсвачът изключва или е изгорял предпазителя. |
| Хладилната витрина за вино не е достатъчно студена. | Проверете, за да сте сигурни, настройките за управление на температурата. Външната среда може да изисква по-високи настройки. Вратата се отваря твърде често. Вратата не е затворена плътно. Уплътнителят на вратата не приляга напълно. Хладилната витрина за вино няма правилните отстояния. |
| Компресорът се включва и изключва често. | Стайната температура е по-топла от нормалното. Прекалено много бутилки са поставени в хладилната витрина за вино. Вратата се отваря твърде често. Вратата не е затворена плътно. |

| | |
|---|---|
| | <p>Температурата не е настроена правилно.</p> <p>Уплътнителят на вратата не приляга напълно.</p> <p>Хладилната витрина за вино няма правилните отстояния.</p> |
| СВЕТЛИНАТА НЕ РАБОТИ. | <p>Прекъсвачът или предпазителят са се изключили.</p> <p>Хладилната витрина за вино е изключена от контакта.</p> <p>Крушката е изгоряла.</p> <p>Копчето е на позиция "OFF".</p> |
| Вибрации. | <p>Проверете да се уверите, че хладилната витрина за вино е нивелирана.</p> |
| Хладилната витрина за вино е много шумна. | <p>Тракащият звук може да идва от потока фреон, което е нормално.</p> <p>Когато всеки цикъл приключва, може да чуете бълбукащи звуци, причинени от потока фреон във Вашата хладилна витрина за вино.</p> <p>Свиването и разширяването на вътрешните стени може да предизвика тропачи и пукащи звуци.</p> <p>Хладилната витрина за вино не е нивелирана.</p> |
| Вратата не е затворена плътно. | <p>Хладилната витрина за вино не е нивелирана.</p> <p>Вратата е със сменена посока на отваряне и не е монтирана правилно.</p> <p>Уплътнителите са замърсени.</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>Рафтовете не са позиционирани правилно..</p> |
|--|---|

Технически спецификации

За подробни спецификации, моля да се обърнете към фирмената табелка на гърба на витрината. Спецификациите подлежат на промяна без предварително уведомление, заради подобрения в продуктите.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА СТАРИ УРЕДИ



Този уред е маркиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

ОЕЕО съдържа както замърсяващи вещества (които могат да причинят отрицателни последици за околната среда), така и основни компоненти (които могат да бъдат повторно използвани). Важно е ОЕЕО да бъде подложено на специфично третиране, за да се отстранят и унищожат правилно всички замърсители и да се съберат и рециклират всички материали.

Отделните граждани могат да изиграят важна роля като гарантират, че ОЕЕО няма да се превърнат в проблем за околната среда; важно е да се следват някои основни правила:

ОЕЕО не трябва да се третират като битови отпадъци.

ОЕЕО трябва да се предават на съответните пунктове за събиране, управлявани от общината или от регистрирани дружества. За големи ОЕЕО в много държави може да има възможност за взимане от дома.

В много държави, когато закупите нов уред, старият може да бъде върнат на търговеца, който трябва да го вземе безплатно на основа едно за едно, стига обзавеждането да е от еквивалентен тип и да има същите функции като предоставеното такова.

Съответствие

С поставянето на **CE** маркировка върху този продукт потвърждаваме съответствието на всички европейски изисквания за безопасност, здраве и опазване на околната среда, приложими от законодателството за този продукт.

ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

За по-добра икономия на енергия предлагаме:

- Да монтирате уреда далеч от източници на топлина и директна слънчева светлина и в помещение с добра вентилация.
- Да избягвате да слагате гореща храна в хладилния уред, за да избегнете повишаване на вътрешната температура, което ще доведе до продължителна работа на компресора.
- Не поставяйте прекомерно много храна, за да осигурите добра въздушна циркулация.
- Размразете уреда, в случай че има лед, за да улесните преноса на студен въздух.
- В случай на липса на електрическа енергия, е препоръчително да държите вратата на хладилния уред затворена.
- Отваряйте или дръжте вратата на уреда отворена възможно най-малко.
- Избягвайте да настройвате температурата на прекалено ниски градуси.
- Почиствайте задната страна на уреда от прах.

Köszönjük, hogy megvásárolta a terméket. Hűtőgépe teljesítményének optimalizálása érdekében használat előtt olvassa el körültekintően a felhasználói kézikönyvet. Valamennyi dokumentumot őrizzen meg további használat céljából és adja át későbbi tulajdonosoknak. Ez a termék kizárólag háztartási célra vagy az alábbi alkalmazásokra használható:

- üzletek, irodák és egyéb gazdasági munkakörnyezetek,
- szállodák, motelek és egyéb szállást és reggelit biztosító (B & B) szállások
- konyhájában,
- vendéglátó-ipari és hasonló nem kiskereskedelmi forgalom számára történő alkalmazáshoz.

A berendezés csak élelmiszer tárolására használható, bármely más használat veszélyesnek tekintendő, a gyártó nem vállal felelősséget a mulasztásokért. Javasoljuk továbbá, hogy vegye figyelembe a garanciális feltételeket. A berendezés optimális teljesítménye és hibamentes működése érdekében elengedhetetlen, hogy körültekintően elolvassa ezeket az előírásokat. Az előírások figyelmen kívül hagyása érvényteleníti a garancia időszaka alatt az ingyenes szervizhez való jogát.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Ez az útmutató számos fontos biztonsági információt tartalmaz. Őrizze ezeket az előírásokat biztonságos helyen későbbi hivatkozás céljából, és a berendezés optimális teljesítménye érdekében. A hűtőgép hűtőközeggázt (R600a: izobután) valamint

szigetelő gázt (ciklopentán) tartalmaz, melyek környezettel való kompatibilitása nagyfokú, mindazonáltal gyúlékonyak.



Vigyázat:
tűzveszély

A hűtőközeg kör sérülése esetén:

- Ne használjon nyílt lángot vagy gyújtóforrást.

Alaposan szellőztesse ki a helyiséget, ahol a berendezés elhelyezésre került.

FIGYELMEZTETÉS!

- A berendezés hátsó részén a kondenzátor fém vezetőkeinek érintése elkerülése érdekében a berendezés tisztítását/szállítását körültekintően kell végezni, mivel

- megsérülhet az ujjja, keze, vagy a termék.
- A berendezés tervezése nem más berendezésekre történő elhelyezésre történt. Ne próbáljon a berendezésre ráülni vagy ráállni, mert tervezése nem erre a célra történt. Az Ön vagy a termék sérülését okozhatja.
 - A főkábelek törése és sérülése érdekében ellenőrizze, hogy a főkábelek nem szorultak-e a berendezés alá a szállítás/mozgatás alatt és után.
 - A berendezés elhelyezésekor ügyeljen arra, hogyne sérüljön meg a padló, ne sérüljenek meg a csövek, falburkolatok, stb. Ne mozgassa a berendezést a fedél vagy a fogantyú húzásával. Ne engedje gyerekeknek, hogy játszanak a berendezéssel és a vezérlőkkel. Társaságunk elhárít minden felelősséget az előírások be nem tartása esetén.
 - Ne telepítse a berendezést nedves, olajos vagy poros helyre, ne tegye ki közvetlen napfénynek és víznek.
 - Ne telepítse a berendezést fűtő egységek vagy gyúlékony anyagok közelébe.
 - Hálózati hiba esetén ne nyissa fel a fedelet. A fagyasztott élelmiszert nem befolyásolja ha a hiba maximum 20 órán át áll fenn. Ha a hiba ennél tovább tart, ellenőrizni kell az élelmiszert, azonnal el kell fogyasztani, vagy meg kell főzni, majd újból le kell fagyasztani.

- Ha azt észleli, hogy a fagyasztóláda fedele nehezen nyílik lezárást követően, ne aggódjon. Ez a nyomáskülönbség miatt van, mely kiegyenlítődik és néhány másodperc eltelte után lehetővé teszi a fedél felnyitását.
- Ne csatlakoztassa a berendezést az elektromos hálózathoz, míg a csomagoláshoz és szállításhoz használt valamennyi védelmet el nem távolított.
- Vízsintes szállítás után hagyja 4 órát pihenni bekapcsolás előtt, hogy a kompresszor olaj leülledjen.
- A fagyasztó csak az előírt célra használható (fagyasztható élelmiszer).
- Ne tároljon orvosságot vagy kutatáshoz használt anyagokat a borhűtőben. Ha olyan anyagot tárol, melynek tárolási hőmérsékletét szigorúan ellenőrizni kell, előfordulhat, hogy az anyag megromlik, vagy ellenőrizhetetlen reakció lép fel, mely kockázatokat okozhat.
- Bármilyen művelet előtt válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
- Kézbesítéskor ellenőrizze, hogy a termék nem sérült és valamennyi alkatrésze és tartozéka megfelelő állapotban van.
- Ha a fagyasztó rendszer szivárgását észleli, ne érintse a fali csatlakozót és ne használjon nyílt lángot. Nyissa ki az ablakot és szellőztesse

ki a helyiséget. Hívjon szakembert a hiba elhárításához.

- Ne használjon hosszabbító kábeleket vagy adaptereket.
- Ne húzza meg túlságosan a tápkábelt, ne érintse a csatlakozót nedves kézzel.
- Ne sértse meg a csatlakozót és/vagy a tápkábelt; áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezzen vagy tároljon gyúlékony vagy nagyon illékony anyagokat, például étert, benzint, LPG-t, propán gázt, spray dobozokat, ragasztókat, tiszta alkoholt, stb.
- Ha a tápkábel sérült – a kockázatok minimalizálása érdekében –, a gyártónak, a gyártó szervizpartnerének vagy hasonló, képzett

személynek kell kicserélnie.

- Ne használjon vagy tároljon gyúlékony sprayt, például festékszórót a borhűtő mellett. Robbanást vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezzen tárgyakat és/vagy vízzel töltött tartályokat a berendezésre.
- Nem javasoljuk hosszabbító vezetékek és több-utas adapterek használatát.
- Ne helyezze a berendezést tűzbe
Ügyeljen arra, hogy szállítás és használat során ne sérüljön meg a berendezés hűtőköre/csövei. Sérülés esetén ne tegye ki a berendezést tűznek, potenciális gyújtóforrásnak, azonnal szellőztesse ki a helyiséget, ahol a

berendezést
elhelyezte.

- A borhűtő mögött és a borhűtőben lévő hűtőrendszer hűtőközeggázt tartalmaz. Éppen ezért ne sértse meg a csöveket.
- Ne használjon elektromos berendezéseket a berendezés élelmiszer tároló rekeszében, kivéve a gyártó által jóváhagyott típust.
- Ne okozza a hűtőközeg kör sérülését.
- A kiolvasztási folyamat felgyorsításához csak a gyártó által javasolt mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket használja.
- Ne használjon elektromos berendezéseket az élelmiszer tároló rekeszben, kivéve a

gyártó által
jóváhagyott típust.

- A berendezés tokozásában vagy a beépített szerkezetben a ventilációs nyílásokat hagyja akadálymentesen.
- Ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat, kést vagy villát a jég eltávolításához.
- Ne érintse meg a belső hűtőelemeket, különösen nedves kézzel ne – ilyen esetben égési vagy más sérüléseket szenvedhet.
- Ne használjon hajszárítót, elektromos fűtő egységeket vagy egyéb hasonló elektromos berendezést a kiolvasztáshoz.
- Ne kaparja késsel vagy éles tárggyal a jeget. Megsérülhet a

hűtőközeg kör, a szivárgás tüzet vagy szemsérülést okozhat.

- Ne használjon mechanikai eszközöket vagy egyéb berendezést a kiolvasztási folyamat felgyorsításához.
- Szigorúan tilos nyílt láng vagy elektromos berendezések például fűtő egységek, gőztisztítók, gyertyák, olajlámpák használata a kiolvasztási fázis felgyorsításához.
- Soha ne használjon vizet a kompresszor mosásához, a rozsdásodás megelőzéséhez tisztítás után törölje át száraz textíliával.
- Javasoljuk, hogy tartsa a csatlakozót tisztán, a csatlakozón felhalmozódó por tüzet okozhat.
- A termék tervezése és gyártása kizárólag

háztartási célra történt.

- A garancia érvényét veszti, ha a termék telepítése vagy használata kereskedelmi vagy nem lakócéjú háztartási helyiségben történik.
- A terméket a mellékelt felhasználói kézikönyvnek megfelelően kell telepíteni, elhelyezni és működtetni.
- A garancia csak új termékek esetén alkalmazható és ruházható át a termék eladása esetén.
- Társaságunk nem vállal felelősséget a véletlenszerű vagy következményes károkért.
- A garancia semmilyen módon nem sérti az Ön törvényes jogait.
- Ne végezzen javításokat a

borhútón. Minden beavatkozást kizárólag szakember végezhet!

GYERMEKEK BIZTONSÁGA!

- Ha egy lakattal vagy retesszel rögzített ajtajú használt terméket selejtez, gyerekek beszorulásának elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy biztonságos körülményekben hagyta.
- A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy ha megfelelő utasításokkal láttál el őket a berendezés biztonságos használatát illetően és

megértették a használatból eredő veszélyeket.

- Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatják a készüléket.

FIGYELEM! A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a vezeték ne szoruljon be vagy sérüljön meg.

FIGYELEM! Ne helyezzen elosztó-hosszabbítókat a készülék hátoldalára.

- Az ételek szennyeződésének elkerüléséhez tartsa be az alábbi utasításokat.

- Az ajtó hosszú ideig tartó kinyitása jelentős hőmérséklet emelkedést okozhat a készülékben.
- Az ételekkel érintkező felületeket és a hozzáférhető vízelvezetőket rendszeresen tisztítsa.
- Tisztítsa ki a víztartályokat, ha 48 órán át nem használja; öblítse át a vízadagolóhoz csatlakozó vízrendszerrel, ha 5 napig nem engedett vizet.
- A nyers húst és halat megfelelő edényben tárolja a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezessen vagy csöpögessen más étellel.
- A kétcsillagos fagyasztó rekeszek (ha vannak a készülékben) előre fagyasztott ételek tárolására,

fagyalt tárolására vagy készítésére és jégkocka készítésére alkalmasak.

- Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek (ha vannak a készülékben) nem alkalmasak friss élelmiszerek lefagyasztására.
- Ha a készülék hosszabb ideig üresen marad, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, és hagyja nyitva az ajtót, hogy ne penészedjen be a készülék.



FIGYELEM! A készülék használata, javítása és ártalmatlanítása során figyeljen a készülék hátoldalán (hátsó panel vagy kompresszor) lévő jelzésre.

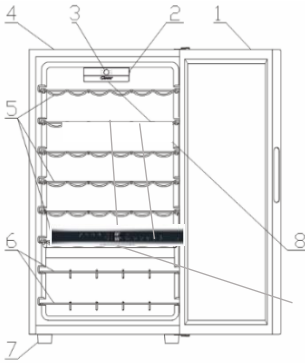
- A tűzveszély figyelmeztetés jele. A hűtőcsövekben és a

kompreszorban
gyúlékony anyagok
vannak.

- Használat, javítás vagy
ártalmatlanítás során
tartsa távol a
gyújtóforrásoktól.

ALKATRÉSZEK ÉS JELLEMZŐK

MEGFORDÍTHATÓ AJTÓ



1. ÜVEGAJTÓ
2. LÁMPAKAPCSOLÓ
3. FELHASZNÁLÓI INTERFÉSZ
4. SZEKRÉNY
5. KRÓMOZOTT/FA POLC
6. KRÓMOZOTT/FA POLC
7. LÁB
8. LED

Az energiatakarékoság tekintetében leghatékonyabb konfiguráció esetében a fiókoknak, élelmiszerdoboznak és polcoknak a termékekben kell lenniük, ez ügyben tájékozódj.

ÜZEMBE HELYEZÉSI UTASÍTÁSOK

A borhűtő használatba vétele előtt

- Távolítsa el a külső és belső csomagolást, beleértve az ajtópaneelen lévő védőhabot.
- Ellenőrizze, hogy megvannak-e az alábbi alkatrészek:
 - 6 db kihúzható polc
 - 2 db bortartó állvány
 - 1 db használati utasítás
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz, hagyja függőlegesen állni körülbelül 2 órán át. Ezzel csökken a szállítás során történő kezelésből eredő meghibásodás esélye.
- Tisztítsa meg a belső felületet kézmeleg víz és egy puha törlőkendő segítségével.

A borhűtő elhelyezése

- A készüléket olyan helyre tegye, ahol a padló kellő teherbírással rendelkezik, hogy elbírja a teljesen feltöltött



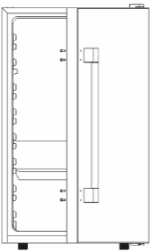

készüléket. A készülék vízszintbe állításához használja az elül lévő két lábat.

- A készülék oldalai és hátoldala mellett hagyjon kb. 15 cm helyet, ami megfelelő légáramlás biztosításával lehetővé teszi a kompresszor hűtését.
- Közvetlen napsugárzástól és hőforrásoktól (tűzhely, fűtőttest, stb.) távolabb helyezze el a készüléket. A közvetlen napsugárzás hatással lehet az akrilbevonatra, a hőforrások pedig növelik az elektromos áramfogyasztást.
- Az extrém hideg szinten a készülék hibás működését okozhatja.
- Ne tegye párás, nedves helyre a készüléket. A levegő túlzott páratartalma miatt gyorsan jég képződhet az elpárolgatótón.
- A készüléket egy önálló, megfelelően felszerelt fali csatlakozó aljzatba dugja be. Semmilyen körülmények között ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik, földelő villát a tápvezetékéről.
- Az áramellátással és földeléssel kapcsolatos kérdéseit szakképzett villanyszerelőnek vagy hivatalos szervizközpontnak tegye fel.

Figyelmeztetés: A földelt vezeték nem rendeltetésszerű használata áramütés kockázatát okozhatja. Amennyiben a tápvezeték sérült, a hivatalos szervizközponttal cseréltesse ki.

KÜLSŐ KILINCS

Ha van a terméken külső kilinccs, kövesse az alábbiakat a felszerelésnél.

| | |
|--|--|
| <p>① Állítsa a terméket síkban lévő padlóra.</p> | <p>② Vegye elő a külső kilincset és a 4 csavart.</p> |
|  |  |
| <p>③ Használjon mágneses csavarhúzózt, és rögzítse a külső kilincset a 4 előre kifúrt lyuknál.</p> | <p>④ Ellenőrizze a csavarokat, hogy mindegyik megfelelően meg van-e húzva.</p> |
|  |  |

A borhűtő ajtónyitásának megfordítása

A borhűtőn NEM lehetséges megfordítani az ajtónyitást.

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ne tároljon ételt a borhűtőben, mivel a belső hőmérséklet nem biztos, hogy eléggé hideg az étel megromlásának megakadályozásához. A nyári hónapokban vagy magas páratartalmú helyeken a természetes kondenzáció miatt az üvegajtó kívül nedves lehet. Ezt csak le kell törölni.

A BORHŰTŐ HASZNÁLATA

Azt javasoljuk, hogy a borhűtőt olyan helyre tegye, ahol a környezeti hőmérséklet 22 - 25 Celsius fok. Amennyiben a környezeti hőmérséklet a javasolt hőmérséklet alatt vagy felett van, a belső hőmérséklet ingadozhat.

Ha égve marad a belső lámpa, a borhűtő belső hőmérséklete megnövekedhet.

Borhűtéshez javasolt hőmérsékletek

| | Hőmérséklet |
|-------------------|-------------|
| Vörösborok | 15,5-18,5 C |
| Száraz/Fehérborok | 10-15 C |
| Gyöngyöző borok | 7,2-9,5 C |
| Rozé borok | 9,5-10,5 C |

A fenti hőmérsékletek attól függően ingadozhatnak, hogy a belső világítás fel vagy le van-e kapcsolva, illetve a palackok az alsó/középső vagy alsó részben helyezkednek-e el.

HOOVER ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉK WI-FI FUNKCIÓVAL

Jelen útmutató a borhűtők elektronikus kijelzőjének működéséhez kapcsolódik. Az alábbi képen a Hoover felhasználói felülete látható.

A felhasználói felület a következő elemekből áll:

- 9 érintőérzékeny gomb (Be / Ki, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 jelzőfény - 1 wifi).
- 1 4-jegyű digitális LCD-képernyő, amely a két zónára beállított hőmérsékletet mutatja
- 7 fehér LED






Működés

- Kikapcsolás/bekapcsolás → A termék be- és kikapcsolása. Minden alkalommal, amikor az

ügyfél bekapcsolja a terméket, a belső világításnak is világítania kell. 15 másodperc elteltével a lámpa követi a kapcsoló állapotát (On-On, Off-Off). Minden alkalommal, amikor az ügyfél bekapcsolja a terméket, az utolsó program és a két zóna hőmérséklete visszaáll. A borhűtő első indítása után az alapértelmezett program a vörösbor, amelynek mindkét zónában beállított hőmérséklet (16 ° C) van.

- Program → Két gomb áll rendelkezésre a két zóna programjának vezérlésére. A program megnyomásával az ügyfél körkörös módon megváltoztathatja a "Vörös bor", "Fehér bor", "Champagne" termékprogramját. A program gombja hangjelzést ad (0,5-ös hangjelzés), és a vezetés ennek megfelelően változik és megmutatja a kiválasztott programot; a kijelzőn megjelenik a program utolsó hőmérsékleti beállítása (alapértelmezett hőmérséklet, ha a programot először választották ki, vagy az utolsó beállított hőmérsékletet). A program 5 másodperc múlva kerül alkalmazásra, ha a gombot már nem nyomják meg. Ez azt jelenti, hogy a vezérlőrendszer 5 másodperc múlva kezdi meg működését, és a hőmérsékletet a táblázatnak megfelelően kell beállítani.

-   → az egyes zónák 2 hőmérsékleti gombjával az ügyfél megváltoztathatja a kiválasztott program borhűtőjének hőmérsékletét (Celsius). A hőmérséklet 5 másodperc múlva kerül alkalmazásra, ha a gombot már nem nyomják meg. Ha a program gomb megnyomása után 5 másodpercen belül megnyomja az  gombot, a számláló nulláról indul.

- Fények: a lenyomott endolo, az ügyfél mindkét lámpát kapcsolhatja be vagy ki.

A hőmérsékleti tartományt és azt egyes programokhoz tartozó hőmérsékleti értékeket az alábbi táblázat mutatja:


| Javasolt hőmérsékleti beállítások | |
|-----------------------------------|--|
| Pozíció | Körülmények |
| 12°C | Nyári vagy környezeti hőmérséklet 25-35 ° C között |
| 12°C | Tavaszi, őszi vagy környezeti hőmérséklet 15-25 ° C között |
| 12°C | Tél, vagy 5-15 ° C közötti környezeti hőmérséklet |


| PROGRAM | ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLETI ÉRTÉKEK (Celsius-fok) | HŐMÉRSÉKLETI TARTOMÁNY |
|-----------------------|---|------------------------|
| RED WINE (VÖRÖSBOR) | 16°C | 7–18°C |
| WHITE WINE (FEHÉRBOR) | 12°C | 7–18°C |
| CHAMPAGNE (PEZSGÓ) | 8°C | 7–18°C |
| MIX (VÁLOGATÁS) | 14°C | 7–18°C |

WI-FI KEZELÉS – BEJELENTÉSESI FOLYAMAT

A készülék Wi-Fi technológiával van felszerelve, amely lehetővé teszi az applikáción keresztül történő távvezérlést. Töltse le a **LEADER WIZARD APP** legfrissebb verzióját (és regisztrálja a routeréhez tartozó jelszót az applikációban). A Wi-Fi gomb megnyomásával a LED kigyullad és 1 másodperccel és 1 másodperccel villogni kezd. 5 másodperc múlva elindul az egyszerű regisztrációs eljárás, és 3 másodpercig hangjelzés hallható. Ebben a fázisban a wifi ugyanazt a munkamenetet folytatja. Az összes többi LED kialszik. A könnyű regisztrálás során a kijelzőn az "EE" felirat jelenik meg a felső számban (a másik számjegyet leltitásra kerül). Az egyszerű regisztrálásról a szokásos regisztrációra való áttéréshez a felhasználónak 5 percen belül meg kell nyomnia a wifi gombot. Miután a kijelzőn az "SE" felirat látható, és az 5 perces időzítő visszaáll. Ha a felvétel pozitívan végződik, a wifi LED folyamatosan világít, és a kijelzőn megjelenik korábban beállított hőmérséklet és program (így 3 pillanat alatt bekapcsol a 3 LED, a wifi és az egyes zónák kiválasztása a felvétel megkezdése előtt). Ha nincs program kiválasztva, a kijelzőn megjelenik az alapértelmezett program (Vörösbor, alapértelmezett hőmérséklet 16° C). A regisztráció után a termék távvezérlő üzemmódban lesz. A teljes regisztrációs folyamat 5 perces időtűlépéssel rendelkezik, különben meg kell ismételni. Ha a beiratkozási számláló sikertelenül elérte az 5 perces időtűlépést, a borhűtő regisztrációtól visszater a regisztrációs eljárás előtt beállított programhoz, és a wifi modul kikapcsol. A felvétel megszakítható az ON / OFF gomb megnyomásával 5 perccel a kezdetektől. Ugyanezt az eljárást kell alkalmazni a regisztráció újbóli elindításához. Wi-Fi üzemmódban az „On/Off” gomb megnyomásával leállíthatja a készüléket. A bejelentkezéshez tartozó valamennyi adat a készülék alaplapján mentésre kerül, így a készülék újraindításakor nem szükséges újból bejelentkezni. A termék csak olvasható módba megy, ha a bejegyzés sikeres volt a bekapcsolás előtt.

TÁVVEZÉRLÉS → A termék csak olvasható módban van. A wifi gomb megnyomása után a kijelzőn az "On" felirat jelenik meg 5 **158**

másodpercig (az öt másodperc alatt le kell tiltani az  gombokat.) Ha nincs más gomb megnyomása, a borhűtő megváltoztatja a távirányító állapotát. Ettől kezdve az APP teljesen ellenőrzi az eszközt. A Wifi-vezetés rögzítve lesz. Ha nincs kölcsönhatás az APP-vel, a termék az alapértelmezett programban lesz (Vörösbőr, amelynek alapértelmezett hőmérséklete 16 ° C).

CSAK MEGTEKINTÉS ÜZEMMÓD → A termék távirányítóval rendelkezik. A wifi gomb megnyomásával a kijelző 5 másodpercig "On" lesz látható (az öt másodperc alatt az  gombokat le kell tiltani). 5 másodperc múlva a borhűtési program az utolsó hőmérsékletre és a kiválasztott programra vagy az alapértelmezetre áll, ha a hőmérsékletet és a programot soha nem változtatták meg. A Wifi LED 1 másodpercig és 3 másodpercig kikapcsol.

A WI-FI ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA → csak a csak olvasható módból lehetséges a wifi funkció visszaállítása. A wifi gomb 5 másodpercig történő megnyomásával a wifi visszaáll. Az LDC (a felső részen) "rr" jelenik meg, és a termék az utolsó kiválasztott programban marad, amely a hőmérsékletet mutatja. Minden kapcsolatadat törölődik a készülékből. Ez azt jelenti, hogy az ügyfélnek meg kell ismételnie a teljes regisztrációs eljárást. A wifi led lesz.

A TERMÉK VAGY KIÁLLÍTÁSA A HÁLÓZATBÓL → A készülék a következő bekapcsoláskor csak olvasási módra vált.

További megjegyzések:

- Ha a termék megpróbál csatlakozni egy útválasztóhoz, a wifi jelzőfény 3 másodpercig villog, és 1 másodpercig kikapcsol. Ez a feltétele akkor fordulhat elő, amikor a terméket regisztrálják, de az útválasztó jel elveszik.
- A készülék kikapcsolásakor a wifi modul kikapcsol, de ha a regisztráció sikeresen befejeződött, akkor az összes tárolt adatot megőrzi a következő bekapcsoláshoz.

Wi-Fi funkciók

A wifi regisztrálása után az ügyfél a program kezelésére, valamint a távirányító hőmérsékletének és fényének kezelésére használhatja a hoover varázsló APP-t. A konkrét program vagy hőmérséklet

kiválasztásával a felhasználói felület frissíti a LED-ek és a számjegyek állapotát. További

Polcok

Krómozott vagy fa bortartó polcok. A különböző méretű palackok elhelyezéséhez fentebb vagy lentebb lehet őket állítani a sínről előbb kicsúsztatva. A polcok teherbírása megfelel a rajtuk elhelyezhető palackok maximális számának.

BORTARTÓ ÁLLVÁNY

A készülék alsó részén található egy bortartó állvány, amelyen legfeljebb 6 palack helyezhető el. Az állványt tisztítás céljából ki lehet venni.

A borhűtő felső és alsó polcai között 4-6 Celsius fok eltérés van. Ha vörösbőrre állította be a borhűtőt, de vörös- és fehérbort egyaránt szeretne hűteni benne, akkor a fehérboros palackokat az alsó polcokon, a vörösboros palackokat pedig a felső polcokon kell elhelyeznie.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A borhűtő tisztítása

- Húzza ki a borhűtőt, és vegye ki a palackokat.
- Mossa le a belső felületet szódabikarbónás meleg vízzel. Egy liter vízhez körülbelül 2 evőkanányi szódabikarbónát adagoljon.
- Mossa le a polcokat és az állványokat enyhe tisztítószerez vízzel.
- A borhűtő külső részét enyhe tisztítószerral és meleg vízzel lehet tisztítani.
- A tárolórész alsó felét rendszeresen ki kell törölni, mivel a borhűtő a kialakításából adódóan bent tartja a nedvességet, és a lecsapódott pára ott gyűlik össze.

A borhűtő karbantartása

Áramkimaradás

Az áramkimaradásokat legtöbbször néhány órán belül helyreállítják, ezért nem befolyásolják a borhűtő hőmérsékletét, amennyiben nem túl sokszor nyitják ki az ajtót rajta. Ha hosszabb ideig nincs áramellátás, tegye meg a szükséges intézkedéseket a borhűtő tartalmának megóvása érdekében.

Szabadság

Hosszabb ideig tartó távollét esetén vegye ki az összes palackot, húzza ki a borhűtőt, tisztítsa ki, és hagyja kissé nyitva az ajtót, így nem keletkezik benne páralecsapódás, penész vagy kellemetlen szag.

A borhűtő mozgatása

- Vegye ki az összes palackot.
- Rögzítse megfelelően ragasztószalaggal az összes mozgatható elemet a borhűtőben.
- A szintezősavarokat tekerje be teljesen a sérülések elkerülése érdekében.
- Ragassza le az ajtót.
- Szállítás közben a borhűtő mindig függőlegesen álljon.

HIBAEHÁRÍTÁS

A borhűtővel kapcsolatos leggyakoribb problémák könnyen megoldhatók, ezzel megtakarítható az esetleges szervizköltség. Mielőtt hívná a szervizt, próbálkozzon az alábbiakkal, hogy megoldódik-e a probléma.

| HIBA | LEHETSÉGES OK |
|---|--|
| A borhűtő nem működik. | Nincs bedugva. Lekapcsolt az áramköri megszakító, vagy kioldott egy biztosíték. |
| A borhűtő nem eléggé hideg. | Ellenőrizze a hőmérséklet beállítását. Előfordulhat, hogy a külső környezet miatt nagyobb fokozatra kell állítani. Túl gyakran nyitják ki az ajtót. Nincs teljesen bezárva az ajtó. Nem zár megfelelően az ajtón lévő tömítés. Nincs elég hely a borhűtő mellett és mögött. |
| A kompresszor túl gyakran be- és kikapcsol. | A helyiség hőmérséklete nagyobb, mint a szokásos. Egyszerre sok palackot helyeztek el |

| | |
|--------------------------------------|---|
| | a borhűtőben. Túl gyakran nyitják ki az ajtót. Nincs teljesen bezárva az ajtó. A hőmérséklet nincs megfelelően beállítva. Nem zár megfelelően az ajtón lévő tömítés. Nincs elég hely a borhűtő mellett és mögött. |
| Nem működik a lámpa. | Lekapcsolt az épület áramköri megszakítója, vagy kioldott egy biztosíték. Ki van húzva a borhűtő. Kiegett az izzó. A kapcsoló "OFF" ("KI") állásban van. |
| Vibrációk. | Ellenőrizze, hogy a borhűtő vízszintesen áll-e. |
| A borhűtő túl nagy zajjal működik. | A zörgő hangot a hűtőközeg áramlása okozza, ami normális jelenség. Az egyes ciklusok végén bugyborékolást lehet hallani, amit a borhűtő hűtőközegének áramlása okoz. A belső falak összehúzódása és kitágulása pattogó és ropogó hangokat adhat. A borhűtő nem vízszintesen áll. |
| Az ajtó nem fog megfelelően záródni. | A borhűtő nem vízszintesen áll. Mégfordították az ajtót, de nem megfelelően szerelték vissza. A tömítések szennyezettek. A polcok nincsenek a helyükön. |

Műszaki adatok:

A részletes műszaki adatokat a borhűtő hátoldalán elhelyezett adattábla tartalmazza. A műszaki adatok a termékfejlesztésből adódóan előzetes értesítés nélkül is megváltozhatnak.

HASZNÁLT BERENDEZÉSEK SELEJTEZÉSE



A készülék jelölése az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezeléséről (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően történt.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladécai szennyező anyagokat (melyek negatív hatással vannak a környezetre) és alap összetevőket (újrahasznosíthatók) tartalmaz. Fontos, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladécai különleges kezeléseknak legyenek alávetve, hogy minden szennyező anyagot megfelelően eltávolítsanak és selejtezzenek, valamint minden anyagot visszanyerjenek és újrahasznosíthassanak.

Az egyének fontos szerepet játszhatnak annak biztosításában, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladécai ne váljanak környezeti problémává; fontos az alapvető szabályok betartása:

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka nem kezelhető háztartási hulladékként.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait hulladékaikat át kell adni az önkormányzat vagy a bejegyzett társaságok által kezelt megfelelő gyűjtőhelyekre.

Bizonyos országokban a nagyobb mennyiségű elektromos és elektronikus berendezések hulladéka esetén háztartási gyűjtés állhat rendelkezésre.

Bizonyos országokban, ha új berendezést vásárol, a régi berendezés vissza adható a forgalmazónak, aki térítésmentesen begyűjti, feltéve, ha a berendezés típusa és funkciója megegyezik a szállított berendezésével.

Megfelelőség

A **CE** jelölés termékre helyezésével megerősítjük, hogy a termék megfelel valamennyi európai biztonsági, egészségvédelmi és környezetvédelmi követelménynek melyek a termékre alkalmazhatók a törvény előírásnak megfelelően.

ENERGIATAKARÉKOSSÁG

Energiatakarékosság miatt az alábbiakat javasoljuk:

- A berendezést telepítse távol hőforrásoktól és ne tegye ki közvetlen napfénynek, telepítse jól szellőző helyiségbe.
- Ne helyezzen forró élelmiszert a hűtőgépbe, hogy a belső hőmérséklet ne növekedjen és ne okozza a kompresszor folyamatos működését.
- Ne tegyen bele túl sok élelmiszert, hogy biztosítsa a megfelelő levegő ellátást.
- Ha a berendezés jegesedik, olvassza le, ezzel megkönnyíti a hideg leadását.
- Áramszünet esetén javasoljuk, hogy tartsa a hűtőgép ajtaját zárva.
- A berendezés ajtaját a lehető legkisebbre nyissa és tartsa nyitva.
- Ne állítsa túl hidegre a hőmérsékletet.
- Távolítsa el a berendezés hátuljáról a port.

Благодарим вас за приобретение этого изделия.

Прежде чем пользоваться холодильником, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, чтобы максимально использовать его характеристики. Сохраните всю документацию для последующего использования или для других пользователей. Изделие предназначено исключительно для домашнего использования, а также для следующего аналогичного применения:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;

- в загородных домах, для клиентов гостиниц, мотелей и в других помещениях для проживания;

- в гостиницах типа «постель и завтрак» (B & B);

- для выездного ресторанный обслуживания и подобных услуг не в розничной торговле.

Электроприбор следует использовать только для хранения продуктов.

Применение в любых иных целях может считаться опасным, и производитель не несет ответственности за подобные нарушения. Рекомендуется также обратить внимание на условия гарантии. Для достижения максимальной производительности и безотказной работы электроприбора очень важно внимательно изучить данные инструкции. Несоблюдение этих указаний может привести к аннулированию права на бесплатное гарантийное обслуживание.

Информация по технике безопасности

В данном руководстве содержится много важной информации по технике безопасности.

Рекомендуем сохранить эти инструкции в

надежном месте, с

удобным доступом, для приобретения опыта в обращении с электроприбором. В холодильнике содержится газообразный хладагент (R600a: изобутан) и элегаз (циклопентан), имеющие высокую совместимость с окружающей средой, однако, они легко воспламеняются.



Осторожно!
Опасность пожара

В случае повреждения контура охлаждения:

- не пользуйтесь открытым пламенем и источниками воспламенения; тщательно проветрите помещение, в котором установлен электроприбор.

ВНИМАНИЕ!

- Будьте осторожны во время чистки/перемещения электроприбора, не прикасайтесь к металлическим проводам в нижней части конденсатора, так как это может привести к повреждению пальцев и рук, а также к повреждению изделия.
- Данный электроприбор не предназначен для установки на другую бытовую технику, или под нее. Запрещается садиться или становиться на электроприбор, так как он не предназначен для этого. Вы можете получить травму или повредить электроприбор.
- Убедитесь, что во время или после перемещения электроприбора шнур питания не зажат под ним, так как это может привести к повреждению или разрыву шнура питания.
- При установке примите меры, чтобы не повредить пол, трубопроводы, стенные покрытия и т.п. Не перемещайте электроприбор, держась за крышку или ручку. Не разрешайте детям играть с электроприбором или трогать органы управления. Наша компания не несет ответственности за последствия в случае несоблюдения инструкций.

- Не устанавливайте электроприбор во влажных, пыльных или загрязненных маслом местах, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или воды.
- Не устанавливайте электроприбор вблизи обогревателей или воспламеняющихся материалов.
- В случае перебоев в подаче электричества не открывайте крышку. Если продолжительность отсутствия электроэнергии не превышает 20 часов, то это не повлияет на замороженные продукты. Если электроэнергия отсутствует на протяжении более длительного времени, продукты необходимо проверить, а затем употребить в пищу или приготовить и повторно заморозить.
- Не беспокойтесь, если крышку морозильной камеры тяжело открыть сразу же после того, как вы ее закрыли. Это связано с перепадом давления, которое через несколько минут уравнивается, и крышку можно будет открыть нормально.
- Не подключайте электроприбор к электросети, пока он не будет полностью распакован, и не будут удалены все элементы, защищающие его во время транспортировки.

- Если изделие транспортировали в горизонтальном положении, дайте ему постоять на протяжении минимум 4 часов перед включением, чтобы отстоялось компрессорное масло.
- Данный морозильник следует использовать только по назначению (т.е. для хранения и замораживания продуктов питания).
- Не храните лекарства и материалы исследований в холодильниках для вина. Если необходимо хранить материал, нуждающийся в строгом контроле температуры хранения, он может испортиться, или может произойти неконтролируемая реакция с созданием опасной ситуации.
- Перед проведением каких-либо работ отсоедините шнур питания от розетки электросети.
- После доставки проверьте изделие на предмет повреждений и нормального состояния всех частей и принадлежностей.
- В случае обнаружения течи системы охлаждения, не прикасайтесь к розетке электросети и не пользуйтесь открытым пламенем. Откройте окно для доступа воздуха в помещение. Затем обратитесь в сервисный центр с заявкой о ремонте.

- Не используйте удлинители и переходники.
- Не тяните и не сгибайте сильно шнур питания, а также не прикасайтесь к нему мокрыми руками.
- Не допускайте повреждений штепсельной вилки и/или шнура питания; это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Не кладите в электроприбор и не храните в нем легковоспламеняющиеся и летучие материалы, такие как бензин, СПГ, газ пропан, аэрозольные баллоны, адгезивы, чистый спирт и т.п. Эти материалы могут стать причиной взрыва.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или квалифицированный специализированный персонал.
- Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли, такие как аэрозольные краски, вблизи холодильников для вина. Они могут стать причиной взрыва или пожара.
- Не ставьте наполненные водой предметы и/или контейнеры на поверхность электроприбора.
- Мы не рекомендуем пользоваться удлинителями или

колодками с несколькими гнездами.

- Не утилизируйте электроприбор сжиганием. Старайтесь не повредить контур/трубопроводы охлаждения электроприбора при транспортировке и во время эксплуатации. В случае повреждения, не подвергайте электроприбор воздействию огня, потенциальных источников воспламенения и немедленно проветрите помещение, в котором установлен электроприбор.
- Система охлаждения с хладагентом расположена сзади и внутри холодильников для вина. Поэтому не допускайте повреждения трубопроводов.
- Не пользуйтесь электрическими приборами внутри отделений для хранения пищевых продуктов, если они не относятся к устройствам, рекомендованным производителем.
- Не повредите контур охлаждения.
- Для ускорения процесса размораживания не используйте механические или другие устройства кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Не пользуйтесь электроприборами в отделениях для хранения продуктов, кроме приборов типа,

рекомендованного производителем.

- Не допускайте перекрытия помехами вентиляционных отверстий на корпусе электроприбора и на встроенных конструкциях.
- Для удаления льда не пользуйтесь предметами с острыми или заостренными краями, такими как ножи и вилки.
- Не прикасайтесь к внутренним теплообменным поверхностям, особенно мокрыми руками. В противном случае возможно обмороживание и травмирование кожных покровов.
- Никогда не используйте для размораживания фены,

электронагреватели и прочие аналогичные электроприборы.

- Не счищайте образовавшийся иней или лед ножом или острыми предметами. Этим можно повредить контур охлаждения, протекание которого может вызвать возгорание или повредить вам глаза.
- Для ускорения процесса размораживания не используйте механические или другие устройства.
- Ни в коем случае не используйте открытое пламя или электрооборудование, например, обогреватели, пароочистители, свечи, масляные лампы и т.п., чтобы

- ускорить процесс размораживания.
- Никогда не мойте компрессор водой, тщательно вытрите его сухой тряпкой после чистки, чтобы предотвратить появление ржавчины.
- Рекомендуется содержать штепсельную вилку в чистоте, так как отложения пыли на контактах могут привести к возгоранию.
- Изделие предназначено и изготовлено только для бытового применения.
- Гарантия аннулируется, если электроприбор установлен или используется в торговом или нежилом бытовом помещении.
- Расположение, установку и эксплуатацию изделия следует производить в соответствии с инструкциями, содержащимися в прилагаемом буклете с руководством пользователя.
- Гарантия распространяется только на новые изделия и не передается в случае перепродажи изделия.
- Наша компания не несет ответственности за побочные или косвенные убытки.
- Гарантия никоим образом не уменьшает ваших законных или юридических прав.
- Не занимайтесь ремонтом

холодильников для вина. Все работы должны выполняться только квалифицированным и специалистами.

Безопасность детей!

- Если вы выбрасываете старый электроприбор с замком или защелкой на дверце, убедитесь, что они находятся в безопасном состоянии, чтобы дети не смогли закрыться внутри.
- Данный электроприбор может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными

способностями, недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под соответствующим наблюдением, или проинструктированы о порядке безопасного пользования электроприбором, и осознают связанные с этим опасности.

- Не разрешайте детям играть с электроприбором. Детям запрещается выполнять чистку и пользовательское обслуживание без присмотра.
- Допускается загрузка и выгрузка данного устройства детьми в возрасте от 3 до 8 лет.

ВНИМАНИЕ! При установке устройства убедитесь, что шнур

питания не заземлен и не поврежден.

ВНИМАНИЕ! Не располагайте удлинители и портативные источники питания позади устройства.

Во избежание загрязнения продуктов соблюдайте нижеуказанную инструкцию:

- Если надолго оставлять дверцу открытой, это может привести к значительному повышению температуры в отсеках устройства.
- Регулярно выполняйте очистку поверхностей, контактирующих с продуктами, а также доступные части дренажной системы.
- Выполняйте очистку емкостей для воды,

если они не использовались в течение 2 суток; выполните промывку системы водоснабжения, подключенной к водопроводу, если вода не использовалась в течение 5 дней.

- Храните сырое мясо и рыбу в холодильнике в отдельных контейнерах во избежание контакта с другими продуктами или стекания на них капель.
- Отделения для замороженных продуктов с двумя звездочками (при их наличии в устройстве) подходят для хранения замороженных продуктов, хранения

или приготовления мороженого, а также приготовления кубиков льда.

- Отделения с одной, двумя или тремя звездочками (при их наличии в устройстве) не подходят для заморозки свежих продуктов.
- При длительном неиспользовании устройства отключите его, выполните разморозку, очистку и сушку. Оставьте дверцу открытой во избежание образования плесени внутри устройства.



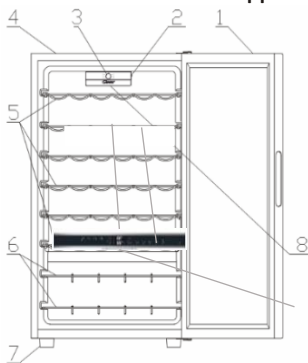
ВНИМАНИЕ! Во время эксплуатации, обслуживания и утилизации устройства обращайтесь внима

ние на знак слева, расположенный на задней части устройства (на задней панели или компрессоре).

- Это знак, предупреждающий о риске возгорания. В трубопроводе холодильного агрегата и компрессоре находятся легко воспламеняющиеся материалы.
- Во время эксплуатации, обслуживания и утилизации рекомендуется находиться на значительном удалении от источников огня.

ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ

ПЕРЕНАВЕШИВАЕМАЯ ДВЕРЬ



1. СТЕКЛЯННАЯ ДВЕРЬ
2. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛАМПЫ
3. ИНТЕРФЕЙС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
4. КОРПУС
5. ХРОМИРОВАННЫЙ/ДЕРЕВЯННЫЙ СТЕЛЛАЖ
6. ХРОМИРОВАННЫЙ/ДЕРЕВЯННЫЙ СТЕЛЛАЖ
7. СТОЙКА
8. СВЕТОДИОД

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Перед использованием винного холодильника

- Снимите внешнюю и внутреннюю упаковку, включая защитную пену на дверных панелях.
- Убедитесь в наличии следующих компонентов:
 - 6 выдвижных полок
 - 2 стеллажа для вина
 - 1 руководство пользователя
- Перед подключением прибора к источнику питания, дайте ему постоять вертикально в течение примерно 2 часов. Это уменьшит возможность появления неисправности системы охлаждения во время транспортировки.
- Протрите внутреннюю поверхность мягкой тканью с теплой водой.



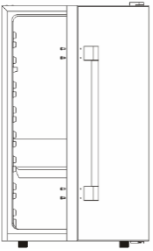

Установка винного холодильника

- Поместите прибор на пол, который достаточно прочен для того, чтобы выдержать полностью загруженный прибор. Чтобы выровнять прибор, отрегулируйте ножки спереди.
- Обеспечьте 12,5 см (5 дюймов) пространства между задней и боковой частями прибора, что обеспечит надлежащую циркуляцию воздуха для охлаждения компрессора.
- Расположите прибор вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла (печь, обогреватель, радиатор и т.д.). Прямые солнечные лучи могут повлиять на акриловое покрытие, а источники тепла могут увеличить потребление электроэнергии.
- Экстремально холодные температуры окружающей среды также могут привести к неправильной работе прибора.
- Избегайте размещения прибора во влажных помещениях. Слишком влажный воздух приведет к слишком быстрому образованию инея на испарителе.
- Подключите прибор к отдельной правильно установленной и заземленной розетке. Ни при каких обстоятельствах не отрезайте и не убирайте третий контакт заземления от шнура питания.
- С любыми вопросами, касающимися питания и заземления, нужно обращаться к сертифицированному электрику или в авторизованный сервисный центр.

Внимание: Неправильное использование заземленной розетки может создавать риск удара электрическим током. Если шнур питания поврежден, обратитесь для его замены в авторизованный сервисный центр.

ВНЕШНЯЯ РУЧКА

Если прибор имеет внешнюю ручку, выполните следующие шаги для сборки.

| | |
|--|--|
| <p>1. Подготовьте прибор на плоском полу.</p> | <p>2. Выньте внешнюю ручку и 4 винта.</p> |
|  |  |
| <p>3. Используйте магнитную крестообразную отвертку, чтобы зафиксировать внешнюю ручку на 4 отверстиях для винтов.</p> | <p>4. Проверьте и убедитесь, что все винты надежно закреплены.</p> |
|  |  |

Изменение поворота двери вашего винного холодильника

Этот винный холодильник НЕ имеет возможности открывать дверь с левой или с правой стороны.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Не храните продукты в винном холодильнике, так как внутренняя температура может быть не достаточно низкой для предотвращения порчи. Как естественный результат конденсации, в

летние месяцы или в зонах с высокой влажностью стеклянная дверь может накапливать влагу снаружи. Просто вытрите ее.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВИННОГО ХОЛОДИЛЬНИКА

Рекомендуется устанавливать винный холодильник в месте, где температура окружающей среды составляет от 22 до 25 градусов Цельсия. Если температура окружающей среды выше или ниже рекомендуемой температуры, такие условия могут привести к колебаниям внутренней температуры.

Если внутренний свет остается включенным, температура внутри винного холодильника будет выше.

Рекомендуемые температуры для охлаждения вина

| | Температура |
|------------------|-------------|
| Красные вина: | 15,5-18,5 C |
| Сухие/Белые вина | 10-15 C |
| Игристые вина | 7,2-9,5 C |
| Розовые вина | 9,5-10,5 C |

Указанные температуры могут колебаться в зависимости от того, включена или выключена внутренняя лампочка или от того, находятся ли бутылки в нижней/средней или нижней секции.

ЭЛЕКТРОННЫЙ ПУЛЬТ HOOVER C WI-FI

Данная спецификация касается работы электронного дисплея холодильника для вина. На рисунке ниже представлено исполнение интерфейса пользователя Hoover.

Интерфейс пользователя состоит из следующих компонентов:

- 9 érintőérzékelő gomb (Be / Ki, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 jelzőfény - 1 wifi).

- 1 4-jegyű digitális LCD-képernyő, amely a két zónára beállított hőmérsékletet mutatja




- 7 fehér LED



Функция

- On/Off (Включение/выключение) → Включение и выключение продукта. Каждый раз, когда покупатель включает продукт, должен загораться и внутренний свет. Через 15 секунд лампа следует за состоянием выключателя (Вкл., Вкл., Выкл.). Каждый раз, когда покупатель включает продукт, температура последней программы и двух зон восстанавливается. После первого запуска винного кулера, программой по умолчанию является красное вино, которое имеет заданную температуру (16 ° C) в обеих зонах.

- Program → 2 кнопки доступны для управления программами двух зон. Нажав на программу, клиент может по очереди изменить товарную программу «Красное вино», «Белое вино», «Шампанское». Будет звучать кнопка программирования (0,5 гудка), и движение изменится соответственно и покажет выбранную программу; на дисплее отображается последняя установленная температура программы (температура по умолчанию, когда программа была впервые выбрана или последняя установленная температура). Программа будет применена через 5 секунд, если кнопка больше не будет нажата. Это означает, что система управления начинает работать через 5 секунд, и температура устанавливается в соответствии с таблицей.

-   → с помощью 2 кнопок температуры для каждой зоны клиент может изменить температуру (по Цельсию) охладителя вина выбранной программы. Температура будет применена через 5 секунд, если кнопка больше не нажимается. Если вы нажмете кнопку  в течение 5 секунд после нажатия кнопки программирования, счетчик возобновит работу с нуля.

- Подсветка → при нажатии кнопки endolo, клиент может включить или выключить оба индикатора.

Таблица диапазона температуры и заданных значений температуры для каждой программы представлена ниже:

| ПРОГРАММА | ЗАДАННАЯ ТЕМПЕРАТУРА (градусы Цельсия) | ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ |
|---------------------------|--|----------------------|
| RED WINE (КРАСНОЕ ВИНО) | 16°C | 7-18°C |
| WHITE WINE (БЕЛОЕ ВИНО) | 12°C | 7-18°C |
| CHAMPAGNE (ШАМПАНСКОЕ) | 8°C | 7-18°C |
| MIX (СМЕШАННАЯ ПРОГРАММА) | 14°C | 7-18°C |

УПРАВЛЕНИЕ ПО WI-FI – ПРОЦЕДУРА РЕГИСТРАЦИИ

Прибор оснащен функцией Wi-Fi, которая позволяет управлять им дистанционно через приложение. Для этого необходимо загрузить последнюю версию программы Hoover wizard (и зарегистрировать пароль своего маршрутизатора в приложении).

При нажатии кнопки Wi-Fi светодиод загорается и начинает мигать с циклом 1 с и 1 с. Через 5 секунд начнется простая процедура регистрации, и в течение 3 секунд прозвучит звуковой сигнал. На этом этапе Wi-Fi будет продолжать мигать с тем же рабочим циклом. Все остальные светодиоды выключены. Во время простой регистрации на дисплее будет отображаться «EE» в верхней цифре (другая цифра будет отключена). Чтобы перейти от простой регистрации к стандартной регистрации, пользователь должен нажать кнопку wifi в течение 5 минут. После того, как на дисплее появится «SE» и 5-минутный таймер сбрасывается. Если запись заканчивается положительно, светодиод Wi-Fi горит постоянно, и на дисплее отображается предварительно установленная температура и программа (поэтому в этот момент будут гореть 3 светодиода, Wi-Fi и программы, выбранные для каждой зоны перед началом записи). Если программа не была выбрана, на дисплее отобразится программа по умолчанию (красное вино с

температурой по умолчанию 16 ° C). После регистрации продукт будет находиться в режиме дистанционного управления. Весь процесс регистрации занимает 5 минут, в противном случае его необходимо повторить. Если счетчик регистрации достиг 5-минутного тайм-аута безуспешно, регистрация винного холодильника вернется к программе, установленной до процедуры регистрации, и модуль Wi-Fi будет выключен. Запись может быть прервана нажатием кнопки ON / OFF в течение 5 минут от начала. Такая же процедура должна быть применена для сброса регистрации, чтобы начать новую.

Кнопка включения/выключения в режиме Wi-Fi отключает прибор. Все данные регистрации будут сохранены на электронном пульте, благодаря чему нет необходимости регистрироваться снова при повторном включении прибора. Product will go to read only mode if enrollment was successful before power off.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ → Продукт находится в режиме только для чтения. При нажатии кнопки Wi-Fi на дисплее в течение 5 секунд будет отображаться сообщение «Вкл.» (В течение этих пяти секунд кнопки должны быть отключены). И если никакая другая кнопка не будет нажата, холодильник вина изменит состояние на пульте дистанционного управления. С этого момента приложение будет полностью контролировать устройство. Светодиод Wifi будет исправлен. Если взаимодействие с приложением отсутствует, продукт будет включен в программу по умолчанию (красное вино с температурой по умолчанию 16 ° C).

РЕЖИМ ТОЛЬКО ЧТЕНИЯ → Продукт находится в дистанционном управлении. При нажатии кнопки wifi на дисплее будет отображаться «Вкл.» В течение 5 секунд (в течение этих пяти секунд кнопки должны быть отключены). Через 5 секунд программа охлаждения вина будет установлена на последнюю температуру и на выбранную программу или на настройку по умолчанию, если температура и программа никогда не изменялись. Индикатор Wi-Fi будет включен на 1 секунду и 3 секунды выключен.

СБРОС WI-FI → только из режима только для чтения можно восстановить функциональность Wi-Fi. При нажатии

кнопки Wi-Fi в течение 5 секунд, Wi-Fi будет сброшен. LDC (в верхней части) покажет «гг», и продукт останется в последней выбранной программе, показывающей температуру. Все данные подключения будут удалены с устройства. Это означает, что клиент должен повторить всю процедуру регистрации. Светодиод Wi-Fi будет выключен.

ВЫКЛЮЧИТЕ ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ЧЕРНОЕ ИЗ СЕТИ
→ При следующем включении устройство переключится в режим «только чтение».

Дополнительные примечания:

- Когда устройство пытается подключиться к маршрутизатору, индикатор Wi-Fi мигает 3 секунды и 1 секунда выключается. Это может произойти, когда продукт зарегистрирован, но сигнал маршрутизатора потерян.
- Когда продукт выключен, модуль Wi-Fi выключается, но если регистрация была успешно завершена, он сохраняет все данные, сохраненные для следующего включения.

Функции Wi-Fi

После регистрации Wi-Fi клиент может использовать приложение мастера пылесоса для управления программой, а также температуры и освещения на пульте дистанционного управления. Выбрав конкретную программу или температуру, пользовательский интерфейс обновит состояние, касающееся светодиодов и цифр. Для более подробной информации проверьте функциональные характеристики приложения.

СТЕЛЛАЖ ДЛЯ ВИНА

В нижней секции прибора находится дополнительный стеллаж для вина, в котором можно хранить до 6 бутылок. Этот стеллаж можно снимать для очистки.

Существует разница в 4-6 С между верхней и нижней полками винного холодильника. Поэтому, если вы настроили винный холодильник только для красного вина, а хотите разместить как белые, так и красные вина, вы должны поместить

бутылки с белым вином на нижние полки, а с красным – на верхние.

- Убедитесь, что во время транспортировки винный холодильник остается в вертикальном положении.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка винного холодильника

- Отключите винный холодильник и выньте бутылки.
- Промойте внутреннюю часть теплой водой и раствором пищевой соды. Раствор должен состоять из примерно 2 столовых ложек пищевой соды на литр воды.
- Вымойте полки и поддоны мягким раствором моющего средства.
- Внешнюю часть винного холодильника следует очищать мягким моющим средством и теплой водой.
- Также может потребоваться периодически протирать нижнюю часть зоны хранения, так как винный холодильник сохраняет влажность, что приводит к накоплению конденсата.

Обслуживание винного холодильника

Сбой питания

Большинство сбоев питания будут исправлены в течение нескольких часов и не должны повлиять на температуру в винном холодильнике, если вы минимизируете количество открываний дверей. Если питание будет отключено в течение более длительного периода времени, вам необходимо предпринять надлежащие меры для защиты вашего содержимого.

Время отпуска

Во время длительных отпусков выньте все бутылки; отключите винный холодильник, очистите его и немного откройте дверь, чтобы избежать образования конденсата, плесени или запахов.

Перемещение винного холодильника

- Выньте все бутылки.
- Надежно закрепите все свободные предметы внутри винного холодильника.
- Поверните выравнивающие винты до основания, чтобы избежать повреждений.
- Заприте двери и заклейте лентой.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Вы можете легко решить многие проблемы с винным холодильником, сэкономив при этом на стоимости возможного вызова службы. Попробуйте приведенные ниже рекомендации, чтобы узнать, можете ли вы решить проблему до вызова специалиста по сервисному обслуживанию.

| НЕИСПРАВНОСТЬ | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА |
|--|---|
| Винный холодильник не работает. | Не подключен к розетке. Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель. |
| Винный холодильник не достаточно холодный. | Проверьте настройки регулировки температуры. Внешняя среда может потребовать более высоких настроек. Слишком часто открывается дверь. Дверь не полностью закрыта. Дверное уплотнение не прилегает должным образом. Винный холодильник не имеет нужных зазоров. |
| Компрессор часто включается и выключается. | Температура в помещении более высокая, чем обычно. Слишком большое количество содержимого было помещено в винный холодильник. |

| | |
|--|---|
| | <p>Слишком часто открывается дверь.</p> <p>Дверь не полностью закрыта. Регулировка температуры установлена неправильно. Дверное уплотнение не прилегает должным образом. Винный холодильник не имеет нужных зазоров.</p> |
| Подсветка не работает. | <p>Сработал бытовой автоматический выключатель или предохранитель. Винный холодильник отключен от розетки. Перегорела лампочка. Переключатель находится в положении "Выкл" ("OFF").</p> |
| Вибрации. | <p>Убедитесь, что винный холодильник выровнен.</p> |
| Кажется, что винный холодильник производит слишком много шума. | <p>Шум может исходить из потока хладагента, что является нормальным. По мере того как каждый цикл заканчивается, вы можете услышать журчание, вызванное потоком хладагента в вашем холодильнике. Сокращение и расширение внутренних стенок может вызвать потрескивание.</p> |

| | |
|---------------------------------------|---|
| | <p>Винный холодильник не выровнен.</p> |
| Дверь не закрывается должным образом. | <p>Винный холодильник не выровнен. Направление открытия двери было изменено и дверь неправильно установлена. Уплотнение загрязнено. Полки вышли из своих положений.</p> |

Технические характеристики:

Подробные технические характеристики см. на паспортной табличке в задней части винного холодильника. Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления из-за улучшения продукции.

УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ



Данный электроприбор маркирован в соответствии с Директивой ЕС 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). WEEE (отходы электрического и бытового оборудования) содержат загрязняющие вещества (которые могут оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду) и базовые компоненты (которые могут использоваться повторно). Необходимо обеспечить специальную обработку WEEE, чтобы надлежащим образом удалить и утилизировать все загрязняющие вещества, а также извлечь и повторно использовать все материалы. Физические лица могут играть важную роль в том, чтобы WEEE не становились проблемой для окружающей среды; необходимо следовать нескольким базовым правилам:

- с WEEE не следует обращаться, как с бытовыми отходами.
- WEEE следует сдавать на соответствующие пункты сбора отходов, управляемые муниципалитетами или зарегистрированными компаниями. Во многих странах возможен прием крупных WEEE на дому у пользователей.
- Во многих странах при приобретении или покупке бытовой техники можно сдать старую продавцу, который обязан бесплатно принять ее в порядке «одна за одну», если оборудование аналогичного типа и имеет те же функции, что и поставляемое оборудование.

Соответствие

Нанесением маркировки **CE** на данное изделие мы подтверждаем его соответствие всем релевантным европейским требованиям по безопасности, здравоохранению и охране окружающей среды, действующим в законодательстве относительно данного изделия.

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Для лучшей экономии электроэнергии рекомендуем:

- Устанавливайте электроприбор на удалении от источников тепла, в местах, куда не попадает прямой солнечный свет, и в хорошо проветриваемом помещении.
- Не помещайте горячие продукты в холодильник, чтобы избежать повышения внутренней температуры, что заставит компрессор работать непрерывно.
- Не переполняйте морозильник продуктами, чтобы обеспечить нормальную циркуляцию воздуха.
- При образовании льда размораживайте электроприбор, чтобы облегчить передачу холода.
- В случае отсутствия электроэнергии рекомендуется держать дверцу холодильника закрытой.
- Как можно меньше открывайте и держите открытыми дверцы электроприбора.
- Старайтесь не устанавливать очень низкие температуры.
- Удаляйте пыль с задней стенки электроприбора.

Tak for dit køb af dette produkt.

Før du benytter dit køleskab, bedes du læse denne instruktionsmanual for at få mest ud af dets ydeevne. Gem alle dokumenter til senere brug eller til fremtidige ejere. Dette produkt er udelukkende beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelser såsom: køkkenområdet for personale i forretninger, kontorer og andre arbejdsmiljøer på gårde, af klientel på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer

på bed and breakfast-steder (B & B) til cateringservice og lignende anvendelser, ikke til detailsalg.

Dette apparat må udelukkende benyttes til opbevaring af fødevarer. Alle andre anvendelser betragtes som farlige, og producenten vil ikke være ansvarlig for nogen afvigelser. Det anbefales desuden, at du bemærker garantibetingelserne. For at opnå den bedst mulige ydeevne og problemfri drift fra dit apparat, er det meget vigtigt at læse disse instruktioner omhyggeligt. Undladelse af at følge disse instruktioner kan medføre bortfald af retten til gratis service i garantiperioden.

SIKKERHEDSINFORMATION

Denne vejledning indeholder mange vigtige sikkerhedsinformationer.

Vi anbefaler, at du opbevarer disse instruktioner på et sikkert sted for nem reference og en god oplevelse med apparatet.

Køleskabet indeholder en kølegas (R600a: isobutan) og en isoleringsgas (cyklopentan), som har høj forenelighed med miljøet, men som dog er brændbare.

Advarsel: brandfare
Hvis kølekredsløbet beskadiges:

- Undgå åben ild og antændelseskilder.

Luft grundigt ud i det rum, hvor apparatet er placeret.

ADVARSEL!

- Der skal udvises forsigtighed under rengøring/transport af apparatet for at undgå at berøre kondensatormetalkablerne på bagsiden af apparatet, da du kan beskadige dine fingre og hænder eller produktet.
- Dette apparat er ikke beregnet til stabling med andre apparater. Forsøg ikke at sidde eller stå oven på apparatet, da det ikke er beregnet til sådan brug. Du kan skade dig selv eller beskadige apparatet.

- Sørg for, at netledningen ikke kommer i klemme under apparatet under og efter transport/flytning af apparatet for at undgå, at netledningen bliver skåret eller beskadiget.
- Når du placerer dit apparat, skal du sørge for ikke at skade dit gulv, rør, vægbeklædning osv. Flyt ikke apparatet ved at trække i låget eller håndtaget. Lad ikke børn lege med apparatet eller pille ved betjeningsknapperne. Vores firma afviser at acceptere ethvert ansvar, hvis instruktionerne ikke følges.
- Undlad at installere apparatet i fugtige, olieholdige eller støvede omgivelser samt at udsætte det for direkte sollys eller vand.
- Undlad at installere apparatet i nærheden af varmeapparater eller brandfarlige materialer.
- Hvis der er strømafbrydelse, må du ikke åbne låget. Frossen mad skulle ikke påvirkes, hvis afbrydelsen varer mindre end 20 timer. Hvis afbrydelsen varer længere, skal maden kontrolleres og spises straks eller koges og derefter genfryses.
- Hvis du oplever, at låget til kummefryseren er svært at åbne lige efter at du har lukket det, skal du ikke bekymre dig. Dette skyldes trykforskellen, som vil udlignes og tillade låget at blive åbnet normalt efter et par minutter.
- Tilslut ikke apparatet til elforsyningen, før alle indpakkings- og transportbeskyttelser er fjernet.

- Lad det stå i mindst 4 timer inden det tændes for at lade kompressorolien sætte sig, hvis det transporteres vandret.
- Denne fryser må kun anvendes til det tilsigtede formål (dvs. opbevaring og frysning af spiselige levnedsmidler).
- Undlad at opbevare medicin eller forskningsmaterialer i vinkølerne. Når materiale, der kræver en streng kontrol af opbevaringstemperatur en opbevares, er det muligt, at det kan nedbrydes eller at der opstår en ukontrolleret reaktion, som kan medføre en risiko.
- Træk stikket ud af stikkontakten før enhver reparation.
- Ved leveringen skal du kontrollere, at produktet ikke er beskadiget og at alle dele og tilbehør er i perfekt stand.
- Hvis der opdages en lækage i kølesystemet, må stikkontakten ikke berøres og der må ikke anvendes åben ild. Åbn vinduet og luk luft ind i rummet. Ring derefter til et servicecenter for at bede om en reparation.
- Undlad at bruge forlængerledninger eller adaptere.
- Undlad at trække voldsomt i eller bøje netledningen, og berør ikke stikket med våde hænder.
- Undlad at beskadige stikket og/eller netledningen, da dette kan forårsage elektrisk stød eller brand.

- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificeret personale for at undgå fare.
- Undlad anbringelse eller opbevaring af brandfarlige og meget flygtige materialer såsom æter, benzin, LPG, propangas, spraydåser, klæbemidler, ren alkohol osv. Disse materialer kan forårsage en eksplosion.
- Undlad at bruge eller opbevare brandfarlige spraydåser, såsom spraymaling, i nærheden af vinkølerne. Dette kan forårsage eksplosion eller brand.
- Undlad at anbringe genstande og/eller beholdere fyldt med vand oven på apparatet.
- Vi anbefaler ikke brug af forlængerledninger og multifunktionsadapters .
- Bortskaf aldrig apparatet ved at brænde det. Pas på ikke at beskadige apparatets kølekreds/-rør under transport og brug. I tilfælde af beskadigelse må apparatet ikke udsættes for brand eller potentielle antændelseskilder, og det rum, hvor apparatet er placeret, skal straks udluftes.
- Kølesystemet placeret bag på og inde i vinkølerne indeholder kølemiddel. Undgå derfor at beskadige slangerne.

- Undlad at bruge elektriske apparater inden i opbevaringsrummene til fødevarer, medmindre de er af en type, der anbefales af producenten.
- Sørg for ikke at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke mekanisk udstyr eller andre midler til at fremskynde afrimningen, bortset fra dem, der anbefales af producenten.
- Undlad at bruge elektriske apparater inden i opbevaringsrummene til fødevarer, medmindre de er af en type, der anbefales af producenten.
- Undlad at berøre indvendige køleelementer, især ikke med våde hænder, for at undgå revner eller personskader.
- Hold ventilationsåbningerne i apparatets kabinet samt i den indbyggede struktur fri for tilstopninger.
- Brug ikke spidse eller skarpe genstande som knive eller gafler til at fjerne rimmen.
- Brug aldrig hårtørrere, elvarmere eller andre elektriske apparater til afrimning.
- Undlad at skrabe med en kniv eller en skarp genstand for at fjerne eventuel rim- eller isdannelse. Disse kan beskadige kølekredsløbet, og udslip fra dette kan forårsage brand eller øjenskade.
- Undlad at bruge mekaniske enheder eller andet udstyr til at fremskynde afrimningen.

- Undgå på alle måder brug af åben ild eller elektrisk udstyr, såsom varmeapparater, damprensere, stearinlys, olielamper og lignende til at fremskynde afrimningen.
- Brug aldrig vand, vask kompressorens position, tør den grundigt med en tør klud efter rengøring for at undgå rust.
- Det anbefales at holdes stikket rent, da for meget støvaflejring på stikket kan forårsage brand.
- Produktet er kun designet og bygget til husholdningsbrug.
- Garantien bliver ugyldig, hvis produktet installeres eller bruges i erhvervslokaler eller i husholdninger andet end til beboelse.
- Produktet skal installeres korrekt, placeres og betjenes i overensstemmelse med instruktionerne i den medfølgende brugervejledning.
- Garantien gælder kun for nye produkter og kan ikke overdrages, hvis produktet videresælges.
- Vores firma fralægger sig ethvert ansvar for hændelige skader eller følgeskader.
- Garantien mindsker på ingen måde dine lovbestemte eller juridiske rettigheder.
- Undlad at udføre reparationer på disse vinkølere. Alle indgreb skal udelukkende foretages af kvalificeret personale.

BØRNESIKRING!

- Hvis du bortskaffer et gammelt produkt med lås eller låsebeslag monteret på døren, skal

du sørge for, at det efterlades i en sikker tilstand for at forhindre indfangning af børn.

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under tilstrækkeligt tilsyn eller har modtaget vejledning i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici.
- Børn bør ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke foretages af børn uden opsyn.
- Børn mellem 3 og 8 år må tage ud af og sætte i dette apparat.

ADVARSEL! Sørg for at el-ledningen ikke

fastklemmes eller beskadiges når apparatet placeres.

ADVARSEL! Anbring ikke strømskinner eller forlængerledninger bag ved apparatet.

Overhold følgende anvisninger for at undgå forurening af fødevarer:

- Åbning af døren i længere tid kan forårsage en markant øgning af temperaturen i apparatets rum.
- Rengør regelmæssigt overflader der kommer i kontakt med fødevarer og tilgængelige drænsystemer.
- Rengør vandtankene hvis de ikke er blevet brugt i 48 timer; skyl vandsystemet forbundet til vandforsyningen, hvis der ikke er blevet brugt vand i 5 dage.
- Opbevar råt kød og rå

fisk i egnede beholdere i køleskabet, så de ikke kommer i kontakt med eller drypper ned på andre fødevarer.

- Fryserum med to stjerner (hvis de findes i dette apparat) er egnede til at opbevare fødevarer, der allerede er frosne, til at opbevare og lave is og til at lave isterninger.
- Rum med en, to og tre stjerner (hvis de findes i dette apparat) er ikke egnede til at opbevare ferske fødevarer.
- Hvis apparatet efterlades tomt i længere perioder, skal det slukkes, afrimes, tørres og efterlades med døren åben for at forhindre, at der dannes skimmel inde i apparatet.



ADVARSEL!

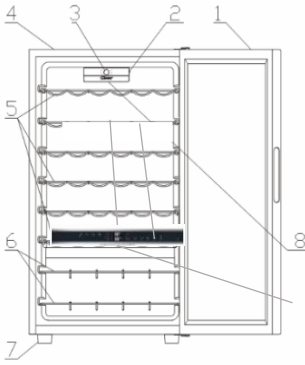
Ved brug, vedligeholdelse og bortskaffelse af apparatet skal man være

opmærksom på symbolet for venstre side, som er placeret på bagsiden af apparatet (bagpanel eller kompressor).

- Der er et symbol om risiko for brandfare. Der er brændbare materialer i kølemiddelrør og kompressor.
- Hold det langt væk fra antændelseskilder under brug, vedligeholdelse og bortskaffelse.

DELE OG FUNKTIONER

VENDBAR DØR



1. GLASDØR
2. KONTAKT LYS
3. BETJENINGSPANEL
4. KABINET
5. GITTER KROM/TRÆ
6. GITTER KROM/TRÆ
7. FOD
8. LED

Den mest energibesparende konfiguration kræver placering af skuffer, madboks og hylder i produktet. Se ovenstående billeder.

INSTRUKTIONER TIL INSTALLATØREN

Inden vinskabet tages i brug

- Fjern den ydre og indre emballage, herunder det beskyttende skum på panelerne på døren.
- Kontroller at følgende dele følger med skabet:
 - 6 udtrækelige hylder
 - 2 flaskeholdere
 - 1 brugervejledning
- Inden apparatet tilsluttes til strømforsyningen, skal det hvile i opretstående stilling i ca. 2 timer. Dette vil reducere muligheden for en funktionsfejl i kølesystemet, der skyldes transport og håndtering.
- Rengør den indvendige overflade med en blød klud og lunken vand.

Installation af vinskabet

- Anbring apparatet på et gulv, der er tilstrækkelig stærkt, så det kan bære skabet når det er fyldt helt op. For at



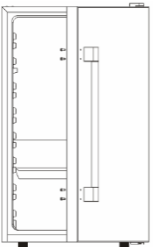
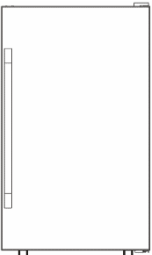
placere husholdningsapparatet vandret, skal fødderne foran justeres til den rigtige højde.

- Sørg for at placere apparatet, så der er ca 12 cm mellem væggen bag apparatet og apparatets bagside, for at tillade den korrekte luftcirkulation der afkøler kompressoren.
- Placer apparatet væk fra direkte sollys og varmekilder (komfur, radiatorer osv.). Direkte sollys kan påvirke akrylbelægningen, og varmekilder kan forøge elforbruget.
- Også ekstremt lave omgivelsestemperaturer kan forårsage funktionsfejl på husholdningsapparatet.
- Undgå at placere apparatet i fugtige omgivelser. Overdreven luftfugtighed forårsager hurtig dannelse af is på fordampningsenheden.
- Tilslut apparatet direkte til en stikkontakt med jordforbindelse. Det er forbudt, uanset årsagen, at fjerne jordstikket (det tredje ben) fra strømforsyningsledningen.
- Eventuelle spørgsmål vedrørende strømforsyningen og/eller jordforbindelsen skal rettes til en autoriseret elektriker eller et autoriseret servicecenter.

Advarsel: Forkert brug af stikket til jordforbindelsen, kan medføre elektrisk stød. Hvis strømforsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et autoriseret servicecenter.

UDVENDIGT HÅNDTAG

Hvis det udvendige håndtag følger med produktet, fortsættes som følger for montering

| | |
|---|--|
| <p>1. Forbered produktet på et fladt gulv.</p> | <p>2. Forbered det udvendige håndtag og 4 skruer.</p> |
|  |  |
| <p>3. Fastgør det udvendige håndtag til de 4 huller med skruerne, ved hjælp af en magnetisk stjernes-kruetrækker.</p> | <p>4. Kontroller at alle skruer er skruet godt fast.</p> |
|  |  |

Vending af døren til vinskabet

På dette vinskab er det ikke muligt at vende døren der åbner fra højre side, så den åbner fra venstre.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER

Opbevar ikke fødevarer i vinskabet, da den indre temperatur muligvis ikke afkøler fødevarerne tilstrækkeligt for at sikre deres holdbarhed. Som en naturlig følge af kondenseringsprocessen, vil glas døren i sommer månederne eller i et område med høj luftfugtighed, kunne akkumulere dug på

ydresiden. Det er nok at fjerne duggen med en klud.

START AF VINSKABET TIL OPBEVARING AF VIN

Vi anbefaler at installere vinskabet på et sted, hvor omgivelsestemperaturen er på mellem 22 og 25 grader Celsius. Hvis omgivelsestemperaturen er lavere end anbefalet, kan forholdene forårsage interne temperaturudsving.

Hvis det indre lys forbliver tændt, er temperaturen inde i vinskabet højere end den indstillede temperatur.

Anbefalede temperaturer for at holde vinen kølig

| | Temperatur |
|-------------------|--------------|
| Rødvin | 15,5–18,5 °C |
| Tør vin / hvidvin | 10–15 °C |
| Mousseren de vin | 7,2–9,5 °C |
| Rosévin | 9,5–10,5 °C |

De ovennævnte temperaturer kan variere afhængigt af om den interne lampe er tændt eller slukket, eller om flaskerne er placeret nederst/i midten eller i bunden.

HOOVER ELEKTRONISK DISPLAY MED WI-FI

Denne specifikation vedrører driften af det elektroniske display til vinskabe. Billedet nedenfor viser betjeningspanelet på versionen Hoover.

Betjeningspanelet består af:

- 9 berøringsfølsomme taster (Til / Fra, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 indikatorlys - 1 wifi).
- 1 4-cifret digital LCD-skærm, der viser temperaturen for begge zoner




- 7 hvide lysdioder



Funktion

- On/Off → Tænder og slukker for produktet. Hver gang kunden tænder for produktet, skal det indvendige lys også lyse op. Efter 15 sekunder følger lyset status for kontakten (On-On, Off-Off). Hver gang kunden tænder for produktet, genoprettes det sidste program og temperaturen for begge zoner. Standardprogrammet efter den første start af vinkøleren er rødvin med en indstillet temperatur (16 °C) for begge zoner.

- Program → Der er 2 knapper til rådighed til styring af programmerne i de to zoner. Ved at trykke på programmet kan kunden på en cirkulær måde ændre produktets produkt mellem "Rødvin", "Hvidvin", "Champagne". Programknappen lyder (summer lyd 0.5s), og ledningen ændres tilsvarende og viser det valgte program; displayet viser den sidste temperaturindstilling for det pågældende program (standard temperatur, hvis programmet blev valgt for første gang eller den sidst indstillede temperatur). Programmet vil blive anvendt efter 5 sekunder, når knappen ikke længere er trykket. Det betyder, at styresystemet vil begynde at virke efter 5 sekunder, og temperaturen indstilles i henhold til tabellen.

-   → Med de 2 temperaturknapper for hver zone kan kunden ændre temperaturen (Celsius) af vinkøleren i det valgte program. Temperaturen vil blive anvendt efter 5 sekunder, hvis knappen  ikke længere er trykket. Hvis du trykker på tasten inden for 5 sekunder efter at have trykket på programknappen, vil tælleren genoptages fra nul s.

- Lys: endolo, når den trykkes, kan kunden tænde eller slukke begge lamper.

| Foreslåede temperaturindstillinger | |
|------------------------------------|---|
| Position | Betingelser |
| 12°C | Sommer eller omgivelsestemperatur mellem 25-35 °C |
| 12°C | Forår, efterår eller omgivelsestemperatur mellem 15-25 °C |
| 12°C | Vinter eller omgivelsestemperatur mellem 5-15 °C |

Tabellen for temperaturområdet og de forudindstillede temperaturer for hvert program er vist nedenfor:

| PROGRAM | FORUDINDSTILLEDE TEMPERATURER (Celsius) | TEMPERATUR-OMRÅDE |
|------------------------|---|-------------------|
| VINI ROSSI (RØDVIN) | 16 °C | 7-18 °C |
| VINI BIANCHI (HVIDVIN) | 12 °C | 7-18 °C |
| CHAMPAGNE | 8 °C | 7-18 °C |
| MIX | 14 °C | 7-18 °C |

WI-FI STYRING – REGISTRERINGSPROCEDURE

Apparatet er udstyret med Wi-Fi-teknologi, som gør det muligt at styre enheden via fjernbetjening med en App. Sørg for at downloade den nyeste version af App'en Hoover wizard (og registrer adgangskoden for routeren i App'en).

Ved at trykke på Wi-Fi-knappen lyser LED'en og begynder at blinke med en cyklus på 1s og 1s slukket. Efter 5 sekunder starter den nemme registreringsprocedure, og der lyder et bip i 3 sekunder. I denne fase fortsætter wifi med samme arbejds cyklus. Alle andre lysdioder er slukket. Under nem registrering vil displayet vise "EE" i det øverste ciffer (det andet ciffer vil blive deaktiveret). For at skifte fra simpel registrering til standardregistrering skal brugeren trykke på wifi-knappen inden for 5 minutter. Efter displayet viser "SE" og 5 minutters timer er nulstillet. Hvis optagelsen slutter positivt, lyser wifi-LED'en permanent, og displayet viser den tidligere indstillede temperatur og det ønskede program (så i øjeblikket tændes 3 lysdioder, wifi og de programmer, der er valgt for hver zone, inden optagelsen startes). Hvis der ikke er valgt noget program, viser displayet standardprogrammet (rødvin med standard temperatur på 16 °C). Efter registrering er produktet i fjernbetjeningstilstand. Hele registreringsprocessen har 5 minutters timeout, ellers skal det gentages. Hvis indskrivningstælleren har nået 5 minutters timeout uden succes, vender registreringen af vinkøleren tilbage til det program, der er indstillet før registreringsproceduren, og wifi-modulet slukkes. Optagelsen kan afbrydes ved at trykke på tænd / sluk-knappen i 5 minutter fra starten. Den samme procedure skal anvendes for at nulstille registreringen for at starte en ny.

Knappen ON/OFF i tilstanden Wi-Fi, slukker for apparatet. Alle data for registreringen gemmes på det elektroniske kort. På denne måde er det

ikke nødvendigt at udføre registreringen igen, når apparatet startes igen. Produktet går i skrivebeskyttet tilstand, hvis registreringen er blevet gennemført med succes, inden der bliver slukket for apparatet.

FJERNSTYRING → Produktet er i skrivebeskyttet tilstand. Ved at trykke på wifi-knappen vises displayet "On" i 5 sekunder øverst (i disse fem sekunder skal knapperne være deaktiveret.) Og hvis der ikke trykkes på en anden knap, ændrer vinkøleren statusen i fjernbetjeningen. Fra nu af vil APP helt styre enheden. Wifi ledet vil blive rettet. Hvis der ikke er nogen interaktion med APP, vil produktet være i standardprogrammet (rødvin med standard temperatur på 16 °C).

SKRIBEBSKYTTET TILSTAND → Produktet er i fjernbetjening. Ved at trykke på wifi-knappen vises displayet "On" i 5 sekunder (i disse fem sekunder skal knapperne være deaktiveret). Efter 5 sekunder indstilles vinkølingsprogrammet til den sidste temperatur og til det valgte program eller til standardindstillingen, hvis temperaturen og programmet aldrig er blevet ændret. Wifi LED'en er i 1 sekund og 3 sekunder slukket.

RESET WI-FI → Kun fra skrivebeskyttet tilstand er det muligt at gendanne wifi-funktionaliteten. Ved at trykke på wifi-knappen i 5 sekunder, vil wifi nulstilles. LDC'en (i øverste del) viser "rr", og produktet forbliver i det sidst valgte program, der viser temperaturen. Alle forbindelsesdata slettes fra enheden. Det betyder, at kunden skal gentage hele registreringsproceduren. Wifi ledet vil være slukket.

Sluk produktet eller sorten ud af netværket → Produktet skifter til skrivebeskyttet tilstand ved næste opstart.

Yderligere anbefalinger:

- Når produktet forsøger at oprette forbindelse til en router, blinker wifi-ledningen 3 sekunder og 1 sekund slukker. Denne betingelse kan opstå, når produktet er registreret, men routersignalet er tabt.
- Når produktet er slukket, slukker wifi-modulet, men hvis registreringen er gennemført, beholder den alle data, der er gemt til næste strømforsyning.

Wi-Fi-funktioner

Efter wifi-registrering kan kunden bruge Hoover-guiden APP til at styre programmet og temperaturen og lyset i fjernbetjeningen. Ved at vælge det specifikke program eller temperaturen opdaterer brugergrænsefladen status for lysdioder og cifre. For mere detaljer, se funktionalitetsspecifikationerne for APP.

HYLDER

Hyldeerne er forkrømede eller udført med et gitter af træ. For at kunne opbevare flasker af forskellig størrelse, kan hyldeerne flyttes op eller ned ved først at glide flaskeholderne udad. Hyldeerne er designet til at indeholde den maksimale mængde af flasker.

FLASKEHOLDERE

I bunden af enheden er der placeret endnu en flaskeholder, hvor det er muligt at opbevare op til 6 flasker vin. Denne flaskeholder kan tages ud for rengøring.

Der er en forskel på mellem 4 og 6 °C mellem vinskabets øvre og nedre hylde. Hvis vinskabet er indstillet til opbevaring af rødvin, og man ønsker at placere en blanding af hvide og røde vine, anbefaler vi at placere flaskerne med hvidvin på de nederste hylde og rødvinen på de øverste hylde.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring af vinskabet

- Frakobl strømforsyningen fra vinskabet og tag flaskerne ud.
- Vask vinskabet indvendigt med varmt vand og en opløsning af vand og bikarbonat. Opløsningen skal bestå af ca. 2 spiseskefulde bikarbonat og en liter vand.
- Vask hyldeerne og bakkerne med en mild opløsning af vand og opvaskemiddel.
- Rengør ydersiden af vinskabet med et mildt rengøringsmiddel og lunkent vand.
- Det kan også være nødvendigt med mellemrum at rengøre den nederste del af området til opbevaring, da vinskabet er designet til at opretholde et fugtigt miljø og der derfor kan ophobe sig kondens i vinskabet.

Vedligeholdelse af vinskabet

Manglende strømforsyning

De fleste strømafbrydere genoprettes inden for et par timer og vil sandsynligvis ikke påvirke temperaturen i vinskabet, hvis man minimerer antallet af gange døren åbnes. Hvis strømforsyningen afbrydes i længere tid, skal der træffes passende foranstaltninger for at beskytte indholdet.

Ferie

I tilfælde af langvarigt fravær skal alle flasker fjernes. Frakobl vinskabet fra strømforsyningen, rengør det og lad døren stå på klem for at forhindre dannelsen af kondens, skimmel eller generende lugt.

Flytning af vinskabet

- Fjern alle flaskerne.
- Fastgør alle de løse dele i vinskabet med tape.
- Drej fødderne i bunden helt op til bunden af vinskabet for at undgå skader.
- Luk dørene til med tape.
- Sørg for, at vinskabet forbliver i lodret position under transporten.

GUIDE TIL IDENTIFIERING AF PROBLEMER

Mange af de mest almindelige problemer med vinskabet kan nemt løses, hvilket sparer omkostningerne ved et muligt serviceopkald. Prøv følgende forslag for at se, om problemet kan løses, før der tages kontakt til servicetjenesten.

| PROBLEM | MULIG ÅRSAG |
|--------------------------------------|--|
| Vinskabet fungerer ikke. | Ikke tilsluttet. Den automatiske afbryder er blevet aktiveret, eller sikringen er sprunget. |
| Vinskabet køler ikke godt nok. | Kontroller, at reguleringen af temperaturen er korrekt. Det eksterne miljø kan kræve at der indstilles en lavere temperatur. Døren åbnes for ofte. Døren er ikke lukket helt. Pakningen omkring døren tætnes ikke korrekt. Der er ikke de rigtige afstande omkring vinskabet. |
| Kompressoren tænder og slukker ofte. | Omgivelsestemperaturen er varmere end normalt. Der er blevet lagt et for stort antal flasker i vinskabet. Døren åbnes for ofte. |

| | |
|---|---|
| | Døren er ikke lukket helt. Temperaturreguleringen er ikke indstillet korrekt. Pakningen omkring døren tætnes ikke korrekt. Der er ikke de rigtige afstande omkring vinskabet. |
| Lyset virker ikke. | Den automatiske afbryder eller sikringen er blevet aktiveret. Vinskabet er frakoblet. Pæren i lampen er defekt. Afbryderen er i positionen „OFF“. |
| Vibrationer. | Kontroller at vinskabet er placeret vandret. |
| Vinskabet lader til at afgive for meget støj. | Den støj der kommer i stød kan stamme fra strømmen af kølemidlet, hvilket er normalt. Når hver cyklus afsluttes, høres der en gurglende lyd, der er forårsaget af strømmen af kølemidlet i vinskabet. Sammentrækningen og udvidelsen af de indvendige vægge kan forårsage knasende og pøppende lyde. Vinskabet er ikke placeret vandret. |
| Døren lukkes ikke korrekt. | Vinskabet er ikke placeret vandret. Dørene er blevet vendt så de åbnes fra den anden side og arbejdet er ikke blevet udført korrekt. Pakningen er snavset. Hylderne er ikke sat korrekt på plads. |

Tekniske specifikationer:

For detaljerede oplysninger henvises til mærkepladen på bagsiden af vinskabet. Specifikationerne kan ændres uden varsel på grund af forbedringer af produktet.

BORTSKAFFELSE AF GAMLE APPARATER



Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) indeholder både forurenende dele (som kan have negative konsekvenser for miljøet) og grundkomponenter (som kan genanvendes). Det er vigtigt at underlægge WEEE specifikke behandlinger for at fjerne og skaffe sig af med alle forureningskilder på den rigtige måde og udvinde og genbruge alle materialer.

Den enkelte kan spille en vigtig rolle i at sikre, at WEEE ikke bliver et miljømæssigt problem, men det er altafgørende at følge nogle grundlæggende regler:

WEEE må ikke behandles som husholdningsaffald.

WEEE skal afleveres til det relevante indsamlingssted, som administreres af kommunen eller registrerede firmaer. Der findes i mange lande afhentning ved husstanden af store WEEE-produkter.

Når du køber et nyt apparat, er det i mange lande således, at det gamle apparat kan returneres til forhandleren, som skal hente det gratis, så længe apparatet er en tilsvarende type og har de samme funktioner som det leverede apparat.

Konformitet

Ved at sætte CE-mærket på dette produkt, bekræfter vi, at det overholder alle relevante europæiske krav for sikkerhed, sundhed og miljø, der er gældende ved lov for dette produkt.

Energibesparelse

For bedre energibesparelse anbefaler vi:

- Installer apparatet væk fra varmekilder og ikke udsat for direkte sollys i et velventileret rum.
- Undgå at komme varm mad i køleskabet for ikke at øge den interne temperatur og derved forårsage kontinuerlig drift af kompressoren.
- Overfyld ikke med madvarer for at sikre ordentlig luftcirkulation.
- Afrim apparatet, hvis der er isdannelser for at lette overførslen af kulde.
- I tilfælde af strømsvigt er det tilrådeligt at holde køleskabsdøren lukket.
- Åbn og hold apparatets døre åbne så lidt som muligt
- Undgå at justere termostaten til for kølige temperaturer.
- Fjern støv på bagsiden af apparatet

Tack för att du köpte den här produkten.

Innan du använder ditt kylskåp ska du noggrant läsa denna bruksanvisning för att få bästa resultat. Spara all dokumentation för senare användning eller för andra användare. Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk eller liknande, som:

- i personalkök i butiker, på kontor och liknande platser
- på lantgårdar, på hotell eller liknande för gästernas bruk
- på bed and breakfast-inrättningar

-För cateringtjänster och liknande (förutom detaljhandel).

Apparaten får endast användas för förvaring av livsmedel. All annan användning anses farlig och tillverkaren tar inte ansvar för sådan användning. Vi rekommenderar även att du läser garantivillkoren.

SÄKERHETSINFORMATION

Kylskåpet innehåller kylmedium (R600a: isobutan) och isolerande gas (cyklopentan). Dessa är miljövänliga men brandfarliga.

Vi rekommenderar att du följer riktlinjerna nedan för att undvika

farliga situationer:

- Innan du utför åtgärder på apparaten drar du ut nätkabeln ur nätuttaget.
- Kylsystemet bakom och inuti apparaten innehåller kylmedium. Undvik därför att skada rören.
- Om du upptäcker en läcka i systemet ska du inte röra vid vägguttaget eller använda öppna lågor. Öppna fönstret och släpp in luft i rummet. Ring sedan ett servicecenter och beställ en reparation.
- Skrapa inte med en kniv eller andra vassa redskap för att ta bort frost eller is. Det kan skada kylkretsarna och läckaget kan orsaka en brand eller skada dina ögon.
- Installera inte apparaten i fuktiga,

oljiga eller dammiga miljöer och utsätt den inte för direkt solljus eller vatten.

- Installera inte apparaten nära element eller brandfarligt material.
- Använd inte förlängningskablar eller adaptrar.
- Undvik att dra eller vika nätkabeln mer än nödvändigt och rör inte vid kontakten med våta händer.
- Undvik att skada kontakten och/eller nätkabeln. Det kan leda till elektriska stötar eller bränder.
- Vi rekommenderar att du ser till att kontakten är väl rengjord eftersom damm på den kan orsaka brand.
- Använd inte mekaniska apparater eller annan utrustning för att få avfrostningen att gå

- snabbare.
- Undvik under alla omständigheter att använda öppen låga eller elektrisk utrustning som element, ångstationer, ljus, oljelampor eller annat för att få avfrostningen att gå snabbare.
 - Undvik att använda eller förvara brandfarliga sprayer, exempelvis sprayfärg, nära apparaten. Det kan orsaka explosion eller brand.
 - Använd inte elektriska apparater i apparatens förvaringsfack, såvida de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.
 - Undvik att placera eller förvara brandfarliga eller volatila material såsom eter, bensin, gasol, propangas, aerosolsprayburkar, lim, ren alkohol osv. i kylskåpet. Sådana ämnen kan orsaka explosioner.
 - Förvara inte mediciner eller forskningsmaterial i apparaten. Det finns risk för att ämnen med strikta temperaturkrav tar skada eller också kan det uppstå en okontrollerbar reaktion som i sin tur kan innebära en risk.
 - Se till att ventilationsöppningarna på apparatens hölje eller inbyggnad inte är blockerade.
 - Placera inte föremål eller behållare fyllda med vatten ovanpå apparaten.
 - Utför inte reparationer på kylskåpet. Endast kvalificerad personal får utföra reparationer.

- Produkten får användas av barn över 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, förutsatt att de får tillräckligt bistånd och anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som finns.
- Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn utföra rengöring eller underhåll utan tillsyn.
- Barn mellan 3 till 8 år får fylla på och tömma den här apparaten.

WARNING! Se till att nätkabeln inte kläms eller skadas vid placering av apparaten.

WARNING! Placera inte bärbara multipeluttag eller bärbara nätaggregat bak på apparaten.

Respektera följande instruktioner för att undvika en förorening av mat

- En långvarig öppning av dörren kan orsaka en betydande ökning av temperaturen i apparatens fack.
- Gör regelbundet rent ytorna som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga dräneringsystem.
- Gör rent vattentankarna om de inte använts under två dagar. Spola vattensystemet som är anslutet till en vattenförsörjning om

vattnet inte dras under fem dagar.

- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i kylskåpet så att de inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
- Tvåstjärniga fack för djupfrost mat (i förekommande fall) är lämpliga för förvaring av redan djupfrost mat, förvaring eller för att hemmagjord glass eller isbitar.
- En-, två- eller trestjärniga fack (i förekommande fall) är inte lämpliga för frysning av färsk mat.
- Om apparaten lämnas tom under längre tid, stäng av, frosta av, gör rent, torka av den och lämna dörren öppen

för att förhindra att mögel skapas inne i apparaten.



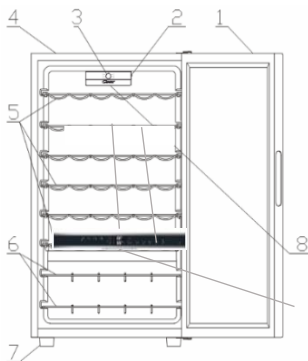
WARNING! Under användning, service och bortskaffande av apparaten, uppmärksamma symbolen på vänster sida, bak på apparaten (bakpanel eller kompressor).

Det är en varningssymbol för brandrisk. Det finns brandfarliga material i kylmedelrören och kompressorerna.

Stå på avstånd från brandkällor under användningen, service och bortskaffande.

KOMPONENTER OCH FUNKTIONER

VÄNDBAR DÖRR



1. DÖRR AV GLAS
2. LjusSTRÖMBRYTARE
3. ANVÄNDARGRÄNSSNITT
4. HÖLJE
5. GALLER AV KROM/TRÅ
6. GALLER AV KROM/TRÅ
7. STATIV
8. LED-LAMPOR

Den mest energibesparande konfigurationen kräver att lådor, matlådor och hyllor placeras i produkten, se ovanstående bilder.

ANVISNINGAR FÖR INSTALLATÖREN

Innan du använder vinkylaren

- Ta bort det yttre och inre förpackningsmaterialet, inklusive det skyddande skummet på dörrpanelerna.
- Kontrollera att följande delar medföljer:
 - 6 utdragshyllor
 - 2 flaskhållare
 - 1 användarmanual
- Innan apparaten ansluts till strömkällan ska du låta den stå upprätt i ca 2 timmar. Syftet är att minska risken för funktionsfel i kylanläggningen under hanteringen från transporten.
- Rengör ytan på insidan med ljummet vatten och en mjuk trasa.

Installation av vinkylaren

- Placera apparaten på ett golv som är tillräckligt robust för en fylld apparat. För att nivellera apparaten ska du justera benen i den främre delen.
- Lämnna 5 tumsbredder utrymme mellan apparatens bakre del och sidorna som tillåter en korrekt luftcirkulation för att kyla kompressorn.
- Placera apparaten långt från direkt solljus och värmekällor (kaminer, värmeaggregat, radiatorer osv.). Direkt solljus kan påverka akrylskiktet och värmekällorna kan öka elförbrukningen.
- Även extremt låga omgivningstemperaturer kan orsaka bristande funktion hos apparaten.
- Undvik att placera apparaten på fuktiga platser. Alltför mycket fukt i luften orsakar en snabb isbildning på evaporatorn.
- Anslut apparaten till ett ensamt vägguttag med jordning. Ta aldrig bort jordningsspetsen (tredje) från matningskabeln.
- Eventuella frågor avseende strömförsörjningen och/eller jordningen ska ställas till en behörig elektriker eller till ett auktoriserat servicecenter för produkten.

Varning: Felaktig användning av den jordade stickkontakten kan medföra risk för elektriska stötar. Om matningskabeln skadas måste den bytas ut på ett auktoriserat servicecenter.

UTVÄNDIGT HANDTAG

Om produkten har ett utvändigt handtag, ska monteringen utföras enligt nedan.

| | |
|---|--|
| 5. Förbered produkten på ett plant golv. | 6. Dra ut det utvändiga handtaget och 4 skruvar. |
|  |  |
| 7. Fixera det utvändiga handtaget i de 4 fästhålerna med en skruvmejsel med magnetkors. | 8. Kontrollera och säkerställ att samtliga skruvar är väl åtdragna. |
|  |  |

Omvändning av vinkylarens dörröppning

Denna vinkylare ger INTE möjlighet att öppna dörren från höger eller vänster sida.

VIKTIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Förvara inte matvaror i vinkylaren, då innetemperaturen kanske inte är tillräckligt låg för att undvika försämring. Som naturlig effekt av kondensationen kan glasdörren komma att ansamlas fukt på utsidan under sommarmånaderna eller i områden med hög fuktighet. Den guggas enkelt bort.

MANÖVRERING AV VINKYLAREN

Vi rekommenderar att installera vinkylaren på en plats där omgivningstemperaturen hålls mellan 22 och 25 grader Celsius. Om omgivningstemperaturen understiger den rekommenderade, kan förhållandena orsaka fluktuationer i innetemperaturen.

Om innerbelysningen förblir tänd, stiger temperaturen inuti vinkylaren.

Rekommenderade temperaturer för att hålla vinet fräscht

| | Temperatur |
|-------------------|--------------|
| Rödviner | 15,5–18,5 °C |
| Torra/vita viner | 10–15 °C |
| Mousserande viner | 7,2–9,5 °C |
| Roséviner | 9,5–10,5 °C |

Temperaturerna ovan kan variera beroende på om lampan på insidan är tänd eller släckt eller om flaskorna befinner sig i den nedre/mellersta eller understa delen.

ELEKTRONISK BILDSKÄRM HOOVER MED WI-FI

I denna specifikation beskrivs funktionen hos kylarnas elektroniska bildskärm. Bilden nedan visar användargränssnittet hos versionen Hoover.

Användargränssnittet utgörs av:

- 9 beröringsknappar (På / Av, 2 Program, 2 Temp °C + 2 Temp °C - 1 indikatorlampor - 1 wifi).
- 1 fyrsiffrig digital LCD-skärm som visar temperaturen för båda zonerna
- 7 vita lysdioder



Funktion

– On/Off → Slår på och av produkten. Varje gång kunden slår på produkten, måste det inre ljuset också tända. Efter 15 sekunder följer ljuset på strömbrytarens status (On-On, Off-Off). Varje gång kunden slår på produkten, återställs det sista programmet och temperaturen för båda zonerna. Standardprogrammet efter vinkylarens första start är Rödvin med en inställd temperatur (16 ° C) för båda zonerna.

– Program → 2 knappar finns tillgängliga för att styra programmen för de två zonerna. Genom att trycka på programmet kan kunden på ett cirkulärt sätt ändra produktprogrammet mellan "Rött vin", "Vitt vin", "Champagne". Programknappen låter (summer ljud 0.5s) och ledningen ändras på motsvarande sätt och visar det valda programmet; På displayen visas den senaste temperaturinställningen för det programmet (standard temperatur om programmet valdes för första gången eller senast inställd temperatur). Programmet kommer att tillämpas efter 5 sekunder när knappen inte längre trycks in. Det betyder att styrsystemet börjar börja efter 5 sekunder och temperaturen ställs in enligt tabellen.

→ Med de 2 temperaturknapparna för varje zon kan kunden ändra temperaturen (Celsius) på vinkylaren i det valda programmet. Temperaturen kommer att appliceras efter 5 sekunder om knappen inte längre trycks in. Om

du trycker på knappen inom 5 sekunder efter att du tryckt på programknappen, kommer räknaren att återupptas från noll s.

– Ljusknapp → endolo vid tryckning, kunden kan slå båda lamporna på eller av tillsammans

| Föreslagna temperaturinställningar | |
|------------------------------------|---|
| Placera | Betingelser |
| 12°C | Sommar- eller omgivningstemperatur mellan 25-35 ° C |
| 12°C | Vår, höst eller omgivningstemperatur mellan 15-25 ° C |
| 12°C | Vinter eller omgivningstemperatur mellan 5-15 ° C |

Tabellen för temperaturintervall och de förinställda temperaturerna för varje program framgår nedan:

| PROGRAM | FÖRINSTÄLLDA TEMPERATURE R (Celsius) | TEMPERATI NTERVALL |
|---------|--------------------------------------|--------------------|
| | | |

| | | |
|---------------------------|--------|----------|
| VINI ROSSI (RÖDA VINER) | 16 ° C | 7–18 ° C |
| VINI BIANCHI (VITA VINER) | 12 ° C | 7–18 ° C |
| CHAMPAGNE | 8 ° C | 7–18 ° C |
| MIX | 14 ° C | 7–18 ° C |


HANTERING AV WI-FI – REGISTRERINGSFÖRFARANDE


Apparaten har försetts med Wi-Fi-teknik som tillåter fjärrstyrning via App. Säkerställ att du har laddat ner den senaste versionen av Appen Hoover wizard (och att du har registrerat routerns lösenord i Appen).

Genom att trycka på Wi-Fi-knappen lyser LED-lampan och börjar blinka med en cykel på 1s på och 1s av. Efter 5 sekunder börjar det enkla registreringsförfarandet och ett pip hörs i 3 sekunder. Under denna fas fortsätter wifi att blinka med samma arbetscykel. Alla andra lysdioder är avstängda. Under lätt registrering kommer displayen att visa "EE" i den övre siffran (den andra siffran kommer att stängas av). För att växla från enkel registrering till standardregistrering måste användaren trycka på wifi-knappen inom 5 minuter. När displayen visar "SE" och 5 minuters timer återställs. Om inspelningen slutar positivt tänds wifi-LED-lampan permanent och displayen visar temperaturen och det tidigare inställda programmet (så nu lyser 3 lysdioder, wifi och de program som valts för varje zon innan inspelningen startas). Om inget program har valts kommer displayen att visa standardprogrammet (rött vin med standardtemperaturen 16 ° C). Efter registrering kommer produkten att vara i fjärrstyrningsläge. Hela registreringsprocessen har en 5 minuters timeout, annars måste det upprepas. Om inskrivningsräknaren har nått 5 minuters timeout utan framgång kommer registrering av vinkylaren att återgå till programuppsättningen före registreringsproceduren och wifi-modulen kommer att stängas av. Inspelningen kan avbrytas genom att trycka på ON / OFF knappen i 5 minuter från början. Samma procedur måste tillämpas för att återställa registreringen för att starta en ny.

Med knappen ON/OFF i Wi-Fi-läge stängs apparaten av. Samtliga data från registreringen sparas på elektronik kortet. På detta sätt krävs ingen förnyad registrering när apparaten ska

startas nästa gång. Produkten övergår till läget för endast avläsning om registreringen lyckades före avstängningen.

FJÄRRKONTROLL → Produkten är skrivskyddad. Om du trycker på wifi-knappen visas displayen "På" i 5 sekunder överst (under de här fem sekunderna måste  knapparna vara avstängda.) Och om ingen annan knapp trycks in ändras vinkylaren i fjärrkontrollen. Från och med nu kommer APP helt att styra enheten. Wifi-ledningen kommer att åtgärdas. Om det inte finns någon interaktion med APP, kommer produkten att vara i standardprogrammet (Rödvin med standardtemperaturen 16 ° C).

LÄGE FÖR ENDAST AVLÄSNING → Produkten finns i fjärrkontrollen. Genom att trycka på wifi-knappen visas displayen "På" i 5 sekunder (under dessa fem sekunder måste  knapparna vara inaktiverade). Efter 5 sekunder kommer vinkylningsprogrammet att sättas till sista temperaturen och till det valda programmet eller till standardvärdet om temperaturen och programmet aldrig har ändrats. Wifi LED lyser i 1 sekund och 3 sekunder av.

ÅTERSTÄLL WI-FI → bara från läs-bara-läget är det möjligt att återställa wifi-funktionaliteten. Genom att trycka på wifi-knappen i 5 sekunder, återställs wifi. LDC (i övre delen) kommer att visa "rr" och produkten kommer att förbli i det senast valda programmet som visar temperaturen. All anslutningsdata raderas från enheten. Det innebär att kunden måste upprepa hela registreringsproceduren. Wifi-ledningen kommer att vara avstängd.

Stäng av produkten eller svart ur nätverket → Produkten växlar till läsningsläge vid nästa uppstart.

Ytterligare kommentarer:

- När produkten försöker ansluta till en router blinkar wifi-ledningen 3 sekunder och 1 sekund stängs av. Detta tillstånd kan inträffa när produkten är registrerad men routersignalen går förlorad.

- När produkten är avstängd stängs wifi-modulen av, men om registreringen har slutförts håller den alla data som sparas för nästa uppstart.

Wi-Fi-funktioner

Efter wifi-registrering kan kunden använda Hoover-guiden APP för att hantera programmet och temperaturen och ljuset i fjärrkontrollen. Genom att välja specifikt program eller temperatur uppdaterar användargränssnittet statusen för LED och siffrorna. För mer information kontrollera funktionalitets-specifikationerna för APP.

HYLLPLAN

Hyllplanet är förkromat eller har galler av trä. För att rymma flaskor av olika dimensioner, kan dessa flyttas uppåt eller nedåt sedan flaskhållarna skjuts utåt. Hyllorna har utformats för att rymma det maximala antalet flaskor.

FLASKHÅLLARE

I enhetens nedre del finns en extra flaskhållare med plats för upp till 6 vinflaskor. Denna flaskhållare är avtagbar för rengöring.

Det finns en skillnad på 4 till 6 °C mellan vinkylarens övre och nedre hyllplan. Om du har ställt in kylaren endast för rödvin och önskar förvara en mix av vita och röda viner, rekommenderar vi att placera flaskorna med vitt vin på de nedre hyllorna och de röda vinerna på de övre hyllorna.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöring av vinkylaren

- Koppla ur vinkylaren och ta ut flaskorna.
- Tvätta insidan med varmvatten och en natriumbikarbonatlösning. Lösningen ska bestå av ca 2 skedar natriumbikarbonat till en liter vatten.
- Tvätta hyllplanen och brickorna med en mild rengöringslösning.
- Rengör vinkylarens utsida med mildt rengöringsmedel och ljummet vatten.
- Det kan också visa sig nödvändigt att regelbundet rengöra den nedre delen av förvaringsområdet, då vinkylaren har utformats för att bibehålla fukt och kondens kan ackumuleras i interiören.

Underhåll av vinkylaren

Spänningsbortfall

De flesta strömavbrott blir åtgärdade inom några timmar och behöver inte påverka temperaturen i vinkylaren om antalet gånger då dörren öppnas reduceras till ett minimum. Om strömförsörjningen avbryts under en längre tid måste lämpliga åtgärder vidtas för att skydda innehållet.

Perioder utan användning

Om kylaren inte används under en längre tid ska du ta ut samtliga flaskor; koppla ur kylaren, rengöra den och lämna dörren på glänt för att undvika möjlig uppkomst av kondens, mögel eller dålig lukt

Flyttning av vinkylaren

- Ta ut samtliga flaskor.
- Tejpa ordentligt fast alla lösa delar på kylarens insida.
- Vrid nivåskruvarna till botten för att undvika skador.
- Tillslut dörrarna med klisterremsa.
- Säkerställ att vinkylaren kvarhålls i vertikal position under transporten.

GUIDE VID FELSÖKNING

Flera av de vanligaste problemen hos vinkylaren är enkla att lösa och du undviker kostnaden för att ringa ett servicesamtal. Prova gärna följande förslag för att se om problemet kan lösas innan du tillkallar teknisk support.

| PROBLEM | MÖJLIG ORSAK |
|---------------------------------------|---|
| Vinkylaren fungerar inte. | Inte ansluten. Automatbrytaren har utlösts eller är säkringen bränd. |
| Vinkylaren är inte tillräckligt kall. | Kontrollera att temperaturkontrollen är korrekt inställd. Den yttre miljön kan kräva en högre inställning. Dörren öppnas alltför ofta. Dörren är inte helt stängd. Dörrens packning tätar inte ordentligt. Vinkylaren har inte de rätta avstånden. |
| Kompressorn | Omgivningstemperaturen är varmare än normalt. |

| | |
|--|---|
| tänds och stänger av ofta. | Alltför många flaskor har placerats i kylaren. Dörren öppnas alltför ofta. Dörren är inte helt stängd. Temperaturkontrollen är inte korrekt inställd. Dörrens packning tätar inte ordentligt. Vinkylaren har inte de rätta avstånden. |
| Belysningen fungerar inte. | Automatbrytaren eller husets säkring har utlösts. Vinkylaren är urkopplad. Glödlampan är trasig. Strömbrytaren är i läge "OFF". |
| Vibrationer. | Kontrollera att vinkylaren är plan. |
| Vinkylaren tycks avge för mycket buller. | Det smällande ljudet kan uppstå från kylmediets flöde, vilket är normalt. I slutet av varje cykel hörs brusande ljud som uppstår från kylmediets flöde i vinkylaren. Sammandragningen och utvidgningen av innerväggarna kan orsaka knäppande och knastrande ljud. Vinkylaren är inte plan. |
| Dörren stängs inte på ett korrekt sätt. | Vinkylaren är inte plan. Dörrarna är omvända och har inte installerats ordentligt. Packningen är smutsig. Hyllorna är inte korrekt placerade. |

Tekniska specifikationer:

Detaljerade upplysningar finns på skylten på vinkylarens baksida. Specifikationerna kan komma att ändras utan förhandsmeddelande till följd av produktförbättringar.

AVYTTRANDE AV GAMLA APPARATER



Apparaten är märkt enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE-avfall).


WEEE-avfall innehåller både förorenande ämnen (som kan orsaka miljöskador) och grundläggande komponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att WEEE-avfall behandlas på rätt sätt, så att alla förorenande ämnen omhändertaras och att allt material samlas in och återvinns.

Även som privatperson spelar du en viktig roll i att WEEE-avfall inte orsakar miljöskada och det är av största vikt att följa vissa grundläggande regler:

- WEEE-avfall ska inte behandlas som hushållsavfall.
- WEEE-avfall ska lämnas in på godkända kommunala eller privata återvinningsstationer. I många länder går det att beställa hämtning av större volymer WEEE-avfall.

I många länder går det att återlämna den gamla apparaten till butiken när du köper en ny. De måste då ta emot den utan extra kostnad så länge som den är av samma produktslag och har samma funktioner som den apparat som ursprungligen levererades.

Överensstämmelse

Genom att markera produkten med  bekräftar vi överensstämmelse med alla relevanta europeiska säkerhets-, hälso- och miljökrav som är tillämpliga i lagstiftningen för denna produkt.

Energibesparing

För bättre energibesparing rekommenderar vi:

- Installera inte apparaten i närheten av värmekällor eller i direkt solljus, på en plats med god ventilation.
- Undvik att placera varm mat i kylskåpet, för att undvika att kylskåpstemperaturen höjs och kompressorn drivs kontinuerligt.
- Packa inte livsmedlen så tätt att luftcirkulationen hindras.
- Frosta av apparaten om det bildats is som förhindrar att kylan sprids.
- Vid strömavbrott rekommenderar vi att du håller kylskåpsdörren stängd.
- Öppna dörrarna så lite och under så kort tid som möjligt
- Ställ inte in termostaten på alltför låga temperaturer.
- Avlägsna damm på apparatens baksida

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.

Lue tämä käyttöohje ennen jääkaapin käyttämistä, niin saat siitä parhaan hyödyn.

Säilytä kaikki asiakirjat myöhempää käyttöä tai myöhempää omistajia varten. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan

kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten

-myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötiloissa

-maatiloilla sekä hotellien, motellien ja muiden

asutustilojen asiakkaille

-majataloissa

-ateriapalveluissa ja vastaavassa käytössä, johon ei liity vähittäismyyntiä.

Tätä laitetta saa käyttää vain ruoan säilyttämiseen. Kaikkien muiden

käyttötarkoitusten

katsotaan olevan vaarallisia, eikä

valmistaja ole vastuussa laiminlyönneistä. Lisäksi

suosittelemme

tutustumaan

takuuehtoihin.

TURVALLISUUSTIETO

JA

Jääkaappi sisältää

jäähdytysainekaasua (R600a: isobutaani) ja eristekaasua (syklopentaani), jotka ovat hyvin ympäristöyhteensopivia, mutta kuitenkin palovaarallisia. Suosittelemme seuraavien ohjeiden noudattamista oman turvallisuutesi takaamiseksi.

- Irrota virtajohto pistorasiasta ennen kaikenlaisten toimien tekemistä.
- Laitteen takana ja sisällä sijaitseva jäähdytysjärjestelmä sisältää jäähdytysainetta. Varo vaurioittamasta putkia.
- Jos havaitset vuotoa kylmäainepiirissä, älä koske pistorasiaan kytkettyyn virtajohtoon. Varmista, ettei tilassa ole avotulta. Avaa ikkuna ja tuuleta tila

hyvin. Soita huoltoon ja tilaa laitteelle korjaus.

- Älä poista huurretta tai jäätä raapimalla laitteen pintoja veitsellä tai muulla terävällä esineellä. Ne voivat vahingoittaa kylmäainepiiriä, joka voi vuotaessaan sytyttää tulipalon tai vahingoittaa silmiä.
- Älä asenna laitetta kosteaan, öljyiseen tai pölyiseen tilaan. Älä sijoita laitetta suoraan auringonvaloon tai siten, että se voi kastua.
- Älä asenna laitetta lämmityslaitteiden tai palovaarallisten materiaalien lähelle.
- Älä käytä jatkojohtoja tai sovittimia.
- Älä vedä tai väännä virtajohtoa liikaa äläkä koske pistokkeeseen märin käsin.
- Älä vaurioita

- pistoketta tai virtajohtoa, sillä vaurioituneet osat voivat aiheuttaa sähköiskuja tai tulipaloja.
- Pistoke on hyvä pitää puhtaana, sillä pistokkeeseen kertyvä pöly voi aiheuttaa tulipalon.
 - Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita apuvälineitä sulatuksen nopeuttamiseen.
 - Älä missään tapauksessa nopeuta sulatusvaihetta avotulella tai sähkölaitteilla, kuten lämmittimillä, höyrypesureilla, kynttilöillä, öljylampuilla tai vastaavilla.
 - Älä käytä tai säilytä syttyviä suihkeita, kuten spraymaaleja, laitteen lähellä, sillä niistä voi aiheutua räjähdys tai tulipalo.
 - Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytyslokeroiden sisällä, elleivät ne ole tyyppiltään valmistajan suosittelemia.
 - Älä sijoita tai säilytä jääkaapissa palovaarallisia ja herkästi haihtuvia aineita, kuten eetteriä, petrolia, nestekaasua, propaania, aerosolipurkkeja, liimoja, puhdasta alkoholia jne. Nämä aineet voivat aiheuttaa räjähdyksen.
 - Älä säilytä laitteessa lääkkeitä tai tutkimusmateriaalia. Jos laitteessa säilytetään materiaaleja, jotka vaativat säilyäkseen erityisen tarkkaa ja vakaata lämpötilaa, niiden laatu saattaa heikentyä. Säilytys

saattaa aiheuttaa myös odottamattoman ja mahdollisesti vaarallisen reaktion.

- Pidä laitteen kotelossa olevat tai sisäänrakennetut ilmanvaihtoaukot aina vapaina.
- Älä sijoita laitteen päälle vedellä täytettyjä esineitä tai säiliöitä.
- Älä tee laitteeseen korjauksia. Vain valtuutetut henkilöt saavat korjata laitetta.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset valmiudet eivät riitä laitteen turvallisen käsittelyyn tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoa, jos he toimivat toisen henkilön valvonnassa

tai ovat saaneet riittävän ohjeistuksen laitteen käyttöön ja käyttö tapahtuu turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tätä laitetta saavat lastata ja purkaa 3-8-vuotiaat lapset.

VAROITUS! Laitetta asetettaessa varmista, ettei sähköjohto jää kiinni tai vahingoitu.

VAROITUS! Älä aseta moninkertaisia kannettavia pistorasioita tai kannettavia teholähteitä laitteen taakse.

Vältä elintarvikkeiden pilaantuminen noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Oven avaaminen pitkään voi alentaa lämpötilaa huomattavasti laitteen eri osastoilla.
- Puhdista säännöllisesti ruuan kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat sekä tyhjennysjärjestelmät .
- Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin ja huuhtelee vesijärjestelmä, joka on liitetty vedensyöttöön, jos vettä ei ole käytetty 5 päivään.
- Säilytä raakaa lihaa ja kalaa sopivissa astioissa jääkaapissa niin, ettei niistä valu

mitään tai etteivät ne joudu kosketuksiin muiden ruokien kanssa.

- Kaksitähtiset pakastetun ruuan osastot (jos varusteena laitteessa) sopivat esipakastetun ruuan säilytykseen sekä jäätelön säilytykseen ja valmistukseen sekä jääpalojen valmistukseen.
- Yksi-, kaksi ja kolmetähtiset osastot (jos varusteena laitteessa) eivät sovi tuoreen ruuan pakastamiseen.
- Jos laite jätetään tyhjäksi pitkäksi ajaksi, sammuta laite, sulata jää, puhdista ja kuivaa laite sekä jätä ovi auki, jotta estetään homeen

muodostuminen
laitteeseen.



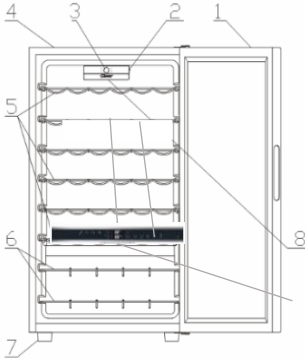
VAROITUS! Laitteen
käytön, huollon ja
hävittämisen
kuluessa, huomioi
vasemmalla kuvattu
symboli, joka
sijaitsee laitteen
takana
(takapaneelissa tai
kompressorissa).

Se on
tulipalovaarasta
varoittava symboli.
Jäähdytysputkissa ja
kompressorissa on
syttyviä
materiaaleja.

Pidä kaukana
tulenlähteet käytön,
huollon ja
hävittämisen
aikana.

OSAT JA TOIMINNOT

KÄÄNNETTÄVÄ OVI



1. LASIOVI
2. VALOKYTKIN
3. KÄYTTÖLIITYMÄ
4. KAAPPI
5. KROMI-/PUURITILÄ
6. KROMI-/PUURITILÄ
7. TUKIJALKA
8. MERKKIVALO

Energiaa säästävän kokoonpano edellyttää, että laatikot, ruokalaatikko ja hyllyt sijoitetaan tuotteeseen. Katso yllä olevat kuvat.

OHJEET ASENTAJALLE

Ennen viinikaapin käyttöä

- Poista ulko- ja sisäpakkaukset mukaan lukien suojaava vaahto ovipaneeleista.
- Tarkasta, että seuraavat osat sisältyvät toimitukseen:
 - 6 irrotettavaa hyllyä
 - 2 pullotelinettä
 - 1 käyttöopas
- Ennen kodinkoneen liittämistä sähköverkkoon, anna sen seistä paikallaan noin 2 tuntia. Tämä vähentää todennäköisyyttä sellaisille jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöille, jotka aiheutuvat kuljetuksen aikaisesta käsittelystä.
- Puhdista sisäpinta lämpimällä vedellä kostutetulla pehmeällä liinalla.

Viinikaapin asentaminen

- Aseta kodinkone tukevalle lattialle, joka kannattaa myös täyden kuorman. Säädä



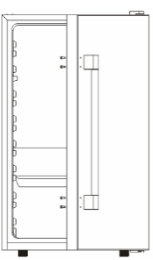
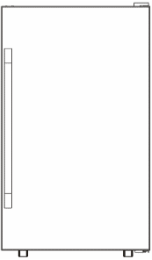
etutukijalkoja kodinkoneen asettamiseksi vaakatasoon.

- Jätä hieman yli 10 cm:n vapaa tila kodinkoneen taakse ja sivuille, jotta sallitaan oikea ilmankierto kompressorin jäähdyttämiseksi.
- Aseta kodinkone kauas suorasta auringonvalosta ja lämmönlähteistä (liesi, lämmityslaitte, lämpöpatterit ym.). Suora auringonvalo voi vaikuttaa akryylipinnoitteeseen ja lämmönlähteet voivat lisätä sähkönkulutusta.
- Myös erittäin alhaiset ympäristölämpötilat voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä kodinkoneeseen.
- Vältä kodinkoneen sijoittamista kosteisiin paikkoihin. Liiallinen ilmankosteus nopeuttaa jään muodostumista lauhduttimeen.
- Liitä kodinkone ainoastaan maadoitettuun seinäpistorasiaan. Älä poista mistään syystä maajohdinta (kolmas) sähköjohdosta.
- Mahdolliset virransyöttöä ja/tai maadoitusta koskevat kysymykset on esitettävä ammattitaitoiselle sähköasentajalle tai tuotteiden valtuutetulle huoltoilikeelle.

Varoitus: Maadoitetun pistokkeen virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskuvaaran. Jos sähköjohto on vahingoittunut, huolehdi sen vaihdattamisesta valtuutetussa huoltoilikeessä.

ULKOINEN KAHVA

Jos tuotteessa on ulkoinen kahva, toimi seuraavasti sen asentamiseksi.

| | |
|---|--|
| <p>9. Valmistele tuote tasaiselle lattialle.</p> | <p>10. Ota esille ulkoinen kahva ja 4 ruuvia.</p> |
|  |  |
| <p>11. Kiinnitä ulkoinen kahva 4 kiinnitysaukko on magneettisella ristipääruuvilla.</p> | <p>12. Tarkasta ja varmista, että kaikki ruuvit on kiinnitetty kunnolla.</p> |
|  |  |

Viinikaapin oven aukaisusuunnan kääntäminen

Tässä viinikaapissa ei ole mahdollisuutta avata ovea oikealta tai vasemmalta puolelta.

TÄRKEÄT VAROITIMET

Älä säilytä viinikaapissa elintarvikkeita, koska sisälämpötila ei mahdollisesti jäädy riittävästi niiden huononemisen estämiseksi. Tiivistymisen luonnollisena seurauksena kesäkuukausina tai kosteissa paikoissa, lasioveen voi kerääntyä kosteutta ulkopuolelta. Riittää, että se kuivataan liinalla.

VIINIKAAPIN KÄYTTÄMINEN

Viinikaappi suositellaan asentamaan paikkaan, jonka lämpötila on 22 - 25 celsiusastetta. Jos ympäristönlämpötila on suositeltua alhaisempi, olosuhteet voivat aiheuttaa vaihtelua sisälämpötilassa.

Jos sisävalo jää päälle, viinikaapin sisälämpötila on korkeampi.

Suosittelut lämpötilat viinin säilyttämiseksi tuoreena

| | Lämpötila |
|----------------------------|----------------|
| Punaviinit: | 15,5 - 18,5 °C |
| Kuivat viinit/valko viinit | 10 - 15 °C |
| Kuohuviinit | 7,2 - 9,5 °C |
| Roseeviinit | 9,5 - 10,5 °C |

Edellä kuvatut lämpötilat voivat vaihdella sen mukaan onko sisävalo päällä vai sammutettu tai sen mukaan ovatko pulloet kaapin ala-, keski- vai yläosassa.

HOOVERIN SÄHKÖINEN NÄYTTÖ JA WI-FI

Tässä osassa kuvataan viinikaapin sähköisen näytön toiminta. Alla oleva kuva näyttää Hoover-version käyttöliittymän.

Käyttöliittymässä on seuraavat osat:



- 9 tasti a sfioramento (On / Off, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 avain - 1 wifi).
- 1 näytön nestekidenäytön digitaalinen näyttönumero visuaalisia vaikutuksia kohti tulokehystä
- 7 LED-bianchia




Toiminta

- On/Off → Tuotteen kytkeminen päälle ja pois. Joka kerta, kun asiakas kytketty päälle, myös sisävalon tulee syttyä. 15 sekunnin kuluttua valo seuraa kytkimen tilaa (On-On, Off-Off). Joka kerta, kun asiakas käynnistyy, viimeinen ohjelma ja molempien vyöhykkeiden lämpötila palautetaan. Oletusohjelma viininjäähdyttimen ensimmäisen käynnistyksen jälkeen on punaviini, jonka molemmille vyöhykkeille on asetettu lämpötila (16 ° C).

- Ohjelma → Käytettävissä on kaksi painiketta kahden alueen ohjelmien ohjaamiseksi. Painamalla ohjelmaa asiakas voi muuttaa pyöreällä tavalla tuotteen ohjelmaa "Punaviini", "Valkoviini", "Samppanja". Ohjelma-painike soi (summeriääni 0,5s) ja LED muuttuu vastaavasti ja näyttää valitun ohjelman; näytössä näkyy viimeksi mainitun ohjelman lämpötila-asetus (oletuslämpötila, jos ohjelma valittiin ensimmäistä kertaa tai viimeinen asetettu lämpötila). Ohjelma otetaan käyttöön 5 sekunnin kuluttua, kun painiketta ei enää paineta. Tämä tarkoittaa sitä, että ohjausjärjestelmä aloittaa toimintansa 5 sekunnin kuluttua ja lämpötila asetetaan taulukon mukaan.

-   → Kunkin vyöhykkeen kahden lämpötilan painikkeella asiakas voi muuttaa valitun ohjelman viininjäähdyttimen lämpötilaa (Celsius). Lämpötila otetaan käyttöön 5 sekunnin kuluttua, jos painiketta ei enää

paineta. Jos painat  -painiketta 5

sekunnin kuluessa ohjelma nollastuu.

- Valopainike → endolo painettuna, asiakas voi kytkeä molemmat valot päälle tai pois päältä

| Ehdotetut lämpötila-asetukset | |
|-------------------------------|---|
| Sijainti | Ehdot |
| 12°C | Kesän tai ympäristön lämpötila välillä 25-35 ° C |
| 12°C | Kevät, syksy tai ympäristön lämpötila välillä 15-25 ° C |
| 12°C | Talvi tai ympäristön lämpötila välillä 5-15 ° C |

Lämpötilavälien ja esiasetettujen lämpötilojen taulukko kutakin ohjelmaa varten kuvataan seuraavassa:

| OHJELMA | ESIASETETUT LÄMPÖTILAT (Celsius) | LÄMPÖTILAVÄLI |
|--------------|----------------------------------|---------------|
| PUNAVIINIIT | 16 ° C | 7-18 ° C |
| VALKOVIINIIT | 12°C | 7-18 ° C |
| KUOHUVIINIIT | 8°C | 7-18 ° C |


| | | |
|----------|------|----------|
| SEKOITUS | 14°C | 7-18 ° C |
|----------|------|----------|

WI-FI-YHTEYDEN HALLINTA - REKISTERÖINTI

Kodinkone on varustettu Wi-Fi-tekniikalla, jonka avulla sitä voidaan valvoa etäohjauksella sovellusta käyttämällä. Varmista, että olet ladannut Hoover wizard -sovelluksen viimeisimmän version (ja että olet rekisteröinyt reitittimen salasanan sovellukseen).

Wi-Fi-painikkeen painaminen LED-valo syttyy ja alkaa vilkkua, kun sykli on 1s ja 1 s. Viiden sekunnin kuluttua käynnistetään helppo rekisteröinti ja äänimerkki kuuluu 3 sekunnin ajan. Tämän vaiheen aikana wifi jatkaa vilkkumista samalla työjaksolla. Kaikki muut LEDit ovat sammuneet. Helpon rekisteröinnin aikana näytössä näkyy "EE" ylemmässä numerossa (toinen numero poistetaan käytöstä). Jos haluat siirtyä yksinkertaisesta rekisteröinnistä tavalliseen rekisteröintiin, käyttäjän on painettava wifi-painiketta 5 minuutin kuluessa. Kun näyttöön tulee "SE" ja 5 minuutin ajastin nollataan. Jos tallennus päättyy positiivisesti, wifi-merkkivalo syttyy pysyvästi ja näyttöön ilmestyy aiemmin asetettu lämpötila ja ohjelma (joten tällä hetkellä 3 LEDiä kytetään päälle, wifi ja jokaiselle vyöhykkeelle valitut ohjelmat ennen tallennuksen aloittamista). Jos ohjelmaa ei ole valittu, näyttöön tulee oletusohjelma (punaviini, jonka oletuslämpötila on 16 ° C). Rekisteröinnin jälkeen tuote on kauko-ohjauksessa. Koko rekisteröintiprosessilla on 5 minuutin aikakatkaaisu, muuten se on toistettava. Jos ilmoittautumislaskuri on saavuttanut 5 minuutin aikakatkaisuuden ilman menestystä, viininjäähdyttimen rekisteröinti palaa ohjelmaan, joka on asetettu ennen rekisteröintimenettelyä, ja wifi-moduuli sammuu. Tallennus voidaan keskeyttää painamalla ON / OFF-painiketta 5 minuutin ajan alusta alkaen. Samaa menettelyä on sovellettava, jotta rekisteröinti voidaan aloittaa uudeksi.

ON/OFF-näppäin WI-FI-tilassa sammuttaa kodinkoneen. Kaikki rekisteröintitiedot tallennetaan piirilevyn ja tällä tavalla ei ole tarpeen rekisteröityä uudelleen kodinkoneen uudelleenkäynnistämisen yhteydessä. Tuote siirtyy vain lukutilaan, jos rekisteröinti onnistuu ennen sammuttamista.

ETÄOHJAUS → Tuote on vain luku -tilassa. Kun painat wifi-painiketta, näyttöön ilmestyy "On" 5 sekuntia yläreunassa (näiden viiden sekunnin aikana  painikkeet on poistettava käytöstä). Tästä lähtien APP ohjaa laitetta kokonaan. Wifi-johdin on kiinteä. Jos vuorovaikutusta APP: n kanssa ei ole, tuote on oletusohjelmassa (punaviini, jonka oletuslämpötila on 16 ° C).

VAIN LUKUTILA → Tuote on kaukosäätimessä. Kun painat wifi-painiketta, näyttöön tulee "On" 5 sekuntia (näiden viiden sekunnin aikana painikkeet on poistettava käytöstä). Viiden sekunnin kuluttua viinin jäähdytysohjelma asetetaan viimeiseen lämpötilaan ja valittuun ohjelmaan tai oletusarvoon, jos lämpötilaa ja ohjelmaa ei ole koskaan muutettu. Wifi-merkkivalo palaa 1 sekunnin ja 3 sekunnin ajan.

RESET WI-FI → vain lukutoiminnosta on mahdollista palauttaa wifi-toiminnot. Kun wifi-painiketta painetaan 5 sekuntia, wifi palautuu. LDC (yläosassa) näyttää "rr" ja tuote pysyy viimeksi valitussa ohjelmassa, jossa näkyy lämpötila. Kaikki yhteystiedot poistetaan laitteesta. Tämä tarkoittaa, että asiakkaan on toistettava koko rekisteröintimenettely. WiFi-johdin on pois päältä.

POISTU TUOTTEEN TAI VÄHENNÄ VERKKOSTA
→ product Tuote siirtyy vain lukutilaan seuraavalla virtakytkimellä.

Lisähuomioita:

- Kun laite yrittää muodostaa yhteyden reitittimeen, wifi-LED vilkkuu 3 sekuntia ja 1 sekunti sammuu. Tämä ehto voi tapahtua, kun tuote on rekisteröity, mutta reitittimen signaali katoaa.
- Kun laite on sammutettu, wifi-moduuli sammuu, mutta jos rekisteröinti on suoritettu onnistuneesti, se säilyttää kaikki tallennetut tiedot seuraavaan käynnistykseen.

WiFi-toiminnot

Wi-Fi-rekisteröinnin jälkeen asiakas voi käyttää ohjatun ohjatun APP-ohjelmaa ohjelman hallintaan sekä kaukosäätimen lämpötilaan ja valoon. Valitsemalla tietyn ohjelman tai lämpötilan käyttöliittymä päivittää LEDien ja numeroiden tilan. Lisätietoja on APP: n toiminnallisuustekijöissä.

TASOT

Taso on kromattu tai siinä on puuritiiliä. Jotta voidaan sijoittaa erikokoisia pulloja, niitä voidaan siirtää ylöspäin tai alaspuolelle siirtämällä ensin pullotelineitä ulospäin. Hyllyt on suunniteltu siten, että ne voivat sisältää mahdollisimman suuren määrän pulloja.

PULLOTELINEET

Yksikön alaosaan on olemassa lisäpulloteline, johon voidaan asettaa enintään 6 viinipulloa. Tämä pulloteline voidaan irrottaa puhdistusta varten.

Viinikaapin ylempien ja alempien tasojen välinen lämpötilaero on noin 4 - 6 ° C. Siten jos viinikaappi asetetaan vain punaviinille ja halutaan asettaa sekoitus puna- ja valkoviinejä, suositellaan asettamaan valkoviinipullot alahyllyille ja punaviinipullot ylähyllyille.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Viinikaapin puhdistaminen

- Kytke viinikaappi irti verkkovirrasta ja poista pullot.
- Pese sisäosa lämpimällä vedellä ja ruokasoodaliuoksella. Liuoksessa on oltava noin 2 pikkulusikallista ruokasoodaa litrassa vettä.
- Pese tasot ja rasiat miedolla pesuaineliuoksella.
- Puhdista viinikaapin ulkopuoli miedolla pesuaineella ja lämpimällä vedellä.
- On ehkä tarpeen puhdistaa määrääjain säilytysalueen alaosa, koska viinikaappi on suunniteltu pidättämään kosteutta ja sen sisälle saattaa tiivistyä vettä.

Viinikaapin huolto

Sähkövirran puuttuminen

Suurin osa sähkökatkoksisista korjaantuu muutaman tunnin kuluessa ja niiden ei pitäisi vaikuttaa viinikaapin lämpötilaan, jos vähennetään oven avauskerrat minimiin. Jos sähkökatkos venyy pidemmäksi, on tarpeen huolehtia asianmukaisista toimista sisällön suojaamiseksi.

Lomakaudet

Pitkäaikaisen poissaolon tapauksessa poista kaikki pullot. Kytke viinikaappi irti sähköverkosta, puhdista se ja jätä ovi hieman raolleen, jotta vältetään veden tiivistyminen sekä homeiden ja ikävien hajujen muodostuminen.

Viinikaapin siirtäminen

- Poista kaikki pullot.
- Kiinnitä teipillä kaikki viinikaapin sisällä olevat irralliset osat.
- Käännä vaaitusruuvit pohjaan kiinni vahinkojen välttämiseksi.
- Sulje ovet teipillä.
- Varmista, että viinikaappi pysyy pystyasennossa kuljetuksen aikana.

ONGELMIEN TUNNISTUSOPAS

On mahdollista ratkaista helposti useita yleisiä viinikaapin ongelmia ja siten voidaan säästää mahdollinen huoltoliikkeen käyntimaksu. Kokeile seuraavassa kuvattuja ehdotuksia, jotta voit tarkistaa onko mahdollista korjata ongelma ennen huoltoliikkeeseen soittamista.

| ONGELMA | MAHDOLLINEN SYY |
|-----------------------|---|
| Viinikaappi ei toimi. | Sitä ei ole kytketty. Automaattikytkin on lauennut tai sulake on palanut. |

| | |
|--|--|
| Viinikaappi ei ole riittävän kylmä. | Tarkasta, että lämpötilan valvonnan asetus on oikea. Ulkoinen ympäristö voi vaatia korkeamman asetuksen. Ovea avataan liian usein. Ovi on suljettu huonosti. Oven tiiviste ei sulkeudu kunnolla. Viinikaapin etäisyydet eivät ole oikeat. |
| Kompressori syytty ja sammuu jatkuvasti. | Ympäristönlämpötila on tavallista korkeampi. Viinikaappiin on asetettu liian suuri määrä pulloja. Ovea avataan liian usein. Ovi on suljettu huonosti. Lämpötilan valvonnan asetusta ei ole asetettu oikein. Oven tiiviste ei sulkeudu kunnolla. Viinikaapin etäisyydet eivät ole oikeat. |
| Valo ei toimi. | Automaattikytkin tai kodin sulake on lauennut. Viinikaappi on kytketty irti. Lamppu on palanut. Kytkin on "OFF"-asennossa. |
| Tärinät | Tarkasta, että viinikaappi on vaakatasossa. |

| | |
|--|--|
| <p>Viinikaappi kuulostaa meluisalta.</p> | <p>Naputtava ääni voi aiheutua kiertävästä jäähdytysnesteestä ja se on normaalia. Kun kaikki jaksot päättyvät, kuuluu lorinaa, joka aiheutuu jäähdytysnesteen kiertämisestä viinikaapissa. Sisäseinien supistuminen ja laajeneminen voi aiheuttaa erilaisia ääniä. Viinikaappi ei ole vaakasuorassa.</p> |
| <p>Ovi ei sulkeudu kunnolla.</p> | <p>Viinikaappi ei ole vaakasuorassa. Ovet on käännetty, mutta niitä ei ole asennettu oikein. Tiiviste on likainen. Hyllyt eivät ole oikeassa asennossa.</p> |

Tekniset tiedot

Katso lisätietoja viinikaapin takana olevasta arvokilvestä. Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkotietoja tuotteiden parantamisen vuoksi.

VANHOJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN



Tämä laite on merkitty eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (WEEE) 2012/19/EU mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa haittaa ympäristölle) ja peruskomponentteja (jotka voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimitetaan erikoiskäsittelyyn, jotta siitä voidaan poistaa kaikki saastuttavat aineet ja ne voidaan käsitellä asianmukaisesti ja jotta kaikki materiaalit voidaan kerätä ja kierrättää.

Yksityshenkilöillä on tärkeä tehtävä varmistaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. Seuraavien perussääntöjen noudattaminen on tärkeää:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava jätehuolto-organisaation tai rekisteröityjen yhtiöiden ylläpitämiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa on suurikokoisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kotikeräyspalveluja.

Monissa maissa voit uuden laitteen oston yhteydessä palauttaa vanhan laitteesi jälleenmyyjälle, jonka on vastaanotettava veloituksetta yksi vanha laite yhtä uutta laitetta kohden, mikäli laite on vastaavaa lajia ja vastaa toiminnoiltaan toimitettua laitetta.

Vaatimustenmukaisuus

Tuotteessa oleva **CE**-merkintä vahvistaa, että tuote on kaikkien oleellisten, sovellettavien lakeja noudattavien eurooppalaisten turvallisuus-, terveys- ja ympäristövaatimusten mukainen.

Energiansäästö

Energian säästämiseksi suosittelemme seuraavaa:

- Asenna laite etäälle lämmönlähteistä ja suorasta auringonvalosta hyvin ilmastoituun huoneeseen.
- Älä laita jääkaappiin kuumaa ruokaa, jotta sisälämpötila ei nouse ja kompressorin ei tarvitse olla jatkuvasti päällä.
- Älä pidä jääkaapissa liikaa ruokaa, jotta ilma pääsee kiertämään hyvin.
- Sulata laite, mikäli siinä on jäätä, jotta kylmyys siirtyy tehokkaammin.
- Mikäli sähkövirta on katkennut, jääkaapin ovi kannattaa pitää suljettuna.
- Pidä laitteen ovia avattuina mahdollisimman vähän.
- Älä säädä lämpötilaa liian kylmäksi.
- Poista laitteen taakse kertynyt pöly.

Takk for at du kjøpte dette produktet.

Før du bruker kjøleskapet, bør du lese denne bruksanvisningen nøye for å maksimere ytelsen. Oppbevar all dokumentasjon for senere bruk eller andre eiere. Dette produktet er utelukkende beregnet for hjemmebruk eller lignende bruksområder som:

- personalkjøkkenet i butikker, kontorer og i andre arbeidsmiljøer
- på gårder, med klientell av hoteller, moteller og andre miljøer av en boligtype

-på bed & breakfast (B & B)

-For cateringtjenester og lignende bruksområder som ikke er for detaljsalg. Dette apparatet må kun brukes til formål for oppbevaring av mat, enhver annen bruk anses som farlig, og produsenten vil ikke være ansvarlig for eventuelle utelatelser. Dessuten anbefales det at du merker deg garantibetingelsene.

SIKKERHETSINFORMASJON

Kjøleskapet inneholder en kjølegass (R600a: isobuten) og isolerende gass (cyklopentan), med

høy kompatibilitet med omgivelsene, som er lett antennelig.

Vi anbefaler at du følger følgende regler for å unngå situasjoner som er farlige for deg:

- Før du utfører en operasjon, trekk ut strømledningen fra stikkkontakten.
- Kjølesystemet som er plassert bak og inne i apparatet inneholder kuldemedium. Du må derfor unngå å skade rørene.
- Hvis det oppdages en lekkasje i kjølesystemet, ikke rør stikkkontakten og ikke bruk åpen ild. Åpne vinduet og slipp frisk luft inn i rommet. Ring deretter et servicesenter for å be om reparasjon.
- Ikke skrap med en kniv eller en skarp gjenstand for å fjerne rim eller is som

oppstår. Disse kan skade kjølekretsen, og slippe ut gass som kan føre til brann eller føre til øyeskade.

- Ikke monter apparatet i miljøer som er fuktige, oljete eller støvete, det må heller ikke utsettes for direkte sollys og vann.
- Ikke monter apparatet i nærheten av varmeovner eller brennbare materialer.
- Ikke bruk skjøteledninger eller adaptere.
- Ikke dra eller brett strømledningen for hardt eller ta på støpselet med våte hender.
- Ikke ødelegg støpselet og / eller strømledningen; dette kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Det anbefales å holde pluggen ren, for mye støv på pluggen kan

føre til brann.

- Ikke bruk mekaniske enheter eller annet utstyr for å fremskynde avrimingen.
- Unngå all bruk av åpen flamme eller elektrisk utstyr som ovner, damprensere, stearinlys, oljelamper og lignende for å fremskynde avrimingsfasen.
- Ikke bruk eller oppbevar brennbare sprayer, for eksempel spraymaling, i nærheten av apparatet, da det kan føre til eksplosjon eller brann.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i oppbevaringsrommet for mat, med mindre de er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke plasser eller oppbevar brennbare og svært flyktige

materialer som eter, bensin, LPG, propangass, aerosol-spraybokser, lim, ren alkohol, etc. Disse materialene kan føre til eksplosjon.

- Ikke oppbevar medisin eller forskningsmaterialer i apparatet. Når materialer som krever en streng kontroll av lagringstemperaturer skal lagres, kan det hende at det forringes, eller at det forekommer en ukontrollert reaksjon som kan være farlige.
- Sørg for at ventilasjonsåpningene i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen er åpne.
- Ikke plasser gjenstander og / eller beholdere fylt med vann på toppen av apparatet.

- Ikke utfør reparasjoner på dette apparatet. Alle inngrep må utføres utelukkende av kvalifisert personell.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental evne, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilstrekkelig veiledning eller instruksjoner i sikker bruk av apparatet, og forstår risikoen ved bruk.
- Barn bør ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Barn fra 3 til 8 år har lov til å laste inn

og ut av dette apparatet.

ADVARSEL! Pass på at strømkabelen ikke henger seg opp eller skades når du plasserer apparatet.

ADVARSEL! Ikke plasserer bærbare stikkontakter eller strømforsyningsenheten i nærheten av apparatet.

Følg instruksjonene under for å unngå forurensning av mat:

- Å åpne døra i lengre perioder kan medføre betydelig økning av temperaturen i rommene i apparatet.

- Rengjør overflater som kan

komme i kontakt med mat regelmessig, og tilgjengelige dreneringssystemet.

- Rengjør vanntankene hvis de ikke har vært i bruk i 49 timer. Skyll vannsystemet koblet til vannforsyningen hvis det ikke har blitt hentet vann på 5 dager.
- Oppbevar rått kjøtt og fisk i passende beholdere i kjøleskapet, slik at de ikke kommer i kontakt med eller drypper på annen mat.
- Oppbevaringsrom for mat med to stjerner (hvis de finnes på apparatet) er egnet for oppbevaring av forhåndsfrost mat, oppbevaring eller

tilberedning av iskrem og laging av isbiter.

- Oppbevaringsrom for mat med to eller tre stjerner (hvis de finnes på apparatet) er ikke egnet for frysing av fersk mat.
- Hvis apparatet skal stå tomt over lengre tid må du slå det av, fryse det ut, rengjøre og tørke det, og så la døren stå åpen for å hindre at det danner seg mugg inne i apparatet.



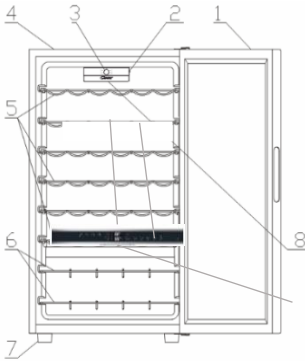
ADVARSEL! Under bruk, service og kassering av apparatet må du passe på symbolet til venstre, som er plassert på baksiden av apparatet (bakpanel eller kompressor).

Dette symbolet
varsler fare for
brann. Det er
brennbare
materialer i
kjølerørene og
kompressoren.

Hold alle
brannkilder langt
borte under bruk,
service og
kassering.

KOMPONENTER OG FUNKSJONER

REVERSERBAR DØR



- 25. DØR I GLASS
- 26. LYSBRYTER
- 27. BRUKERGRENSESNITT
- 28. SKAP
- 29. KROMERT RIST/RIST I TRE
- 30. KROMERT RIST/RIST I TRE
- 31. FOT
- 32. LED

INSTRUKSJONER FOR INSTALLATØREN

Før du bruker vinskabet

- Fjern den innvendige og utvendige emballasjen, inkludert det beskyttende skummet på dørpanelene.
- Kontroller at følgende deler er inkludert:
 - 6 uttrekkbare hyller
 - 2 flaskeholdere
 - 1 bruksanvisning
- Før du kobler skapet til strømforsyningen må du la det stå i vertikal posisjon i cirka 2 timer. Dette er for å redusere muligheten for funksjonsproblemer i kjølesystemet under håndtering og transport.
- Rengjør den innvendige overflaten med lunkent vann og en myk klut.

Installasjon av vinskab

- Plasser husholdningsapparatet på et underlag som er solid nok til å tåle vekten



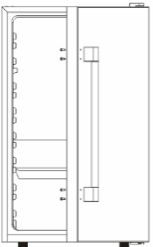
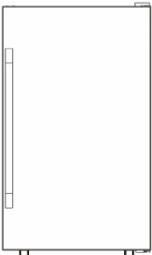
av et fullt skap. For å sette husholdningsapparatet i vater regulerer du de framre føttene.

- La det være 5 tommers rom mellom baksiden og sidene på husholdningsapparatet, slik at det blir tilstrekkelig luftsirkulasjon til å avkjøle kompressoren.
- Plasser husholdningsapparatet langt fra direkte sollys og fra varmekilder (over, oppvarming, radiatorer, etc.). Direkte sollys vil kun påvirke akrylkledningen og varmekilder vil kunne øke strømforbruket.
- Også svært lave omgivelsestemperaturer vil kunne føre til funksjonsproblemer på husholdningsapparatet.
- Unngå å plassere husholdningsapparatet på fuktige steder. Overdreven luftfuktighet forårsaker rask dannelse av is på fordampere.
- Husholdningsapparatet må utelukkende kobles til en jordet veggkontakt. Du må ikke under noen omstendigheter fjerne jordingspinnen (den tredje) fra strømkabelen.
- Eventuelle spørsmål som angår strømforsyningen og/eller jordingen må rettes til en sertifisert elektriker eller et autorisert verksted.

Advarsel: Feilaktig bruk av den jordete stikkkontakten kan føre til fare for elektrisk støt. Hvis strømkabelen er skadet må du få den skiftet ut av et autorisert serviceverksted.

UTVENDIG HÅNDTAK

Hvis det finnes et utvendig håndtak på produktet må du fortsette som beskrevet under for monteringen.

| | |
|--|--|
| <p>13. Klargjør produktet på et flatt underlag.</p> | <p>14. Trekk ut det utvendige håndtaket og de 4 skruene.</p> |
|  |  |
| <p>15. Fest det utvendige håndtaket til de 4 festehullene med en magnetisk stjernetrekker.</p> | <p>16. Kontroller og forsikre deg om at alle skruene er skikkelig festet.</p> |
|  |  |

Endre åpningsretningen på døra til vinskabet

Dette vinskabet har IKKE muligheten til å åpne døra både til venstre og til høyre.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER

Ikke oppbevar matvarer inne i vinskabet, da den innvendige temperaturen kanskje ikke avkjøles tilstrekkelig til å unngå skader på maten. Som en naturlig følge av kondensering vil det kunne danne seg fuktighet på utsiden av glassdøren i sommermånedene eller på steder med høy luftfuktighet. Det er nok å tørke bort.

OPPSTART AV VINSKAPET

Vi anbefaler å installere vinskabet på et sted der romtemperaturen ligger på mellom 22 og 25 grader Celsius. Hvis romtemperaturen er under den anbefalte vil dette kunne føre til variasjoner i den innvendige temperaturen.

Hvis lyset forblir tent vil temperaturen inne i vinskabet være høyere.

Anbefalte temperaturer for å holde vinen fersk

| | Temperatur |
|-------------------|-------------|
| Rødvvin: | 15,5-18,5°C |
| Tørre viner/hvite | 10-15°C |
| Musserende viner | 7,2-9,5°C |
| Rosevin | 9,5-10,5°C |

Temperaturene angitt over kan variere på bakgrunn av om den innvendige belysningen er tent eller slukket, og om vinflaskene befinner seg nederst, i midten eller øverst i skabet.

ELEKTRONISK HOOVER-DISPLAY MED WI-FI

Denne spesifikasjonen angår funksjonen til det elektroniske displayet for vinskabene. Bilde under viser Hoover-versjonen av brukergrensesnittet.

Brukergrensesnittet består av:




- 9 berøringsfølsomme taster (På / Av, 2 Program, 2 Temp ° C + 2 Temp ° C - 1 indikatorlampe - 1 Wi-Fi).
- 1 4-sifret digital LCD-skjerm som viser temperaturinnstillingen for begge sonene
- 7 hvite lysdioder



Funksjon

- On/Off → Slår på og av produktet. Hver gang kunden slår på produktet, må innvendig lys også lyse. Etter 15 sekunder følger lyset statusen til bryteren (På-På, Av-Av). Hver gang kunden slår på produktet, gjenopprettes det siste programmet og temperaturen for begge sonene. Standardprogrammet etter den første starten av vinkjøleren er rødvin med en innstilt temperatur (16 °C) for begge sonene.

- Program → 2 knapper er tilgjengelige for å styre programmene i de to sonene. Ved å trykke på programmet kan kunden på en sirkulær måte endre produktets produkt mellom "Rødvin", "Hvitvin", "Champagne". Programknappen lyder (summer lyd 0.5s) og ledet vil endre tilsvarende og vise det valgte programmet; displayet viser den siste temperaturinnstillingen for det programmet (standard temperatur hvis programmet ble valgt for første gang eller sist innstilt temperatur). Programmet vil bli brukt etter 5 sekunder når knappen ikke lenger er trykket. Dette betyr at kontrollsystemet vil begynne å fungere etter 5 sekunder og temperaturen vil bli innstilt i henhold til tabellen.

-   → Med de 2 temperaturknappene for hver sone kan kunden endre temperaturen (Celsius) av vinkjøleren til det valgte programmet. Temperaturen vil bli brukt etter 5 sekunder hvis knappen ikke lenger er trykket. Hvis du trykker på  knappen innen 5 sekunder etter at du har trykket på programknappen, vil telleren fortsette fra null s.

- Lystast: ved å trykke på lystasten slår du av og på lyset.

Tabellen for temperaturintervall og de forhåndsinnstilte temperatuere for hvert program er angitt herunder:

| PROGRAM | FORHÅNDSINNSTILTE TEMPERATURER (Celsius) | TEMPERATURINTERVALL |
|-----------|--|---------------------|
| RØDVIN | 16°C | 7-18°C |
| HVITVIN | 12°C | 7-18°C |
| CHAMPAGNE | 8°C | 7-18°C |
| MIX | 14°C | 7-18°C |


STYRING AV WI-FI - REGISTRERINGSPROSEDYRE

Dette husholdningsapparatet er utstyrt med Wi-Fi-teknologi som gjør det mulig å kontrollere det på avstand via en applikasjon. Forsikre deg om at du har lastet ned den nyeste versjonen av applikasjonen Hoover wizard (og at du har registrert passordet til ruterens applikasjonen).

Ved å trykke på Wi-Fi-knappen lyser lysdioden og begynner å blinke med en sykklus på 1s på og 1s av. Etter 5 sekunder starter den enkle registreringsprosessen og et pip lyder i 3 sekunder. I denne fasen vil wifi fortsette å blinke med samme arbeidscyklus. Alle andre lysdioder er slått av. Under enkel registrering vil displayet vise "EE" i øvre siffer (det andre sifferet vil bli deaktivert). For å bytte fra enkel registrering til standard registrering, må brukeren trykke på wifi-knappen innen 5 minutter. Etter at displayet viser "SE" og 5 minutters timer er tilbakestillt. Hvis opptaket avsluttes positivt, lyser wifi-LED-en permanent, og displayet viser temperaturen og programmet som er angitt tidligere (så i øyeblikket vil 3 lysdioder bli slått på, wifi og programmene som er valgt for hver sone før opptaket startes). Hvis det ikke er valgt noe program, vil displayet vise standardprogrammet (rødvin med standard temperatur på 16 °C). Etter registrering vil produktet være i fjernkontrollmodus. Hele registreringsprosessen har en 5 minutters timeout, ellers må det gjentas. Hvis registreringsdisken har nådd 5 minutters timeout uten suksess, vil registreringen av vinkjøleren returnere til programsettet før registreringsprosedyren og wifi-modulen slås av. Opptaket kan avbrytes ved å trykke på ON / OFF-knappen i 5 minutter fra starten. Den samme prosedyren må brukes for å tilbakestille registreringen for å starte en ny.

I modusen Wi-Fi slår tasten ON/OFF av husholdningsapparatet. Alle de registrerte dataene lagres i det elektroniske kortet. På den måten er det ikke nødvendig å registrere seg på nytt når du slår på husholdningsapparatet på nytt. Produktet går inn i lesningsmodus hvis registreringer var vellykket før skapet ble slukket.

FJERNSTYRING → Produktet er i skrivebeskyttet modus. Ved å trykke på wifi-knappen, vil displayet vise "På" i 5 sekunder øverst (i løpet av disse fem sekunder må  knappene være deaktivert.) Og hvis ingen annen knapp er trykket, vil vinekjøleren endre status på fjernkontrollen. Fra nå av vil APP automatisk kontrollere enheten. Wifi ledet vil bli løst. Hvis det ikke er noen interaksjon med APP, vil produktet være i standardprogrammet (rødvín med standard temperatur på 16 ° C).

KUN AVLESNINGSMODUS → Produktet er i fjernkontroll. Ved å trykke på wifi-knappen vil displayet vise "På" i 5 sekunder (i løpet av disse fem sekunder må  knappene deaktiveres). Etter 5 sekunder vil vinavkjølingsprogrammet settes til siste temperatur og til det valgte programmet eller til standard hvis temperaturen og programmet aldri har blitt endret. Wifi LED vil være på 1 sekund og 3 sekunder av.

RESET WI-FI → Bare fra skrivebeskyttet modus er det mulig å gjenopprette Wi-Fi-funksjonaliteten. Ved å trykke på wifi-knappen i 5 sekunder, vil wifi nullstilles. LDC (i øvre del) viser "rr" og produktet forblir i det sist valgte programmet som viser temperaturen. Alle tilkoblingsdata slettes fra enheten. Dette betyr at kunden må gjenta hele registreringsprosedyren. Wifi ledet vil være av.

Slå av produktet eller svart ut av nettverket → Produktet vil bytte til skrivebeskyttet modus ved neste oppstart.

Tilleggsobservasjoner:

- Når produktet forsøker å koble til en router, blinker wifi-ledningen 3 sekunder og 1 sekund slår av. Denne tilstanden kan oppstå når produktet er registrert, men rutersignalet går tapt.
- Når produktet er slått av slås Wi-Fi-modulen av, men hvis registreringen er fullført, beholder den alle dataene som er lagret for neste oppstart.

Wi-Fi-funksjoner.

Etter wifi-registrering kan kunden bruke Hoover-veviseren APP til å styre programmet og temperatur og lys i fjernkontrollen. Ved å velge det spesifikke programmet eller temperaturen, oppdaterer brukergrensesnittet statusen for lysdiode og sifrene. For mer informasjon, kontroller funksjonalitetsspesifikasjonene til APP.

HYLLER

Hyllen er kromert eller med rist i tre. For å kunne romme flasker med forskjellige størrelser kan hyllene flyttes nedover eller oppover, hvis du først trekker flaskeholderen utover. Hyllene er laget for å kunne romme det maksimale antallet flasker.

FLASKEHOLDER

I den nedre delen av skapet finnes det enda en flaskeholder der det er mulig å plassere opptil 6 vinflasker. Denne flaskeholderen kan tas ut for rengjøring-

Det er en forskjell fra 4 til 6°C mellom den øvre og nedre hyllen i vinskabet. Derfor, hvis vinskabet er stilt inn kun for rødvín og du ønsker å putte inn en blanding av røde og hvite viner, anbefaler vi at du plasserer hvitvinsflaskene på de nederste hyllene og rødvinsflaskene på de øverste hyllene.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjøring av vinskab.

- Koble fra strømforsyningen og ta ut flaskene.
- Vask innsiden med varmt vann og en natronløsning. Løsningen skal være med virke to skjeer natron per liter vann.
- Vask hyllene og brettene med en mild vaskemiddelløsning.
- Rengjør utsiden av vinskabet med et mildt vaskemiddel og lunke vann.
- Det kan også bli nødvendig å rengjøre den nedre delen av oppbevaringsrommet regelmessig, siden vinskabet er laget for å holde på fuktigheten og det vil kunne samle seg opp kondens på innsiden.

Vedlikehold av vinskab

Strømbrudd

De aller fleste strømbrydd gjenopprettes innen få timer og de bør dermed ikke ha noen innvirkning på temperaturen i vinskabet hvis du reduserer antallet ganger døren åpnes til et minimum. Hvis strømbryddet varer i lengre tid må du treffe nødvendige tiltak for å beskytte innholdet i skapet.

Ferie

Hvis du skal være lenge borte må du ta ut alle flaskene, koble fra vinskabet, rengjøre det og la

det stå med døren på gløtt for å unngå at det dannes konsens, mugg eller lukt.

Flytting av vinskabet

- Ta ut alle flaskene.
- Fest alle de løse delene inne i vinskabet godt med tape.
- Fjern nivelleringskruene i bunnen for å unngå skader.
- Steng dørene med tape.
- Forsikre deg om at vinskabet forblir i vertikal posisjon under hele transporten.

FEILSØKINGSGUIDE

Det er mulig å løse mange av de vanligste problemene ved vinskabet på en enkel måte, og dermed spare kostnaden ved en eventuell servicetilkalling. Prøv rådene under for å se om du klarer å løse problemet selv før du tar kontakt med servicetjenesten.

| PROBLEM | MULIG ÅRSAK |
|--|--|
| Vinskabet virker ikke. | Skabet er ikke koblet til. Den automatiske bryteren er utløst eller sikringen har gått. |
| Vinskabet er ikke kaldt nok. | Kontroller at temperaturinnstillingen er korrekt. Romtemperaturen krever kanskje en høyere innstillingen. Døra åpnes for ofte. Døren er ikke skikkelig lukket. Pakningen på døra er ikke skikkelig forseglet. Vinskabet har ikke de riktige avstandene. |
| Kompressoren slår seg hyppig av og på. | Romtemperaturen er høyere enn normalt. Du har lagt inn for mange flasker i vinskabet. Døra åpnes for ofte. Døren er ikke skikkelig lukket. Temperaturen er ikke riktig innstilt. Pakningen på døra er ikke skikkelig forseglet. |

| | |
|-------------------------------|--|
| | Vinskabet har ikke de riktige avstandene. |
| Lyset fungerer ikke. | Den automatiske bryteren eller sikringen er utløst. Vinskabet er frakoblet. Lyspæren har gått. Bryteren er i posisjonen "OFF". |
| Vibrasjoner. | Kontroller at vinskabet står flatt. |
| Vinskabet lager for mye støy. | Dunkelyden kommer fra strømmen av kjølevæske, som er normal. Når hver syklus er over høres noen gurgelyder som skyldes strømmen av kjølevæske i vinskabet. Sammentrekning og utvidelse av de innvendige veggene vil kunne forårsake knirkelyder. Vinskabet står ikke i vater. |
| Døra lukkes ikke skikkelig. | Vinskabet står ikke i vater. Dørene har blitt invertert og er ikke korrekt installert. Pakningen er skitten. Hyllene er ikke i posisjon. |

Tekniske spesifikasjoner:

For detaljert informasjon, se etiketten på baksiden av vinskabet. Spesifikasjonene kan gjennomgå endringer uten forhåndsvarsel, for å forbedre produktet.

AVHENDING AV BRUKTE KJØKKENAPPARATER



Dette produktet er merket i samsvar med det europeiske 2012/19/EC-direktivet om avfallshåndtering for elektriske og elektroniske produkter (WEEE).

Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) omfatter både forurensende stoffer (som kan skape negative konsekvenser for miljøet) og grunnleggende komponenter (som kan resirkuleres). Det er viktig at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) underlegges spesifikk behandling, for å fjerne og avhende alle forurensende materialer riktig, og gjenvinne og resirkulere alle materialer.

Individer kan spille en viktig rolle når det kommer til å sikre at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke blir et miljøproblem. Det er helt essensielt å følge noen grunnleggende regler:

- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) må ikke behandles som husholdningsavfall.
- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal leveres inn til hensiktsmessige innsamlingspunkter som eies av kommunen eller av registrerte firmaer. I mange land finnes det hjemmehenting for store artikler med avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

I mange land vil gamle apparater returneres til forhandleren når du kjøper en ny, og forhandleren er forpliktet til å samle slike inn gratis på en-til-en basis, så lenge apparatet er av lik type og har samme funksjoner som det leverte utstyret.

Samsvar

Ved å plassere **CE**-merket på dette produktet bekrefter vi at det er i samsvar med alle relevante europeiske krav til helse- miljø og sikkerhet som er lovbestemt for dette produktet.

Energisparing

For bedre energisparing, anbefaler vi følgende:

- Installer kjøleskapet unna varmekilder og direkte sollys, og i et rom med god ventilasjon.
- Unngå å sette varm mat inn i kjøleskapet for å unngå innvendig temperaturøkning og dermed tvinge kompressoren til sammenhengende drift.
- Ikke plasser for mye mat i kjøleskapet for å sikre god luftsirkulasjon.
- Avrim kjøleskapet hvis det oppstår is for å hjelpe overføringen av kulde.
- Ved strømbrytning anbefales det at døren på kjøleskapet holdes lukket.
- Åpne eller holde dørene på kjøleskapet åpne så lite som mulig.
- Unngå å stille temperaturen på termostaten for lavt.
- Fjern støv som befinner seg på baksiden av skapet.

CANDY HOOVER GROUP S.R.L.
Via Privata Eden Fumagalli
20861 Brugherio Milan Italy

EN

FOR appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs

FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance

FOR Wine Coolers: this appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine

FOOD STORAGE

Position different food in different compartments according to be below table

| Refrigerator compartment | Type of food |
|---|---|
| Door or balconies of fridge compartment | <ul style="list-style-type: none">Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.Do not store perishable foods |
| Crisper drawers (salad drawer) | <ul style="list-style-type: none">Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper binDo not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator |
| Fridge shelf – middle | <ul style="list-style-type: none">Dairy products, eggs |
| Fridge shelf – top | <ul style="list-style-type: none">Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers. |
| Freezer drawer(s)/tray | <ul style="list-style-type: none">Foods for long-term storageBottom drawer for raw meat, poultry, fishMiddle drawer for frozen vegetables, chips.Top tray for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods. |

- It's suggested to set the temperature at 4°C in the fridge compartment, and, where possible, at -18°C in the freezer compartment.
- For most food categories, the longest storage time in the fridge compartment is achieved with colder temperatures. Since some particular products (as fresh fruits and vegetables) may be damaged with colder temperatures, it is suggested to keep them in the crisper drawers, whenever present. If not present, maintain an average setting of the thermostat.
- For frozen food, refer to the storage time written on the food packaging. This storage time is achieved whenever the setting respects the reference temperatures of the compartment (one-star -6°C, two stars -12°C, three stars -18°C)

POSITIONING

Install the appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

- Extended temperate (SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C'
- Temperate (N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C'
- Subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C'

- Tropical (T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'

AVAILABILITY OF SPARE PARTS

“Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market”.

GUARANTEE

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

TECHNICAL ASSISTANCE

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

Under the section “website”, choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance

BG

За охладителите за вино: „този уред е предназначен да се използва единствено за съхраняване на вино“

За свободностоящ уред: „този хладилен уред не е предназначен за вграждане“

За уреди без отделение 4 звезди: „този хладилен уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти“

СКЛАД ЗА ХРАНА

Поставяйте различните храни в различните отделения, както е посочено в таблицата по-долу.

| Отделение на хладилника | Вид храна |
|--|--|
| Вратата или поставките на вратата на хладилното отделение | <ul style="list-style-type: none">• Храни с естествени консерванти като конфитюри, сокове, напитки, подправки.• Не дръжте там бързоразвалящи се храни. |
| Чекмедже за плодове и зеленчуци (чекмедже за свежо съхранение) | <ul style="list-style-type: none">• Плодовете, билките и зеленчуците трябва да се поставят отделно.• Не съхранявайте банани, лук, картофи и чесън в хладилника. |
| Рафт на хладилника – среден | <ul style="list-style-type: none">• Млечни продукти, яйца |
| Рафт на хладилника – горен | <ul style="list-style-type: none">• Храни, които не се нуждаят от готвене, като например готови за консумация храни, деликатесни меса, остатъци. |
| Чекмеджета/поставка на фризера | <ul style="list-style-type: none">• Храни за дългосрочно съхранение.• Най-долното чекмедже е за сурово месо, птици и риба.• Средното чекмедже е за замразени зеленчуци и бланширани картофи.• Най-горната поставка е за сладолед, замразени плодове и замразени печива. |

- Препоръчва се температурата в хладилното отделение да се зададе на 4°C и, ако е възможно, на -18°C във фризерното отделение.
- За повечето категории храни най-дълъг срок на съхранение в хладилното отделение се постига при по-ниски температури. Тъй като определени продукти (като пресни плодове и зеленчуци) може да се развалят при по-ниски температури, се препоръчва да ги съхранявате в чекмеджетата за свежо съхранение, ако има такива. В противен случай поддържайте термостата на средна позиция.
- За замразени храни спазвайте срока за съхранение, посочен на опаковката на хранителния продукт. Този срок на съхранение се постига, когато настройката отговаря на референтните температури в отделението (една звезда -6°C, две звезди -12°C, три звезди -18°C).

ПОЗИЦИОНИРАНЕ

Инсталирайте уреда на място, където температурата на околната среда съответства на климатичния клас, посочен на табелката с данни на уреда:

- Разширен умерен (SN): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 10 °C до 32 °C“
- Умерен (N): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16 °C до 32 °C“
- Субтропичен (ST): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16 °C до 38 °C“
- Тропичен (T): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16 °C до 43 °C“

НАЛИЧНОСТ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

термостати, температурни датчици, печатни платки и източници на светлина най-малко в продължение на седем години след пускането на пазара на последната бройка от модела. ръкохватки за врати, панти за врати, рафтове и чекмеджета най-малко в продължение на седем години, и уплътнения за врати най-малко в продължение на 10 години след пускането на пазара на последната бройка от модела;

ГАРАНЦИЯ

Минималната гаранция е: 2 години за страните от ЕС, 3 години за Турция, 1 година за Обединеното кралство, 1 година за Русия, 3 години за Швеция, 2 години за Сърбия, 5 години за Норвегия, 1 година за Мароко, 6 месеца за Алжир; за Тунис не се изисква законова гаранция.

ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

За да се свържете с техническата помощ, посетете нашия уебсайт: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . В раздела „websites“ изберете марката на вашия продукт и вашата държава. Ще бъдете пренасочени към конкретния уебсайт, където можете да намерите телефонния номер и формуляра за връзка с техническата помощ

За допълнителна информация относно продукта, моля, консултирайте се с <https://eprel.ec.europa.eu/> или сканирайте QR на енергийния етикет, доставен с уреда

ES

En el caso de los armarios para la conservación de vinos: «Aparato destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos»

En el caso de los aparatos de libre instalación: «Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable».

En el caso de los aparatos sin compartimento de cuatro estrellas: «Este aparato no es adecuado para la congelación de productos alimenticios».

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la tabla siguiente.

| Compartimentos del frigorífico | Tipo de alimento |
|---|--|
| Puerta o balcones del compartimento del frigorífico | <ul style="list-style-type: none">• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas y condimentos.• No almacene alimentos perecederos. |
| Cajón de verdura | <ul style="list-style-type: none">• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el recipiente de verdura.• No guarde plátanos, cebollas, patatas ni ajos en el frigorífico. |
| Estante del frigorífico - central | <ul style="list-style-type: none">• Productos lácteos, huevos |
| Estante del frigorífico - superior | <ul style="list-style-type: none">• Alimentos que no necesitan cocinarse, como alimentos listos para comer, carnes delicatessen y sobras.. |
| Cajones del congelador/ bandeja | <ul style="list-style-type: none">• Alimentos para almacenamiento a largo plazo.• Cajón inferior para carne cruda, aves de corral y pescado.• Cajón central para verduras congeladas y patatas fritas.• Bandeja superior para helado, fruta congelada y productos horneados congelados. |

- Se sugiere ajustar la temperatura a 4°C en el compartimento del frigorífico y, si es posible, a -18°C en el compartimento del congelador.
- Para la mayoría de las categorías de alimentos, el tiempo de almacenamiento más largo en el compartimento del frigorífico se logra con temperaturas más frías. Dado que algunos productos en particular (como frutas y verduras frescas) pueden dañarse con temperaturas más frías, se sugiere mantenerlos en los cajones de verduras, siempre que haya. Si no hay, mantenga un ajuste medio del termostato.
- Para alimentos congelados, consulte el tiempo de almacenamiento escrito en el envase de los alimentos. Este tiempo de almacenamiento se consigue siempre que el ajuste respete las temperaturas de referencia del compartimento (una estrella -6°C, dos estrellas -12°C, tres estrellas -18°C).

POSICIONAMIENTO

Instale el aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

- Templada extendida (SN): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»
- Templada extendida (SN): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»
- Subtropical (ST): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C»
- Tropical (T): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C»

DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo.

Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo;

GARANTÍA

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. En la sección "websites", elija la marca de su producto y su país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con la asistencia técnica.

Para más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.

CS

U spotřebičů pro uchovávání vína: „Tento spotřebič je určen výhradně k uchovávání vína.“

U volně stojícího spotřebiče: „Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění.“

U spotřebičů bez prostoru označeného čtyřmi hvězdičkami: „Tento chladicí spotřebič není vhodný pro mražení potravin.“

SKLAD POTRAVIN

Umíst'ujte různé potraviny do různých oddílů podle níže uvedené tabulky

| Prostory chladničky | Typ jídla |
|--|---|
| Dveře nebo dveřní přihrádky chladničky | <ul style="list-style-type: none">• Potraviny s přírodními konzervačními látkami, jako jsou džemy, džusy, nápoje, koření.• Neuchovávejte potraviny podléhající zkáze. |
| Zásuvka na ovoce a zeleninu (zásuvka na salát) | <ul style="list-style-type: none">• Ovoce, byliny a zelenina by měly být umístěny samostatně do koše na ovoce a zeleninu.• V chladničce neuchovávejte banány, cibuli, brambory, česnek. |
| Police lednice – uprostřed | <ul style="list-style-type: none">• Mléčné výrobky, vejce |
| Police chladničky – nahoře | <ul style="list-style-type: none">• Potraviny, které není potřebné vařit, jako jsou hotová jídla, delikatesy, zbytky. |
| Zásuvka/zásobník mrazničky | <ul style="list-style-type: none">• Potraviny pro dlouhodobé skladování.• Spodní zásuvka na syrové maso, drůbež, ryby.• Prostřední zásuvka na mraženou zeleninu, hranolky.• Horní podnos na zmrzlinu, mražené ovoce, mražené pečivo. |

- Doporučuje se nastavit teplotu v chladničce na 4°C a v mrazničce pokud možno na -18°C.
- U většiny kategorií potravin je nejdelší doba skladování v chladničce dosažena při nižších teplotách. Vzhledem k tomu, že některé konkrétní produkty (jako čerstvé ovoce a zelenina), pokud jsou přítomny, mohou být poškozeny chladnějšími teplotami, doporučuje se uchovávat je v zásuvkách. Pokud nejsou přítomny, udržujte průměrné nastavení termostatu.
- Pokud jde o zmrazené potraviny, podívejte se na dobu skladování uvedenou na obalu potravin. Tato doba skladování je dosažena vždy, když nastavení respektuje referenční teploty oddílů (jednohvězdičkový -6°C, dvouhvězdičkový -12°C, tříhvězdičkový -18°C).

UMÍSTĚNÍ

Instalujte spotřebič na místo, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

- Rozšířené mírné pásmo (SN): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.“
- Mírné pásmo (N): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C.“
- Subtropické pásmo (ST): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C.“
- Tropické pásmo (T): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C.“

DOSTUPNOST NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Termostaty, teplotní čidla, desky plošných spojů a zdroje světla, po dobu alespoň sedmi let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného modelu;

Dveřní kliky, dveřní závěsy, příhrádka a koše po dobu alespoň sedmi let a těsnění dveří po dobu alespoň deseti let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného model

ZÁRUKA

Minimální záruka je: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, pro Tunisko není vyžadována žádná právní záruka.

TECHNICKÁ POMOC

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . V sekci „websites“ vyberte značku vašeho produktu a vaši zemi. Budete přeměrování na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a formulář pro kontaktování technické pomoci

Další informace o produktu naleznete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte QR na energetickém štítku dodaném se zařízením

DA

Hvad angår vinkøleskabe: Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af vin.

Hvad angår fritstående apparater følgende tekst: Dette køle/fryseapparat er ikke beregnet til brug som indbygget apparat.

Hvad angår apparater uden 4-stjernerum: Dette køle/fryseapparat er ikke egnet til indfrysning af fødevarer.

MADOPBEVARING

Placer forskellige madvarer i forskellige rum i henhold til nedenstående tabel

| Køleskab | Type mad |
|--------------------------------|---|
| Dør eller altaner i køleskabet | <ul style="list-style-type: none">• Mad med naturlige konserveringsmidler, såsom syltetøj, juice, drikkevarer, krydderier.• Opbevar ikke letfordærlige fødevarer |
| Crisper skuffer (salat skuffe) | <ul style="list-style-type: none">• Frugt, krydderurter og grøntsager skal anbringes separat i den skarpere beholder• Opbevar ikke bananer, løg, kartofler, hvidløg i køleskabet |
| Køleskabshylde - midt | <ul style="list-style-type: none">• Mejeriprodukter, æg |
| Køleskabshylde - top | <ul style="list-style-type: none">• Fødevarer, der ikke behøver at samles, såsom madlavede, delikatesser, rester. |
| Fryseskuffe (r) / bakke | <ul style="list-style-type: none">• Fødevarer til langtidsopbevaring• Nederste skuffe til rå møde, fjerkræ, fisk• Mellemskuffe til frosne grøntsager, chips.• Topbakke til is, frosen frugt, frosne bagværk. |

- Det foreslås at indstille temperaturen til 4°C i køleskabet, og om muligt til -18°C i fryserummet.
- For de fleste fødevarer kategorier opnås den længste opbevaringstid i køleskabet ved koldere temperaturer. Da nogle bestemte produkter (som friske frugter og grøntsager) kan blive beskadiget ved koldere temperaturer, foreslås det at opbevare dem i frisk-skufferne, når de er til stede. Hvis de ikke er til stede, opretholdes en gennemsnitlig indstilling af termostaten.
- For frosne fødevarer henvises til den opbevaringstid, der er skrevet på fødevareremballagen. Denne opbevaringstid opnås, når indstillingen respekterer rummets referencetemperaturer (1-stjerne -6 °C, 2-stjerner -12 °C, 3-stjerner -18 °C).

POSITIONERING

Installer apparatet et sted, hvor omgivelsestemperaturen svarer til den klimaklasse, der er angivet på apparatets typeskilt:

- Udvidet tempereret (SN): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C og 32 °C.«
- Tempereret (N): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 32 °C.«
- Subtropisk (ST): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 38 °C.«
- Tropisk (T): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 43 °C.«

TILGÆNGELIGHED AF RESERVEDELE

Termostater, temperatursensorer, printkort og udskiftelige lyskilder er tilgængelige i mindst syv år efter konvertering af den sidste enhed i en model

Dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve i mindst syv år samt dørtætninger er tilgængelige i en periode på mindst ti år efter konvertering af den sidste enhed i en model.

GARANTI

Minimumsgaranti er: 2 år for EU-lande, 3 år for Tyrkiet, 1 år for Storbritannien, 1 år for Rusland, 3 år for Sverige, 2 år for Serbien, 5 år for Norge, 1 år for Marokko, 6 måneder for Algeriet, Tunesien kræves ingen juridisk garanti.

TEKNISK ASSISTANCE

For at kontakte teknisk assistance, besøg vores websted: <https://corporate.haier-europe.com/en/> .

Under afsnittet "website" skal du vælge mærke på dit produkt og dit land. Du vil blive omdirigeret til det specifikke websted, hvor du kan finde telefonnummeret og formularen til at kontakte teknisk assistance

For yderligere information om produktet, se <https://eprel.ec.europa.eu/> eller scan QR på energimærket, der følger med apparatet.

DE

Für Weinlagerschränke: „Dieses Gerät ist ausschließlich zur Lagerung von Wein bestimmt.“

Für freistehende Geräte: „Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.“

Für Geräte ohne 4-Sterne-Fach: „Dieses Kühlgerät ist nicht für das Einfrieren von Lebensmitteln geeignet“

ESSENSLAGER

Positionieren Sie verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Fächern gemäß der folgenden Tabelle

| Kühlschrankfach | Art von Essen |
|-------------------------------------|--|
| Tür oder Balkon des Kühlfachs | <ul style="list-style-type: none">• Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffen wie Marmeladen, Säften, Getränken und Gewürzen.• Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel |
| Crisper Schubladen (Salatschublade) | <ul style="list-style-type: none">• Obst, Kräuter und Gemüse sollten separat in den Crisperbehälter gegeben werden• Lagern Sie Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank |
| Kühlschrankregal - Mitte | <ul style="list-style-type: none">• Milchprodukte, Eier |
| Kühlschrankregal - oben | <ul style="list-style-type: none">• Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie verzehrfertige Lebensmittel, Wurstwaren und Essensreste. |
| Gefrierschublade (n) / Tablett | <ul style="list-style-type: none">• Lebensmittel zur Langzeitlagerung• Untere Schublade für rohes Fleisch, Geflügel und Fisch• Mittlere Schublade für gefrorenes Gemüse, Pommes• Oberes Tablett für Eis, gefrorenes Obst und gefrorene Backwaren. |

- Es wird empfohlen, die Temperatur im Kühlschrankfach auf 4 °C und, wenn möglich, im Gefrierfach auf -18 °C einzustellen.
- Bei den meisten Arten von Lebensmitteln wird die längste Lagerzeit im Kühlschrankfach bei kälteren Temperaturen erreicht. Da bestimmte Produkte (wie frisches Obst und Gemüse) bei kälteren Temperaturen Schaden nehmen können, sollten sie möglichst im Gemüsefach (sofern vorhanden) aufbewahrt werden. Andernfalls sollte eine durchschnittliche Thermostateinstellung beibehalten werden.
- Bei Tiefkühlkost ist auf die auf der Lebensmittelverpackung angegebene Aufbewahrungszeit zu achten. Diese Aufbewahrungszeit wird erreicht, wenn bei den Einstellungen die Referenztemperaturen für das Fach beachtet werden (1 Stern: -6 °C, 2 Sterne: -12 °C, 3 Sterne: -18 °C).

POSITIONIERUNG

Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

- Erweiterte gemäßigte Zone (SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“
- Gemäßigte Zone (N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.“
- Subtropische Zone (ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“
- Tropische Zone (T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt.“

VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen sind nach dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells mindestens sieben Jahre lang verfügbar.

Türgriffe, Türscharniere, Tablets und Körbe für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren und Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren, nachdem die letzte Einheit des Modells auf den Markt gebracht wurde

GARANTIE

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien. Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Um die technische Unterstützung zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> . Wählen Sie im Bereich „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die jeweilige Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular finden, um die technische Unterstützung zu kontaktieren

Weitere Informationen zum Produkt erhalten Sie unter <https://eprel.ec.europa.eu/> oder scannen Sie den QR auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett

EL

Για συσκευές συντήρησης κρασιών: «Η παρούσα συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη συντήρηση κρασιών»

Για ελεύθερη συσκευή: «η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχιζόμενη συσκευή»

Για συσκευές χωρίς θάλαμο 4 αστέρων: «η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την κατάψυξη τροφίμων»

ΑΠΟΘΗΚΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Τοποθετήστε διαφορετικά τρόφιμα σε διαφορετικά διαμερίσματα σύμφωνα με τον πίνακα που ακολουθεί

| Χώροι θαλάμου ψυγείου | Είδος προϊόντος |
|-------------------------------------|---|
| Πόρτα ή ράφια θαλάμου ψυγείου | <ul style="list-style-type: none">• Τρόφιμα με φυσικά συντηρητικά, όπως μαρμελάδες, χυμοί, ποτά, καρκεύματα.• Μη φυλάσσετε αλλοιώσιμα τρόφιμα. |
| Συρτάρι λαχανικών (συρτάρι σαλάτας) | <ul style="list-style-type: none">• Τα φρούτα, τα βότανα και τα λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται χωριστά στον χώρο των λαχανικών.• Μην αποθηκεύετε μπανάνες, κρεμμύδια, πατάτες, σκόρδο στο ψυγείο. |
| Ράφι ψυγείου - μεσαίο | <ul style="list-style-type: none">• Γαλακτοκομικά προϊόντα, αυγά |
| Ράφι ψυγείου - επάνω | <ul style="list-style-type: none">• Τρόφιμα που δεν χρειάζονται μαγειρέμα, όπως έτοιμα προς κατανάλωση τρόφιμα, αλλαντικά, περισεύματα. |
| Συρτάρι (-α)/δίσκος καταψύκτη | <ul style="list-style-type: none">• Τρόφιμα για μακροχρόνια αποθήκευση.• Κάτω συρτάρι για ωμό κρέας, πουλερικά, ψάρια.• Μεσαίο συρτάρι για κατεψυγμένα λαχανικά, πατάτες.• Επάνω δίσκος για παγωτό, παγωμένα φρούτα, κατεψυγμένα μαγειρεμένα προϊόντα. |

- Προτείνεται η ρύθμιση της θερμοκρασίας στους 4°C στον θάλαμο του ψυγείου και, όπου είναι εφικτό, στους -18°C στον θάλαμο της κατάψυξης.
- Για τις περισσότερες κατηγορίες τροφίμων, ο μεγαλύτερος χρόνος αποθήκευσης στον θάλαμο του ψυγείου επιτυγχάνεται με ψυχρότερες θερμοκρασίες. Δεδομένου ότι ορισμένα συγκεκριμένα προϊόντα (όπως τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά) μπορεί να καταστραφούν με ψυχρότερες θερμοκρασίες, συνιστάται να τα διατηρείτε στα συρτάρια των λαχανικών, όπου υπάρχουν. Εάν δεν υπάρχουν, διατηρήστε μια μέση ρύθμιση του θερμοστάτη.
- Για κατεψυγμένα τρόφιμα, ανατρέξτε στον χρόνο αποθήκευσης που αναγράφεται επάνω στην συσκευασία των τροφίμων. Αυτός ο χρόνος αποθήκευσης επιτυγχάνεται κάθε φορά που η ρύθμιση είναι σύμφωνη με τις θερμοκρασίες αναφοράς του θαλάμου (ένα αστέρι - 6°C, δύο αστέρια -12°C, τρία αστέρια -18°C).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Τοποθετήστε τη συσκευή σε σημείο όπου η θερμοκρασία του περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στην πινακίδα της συσκευής. Για ψυκτικές συσκευές με κλιματική κλάση:

- Εκτεταμένη εύκρατη (SN): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 °C έως 32 °C»
- Εύκρατη (N): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 32 °C»
- Υποτροπική (ST): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 38 °C»
- Τροπική (T): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 43 °C»

ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΜΕΡΩΝ

Οι θερμοστάτες, οι αισθητήρες θερμοκρασίας, οι πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και οι πηγές φωτός διατίθενται για τουλάχιστον επτά χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου τμήματος του μοντέλου

λαβές πορτών, λαβές πορτών, ράφια και καλάθια για ελάχιστη περίοδο επτά ετών και στεγανοποιήσεις πορτών για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, διαθέτοντας το τελευταίο μέρος του μοντέλου στην αγορά.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η ελάχιστη εγγύηση είναι: 2 έτη για τις χώρες της ΕΕ, 3 έτη για την Τουρκία, 1 έτος για το Ηνωμένο Βασίλειο, 1 έτος για τη Ρωσία, 3 έτη για τη Σουηδία, 2 έτη για τη Σερβία, 5 έτη για τη Νορβηγία, 1 έτος για το Μαρόκο, 6 μήνες για την Αλγερία, στην Τυνησία δεν απαιτείται νομική εγγύηση.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Στην ενότητα "websites", επιλέξτε τη μάρκα του προϊόντος σας και τη χώρα σας. Θα ανακατευθυνθείτε στον συγκεκριμένο ιστότοπο όπου μπορείτε να βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου και τη φόρμα για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συμβουλευτείτε τη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/> ή σαρώστε το QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή.

FR

Autres appareils de stockage du vin: «Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin.»

Pour un appareil à pose libre: «Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable»

Pour les appareils sans compartiment «quatre étoiles»: «Cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation de denrées alimentaires»;

STOCKAGE ALIMENTAIRE

Positionnez des aliments différents dans des compartiments différents selon le tableau ci-dessous

| Compartiments du réfrigérateur | Type d'aliments |
|---|--|
| Porte ou balconnets du compartiment réfrigérateur | <ul style="list-style-type: none">Aliments contenant des agents de conservation naturels, tels que confitures, jus, boissons, condiments.Ne pas entreposer d'aliments périssables. |
| Bac à légumes (tiroir à salade) | <ul style="list-style-type: none">Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes.Ne pas conserver les bananes, oignons, pommes de terre et l'ail au réfrigérateur. |
| Clayette du réfrigérateur - milieu | <ul style="list-style-type: none">Produits laitiers, œufs |
| Clayette du réfrigérateur - supérieure | <ul style="list-style-type: none">Les aliments qui n'ont pas besoin de cuisson, comme les aliments prêts à consommer, les charcuteries et les restes. |
| Tiroir(s)/grille du congélateur | <ul style="list-style-type: none">Aliments destinés à être conservés longtemps.Tiroir inférieur pour la viande crue, la volaille, le poisson.Tiroir central pour les légumes surgelés, les frites.Grille supérieure pour les crèmes glacées, fruits congelés, produits de boulangerie congelés. |

- Il est suggéré de régler la température à 4°C dans le compartiment réfrigérateur et, si possible, à -18°C dans le compartiment congélateur.
- Pour la plupart des catégories d'aliments, le temps de stockage le plus long dans le compartiment réfrigérateur est atteint avec des températures plus froides. Étant donné que certains produits particuliers (comme les fruits et légumes frais) peuvent être endommagés par des températures plus froides, il est suggéré de les conserver dans les bacs à légumes, s'il y en a. Dans le cas contraire, maintenir un réglage moyen du thermostat.
- Pour les aliments congelés, se reporter à la durée de conservation inscrite sur l'emballage des aliments. Cette durée de conservation est atteinte lorsque le réglage respecte les températures de référence du compartiment (une étoile -6°C, deux étoiles -12°C, trois étoiles -18°C).

POSITIONNEMENT

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Tempérée élargie (SN): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C»
- Tempérée (N): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C»
- Subtropicale (ST): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C»
- Tropicale (T): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C»

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

GARANTIE

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays.

Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil

HR

Za uređaje za čuvanje vina; „Ovaj je uređaj namijenjen isključivo čuvanju vina.”

Za samostojeće uređaje: „Ovaj samostojeći uređaj nije namijenjen za uporabu kao ugradbeni uređaj.”

Za uređaje bez odjeljka s četiri zvjezdice: „Ovaj rashladni uređaj nije primjeren za zamrzavanje hrane.”

SPREMIŠTE HRANE

Različitu hranu stavite u različite odjeljke prema tablici

| Odjeljci hladnjaka | Vrsta hrane |
|---------------------------------------|--|
| Vrata ili police na vratima hladnjaka | <ul style="list-style-type: none">Hrana s prirodnim konzervansima, kao što su džemovi, sokovi, pića, začini.Nemojte čuvati kvarljivu hranu. |
| Ladica za krumpir (ladica za salatu) | <ul style="list-style-type: none">Voće, bilje i povrće treba staviti odvojeno u donju ladicu.Ne čuvajte banane, luk, krumpir, češnjak u hladnjaku. |
| Polica hladnjaka – srednja | <ul style="list-style-type: none">Mliječni proizvodi, jaja |
| Polica hladnjaka – vrh | <ul style="list-style-type: none">Namirnice koje ne trebaju kuhanje, kao što su gotove namirnice, meso delikatesa, ostaci hrane. |
| Ladica/ladice zamrzivača | <ul style="list-style-type: none">Hrana za dugotrajno skladištenje.Donja ladica za sirovo meso, perad, ribu.Srednja ladica za smrznuto povrće, čips.Gornji pladanj za sladoled, smrznuto voće, smrznuta peciva. |

- Preporučuje se podešavanje temperature na 4 °C u odjeljku hladnjaka i, ako je moguće, na -18 °C u odjeljku zamrzivača.
- Za većinu kategorija namirnica, najduže vrijeme čuvanja u odjeljku hladnjaka postiže se s hladnijim temperaturama. Budući da neki određeni proizvodi (kao što su svježe voće i povrće) mogu biti oštećeni hladnijim temperaturama, preporučuje se da ih držite u ladicama spremnika, kad god su prisutni. Ako nije prisutan, održavajte prosječnu postavku termostata.
- Za zamrznute namirnice pogledajte vrijeme čuvanja zapisano na pakiranju namirnica. Ovo vrijeme pohrane postiže se kad god postavka poštuje referentne temperature odjeljka (jedna zvjezdica -6 °C, dvije zvjezdice -12 °C, tri zvjezdice -18 °C).

POZICIONIRANJE

Ugradite aparat na mjesto gdje temperatura okoline odgovara klimatskom razredu navedenom na natpisnoj pločici uređaja:

- Prošireni umjereni (SN): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 10 °C do 32 °C.”
- Umjereni (N): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 32 °C.”
- Suptropski (ST): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 38 °C.”
- Tropski (T): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 43 °C.”

DOSTUPNOST REZERVNIH DIJELOVA

termostate, senzore temperature, tiskane pločice i izvore svjetlosti na razdoblje od barem sedam godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište; kvake, šarke, ladice i košare na razdoblje od barem sedam godina te brtve vrata na razdoblje od barem 10 godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište;

JAMSTVO

Minimalno jamstvo je: 2 godine za zemlje EU, 3 godine za Tursku, 1 godina za Veliku Britaniju, 1 godina za Rusiju, 3 godine za Švedsku, 2 godine za Srbiju, 5 godina za Norvešku, 1 godina za Maroko, 6 mjeseci za Alžir, za Tunis nije potrebno pravno jamstvo.

TEHNIČKA PODRŠKA

Da biste kontaktirali tehničku pomoć, posjetite našu web stranicu: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . U odjeljku "websites" odaberite marku svog proizvoda i svoju zemlju. Bit ćete preusmjereni na određeno web mjesto na kojem možete pronaći telefonski broj i obrazac za kontaktiranje tehničke pomoći

Dodatne informacije o proizvodu potražite na <https://eprel.ec.europa.eu/> ili skenirajte QR na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem

IT

Per i frigoriferi cantina: «Apparecchio destinato esclusivamente alla conservazione del vino»

Per gli apparecchi a libera installazione: «Apparecchio di refrigerazione non destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso»

Per gli apparecchi senza uno scomparto a 4 stelle: «Apparecchio di refrigerazione non idoneo al congelamento di alimenti»

CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Posizionare diversi alimenti in diversi scomparti secondo la tabella sottostante

| Vani frigoriferi | Tipo di alimento |
|--------------------------------------|--|
| Porta o balconi del vano frigorifero | <ul style="list-style-type: none">Alimenti con conservanti naturali, come marmellate, succhi di frutta, bevande, condimenti.Non conservare alimenti deperibili. |
| Cassetto crisper (cassetto insalata) | <ul style="list-style-type: none">Frutta, erbe e verdura devono essere collocati separatamente nel contenitore più fresco.Non conservare banane, cipolle, patate, aglio in frigorifero. |
| Ripiano frigorifero - centrale | <ul style="list-style-type: none">Prodotti lattiero-caseari, uova |
| Ripiano frigorifero - top | <ul style="list-style-type: none">Alimenti che non necessitano di cottura, come cibi pronti da mangiare, salumi, avanzi. |
| Cassetto/i congelatore/vassoio | <ul style="list-style-type: none">Alimenti per la conservazione a lungo termine.Cassetto inferiore per carne cruda, pollame, pesce.Cassetto centrale per verdure surgelate, patatine.Vassoio superiore per gelato, frutta surgelata, prodotti da forno surgelati. |

- Si consiglia di impostare la temperatura a 4°C nel vano frigorifero e, se possibile, a -18°C nel vano freezer.
- Per la maggior parte delle categorie di alimenti, il tempo di conservazione più lungo nel vano frigorifero si ottiene con temperature più fredde. Poiché alcuni prodotti particolari (come frutta e verdura fresca) possono essere danneggiati da temperature più fredde, si consiglia di conservarli nei cassetti verdura, quando presenti. Se non sono presenti, mantenere un'impostazione media del termostato.
- Per gli alimenti surgelati, fare riferimento al tempo di conservazione scritto sulla confezione degli alimenti. Questo tempo di conservazione si ottiene quando l'impostazione rispetta le temperature di riferimento del vano (una stella -6°C, due stelle -12°C, tre stelle -18°C).

POSIZIONAMENTO

Installare il frigorifero in un luogo in cui la temperatura ambientale corrisponda alla classe climatica indicata nell'etichetta dell'apparecchio:

- Temperata estesa (SN): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 32 °C»
- Temperata (N): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 32 °C»
- Subtropicale (ST): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 38 °C»
- Tropicale (T): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 43 °C»

DISPONIBILITA' DEI RICAMBI

termostati, sensori di temperatura, schede a circuiti stampati e sorgenti luminose sono disponibili per un periodo minimo di sette anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello; maniglie e cerniere delle porte, vassoi e cestì sono disponibili per un periodo minimo di sette anni e guarnizioni delle porte per un periodo minimo di dieci anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;

GARANZIA

La garanzia minima è: 2 anni per i Paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria, la Tunisia nessuna garanzia legale richiesta.

ASSISTENZA TECNICA

Per contattare l'assistenza tecnica, visitare il nostro sito Web: <https://corporate.haier-europe.com/en/> .

Nella sezione "websites", scegli la marca del tuo prodotto e il tuo paese. Verrai reindirizzato al sito specifico dove potrai trovare il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica

Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare <https://eprel.ec.europa.eu/> o eseguire la scansione del QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio

HU

A bortároló készülékek esetében: „Ezt a készüléket kizárólag bor tárolására tervezték.”

Szabadon álló készülékek esetében: „Ezt a hűtőkészüléket nem beépítésre tervezték.”

4-csillagos rekesszel nem rendelkező készülékek esetében: „Ez a hűtőkészülék nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására.”

ÉTEL TÁROLÓ

A különböző ételeket az alábbi táblázat szerint helyezze el a hűtőszekrényben

| Hűtőszekrény részei | Étel típusa |
|----------------------------------|--|
| Hűtőtér ajtaja vagy ajtópolcai | <ul style="list-style-type: none">• Természetes módon tartósított élelmiszerek, mint például dzsemek, gyümölcslevek, italok, fűszerek.• Ne tároljon romlandó élelmiszereket. |
| Frissentartó fiók (salátás fiók) | <ul style="list-style-type: none">• A gyümölcsöket, gyógynövényeket és zöldségeket külön kell elhelyezni a frissentartó fiókban.• Ne tároljon banánt, hagymát, burgonyát, fokhagymát a hűtőszekrényben. |
| Hűtőszekrény polc – középső | <ul style="list-style-type: none">• Tejtermékek, tojás |
| Hűtőszekrény polc – felső | <ul style="list-style-type: none">• Főzést nem igénylő élelmiszerek, például fogyasztásra kész élelmiszerek, csemegehús, maradékok. |
| Fagyasztó fiók(ok)/tálca | <ul style="list-style-type: none">• Hosszú távú tárolásra szánt élelmiszerek.• Alsó fiók: nyers hús, baromfi, hal.• Középső fiók: fagyasztott zöldségek, chips.• Felső tálca: fagylalt, fagyasztott gyümölcs, fagyasztott pékáru. |

- Javasoljuk, hogy a hűtőtérben állítsa a hőmérsékletet 4°C-ra, és ha lehetséges, a fagyasztóban -18°C-ra.
- A legtöbb élelmiszer esetén a hűtőtérben a leghosszabb tárolási idő alacsonyabb hőmérsékleten érhető el. Mivel bizonyos termékek (mint friss gyümölcsök és zöldségek) alacsonyabb hőmérsékleten károsodhatnak, javasoljuk, hogy tartsa ezeket a frissentartó fiókban, ha van. Ha nincs, állítsa átlagos értékre a termosztátot.
- Fagyasztott élelmiszer esetén olvassa el az élelmiszer csomagolásán feltüntetett tárolási időt. Ez a tárolási idő akkor érvényes, ha a beállítás megfelel a fagyasztó referencia hőmérsékletének (egy csillag -6°C, két csillag -12°C, három csillag -18°C).

POZÍCIONÁLÁS

Telepítse a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék adattábláján feltüntetett éghajlati osztálynak:

- Kiterjesztett mérsékelt övi (SN): „Ezt a hűtőkészüléket 10 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”
- Mérsékelt övi (N): „Ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”
- Szubtrópusi övi (ST): „Ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”
- Trópusi övi (T): „Ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”

PÓTALKATRÉSZEK ELÉRHETŐSÉGE

termosztátok, hőmérséklet-érzékelők, nyomtatott áramköri kártyák és fényforrások egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább hét évig;

ajtónyitó fogók, ajtózsanérok, tálcák és kosarak egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább hét évig, továbbá ajtótomítések egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább 10 évig;

GARANCIA

A minimális garancia: az EU tagállamaiban 2 év, Törökországban 3 év, az Egyesült Királyságban 1 év, Oroszországban 1 év, Svédországban 3 év, Szerbiában 2 év, Norvégiában 5 év, Marokkóban 1 év Marokkó, Algériában 6 hónap, Tunézia esetén pedig nincs előírva garanciavállalási kötelezettség.

TECHNIKAI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

A technikai segítségnyújtáshoz látogasson el weboldalunkra: <https://corporate.haier-europe.com/en/>.

A „weboldal” részben válassza ki a termék márkáját és az országot. Átírányítanak az adott weboldalra, ahol megtalálhatja a telefonszámot és az űrlapot a technikai segítségnyújtáshoz

A termékkel kapcsolatos további információkért kérjük, keresse fel a <https://eprel.ec.europa.eu/> webhelyet, vagy olvassa be a QR-t a készülékhez mellékelt energiacímknén.

NL

Voor wijnbewaarkasten: “Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bewaren van wijn”

Voor een vrijstaand apparaat: “Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat”

Voor apparaten zonder 4-sterrencompartiment: “dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van levensmiddelen”

VOEDSELOPSLAG

Positioneer verschillende voedingsmiddelen in verschillende compartimenten volgens onderstaande tabel

| Koelkastvakken | Type voeding |
|--|--|
| Deur of balkons van koelkastcompartiment | <ul style="list-style-type: none">• Voedingsmiddelen met natuurlijke conserveringsmiddelen, zoals jam, sappen, dranken, specerijen.• Bewaar geen bederfelijk voedsel. |
| Frissere lade (saladelade) | <ul style="list-style-type: none">• Fruit, kruiden en groenten moeten apart in de crisperbak worden geplaatst.• Bewaar bananen, uien, aardappelen en knoflook niet in de koelkast. |
| Koelkast- midden | <ul style="list-style-type: none">• Zuivelproducten, eieren |
| Koelkast- bovenkant | <ul style="list-style-type: none">• Voedingsmiddelen die niet gekookt hoeven te worden, zoals kant-en-klare voedingsmiddelen, vleeswaren, restjes. |
| Vrieslade (s)/ lade | <ul style="list-style-type: none">• Voedingsmiddelen voor langdurige opslag.• Onderste lade voor rauw vlees, gevogelte, vis.• Middelste lade voor firozen groenten, chips.• Bovenste lade voor ijs, bevroren fruit, bevroren gebakken goederen. |

- Geadviseerd wordt om de temperatuur in het koelvak in te stellen op 4°C en, indien mogelijk, in het vriesvak op -18°C.
- Voor de meeste levensmiddelen categorieën wordt de langste bewaartijd in het koelvak bereikt bij koudere temperaturen. Aangezien sommige producten (zoals verse groenten en fruit) door koudere temperaturen beschadigd kunnen worden, wordt geadviseerd ze in de crisperlades te bewaren, indien aanwezig. Indien niet aanwezig, handhaaf dan een gemiddelde instelling van de thermostaat.
- Raadpleeg voor diepvriesproducten de bewaartijd die op de verpakking van het voedingsmiddel vermeld staat. Deze bewaartijd wordt bereikt wanneer de instelling in overeenstemming is met de referentietemperaturen van het vriesvak (één ster -6°C, twee sterren -12°C, drie sterren -18°C).

POSITIONERING

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld staat op het typeplaatje van het apparaat:

- Uitgebreid gematigd (SN): “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C”
- Gematigd (N): “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C”
- Subtropisch (ST): “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C
- Tropisch (T): “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C”

BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;
deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

GARANTIE

Minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

TECHNISCHE ASSISTENTIE

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> .Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie

Voor meer informatie over het product, raadpleeg <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd

PL

W przypadku urządzeń do przechowywania wina: „Urządzenie przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina”

W przypadku urządzenia wolnostojącego zamieszcza się ostrzeżenie: „To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.”

W przypadku urządzeń bez komory czterogwiazdkowej: „To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie na potrzeby zamrażania środków spożywczych.”

MAGAZYN ŻYWNOŚCI

Umieścić żywność w różnych komorach, zgodnie z informacjami w poniższej tabeli

| Komory chłodziarki | Rodzaj żywności |
|---|---|
| Drzwiczki lub półki na drzwiczkach komory lodówki | <ul style="list-style-type: none">• Żywność zawierająca konserwanty naturalne, na przykład dżemy, soki, napoje, przyprawy.• Nie przechowywać żywności łatwo psującej się. |
| Szuflada na owoce i warzywa (szuflada na surówki) | <ul style="list-style-type: none">• Owoce, zioła i warzywa należy umieścić osobno w szufladzie na owoce i warzywa.• Nie przechowywać w chłodziarce bananów, cebuli, ziemniaków ani czosnku. |
| Środkowa półka lodówki | <ul style="list-style-type: none">• Produkty mleczne, jaja |
| Górna półka lodówki | <ul style="list-style-type: none">• Żywność niewymagająca gotowania, na przykład dania gotowe, wędliny, pozostałości. |
| Szuflady/tacka zamrażarki | <ul style="list-style-type: none">• Żywność do długotrwałego przechowywania• Dolna szuflada na surowe mięso, drób, ryby.• Środkowa szuflada na mrożone warzywa i frytki.• Górna tacka na lody, mrożone owoce, mrożone wypieki. |

- Zaleca się ustawienie temperatury w komorze chłodziarki na 4°C oraz, jeśli to możliwe, na -18°C w komorze zamrażarki.
- W przypadku większości rodzajów żywności najdłuższy czas przechowywania w komorze chłodziarki jest osiągnięty przy niższych temperaturach. Ponieważ niektóre specyficzne produkty (takie jak świeże owoce i warzywa) w przypadku mniejszych temperatur mogą się zepsuć, zaleca się przechowywanie ich w szufladach, o ile są obecne. Jeśli ich nie przewidziano, należy pozostawić średnie ustawienie termostatu.
- W przypadku żywności mrożonej należy zapoznać się z czasem przechowywania podanym na opakowaniu żywności. Czas przechowywania jest osiągnięty zawsze, gdy ustawienie uwzględni temperaturę odniesienia komory (komora z jedną gwiazdką -6°C, z dwoma gwiazdkami -12°C, z trzema gwiazdkami -18°C)

POZYCJONOWANIE

Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

- Rozszerzona umiarkowana (SN): dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 10 °C do 32 °C”
- Umiarkowana: dodaje się ostrzeżenie (N): „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 32 °C”
- Subtropikalna: dodaje się ostrzeżenie (ST): „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 38 °C”
- Tropikalna: dodaje się ostrzeżenie (T): „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 43 °C”

DOSTĘPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodów drukowanych przez okres co najmniej siedmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu
klamki, zawiasy do drzwi, tace i koszyki przez okres co najmniej siedmiu lat oraz uszczelki drzwiowe przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu

GWARANCJI

Minimalny okres gwarancji: Kraje UE – 2 lata, Turcja – 3 lata, Wielka Brytania – rok, Rosja – rok, Szwecja – 3 lata, Serbia – 2 lata, Norwegia – 5 lat, Maroko – rok, Algieria – 6 miesięcy, Tunezja – gwarancja prawna nie jest wymagana

POMOC TECHNICZNA

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> . W sekcji „website” wybierz markę swojego produktu i swój kraj. Zostaniesz przekierowany na konkretną stronę internetową, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną

Więcej informacji na temat produktu można znaleźć na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/> lub zeskanować QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem

PT

No caso dos aparelhos de armazenagem de vinhos: «Este aparelho destina-se exclusivamente à armazenagem de vinhos»

No caso dos aparelhos de instalação livre: «Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho encastrável»

No caso dos aparelhos sem compartimento de quatro estrelas: «Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar géneros alimentícios»

ARMAZENAMENTO DE COMIDA

Posicione alimentos diferentes em compartimentos diferentes de acordo com a tabela abaixo

| Compartimentos do frigorífico | Tipo de alimento |
|--|--|
| Porta ou prateleiras do compartimento do frigorífico | <ul style="list-style-type: none">Alimentos com conservantes naturais, como compotas, sumos, bebidas, condimentos.Não armazene alimentos perecíveis. |
| Gaveta dos frescos (gaveta de salada) | <ul style="list-style-type: none">Frutas, ervas e legumes devem ser colocados separadamente no caixote do lixo.Não guarde bananas, cebolas, batatas e alho no frigorífico. |
| Prateleira do frigorífico - meio | <ul style="list-style-type: none">Produtos lácteos, ovos |
| Prateleira do frigorífico - parte superior | <ul style="list-style-type: none">Alimentos que não precisam ser cozinhados, como alimentos prontos para consumo, carnes de deli, sobras. |
| Gaveta (s)/ bandeja do congelador | <ul style="list-style-type: none">Alimentos para armazenamento a longo prazo.Gaveta de baixo para carne crua, aves, peixe.Gaveta do meio para legumes congelados, batatas fritas.Bandeja superior para gelado, frutas congeladas, produtos de panificação congelados. |

- Sugere-se definir a temperatura para 4 °C no compartimento do frigorífico e, se possível, para -18 °C no compartimento do congelador.
- Para a maioria das categorias de alimentos, o maior tempo de armazenamento no compartimento do frigorífico é conseguido com temperaturas mais frias. Uma vez que alguns produtos específicos (como frutas e legumes frescos) podem ser danificados com temperaturas mais frias, sugere-se mantê-los sempre nas gavetas dos frescos. Se não estiver presente, mantenha uma configuração média do termóstato.
- Para alimentos congelados, consulte o período de armazenamento indicado na embalagem do alimento. Este período de armazenamento é alcançado sempre que a configuração respeita as temperaturas de referência do compartimento (uma estrela -6 °C, duas estrelas -12 °C, três estrelas -18 °C).

POSICIONAMENTO

Instale este eletrodoméstico no local onde a temperatura ambiente corresponda à classe de temperatura indicada na chapa de características do eletrodoméstico:

- Temperada alargada (SN): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 10 °C e 32 °C»
- Temperada (N): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 32 °C»
- Subtropical (ST): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 38 °C»
- Tropical (T): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 43 °C»

DISPONIBILIDADE DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Termôstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz, por um período mínimo de sete anos após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa; pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos por um período mínimo de sete anos e vedantes de porta por um período mínimo de dez anos, após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa

GARANTIA

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.”

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para entrar em contato com a assistência técnica, visite nosso site: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Na seção “website”, escolha a marca do seu produto e o seu país. Você será redirecionado para o site específico onde poderá encontrar o número de telefone e formulário para entrar em contato com a assistência técnica

Para mais informações sobre o produto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> ou digitalize o QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho

RO

În ceea ce privește aparatele pentru depozitarea vinului: „acest aparat este destinat a fi utilizat exclusiv la depozitarea vinului”

În ceea ce privește un aparat frigorific de sine-stătător: „acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat”

În ceea ce privește aparatele fără compartiment cu 4 stele: „acest aparat frigorific nu este adecvat pentru congelarea produselor alimentare”

DEPOZITAREA ALIMENTELOR

Poziționați alimente diferite în compartimente diferite, conform tabelului de mai jos

| Compartimentele frigiderului | Tipul de aliment |
|--|---|
| Compartimentele ușii sau ale suporturilor frigiderului | <ul style="list-style-type: none">Alimente cu conservanți naturali, cum ar fi gemuri, sucuri, băuturi, condimente.Nu depozitați alimente perisabile. |
| Sertar de legume (sertar pentru salată) | <ul style="list-style-type: none">Fructele, ierburile și legumele trebuie așezate separat în sertarul de legume.Nu păstrați banane, ceapă, cartofi și usturoi în frigider. |
| Raftul din mijloc al frigiderului | <ul style="list-style-type: none">Produse lactate, ouă |
| Raftul superior al frigiderului | <ul style="list-style-type: none">Alimente care nu necesită gătire, cum ar fi alimentele gata pentru consum, mezeluri, resturi de mâncare. |
| Sertarul (sertarele)/tava congelatorului | <ul style="list-style-type: none">Alimente ce pot fi depozitate pe termen lung.Sertarul de jos este pentru carne crudă, carne de pasăre, pește.Sertarul din mijloc este pentru legume congelate, gheață.Tavă superioară este pentru înghețată, fructe congelate, produse de patiserie congelate. |

- Se recomandă setarea temperaturii la 4 °C în compartimentul frigiderului și, dacă este posibil, la -18 °C în compartimentul congelatorului.
- Pentru majoritatea categoriilor de alimente, cel mai lung timp de păstrare în compartimentul frigiderului se poate atinge cu ajutorul temperaturilor mai scăzute. Deoarece anumite produse specifice (cum ar fi fructele și legumele proaspete) pot fi afectate la temperaturi mai scăzute, se recomandă să le păstrați în sertarele pentru legume, în cazul în care acestea sunt prezente. Dacă acestea nu sunt prezente, mențineți o setare medie a termostatului.
- Pentru alimentele congelate, consultați timpul de păstrare indicat pe ambalajul alimentelor. Acest timp de păstrare este atins ori de câte ori setarea respectă temperaturile de referință ale compartimentului (o stea -6 °C, două stele -12 °C, trei stele -18 °C).

POZIȚIONARE

Instalați aparatul într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța tehnică a aparatului:

- Temperată extinsă (SN): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 10 °C și 32 °C”
- Temperată (N): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 32 °C”
- Subtropicală (ST): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 38 °C”
- Tropicală (T): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 43 °C”

DISPONIBILITATEA PIETELOR DE REZUMAT

Termostate, senzori de temperatură, plăci de circuite imprimare și surse de lumină pe o perioadă de șapte ani de la introducerea pe piață a ultimei unități din model;
mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri pe o perioadă minimă de șapte ani și garnituri de ușă pe o perioadă minimă de 10 ani de la introducerea pe piață a ultimei unități din model;

GARANȚIA

Garanția minimă este de: doi ani pentru țările din UE, trei ani pentru Turcia, un an pentru Regatul Unit, un an pentru Rusia, trei ani pentru Suedia, doi ani pentru Serbia, cinci ani pentru Norvegia, un an pentru Maroc, șase luni pentru Algeria, iar pentru Tunisia nu este necesară nicio garanție legală.

ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Pentru a contacta asistența tehnică, vizitați site-ul nostru web: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . În secțiunea „website”, alegeți marca produsului dvs. și țara dvs. Veți fi redirecționat către site-ul web specific, unde puteți găsi numărul de telefon și formularul pentru a contacta asistența tehnică

Pentru informații suplimentare despre produs, vă rugăm să consultați <https://eprel.ec.europa.eu/> sau să scanați codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul.

SK

V prípade spotrebičov na uchovávanie vína: „tento spotrebič je určený výlučne na uchovávanie vína“.

V prípade voľne stojaceho spotrebiča: „tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič“

V prípade spotrebičov bez štvorhviezdičkového oddelenia: „tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na mrazenie potravín“

SKLADOVANIE POTRAVÍN

Rôzne potraviny umiestnite do rôznych oddelení podľa nasledujúcej tabuľky

| Oddelenia chladničky | Druh potraviny |
|---|--|
| Dvere alebo bočné police chladničky | <ul style="list-style-type: none">• Potraviny s prírodnými konzervačnými látkami, ako sú džemy, džúsy, nápoje, ochucovadlá.• Neuchovávajte potraviny podliehajúce skaze. |
| Zásuvka na zeleninu a ovocie (zásuvka na šalát) | <ul style="list-style-type: none">• Ovocie, bylinky a zelenina by sa mali umiestniť samostatne do nádoby na ovocie a zeleninu.• Neuchovávajte banány, cibuľu, zemiaky a cesnak v chladničke. |
| Políčka chladničky – stredná | <ul style="list-style-type: none">• Mliečne výrobky, vajcia |
| Polica chladničky – horná | <ul style="list-style-type: none">• Potraviny, ktoré nepotrebujú varenie, ako sú potraviny na priamu spotrebu, delikatesy, zvyšky pokrmov |
| Zásuvka(-y) mrazničky/polica | <ul style="list-style-type: none">• Potraviny na dlhodobé skladovanie.• Spodná zásuvka na surové mäso, hydinu, ryby.• Stredná zásuvka na mrazenú zeleninu, hranolky.• Vrechná polica na zmrzlinu, mrazené ovocie, mrazené pečivo. |

- V chladničke sa odporúča nastaviť teplotu na 4 °C a v mraziacej priehradke, ak je to možné, na -18 °C.
- Pre väčšinu kategórií potravín sa najdlhšia doba skladovania v chladničke dosahuje pri chladnejších teplotách. Keďže sa niektoré konkrétne výrobky (ako čerstvé ovocie a zelenina), ak sú prítomné, môžu poškodiť pri chladnejších teplotách, odporúča sa uchovávať ich v zásuvkách. Ak nie sú prítomné, udržiavajte priemerné nastavenie termostatu.
- Pokiaľ ide o mrazené potraviny, pozrite si čas skladovania uvedený na obale potravín. Tento čas skladovania sa dosiahne vždy, keď nastavenie rešpektuje referenčné teploty priehradky (jednohviezdičková -6 °C, dvojhviezdičková -12 °C, trojhviezdičková -18 °C).

POLOHOVANIE

Tento spotrebič inštalujte na mieste, kde teplota okolia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na štítku spotrebiča. V prípade chladiacich spotrebičov s klimatickou triedou:

- Rozšírená mierna (SN): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C“
- Mierna (N): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C“
- Subtropická (ST): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C“
- Tropicá (T): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C“

DOSTUPNOSŤ NÁHRADNÝCH DIELOV

Termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje, aspoň počas siedmich rokov od uvedenia posledného kusu daného modelu na trh
rúčky a závesy dverí, poličky a košíky aspoň počas siedmich rokov a tesnenia dverí aspoň počas 10 rokov od uvedenia posledného kusu daného modelu na trh;

ZÁRUKA

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žiadnu právnu záruku.

TECHNICKÁ POMOC

Ak chcete kontaktovať technickú pomoc, navštívte našu webovú stránku: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. V sekcii „webová stránka“ vyberte značku vášho produktu a vašu krajinu. Budete presmerovaní na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne číslo a formulár na kontaktovanie technickej pomoci

Ďalšie informácie o produkte nájdete na <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo naskenujte QR na energetickom štítku dodávanom so spotrebičom.

SL

Za aparate za shranjevanje vina: „ta aparat se uporablja izključno za shranjevanje vina.“

Za prostostoječi aparat: „ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo kot vgradni aparat“

Za aparate brez predelka s štirimi zvezdicami: „ta hladilni aparat ni primeren za zamrzovanje živil.“

SHRANJEVANJE HRANE

Postavite različna živila v različne predelke v skladu s spodnjo tabelo

| Hladilni predelki | Vrsta živil |
|---|---|
| Vrata ali police hladilnika | <ul style="list-style-type: none">Živila z naravnimi konzervansi, kot so marmelade, sokovi, pijače, začimbe.Ne shranjujte pokvarljivih živil. |
| Predal za ohranjanje svežine (predal za solate) | <ul style="list-style-type: none">Sadje, zelišča in zelenjavo je treba ločeno postaviti v posodo za ohranjanje svežine.V hladilniku ne shranjujte banan, čebule, krompirja in česna. |
| Hladilna polica – srednja | <ul style="list-style-type: none">Mlečni izdelki, jajca |
| Hladilna polica – zgornja | <ul style="list-style-type: none">Živila, ki jih ni treba kuhati, kot so živila, pripravljena za uživanje, delikatesne mesnine, ostanki. |
| Predal (-i)/pladenj zamrzovalnika | <ul style="list-style-type: none">Živila za dolgoročno shranjevanje.Spodnji predal za surovo meso, perutnino, ribe.Srednji predal za zelenjavo, čips.Zgornji pladenj za sladoled, zamrznjeno sadje, zamrznjeno pecivo. |

- Priporočljivo je, da v hladilnem predelku nastavite temperaturo na 4 °C in, če je mogoče, na -18 °C v zamrzovalnem predelku.
- Za večino kategorij živil je najdaljši čas shranjevanja v hladilniku dosežen pri hladnejših temperaturah. Ker se nekateri posebni proizvodi (kot sveže sadje in zelenjava) lahko poškodujejo pri hladnejših temperaturah, je priporočljivo, da jih hranite v predalih za zelenjavo, če so prisotni. Če ti predali niso prisotni, vzdržujte povprečno nastavitve termostata.
- Za zamrznjeno hrano glejte čas shranjevanja, označen na embalaži živila. Ta čas shranjevanja se doseže, kadar je nastavev v skladu z referenčnimi temperaturami predelka (ena zvezdica -6 °C, dve zvezdici -12 °C, tri zvezdice -18 °C).

POZICIONIRANJE

Napravo namestite na mesto, kjer temperatura okolice ustreza klimatskemu razredu, ki je naveden na tipski ploščici naprave:

- Razširjeni zmerni (SN): „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 10 °C do 32 °C“
- Zmerni (N): „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 32 °C“
- Subtropski (ST) „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 38 °C“
- Tropski (T) „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 43 °C“

RAZPOLOŽLJIVOST REZERVNIH DELOV

Termostate, temperaturna tipala, plošče tiskanega vezja in svetlobne vire za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela;
kljuge in tečajje vrat, pladnje in košare za najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela, tesnila vrat pa za najmanj deset let po tem;

JAMSTVO

Minimalno jamstvo velja: 2 leti za države EU, 3 leta za Turčijo, 1 leto za Združeno kraljestvo, 1 leto za Rusijo, 3 leta za Švedsko, 2 leti za Srbijo, 5 let za Norveško, 1 leto za Maroko in 6 mesecev za Alžirijo; za Tunizijo pravna garancija ni potrebna.

TEHNIČNA POMOČ

Če želite stopiti v stik s tehnično pomočjo, obiščite našo spletno stran: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . V razdelku »spletno mesto« izberite blagovno znamko izdelka in državo.

Preusmerjeni boste na določeno spletno mesto, kjer boste našli telefonsko številko in obrazec za stik s tehnično pomočjo

Za nadaljnje informacije o izdelku glejte <https://eprel.cc.europa.eu/> ali skenirajte QR na energijski nalepki, priloženi napravi

FI

Viinikaappien osalta: ”Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen”

Vapaasti seisovan laitteen osalta: ”Tätä kylmäsäilytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena”

Sellaisten laitteiden osalta, joissa ei ole neljän tähden osastoa: ”Tämä kylmäsäilytyslaite ei sovellu elintarvikkeiden pakastamiseen”

RUOKAVARASTO

Sijoita eri ruoka eri osastoihin taulukon alapuolelle

| Jääkaappiosasto | Ruokalaji |
|-------------------------------------|--|
| Jääkaappiosaston ovi tai parvekkeet | <ul style="list-style-type: none">• Luonnollisia säilöntäaineita sisältävät ruoat, kuten hillot, mehut, juomat, mausteet.• Älä säilytä pilaantuvia elintarvikkeita |
| Crisper-laatikot (salaattilaatikko) | <ul style="list-style-type: none">• Hedelmät, yrtit ja vihannekset tulee sijoittaa erikseen terävämpään astiaan• Älä säilytä banaaneja, sipulia, perunoita, valkosipulia jääkaapissa |
| Jääkaapin hylly - keskellä | <ul style="list-style-type: none">• Meijerituotteet, munat |
| Jääkaapin hylly - yläosa | <ul style="list-style-type: none">• Ruoat, jotka eivät tarvitse sokerointia, kuten valmisruoat, deli-liha, jäännökset. |
| Pakastimen laatikko (t) / tarjotin | <ul style="list-style-type: none">• Ruoat pitkäaikaiseen säilytykseen• Pohjalaatikko raakametsälle, siipikarjalle, kalalle• Keskilokero pakastetuille vihanneksille, siruille.• Yläpelti jäätelöä, pakastettuja hedelmiä, pakastettuja leivonnaisia varten. |

- Suositellaan asettamaan lämpötilaksi 4 °C jääkaappiosastolle ja mahdollisuuksien mukaan -18 °C pakastinosastolle.
- Useimmissa elintarvikeryhmissä pisin säilytysaika jääkaapissa saavutetaan kylmemmillä lämpötiloilla. Koska tietyt tuotteet (kuten tuoreet hedelmät ja vihannekset) voivat vahingoittua kylmissä lämpötiloissa, suositellaan säilyttämään ne vihannekselaatikossa aina, mikäli se on saatavilla. Jos se ei ole saatavilla, aseta termostaatti keskiasetukseen.
- Katso pakastettujen elintarvikkeiden säilytysaika niiden pakkauksesta. Kyseinen säilytysaika saavutetaan, mikäli asetus noudattaa osaston viitelämpötiloja (yksi tähti - 6 °C, kaksi tähteä -12 °C, kolme tähteä -18 °C).

PAIKANNUS

Asenna laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua ilmastoluokkaa:

- Laajennettu lauhkea (SN): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 10–32 °C:n ympäristölämpötiloissa”
- Lauhkea (N): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–32 °C:n ympäristölämpötiloissa”
- Subtrooppinen (ST): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–38 °C:n ympäristölämpötiloissa”
- Trooppinen (T): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–43 °C:n ympäristölämpötiloissa”

VARAOSIEN SAATAVUUS

Termostaattit, lämpötila-anturit, painetut piirilevyt ja valonlähteet vähintään seitsemän vuoden ajan siitä, kun viimeinen mallia edustava laite on saatettu markkinoille

Ovenkahvat, ovien saranat sekä hyllyt ja korit vähintään seitsemän vuoden ajan ja ovitiivisteet vähintään 10 vuoden ajan siitä, kun viimeinen mallia edustava laite on saatettu markkinoille;

TAKUU

Vähimmäistakuu on: 2 vuotta EU-maille, 3 vuotta Turkille, 1 vuosi Yhdistyneelle kuningaskunnalle, 1 vuosi Venäjälle, 3 vuosi Ruotsille, 2 vuotta Serbialle, 5 vuotta Norjalle, 1 vuosi Marokolle, 1 vuosi Algerialle, 6 vuotta Tunisiaa ei vaadita laillista takuuta.

TEKNINEN TUKI

Ota yhteyttä tekniseen tukeen käymällä verkkosivustollamme: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Valitse "verkkosivusto" -osiossa tuotemerkki ja maasi. Sinut ohjataan tietyille verkkosivustolle, josta löydät puhelinnumeron ja lomakkeen teknisen tuen ottamiseksi yhteyttä

Lisätietoja tuotteesta on osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/> tai skannaa QR laitteen mukana toimitetulla energiamerkinnällä

SV

För vinkylskåp: ”Denna apparat är avsedd att uteslutande användas för förvaring av vin.”

För fristående kyl-/frysprodukter: ”Denna kyl-/frysprodukt är inte avsedd att användas som en inbyggd produkt.”

För produkter utan något fyrstjärnigt fack: ”Denna kyl-/frysprodukt är inte lämplig för infrysning av livsmedel.”

MAT FÖRRÅD

Placera olika livsmedel i olika fack enligt nedanstående tabell

| Kylskåp | Typ av mat |
|----------------------------------|--|
| Dörr eller balkonger i kylskåpet | <ul style="list-style-type: none">• Livsmedel med naturliga konserveringsmedel, såsom sylt, juice, drycker, kryddor.• Förvara inte lättfördärliga livsmedel |
| Crisper lådor (salladslåda) | <ul style="list-style-type: none">• Frukt, örter och grönsaker ska placeras separat i skarpkärlet• Förvara inte bananer, lök, potatis, vitlök i kylan |
| Kylhylla - mitten | <ul style="list-style-type: none">• Mejeriprodukter, ägg |
| Kylhylla - topp | <ul style="list-style-type: none">• Mat som inte behöver samlas, såsom färdigmat, delikatesser, matrester. |
| Fryslådor / -fack | <ul style="list-style-type: none">• Livsmedel för långvarig förvaring• Bottenlåda för rå möte, fjäderfä, fisk• Mittlåda för frysta grönsaker, chips.• Toppbricka för glass, frusen frukt, frysta bakverk. |

- Det rekommenderas att temperaturen ställs in på 4 °C i kylfacket och, om möjligt, på -18 °C i frysfacket.
- För de flesta livsmedelskategorier uppnås längst förvaringstid i kylfacket vid kallare temperaturer. Eftersom vissa produkter (som färsk frukt och färska grönsaker) kan skadas vid kallare temperaturer, rekommenderas det att de förvaras i grönsaksfack, i förekommande fall. Om de inte finns, håll en medelinställning av termostaten.
- För fryst mat, se den förvaringstid som anges på matförpackningen. Denna förvaringstid uppnås när inställningen respekterar fackets referenstemperaturer (1-stjärnig -6 °C, 2-stjärnig -12 °C, 3-stjärnig -18 °C).

POSITIONERING

Installera apparaten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på apparatens typskylt:

- Utökad tempererad (SN): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 32 °C.”
- Tempererad (N): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 32 °C.”
- Subtropisk (ST): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 38 °C.”
- Tropisk (T): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 43 °C.”

TILLGÄNGLIGHET AV RESERVDELAR

Termostater, temperatursensorer, kretskort och ljuskällor, under minst sju år efter det att den sista modellen av modellen släppts ut på marknaden.

Dörrhandtag, dörrgångjärn, brickor och korgar under minst sju år och dörrpackningar under minst 10 år efter att den sista modellen av modellen har släppts ut på marknaden.

GARANTI

Minsta garanti är: 2 år för EU-länder, 3 år för Turkiet, 1 år för Storbritannien, 1 år för Ryssland, 3 år för Sverige, 2 år för Serbien, 5 år för Norge, 1 år för Marocko, 6 månader för Algeriet, Tunisien krävs ingen juridisk garanti.

TEKNISK HJÄLP

För att kontakta teknisk assistans, besök vår webbplats: <https://corporate.haier-europe.com/en/> .

Under avsnittet "webbplats" väljer du produktens varumärke och ditt land. Du kommer att omdirigeras till den specifika webbplatsen där du hittar telefonnummer och formulär för att kontakta teknisk assistans

Mer information om produkten finns på <https://eprel.ec.europa.eu/> eller skannar QR på energimärket som medföljer apparaten.